imburgs agblad

Graanreagan

aterdag 16 oktober 1982.   64e jaargang nr. 244.

geversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.



schoon de chemie vanwege de nomie sterk in de verdrukking neemt de belangstelling voor studie van dit vak toe. Maar fst 900 eerstejaars studenten n vorige maand aan de verillende universiteiten en TH's t vak gaan studeren. Kennelijk de jeugd nog lang niet onder de druk van de teruggang in de emische industrie.Het is opvalnd dat steeds meer meisjes chee gaan studeren, daarmee de orbraak bevestigend dat de beefening van een technisch beroep or een vrouw geen belemmeng is. Duidelijk is wel dat tegen economische verdrukking in k buiten de chemische industrie ote behoefte ontstaat aan cheici. Dat geldt niet alleen voor erheid in de nationale,regionaen lokale sfeer maar ook en oral voor de vele instanties, die ch bezighouden met het milieu n het water, de lucht en de bom. Bovendien vergt de voengssector zowel voor de wetteke controle als voor de gewone reiding van voedingsmiddelen k grote deskundigheid op chesch terrein. Daar behalve unirsiteiten en hogescholen ook de TS, VWO en vele andere vormen n voortgezet onderwijs chemie het studiepakket hebben, is ststelbaar dat deze studie tegen verdrukking in groeit.Adviurs in de beroepskeuze stellen t uitgerekend de sterke milieuwustheid de jeugd aanzet tot ze richting. Als deskundige kun nu eenmaal beter beoordelen of t spookbeeld van de verontreiging zeer concreet te bestrijden Dat is altijd beter dan het ortdurend, afwachtend jameren. Nu er voor projecten ten hoeve van het milieu 100 milen is uitgetrokken en de PLEM jaar beslist of een Maascenle wordt omgebouwd op kolen, ft ook de chemicus als man, het milieu stofzuigert aan de at. Goede Morgen, is er voor chemie nog een vuiltje aan de ht?.

et weer

selvallig met nu en dan re- en middagtemperatuur d 13 graden. Plaatselijk s op nachtvorst. Tot vrij chtig toenemende wind uit delijke richtingen.

NDAAG:
on op: 7.05 onder: 17.45
an op: 6.00 onder: 18.03

RGEN:
on op: 7.07 onder: 17.43
an op: 7.15 onder: 18.22

omputer

Een automatiseringsfout in de aanslaggegevens van onroerend-goed-belasting over 1981 gaat Vlaardingen 9 ton kosten. Gebleken is namelijk dat men bij het invoeren van het ponsartensysteem in het nieuwe mputersysteem van een perel het huisnummer in de oprvlaktegegevens heeft ingeerd, zodat een oppervlakte n 240.000 m² te veel werd opgeerd. Daardoor dacht men toe kunnen met een lager tarief n achteraf nodig bleek. Eigen huld , hadden ze het maar niet g moeten gooien!

Magnetische schoenen genezend

(China)



U zet de medische wereld op z'n kop...

● De arbeiders van de Lenin-scheepswerf in Gdansk gingen twee jaar geleden in staking. Zij hielden voet bij stuk totdat hun eis werd ingewilligd: de overeenkomst van Gdansk. Nu, nadat vorige week vrijdag de vakbond Solidariteit uit de samenleving werd verbannen, is de daarop volgende protestaking na twee dagen al afgelopen. Voorts: het CDA zonder Dries van Agt als premier. pag. 4

● In de serie „Portret" vandaag een buitenbeentje; voorts het relaas van een oud-Sittardenaar, die al 43 jaar in de omstreden Utrechtse Oosterbuurt woont. pag. 15

● Pater Tarcisius, de enige Nederlander in het Joegoslavische Pleterje, waar kartuizers een beroemd „vuurwater" produceren.En verder: krijgt Heerlen kuren? De stad leert alvast in Bad Berleburg wat een „kurort" is. pag. 17

● Vandaag start in de Eurohal Maastricht „Meubel '82", een beurs die negen dagen lang volop gelegenheid biedt om te kijken en te vergelijken. pag. 27

● Welke hypotheekvorm bij kopen van een eigen huis? De „vereniging eigen huis" zegt dat in negen van de tien gevallen een hypotheek op annuïteitsbasis de beste vorm is. pag. 29



● Ulrike Meyfarth

● Ulrike Meyfarth en tien jaar topatletiek
● Hugo Hovenkamp: ja tegen Kessler nee tegen Rijvers Sport 1

● Fortuna-AZ'67: Rick Talan mister hattrick Sport 2

● Martin Schonewille: Limburgse judoka in selectie Sport 3

● Alex Blanchard de ware halfzware Peter Winnen Limburger-af Sport 4

Alvast 23 miljoen ton - Europese bondgenoten met stomheid geslagen

VS: graan in overvloed voor de Sovjetunie

WASHINGTON — President Reagan wil in 1983 aan de Russen 23 miljoen ton graan verkopen. Hij voegde er in een radiotoespraak aan toe dat slechts in de meest extreme omstandigheden een nieuw graan-embargo zal worden ingesteld.

De verkoop van Amerikaans graan aan de Russen op een ogenblik dat de VS van hun Europese bondgenoten eisen geen leveranties te doen voor de gaspijp van Siberi naar West-Europa, heeft in de westelijke alliantie grote spanningen veroorzaakt.

Vorig jaar heeft Reagan de Russen even veel graan aangeboden. De Russen hebben slechts 14 miljoen ton gekocht. In augustus hebben de VS een graanovereenkomst met de Russen verlengd in de hoop nog eens zes miljoen ton te kunnen verkopen.

Over twee weken zullen de Amerikanen in Europa met de Russen onderhandelen over een grotere afzet naar de Sovjetunie, nu in de VS wederom record-oogsten worden voorspeld aan mais, graan en sojabonen. De Russen hebben voor het vierde achtereenvolgende jaar een slechte oogst.

In zijn verlangen om een geteisterd boerenfront, ongerust over dalende prijzen en een zakkend inkomen, tot rust te brengen vlak voor de tussentijdse verkiezingen in november, heeft Reagan zelfs beloofd dat verkopen voor 180 dagen zullen worden gegarandeerd. Hoe eerder de Russen besluiten tot aankoop des te sneller zullen de graanprijzen aantrekken.

Reagan zei dat de Amerikaanse landbouw voor de uitdaging staat de export te verhogen, zich een betrouwbare leverancier te tonen (die landbouwprodukten niet als politieke wapens hanteert) en zijn aandeel in de wereldmarkt te hernemen. „We weten niet", aldus Reagan, „of de Russen meer graan zullen kopen, maar wij weten wel dat zij op zoek zijn.

Francois Mitterand:

Tijd produktie neutronenbom nog niet rijp

CAMP DE CANJUERS (Zuid-Frankrijk) - De president van Frankrijk, Francois Mitterrand, heeft gezegd dat „het ogenblik voor het vervaardigen van de neutronenbom nog niet is gekomen-".Mitterand zei dit bij manoeuvres die in Camp de Canjuers in het departement Var worden gehouden, in antwoord op vragen over een desbetreffend bericht in de New York Times.

Mitterrand zei opdracht gegeven te hebben het onderzoek naar de mogelijkheid van het onmiddellijk vervaardigen van neutronenbommen „wanneer ik het besluit daartoe neem" voort te zetten. „Maar dat ogenblik is nog niet gekomen. Wij hebben andere prioriteiten op het gebied van bewapening", zei de president.

Het amerikaanse blad had gisteren gezegd dat de Franse autoriteiten enkele bondgenoten officieus hadden meegedeeld dat Frankrijk besloten had de neutronenbom te maken. Dit zou ter sprake zijn gekomen tijdens het bezoek dat bondskanselier Helmut Kohl twee weken geleden aan president Mitterrand in Parijs had afgelegd.

Twee meisjes wegens moord aangehouden

KIEL – In het Noordduitse stadje zijn twee meisjes van 14 jaar aangehouden op verdenking van het mishandelen en verdrinken van een jongen van tien jaar.

De aanhouding van de meisjes volgde op het vinden van het stoffelijk overschot van het jongetje, Nico Voss, op de bodem van een vijver. Het slachtoffer was met een van de onderjurken van de meisjes aan een fiets vastgebonden. Lijkschouwing toonde aan dat de jongen met vuisten of wellicht een stok was geslagen en vervolgens was overleden door verdrinking. De verdenking viel op de twee meisjes na verklaringen die zij tegenover de politie hadden afgelegd.



● In de gemeente Zaanstad is gisteren voor het eerst in Nederland officieel een bord met de tekst „kernwapenvrije gemeente" geplaatst. In totaal komen er zestien van deze borden langs de gemeentegrens te staan. De plaatsing volgt op het aannemen van een motie door de gemeenteraad van Zaanstad, waarin wordt gesteld dat ook lagere overheden (gemeenten) verantwoordelijk zijn voor de toekomst van hun burgers en nageslacht. Daarom zal de gemeente - als dat ooit aan de orde zou komen - met alle wettelijk beschikbare middelen plaatsing van kernwapens tegengaan. Soortgelijke moties werden tot dusver aangenomen in 64 andere gemeenten in Nederland.

Ravage na ontploffing in suikerraffinaderij: 23 gewonden in Tienen

TIENEN – Bij een hevige ontploffing in een suikerraffinaderij in Tienen (B.), zijn gisteren 23 personen gewondgeraakt. Drie van hen verkeren in levensgevaar. Alle gewonden zijn met brandwonden opgenomen in het academisch ziekenhuis St.-Rafaël in Leuven.

De ontploffing, rond 11 uur, richtte grote vernielingen aan in het oude gedeelte van de raffinaderij. Enkele muren en plafonds zijn ingestort. Een belendend in aanbouw zijnd gebouw is eveneens beschadigd. In een straal van 300 meter sneuvelden alle ruiten.

Voordat de zaak ontplofte, schoot een geweldige steekvlam door het gebouw. De oorzaak is vermoedelijk een te hoge concentratie van suikerstof, die licht ontvlambaar is, in de produktieafdeling korrelsuiker. Daar was een ploeg bezig met onderhoudswerkzaamheden.

In deze grootste Belgische suikerraffinaderij werken 1200 personen en het mag een wonder heten dat niet meer mensen gewond zijn geraakt. De schade wordt geschat op enkele miljoenen guldens. De afzet van de fabriek stagneert echter niet omdat nog voldoende voorraad aanwezig is.

Banken verlagen hypotheekrente met 0,5 procent

AMSTERDAM – Een aantal banken en hypotheekbanken heeft vrijdag de hypotheektarieven verlaagd, nadat eerder deze week de verzekeraars hiertoe al waren overgegaan. Zo heeft de ANB haar hypotheektarieven met een half procent verlaagd. De bank rekent nu bijvoorbeeld voor een hypotheek voor vijf jaar vast met gemeentegarantie 10 procent en voor een hypotheek voor vijf jaar vast zonder garantie 10,2 procent. Voor een hypotheek voor een jaar vast met gemeentegarantie geldt bij de ABN thans een tarief van 8,8 procent.

De Amrobank verlaagde eveneens de hypotheektarieven, met 0,5 procent,zodat een hypotheek voor vijf jaar vast met gemeentegarantie nu op 10 procent is gekomen. De standaardhypotheek voor vijf jaar vast is 10,2 procent en een tophypotheek 10,5 procent.

Een verlaging van de hypotheektarieven werd ook doorgevoerd door de Rabohypotheekbank, de Centrumbank en het Hypotheekfonds Noordbrabantse Gemeenten. De Rabobank rekent nu voor een hypotheek voor vijf jaar vast 9,7 procent (0,5 procent lager) en de Centrumbank (Centrumbank, Spaarbank Rotterdam en Bondsspaarbank Breda) voor een basishypotheek 9,75 pct. (was 10,25 pct). De rente bij het Hypotheekfonds Noordbrabantse Gemeenten is met 0,5 procent verlaagd tot 10,25 procent.

Al ruim 340 SS-20-raketten in stelling

WASHINGTON - De sovjetunie heeft naar de woorden van de Amerikaanse minister van defensie, Caspar Weinberger, inmiddels meer dan 340 SS-20-raketten in stelling gebracht.

Dat zou betekenen dat minstens vijf nieuwe stellingen zijn toegevoegd sedert sovjet-staats- en partijleider Leonid Brezjnjev op 16 maart een eenzijdig moratorium voor het opstellen van deze raketten aankondigde.

Weinberger deed zijn mededeling in een gisteren te Washington gepubliceerd vraaggesprek met de Italiaanse krant „Il Tempo".

Jozef Clairbois uit Gronsveld:

„Een veiling is spannender dan een voetbalwedstrijd”

GRONSVELD — De klok heeft hem van kindsbeen af bekoord. De klok — het hart van iedere veiling; de barometer van de prijs, die de consument voor groenten en fruit betaalt — was het kompas van zijn carrière.

Jeugddromen werden werkelijkheid. Man aan de klok op de veiling in Gronsveld is nu inderdaad Jozef Clairbois: „niet geboren, maar in 1937 opgericht”.

In de jeugd van Jozef Clairbois was Gronsveld waarlijk een perceel uit het aards paradijs. Van Heugem tot Caestert aan de Voer ontwaarde men elk voorjaar één grote bloemenzee. De fertiele Maasvallei zag wit van de kerse- en perebloesems en roserood van de bloesemende appelbomen. Bijen zoemden. Merels floten. Het vee, pas van stal, dartelde in de meiwei vol boterbloemen en madelieven. Van heinde en ver kwamen jong en oud zich in de bloesempracht verlustigen. Een reprise beleefden Gronsveld en omgeving in het najaar, wanneer het fruit rijp was en de odeur van het fraai ogende ooft de bezoekers tegemoet kwam.

Als een sirene bleef de veiling Jozef Clairbois bekoren. Onder de vacantie was hij aan de spoorbaan niet weg te slaan. Het vacantiewerk op de veiling boeide hem meer dan het werk op de ouderlijke boerderij. Na drie jaar hield hij de HBS voor gezien en begon hij voor vast op de veiling, waar Jan Boumen — nu de big boss van de veiling in Grubbenvorst — directeur was.

Onder meer moest Jozef Clairbois de administratie van de kratten bijhouden. „Een zwarte bladzijde”, die hij liever niet meer naslaat. Duidelijk was, dat hij meer belangstelling voor het fruit dan voor het fust had; meer in wat vóór dan wat achter de klok gebeurde.

door jan van lieshout

Noodgedwongen moest hij invallen doordat de toenmalige veilingmeester het moest laten afweten, nadat hij te diep in het glaasje had gekeken. Jozef Clairbois debuteerde met verve. Zijn stem klonk als die van een moegeschreeuwde voetbalsupporter; nu nog. De veilingmeester en hoofdkeurmeester van Gronsveld kent iedere koper en commissionair. De oudsten kwamen reeds in Gronsveld, toen Jozef Clairbois nog een luier om had.

„Ik herinner me nog goed, dat ik in de korte broek in Utrecht op de trein werd gezet, in Sittard werd afgehaald en als volontair in Gronsveld fruit leerde inkopen”, borstelt Toon Vernooy (62) uit Wijk bij Duurstede vergenoegd vooroorlogse memoires op. Hij ex- en importeert nu voor 35 tot 40 miljoen gulden fruit per jaar.

Een meubelstuk onder kopers en commissionairs is ook Jan Romar uit Bunde. Hij is 64 en zit bijna een halve eeuw in de fruithandel. Hij leerde het vak in Noord-Holland en kreeg door zijn vader, die in ”14-18 in Gronsveld was ingekwartierd, relatie in Zuid-Limburg. Hij vestigde zich in Bunde, waar zijn aangezicht als een Rode Boskoop rijpte. De eminence grise is vol lof over de veiling van Gronsveld. „Wat hier gebeurt, is enig in Nederland. De vrijheid, de blijheid, de humor: dat tref je nergens. In Noord-Holland was het allemaal zo strak”.

In de koepel van de tank bleef het klokcomplex de dienstplichtig huzaar Clairbois belagen. Zijn zwarte baret voorgoed afgezet, volgde hij daarom een fruit- en keurmeesterscursus. „Zo doende had ik het werk aan de klok onder de knie, toen het nodig was”.

„Worden die ook geveild?”, vroeg Jan, toen plattelandsvrouwen uit de Zijpepolder tussen Schagen en Den Helder, dinsdag op excursie in Limburg, de afmijnzaal druk pratend binnenkwamen. Jozef Clairbois verzocht de dames de lippen op elkaar te houden. Waarop Jan Romar naar voren stapte om de veilingmeester te vragen hoe hij dat bedoelde. De concurrentie in de banken bescheurde zich van het lachen.



● *Dit is Jozef Clairbois, die op tweede kerstdag 1937 ”werd opgericht”. Hij is veilingmeester en hoofdkeurmeester op de veiling van Gronsveld, waar vijftien mensen omplooi vinden en waar per jaar voor ongeveer tien miljoen gulden aan groenten en fruit wordt omgezet.*



● *De afmijnzaal van de veiling in Gronsveld. Rechts achter de tafel veilingmeester Jozef Clairbois, die de producten afroept en de belangen van de telers behartigt. In de banken met de afdrukknop binnen d uimbereik de kopers en commissionairs, die in luttele seconden het telerswerk van weken goed of slecht honoreren.*



● *„Een veiling is spannender dan een voetbalwedstrijd”, vindt Jozef Clairbois.*

Foto's: THIJS HABETS

„Dat is nu Gronsveld”, pronkt Jozef Clairbois. „Er worden hier onder het veilen opmerkingen gemaakt, zo ad rem en zo rijk aan humor, dat je moet lachen of je wilt of niet. Vandaar ook dat ik onder het veilen mijn mededelingen doe. Doe ik dat vóór de veiling dan weet niemand wat. Doe ik het onder het veilen dan heb je alle aandacht.

Overigens zijn grappen en grollen uitingen van spanning en nervositeit. Een veiling is spannender dan een voetbalwedstrijd: voor kopers en commissionairs, omdat zij hun zinnen op een bepaalde partij hebben gezet en onzeker zijn of het zal lukken het begeerde fruit voor een niet al te hoge prijs te krijgen; voor de telers, omdat zij onzeker zijn of het aangevoerde fruit de kostprijs wel zal halen.

De spanningen van de teler concentreren zich in de verkoper. Te meer, omdat ik altijd van de brief af veil. Ik weet wie ik veil. Ik ken die teler. Ik weet hoe zijn fruit er uitziet, ik vereenzelvig me met hem. Daarom ben ik niet te genieten als er massaal wordt doorgedraaid. Ik had de tranen in de ogen, toen ik enkele weken geleden vrachtwagens vol fruit van excellente kwaliteit naar het stort zag rijden”.

Feit is dat het humeur van Jozef Clairbois correspondeert met de gemoedsgesteldheid van de fruittelers. Hij geldt als de barometer van de fruithandel in Zuid-Limburg.

Afgelopen dinsdag waren de depressies verdwenen. De appelprijzenwaren enigszins bijgetrokken. De Rode Jonathan deed 35 tot 45 cent, de Rode Boskoop 40 tot 56 cent, de Golden Delicious 47 tot 60 cent en de Cox's Orange Pippin 48 tot 72 cent de kilo. Van de nieuwe rassen spande Jonagold met ƒ 0,84 tot ƒ 1,16 de kilo de kroon.

Ster van de veiling was de sterappel: de oldtimer, die tijdens een persconferentie bij de opening van het fruitseizoen op de Floriade werd afgedaan als een crisisras met onvoldoendes voor smaakproeven. H. Lemmens uit Schimmert voerde twintig kistjes aan: juwelen om te stelen. De ene partij deed ƒ 1,50 de kilo, de andere ƒ 1,63.

„Had ik de bomen nog maar, die ik destijds massaal heb gerooid”, sprak een fruitteler uit Berg en Terblijt vol zelfverwijt.

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Turks fruit 5

Was het niet in 1907, dat een Turkse sultan in zijn land scheikundeboeken verbood omdat hij bang was dat de formules daarin – die hij niet begreep – voor hem een bedreiging konden vormen? Wie schetst mijn verbazing dat er ook hier te lande vandaag de dag mensen zijn, die boeken, waar zij niets van begrijpen, willen laten verbieden. Het boek cq de film in kwestie is Turks fruit van Jan Wolkers. Beide werken worden een schending van de openbare orde genoemd, worden afgeschilderd als pornografische produkten, als opdringerig obsceen en als een grote schande, welke door de overheid niet toegelaten mag worden. Ik wil hier het volgende op zeggen. Enkel en alleen over het seksuele aspect praten is één aspect volledig uit de kontekst rukken.

Niet de sexualiteit is het belangrijkste, maar wél dat een moeder met succes een huwelijk torpedeert, wél dat het meisje in casu met een sexueel trauma is opgevoed, wél dat de hoofdfiguur als enige tot haar dood toe bij het meisje blijft, wél dat er materialistische aasgieren op de loer liggen. Dat zijn aspecten waar ouders op dienen te letten. Voorts is het niet de taak van de overheid dan wel onderwijsinstellingen een boek of film te verbieden, welke niet begrepen wordt. Het is de taak van de ouders de boodschap er van over te brengen en in goede banen te leiden, indien het boek gelezen of de film bekeken wordt.Als men het cultuurloze niveau van Dallas prefereert boven het niveau van Turks fruit, draagt men juist bij tot oppervlakkigheid en het immoreel worden van zijn kinderen. Tenslotte: sex hoeft ook voor mij niet in het openbaar, maar wel de problemen welke met sex te maken hebben.

Sex is ook geen aangelegenheid tussen de gehuwde man en vrouw alléén, maar ook tussen ongehuwde mannen en vrouwen, ook tussen vrouwen en mannen onderling en ook een aangelegenheid waar kinderen mee te maken hebben. Het boek stigmatiseren als stimulerend voor schandaal-criminaliteit, jeugdprostitutie en zoal meer, is totaal afbreuk plegen aan het waardevolle karakter ervan: het kritisch benaderen van maatschappelijke verhoudingen, het signaleren van wantoestanden. Deze wantoestanden moeten gehekeld worden, niet degene die ze signaliseert.

SCHAESBERG — Volmar Delhei

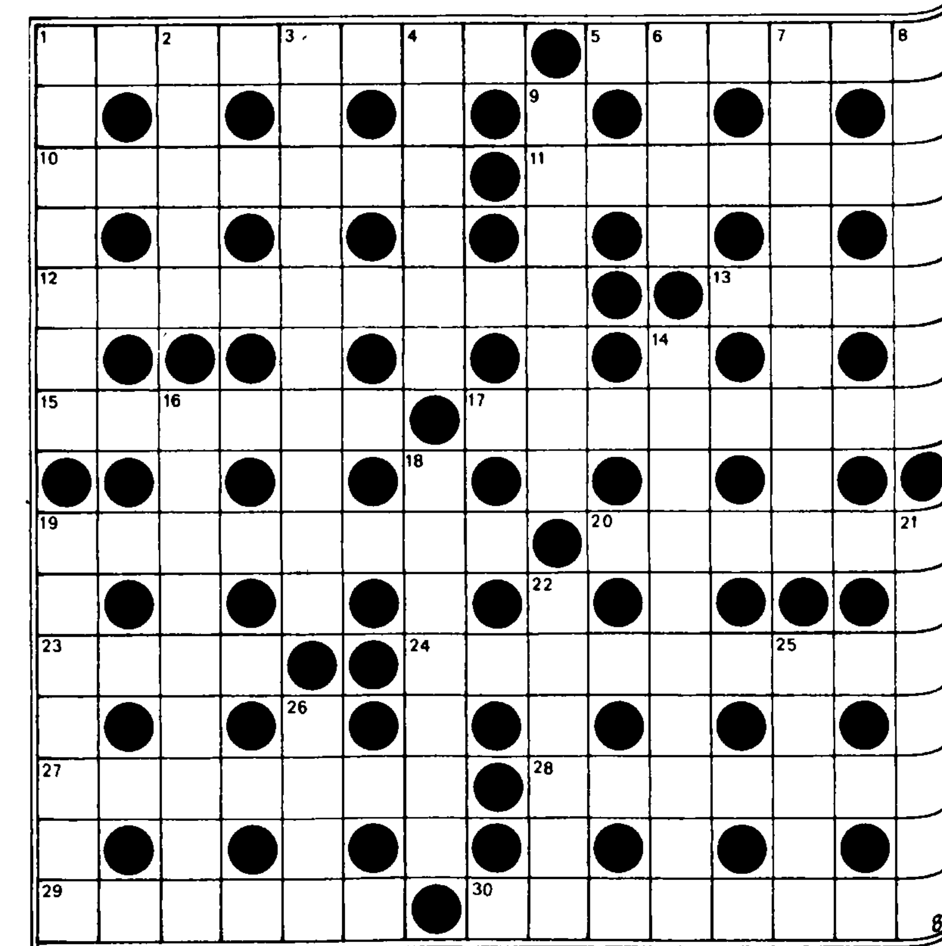
DISCUSSIE GESLOTEN
Redactie In Gesprek

● Verkeersplan 2

Met verontwaardiging heb ik kennis genomen van het verkeerscirculatieplan, gepresenteerd door de gemeente Landgraaf. Met het plan wordt verkeersveiligheid beoogd maar als dit doorgaat bereikt men juist het tegenovergestelde. Hereweg, Hoogstraat, Kleikoeleweg, Kerkstraat en Brunsummerweg worden als wegen voor doorgaand verkeer omschreven. Deze wegen zijn echter niet ingericht om druk doorgaand verkeer te verwerken. Tevens moeten hier veel schoolgaande kinderen oversteken of langs fietsen. Maatregelen om deze wegen veiliger te maken, worden niet aangegeven. Maatregelen om het gebruik van de wegen door voetgangers, (brom)fietsen, gehandicapten en bejaarden veiliger te maken komen ook in het plan niet ter sprake. Indien de gemeente vóór het ontwerpen van het plan contact had gezocht met de bewoners, had dit plan er waarschijnlijk anders uitgezien.

LANDGRAAF — W. Quaedvlie

puzzel van de week



HORIZONTAAL

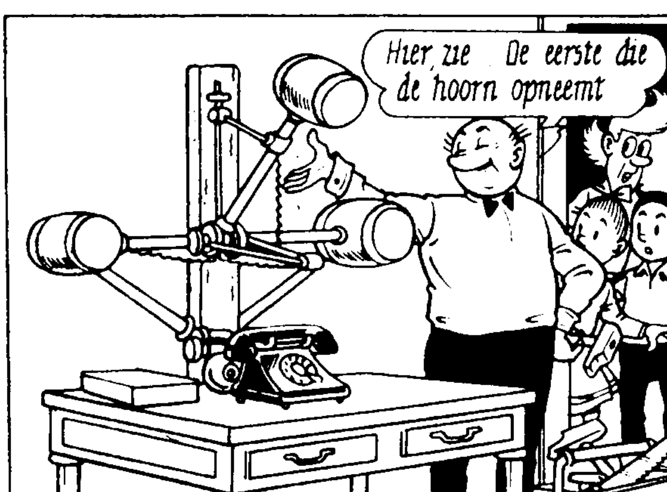
1 Een pater wil wel eens iets anders dan altijd een zwarte toog; 5. Is Nora es getrouwd geweest met een Spanjaard?; 10. Het verdunt als U het in de pan doet; 11. Is hij ook niet net zo gemeen?; 12. Och, rolt de geit van de berg omdat die te steil is?; 13. Linoleum op de vloer en op een schip aan de masten; 15. Kost 't geen stuiver om ooievaars te kopen?; 17. Ik heb voldoende en dat doet me plezier; 19. 'n Kaal bed kan worden opgesierd met een grote handdoek; 20. Ik loop de ladder naar beneden en schop als eerste tegen de bal; De wedstrijd kan nu beginnen; 23. Wat een vreemde slee daar; 24. Met lassen krijg je een beter geheel; 27. Haar ega eert het mooie meubelstuk; 28. Ik beet in de aar om te proeven of die te eten was; 29. Geef de schuld maar aan de adders; 30. Het is een heel gemartel om het nieuws zo spoedig mogelijk te vernemen.

VERTICAAL

1 Als ik U rap bel, hoeft U nog niet zo te vloeken; 2 'n Oord om naar muziek te luisteren; 3 We varen later uit om vissen te vangen voor hun belangrijke olie; 4 Hij is met 'n tic, maar voor de rest is hij ongeschonden; 6 Een zwijn laat ook wel eens een veer vallen; 7 Uw neefje vindt het erg om U zo te noemen; 8 Heeft Anne al 'n keer de boeken nagekeken?; 9 Til even je fiets op, zodat ik de banden op kan pompen; 14 U of Piet kunt hoog op de maatschappelijke ladder komen; 16 Ze mag d'r vaandel alleen daar uithangen; 18. Ik besteed veel tijd aan slapen; 19 Met M werd de boel zeer bekend; 21. G heeft er weer een rimpel bij, na zijn bedevaartstocht; 22 Neem je een grote slang mee om dat eencellig diertje te bestrijden?; 25 Er raast een Russische vorst voorbij; 26. Heeft ze er erg in?

het bretoense broertje

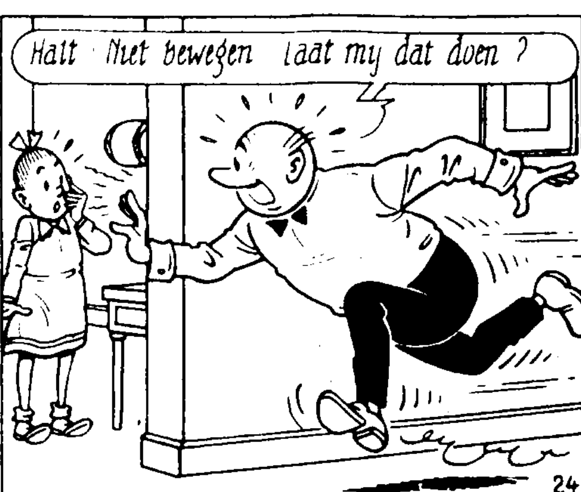












panda en de meester-koekenbakker







oplossing van gisteren

- a - a - v -
- t e l k e n
- a l e r t -
a l k - o e l
- a - o n - e
- n u k k i g
s t r e e k -
- a i - l e e

recept

Kalfslever met spek

De fijnste lever komt van het kalf, runderlever is wat stugger, maar ook lekker, vooral om te koken of voor de ragout. Varkenslever is zeer geschikt voor paté. Lamslever is bijzonder rijk aan vitamines. Lever mag nooit op hoog vuur worden bereid, aangezien het dan hard of stug wordt. Men kan van lever ook een heel goede bouillon trekken.

Voor 4 personen: 100 gr boter; 4 dunne plakken kalfslever van 100 gr elk; 8 plakken ontbijtspek; zout, vers gemalen peper; citroensap.

Laat de boter smelten en leg de plakken lever erbij. Houd het vuur laag, want als de plakken lever hard gebakken worden, worden ze onherroepelijk taai. Reken op niet meer dan 6 minuten aan elke zijde. Geef een kleine insnijding om te controleren of de rode vleeskleur verdwenen is. In dat geval geen minuut langer bakken. Leg de lever op een warme schaal en strooi er zout en versgemalen peper over. Bak de plakjes ontbijtspek even in de braadboter en leg ze dan bij de lever. Druppel wat citroensap in de braadboter. Geef er gladgekookte kleine aardappeltjes bij

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Witte doeken als protest tegen geweld en terreur

AMSTERDAM – De „Werkgroep voor Gezag en Vrijheid" heeft een oproep gedaan aan alle Amsterdammers om vandaag een witte doek uit het raam te hangen uit protest tegen wat de organisatie noemt „geweld, terreur, vernielingen en onveiligheid van de burgers."

Verder wordt in Den Haag een petitie aangeboden aan minister Rood van binnenlandse zaken en de Tweede Kamer. Hierin wordt gevraagd om betere bescherming van burgers tegen geweld, misdaad en terreur.

Directe aanleiding voor de actie zijn de rellen van deze week in Amsterdam. „Demonstreren is een goed recht in ons land, maar het kan ook te veel van het goede worden", zegt de werkgroep in een grote advertentie in De Telegraaf.

Volgens de heer Bijvoet van de werkgroep is het beleid van de overheid in het verleden veel te slap geweest. „De jongeren, vooral de randgroepen die de rellen veroorzaken, moeten van straat gehouden worden. Laat ze maar eens wat doen voor hun uitkering, voor mijn part stop je ze een tijdje in een werkkamp."

Verwijten als zou zijn organisatie zich in de extreem-rechtse hoek bevinden, wijst Bijvoet van de hand. „Ik ben best voor progressiviteit, maar dan op een democratische manier." Hij verwacht vandaag veel witte doeken in de stad. „Veel mensen in bejaardenhuizen en winkeliers hebben hun medewerking toegezegd."

De werkgroep was eerder dit jaar al in het nieuws toen zij een fakkeloptocht in Groningen organiseerde tegen actievoerders die munitietransporten uit de Eemshaven wilden verhinderen.

„Alle risico's en gevolgen op een rijtje"

Provincieambtenaren op de barricaden

DEN HAAG – De Algemene Bond van Provinciaal Personeel in Nederland wil een draaiboek opstellen voor het voeren van acties bij provinciale diensten en bedrijven. De acties zijn gericht tegen de voorgenomen bevriezing van de ambtenarensalarissen. „Wij zullen daarbij echter niet onzorgvuldig te werk gaan, maar alle risico's en gevolgen op een rijtje zetten", zei gistermorgen voorzitter mr. H. Knopper op de algemene vergadering van zijn bond.

Knopper deelde mee, dat het hoofdbestuur heeft besloten tot de instelling van een werkgroep die tot taak krijgt op korte termijn een draaiboek op te stellen. Daarin moet worden aangegeven hoe bij de diverse vormen van acties gehandeld dient te worden. Hij constateerde dat de actiebereidheid onder de leden toeneemt. Deze leden hebben zich reeds uitgesproken voor een massale protestbijeenkomst en het weigeren van overwerk.

Voorzitter Knopper zei voorts te denken aan acties bij de provinciale nutsbedrijven, voor zover in de provincies nog aanwezig. Dit kan gaan betekenen dat daar waar nog provinciale water-, elektriciteits- en gasbedrijven zijn, acties zullen worden voorbereid. Met nadruk verklaarde de heer Knopper dat bij de voor te bereiden acties aandacht dient te worden geschonken aan de gevolgen voor de burgers, de rechtspositionele en financiële gevolgen, afspraken met het bevoegde gezag, de veiligheid en de aansprakelijkheid.

Prijzenlijn: al 5000 meldingen

DEN HAAG – Op de twee weken geleden geopende prijzenlijn van de Consumentenbond zijn al 5000 meldingen binnengekomen van prijsstijgingen. De Consumentenbond heeft dit bekendgemaakt.

Het aantal meldingen over prijsstijgingen bij de overheid is ongeveer even groot als dat in de particuliere sector. Bij de overheid betreft het vooral meldingen van hogere onroerendgoedbelasting, zuiveringslasten en riool- en reinigingsrechten. In de particuliere sector heeft de Consumentenbond veel meldingen gekregen over prijsstijgingen in de gezondheidszorg.

De prijzenlijn is nog de gehele maand oktober geopend.



● Uitlevering van een terrorist: de Turk Omer Bagci wordt aan de Zwitsers-Italiaanse grens te Chiasso door een Italiaanse politieman naar een arrestantenwagen geleid. Bagci werd gisteren door de Zwitsers aan Italië uitgeleverd. Volgens de Italiaanse justitie gaf Bagci vorig jaar zijn landgenoot Nehmet Ali Agca het pistool, waarmee een aanslag pleegde op paus Johannes Paulus II.

Wetenschappelijk akkoord tussen Nederland-China

DELFT – President Liu Da van de Tsinghua-universiteit in Beijing (China) en de voorzitter van het college van bestuur van de technische hogeschool in Delft, drs. C. de Hart, hebben in Delft een overeenkomst ondertekend voor samenwerking tussen beide wetenschappelijke instellingen. Doel van de overeenkomst is de bevordering van het onderwijs en het wetenschappelijk onderzoek door middel van uitwisseling van wetenschappers en studenten.

Met de ondertekening van de overeenkomst besloot Liu Da, vergezeld van vier andere Chinese geleerden, een veertiendaags bezoek aan ons land. Het betrof een tegenbezoek van een Nederlandse delegatie, die begin 1981 een aantal wetenschappelijke instellingen bezocht en daar de basis legde voor de huidige samenwerkingsovereenkomst.

De Chinezen bleken vooral belangstelling te hebben voor de civiele techniek, (micro)elektronica, vliegtuigindustrie en de waterbouw. De heer De Hart lichtte toe dat China vooral problemen heeft met een aansluiting van het wetenschappelijk en technisch onderzoek op de lichte industrie. Als gevolg van de culturele revolutie heeft het land een achterstand opgelopen, met name op die gebieden die de laatste vijftien jaar een sterke ontwikkeling hebben doorgemaakt.

Uitwisseling

In het kader van de overeenkomst zullen studenten en afgestudeerden vanuit China naar de technische hogeschool in Delft komen voor nadere studie. Nederlandse hoogleraren zullen aan de universiteit in Bijing colleges geven.

Heengaan Terlouw verwacht

DEN HAAG – D'66-voorman Jan Terlouw zal volgende week „op passende wijze" kenbaar maken of hij na zijn aftreden als minister van economische zaken lid van de Tweede Kamer zal worden. Voor zichzelf heeft hij de knoop al doorgehakt. In Den Haag wordt verwacht dat hij uit de actieve politiek zal stappen.

Terlouw zal dan de tweede politiek leider zijn, die uit Den Haag verdwijnt, nadat demissionair premier Dries van Agt hem voor is gegaan. Alleen 'good old' Den Uyl (PvdA) blijft (voorlopig) op zijn post.

Op het najaarscongres van D'66 eind deze maand zal een nieuwe politiek leider gekozen worden. De meeste kans maakt Ineke Lambers-Hacquebard, Tweede-Kamerlid en demissionair staatssecretaris milieuhygiëne. De nieuwe politieke leider wordt tevens fractievoorzitter.

Dialoog tussen cultuur en geloof opbouwen

Vaticaan geeft richtlijnen voor onderwijzers

VATICAANSTAD – Nu in het katholieke onderwijs steeds meer leken de plaats van priesters en religieuzen innemen, heeft de Romeinse congregatie voor het onderwijs in een document een beroepsbeeld van een katholieke onderwijskracht geschetst. De verklaring, getiteld „de katholieke leek – geloofsgetuige in de school", geeft richtlijnen voor het katholieke onderwijs door leken.

De congretatie beschouwt het als een verarming dat steeds minder priesters en religieuzen in het onderwijs werken. In West-Duitsland wordt het katholieke onderwijs al voor 90 procent door leken verzorgd, in de VS en Italië voor 75 procent. De roeping in het onderwijs was immers een voorbeeld van christelijk getuigenis. Eeuwenlang is het onderwijs een belangrijk domein geweest voor priesters en mannelijke zowel als vrouwelijke religieuzen. Talrijke onderwijscongregaties zijn voor dit doel opgericht, terwijl de oude orden dit als een belangrijke nevenactiviteit zagen.

De katholieke onderwijzers(-essen) moeten hun beroep als roeping zien, aldus het document. Zij dragen niet alleen kennis over, maar ook een vormende invloed uitoefenen. Zij bereiden de leerlingen voor op de maatschappij, zodat deze later in staat zijn de structuren te verbeteren overeenkomstig de beginselen van het evangelie.

De katholieke onderwijskrachten moeten een dialoog tussen cultuur en geloof opbouwen. In deze maatschappij die door ontkerkelijking wordt gekenmerkt, moeten zij de leerlingen de ogen ook voor het bovenaardse openen. Zij moeten diep gelovig zijn, vindt de congregatie, want zij moeten vanuit de christelijke openbaring antwoord kunnen geven op vragen naar de zin van het leven, van de geschiedenis en van de wereld.

De leerkrachten moeten een diep respect voor het geweten van de leerlingen hebben, aldus het document. Zij moeten de katholieke visie aanbieden en mogen deze nooit opdringen. Aan katholieke scholen moet de vrijheid van niet-katholieke leerlingen worden gerespecteerd, zo schrijft de congregatie.

Geen problemen meer tussen CDA en VVD

DEN HAAG – Kabinetsinformateur Scholten heeft gisteren met de onderhandelaars van CDA en VVD het sociaal-economisch rapport grondig doorgesproken. Problemen hebben zich daarbij niet voorgedaan. Het overleg wordt vandaag voortgezet.

Inmiddels wordt het steeds duidelijker dat de informatie in het laatste stadium is beland. Grote problemen lijken zich niet meer te zullen voordoen. De onderhandelaars Lubbers (CDA) en Nijpels (VVD) spreken inmiddels ook al over de zetelverdeling voor het nieuwe kabinet.

De woordvoerder van de informateur benadrukte gistermiddag dat het rapport van de sociaal-economische werkgroep geen grote open einden meer bevat. Er wordt nu vooral gesproken over details en over de wijze waarop veertig pagina's tekst samengevat moeten worden. Zoals bekend gaat het rapport uit van bezuinigingen van totaal f34 miljard, waarvan f13 miljard in 1983 en zeven miljard in elk van de volgende jaren.

Inmiddels heeft informateur Scholten vrijdag opnieuw verslag uitgebracht aan koningin Beatrix. Zij vertrok in de loop van de dag voor een korte vakantie in Itali . Vandaar zal zij telefonisch op de hoogte worden gehouden van de vorderingen. Indien nodig zal koningin Beatrix vervroegd terugkeren voor de benoeming van een formateur.

Het overleg tussen Lubbers en Nijpels zal mogelijk maandag al afgerond worden. Scholten zal dan de fracties van CDA, VVD en D'66 vragen of zij bereid zijn op basis van zijn rapport in een kabinet samen te werken. Het staat al vrijwel vast dat CDA en VVD positief op deze vraag zullen reageren. Van D'66 valt een negatief antwoord te verwachten.

Geding tegen bezetting

Schokbeton stapt naar de rechter

UTRECHT/KAMPEN – Schokbeton heeft besloten een kort geding aan te spannen tegen de industriebonden van FNV en CNV, die sinds woensdag samen met het personeel de fabriek van Schokbeton in Kampen bezet houden. De directie van Schokbeton wil met het geding bereiken dat de bezetting wordt opgeheven.

Volgens haar hebben de bonden niet zorgvuldig gehandeld met de bezettigsactie, omdat de onderhandelingen over verkoop van Schokbeton Kampen nog gaande zijn. De bezetting is opgezet om deze onderhandelingen onder druk te zetten. Het kort geding dient maandag 10.00 uur voor de president van de rechtbank in Utrecht.

Arrestatiebevel Arafat „provocatie"

PLO: geen banden met terrorisme

ROME – De vertegenwoordiger van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO in Rome, Nemer Hammad, heeft het door de openbare aanklager verzochte arrestatiebevel tegen PLO-leider Yasser Arafat gisteren een „provocatie" genoemd. De Italiaanse justitie heeft inmiddels het bericht tegengesproken en verklaard dat eventueel bestaande banden tussen terroristische organisaties en de PLO worden onderzocht.

In een verklaring, die vrijdag door het communistische dagblad Unita werd gepubliceerd, zei Hammad dat „de PLO altijd het internationale terrorisme heeft veroordeeld, of het om de Rode Brigades gaat of een andere organisatie".

„Dit verzoek heeft een politiek karakter. Het is een provocatie want het komt op het moment dat de propaganda van de regering-Begin niet ophoudt deze toespelingen te maken", verklaarde Hammad, die er aan toevoegde bereid te zijn samen te werken met de Italiaanse justitie en polltie.

In justitiële kringen te Venetië werd donderdag vernomen dat de openbare aanklager, die een onderzoek instelt naar wapenverkopen vanuit het Midden-Oosten aan de Rode Brigades, aan de rechter-commissaris heeft verzocht een justitieel onderzoek tegen Arafat en zijn organisatie te beginnen. Later werd dit bericht tegengesproken en gezegd dat de banden tussen terroristische organisaties en de PLO worden onderzocht.

UIT

Bom

● Militairen van de Explosieven Opruimings Dienst (EOD) hebben gisteren in het Gelderse Wekerom een zware Engelse vliegtuigbom onschadelijk gemaakt door met afstandsbediening het ontstekingsmechanisme onschadelijk te maken. ● Hoogovens heeft voor 1200 werknemers méér arbeidstijdverkorting aangevraagd bij de Arbeidsinspectie in Haarlem. Tot nu toe gold voor zes weken een arbeidstijdverkorting voor 9600 werknemers. ● GS van Gelderland willen het Gelders Orkest tot 1 september 1984 steunen met een jaarlijkse subsidie van ruim anderhalf miljoen gulden. ● De gemeente Zeist heeft de ruim 600 Zeister jongeren die langer dan een half jaar werkloos zijn, een krant gestuurd met „vrijwilligersvacatures". Zij kunnen het aangeboden werk een jaar lang gaan doen zonder hun uitkering kwijt te raken.

Bezet

● Een tiental leden van de actiegroep „Vrouwen tegen militarisme" heeft gistermorgen omstreeks zeven uur het gebouw van de Indelingsraad in Delft bezet. „Wij doen dit naar aanleiding van het ontruimen van het Vrouwenvredeskamp in Soesterberg", aldus de actievoersters. ● De Consumentenbond verwijt de overheid te weinig concrete maatregelen te nemen voor een goed consumentenbeleid. Volgens de bond besteedt de overheid te veel tijd aan het produceren van onderzoeken, nota's, rapporten en adviezen. ● Een meerderheid van de Utrechtse gemeenteraad heeft uitgesproken, dat burgemeester Vos geen onterecht gebruik heeft gemaakt van haar bevoegdheden inzake het omstreden bos Amelisweerd. ● Bij een gewapende roofoverval op de Friesland Bank in Dokkum is gistermorgen even na negen uur honderdduizend buitgemaakt. De daders zijn nog voortvluchtig.

Omroep

● De Organisatie van Lokale Omroepen (Olon) in Goirle wil dat de lokale omroep binnen de Omroepwet wordt geplaatst en dus niet onder invloed van de lokale overheid komt. ● Bij een verkeerscontrole op de A-1 heeft de politie van Apeldoorn tien automobilisten aangehouden die onder invloed van alcohol verkeerden.

Ambassadeur

De Nederlandse regering heeft haar goedkeuring gehecht aan de benoeming van de heer Henk Herrenberg tot ambassadeur van de republiek Suriname in Nederland.

6 maart

De Westduitse bondskanselier Helmut Kohl heeft zich gisteren opnieuw uitgesproken voor het houden van vervroegde verkiezingen op 6 maart. Hij voorspelde dat die verkiezingen winst zouden opleveren voor zijn centrum-rechtse regering. 2 De Poolse oud-minister van Bouwnijverheid, Adam Glazur, is in Warschau veroordeeld tot zeven jaar gevangenisstraf en een boete van omgerekend ƒ 4.700. Reden: Glazur had ten behoeve van zichzelf op staatskosten een buitenhuisje laten bouwen. Ergens in de buurt van Warschau. Voor een bedrag van ƒ 50.000,–

Ook in elkaar geslagen...? Kom langs!

AMSTERDAM – Nog nooit eerder werden in Amsterdam na rellen zoveel klachten over de politie ingediend als dit keer na de ontruimingen van drie kraakpanden begin deze week in de hoofdstad.

Volgens een woordvoerder van het klachtenbureau politie-optreden in Amsterdam kwamen in drie dagen tijds al ruim vijftig mensen hun grieven aan het bureau kenbaar maken. Veel van deze mensen zouden, aldus het bureau, niets met de rellen van doen gehad hebben, maar wel op een vervelende manier met de politie zijn geconfronteerd.

Advertentie

Om zoveel mogelijk getuigen te krijgen van het politie-optreden plaatste het klachtenbureau politie-optreden gisteren voor het eerst in de geschiedenis een advertentie in een krant (het Parool). „Ook in elkaar geslagen? Het klachtenbureau politie-optreden maakt een zwartboek van het politie-optreden bij de ontruimingen. Kom langs of bel op", zo luidde de oproep van het bureau. Het zwartboek waarin alle klachten zullen worden opgenomen wordt woensdag aangeboden aan de Amsterdamse gemeenteraad, die dan een debat over de ontruimingen en de daarop gevolgde ongeregeldheden zal houden.

Studentenstops geen middel werkloosheid te voorkomen

DEN HAAG – Het toelatingsbeleid tot universiteiten en hogescholen en het hoger beroepsonderwijs mag niet gezien worden als middel om in het algemeen werkloosheid te bestrijden of te voorkomen. Dit stelt de Onderwijsraad op twee plaatsen in zijn advies voor wetsontwerpen om studentenstops in te voeren als de minister van onderwijs en wetenschappen ze nodig vindt, omdat er geen werk zou zijn voor afgestudeerden van bepaalde studierichtingen. De Raad ziet overigens geen enkele behoefte aan de mogelijkheid voor de centrale overheid om op de voorgestelde wijze in te grijpen.

Blijft minister Deetman er anders over denken, dan dient hij de noodzaak ervan voor zeer dringende gevallen op grond van gegevens en prognoses te kunnen aantonen. Dan zal hij verder moeten waarborgen dat van de mogelijkheid in zeer beperkte mate gebruik wordt gemaakt, dat belangen van betrokkenen zijn afgewogen, dat mogelijke alternatieve oplossingen zijn getroffen en dat er voldoende ruimte is voor overleg en advisering.
De Raad stelt en herhaalt, dat er duidelijk twee beslissingen zijn te onderscheiden. Het bestaan van een noodsituatie moet zijn vastgesteld, waarbij het aantal toe te laten studenten dient te worden bepaald. Op de tweede plaats moet dit aantal over de verschillende instellingen worden verdeeld.

Flexibel

De Onderwijsraad gaat ervan uit, dat de betekenis van hoger onderwijs verder gaat dan de vraag op de arbeidsmarkt. Het draagt bij aan overdracht en vernieuwing van de cultuur en tot hogere scholingsgraad van de bevolking, terwijl het ook voorziet in de individuele vraag naar onderwijs.
Om aperte wanverhoudingen tussen beroepen en werkgelegenheid en zelfs om werkloosheid te voorkomen zijn er andere middelen, oordeelt de Raad.
Hij noemt betere voorlichting aan aankomende studenten, betere aanpassing van onderwijs aan maatschappelijke behoeften, flexibeler opzet van studies en studierichtingen, en het ontwikkelen van een eigen visie en beleid van de onderwijsinstellingen als het veranderende behoeften betreft. De overheid zou deeltijdarbeid en werktijdverkorting kunnen bevorderen en haar inkomenspolitiek op maatschappelijke behoefte kunnen afstemmen.

Gildewezen

De Raad vreest dat de wetten, die bedoeld zijn voor specifieke noodgevallen, toch op vrij grote schaal kunnen worden toegepast, iets wat de Raad zonder meer afwijst. Het streven naar gelijkheid tussen aanbod van studenten en maatschappelijke behoefte aan opgeleiden kan een vrijwel volledige opheffing van de werkloosheid in de betreffende sector inhouden. De Raad acht dit geen gerechtvaardigde doelstelling. Keert het gildewezen met zijn gesloten beroepsgroepen terug? Vraagt de Raad zich af.
De ontwerpen gaan volgens het advies geheel voorbij aan verschillen in behoefte binnen bijzondere sectoren van de maatschappij en aan verschillen in instroom bij de onderscheiden bijzondere instellingen. Daarbij zijn derhalve ook onderwijsvrijheid en levensbeschouwelijke pluriformiteit in het geding.
Voor de capaciteitsplanning zijn intussen de eerste stappen gezet. Dit proces dreigt met de wetsvoorstellen te worden gefrustreerd, meent de Onderwijsraad. Hij vindt voorts, dat de minister hem over studentenstops wel moet blijven raadplegen. Hij gaat daarmee in tegen de mening van de bewindsman, dat als de wet er eenmaal is het verder zou gaan om wettelijke procedures en financiële schema's.



● *De 21-jarige Amerikaanse Susan Pendell, moeder van twee kinderen is hier op het dak van een watertoren bezig de laatste hand te leggen aan een verfkarwei op het dak. Zij werkt in een viermans bedrijfje dat zich bezighoudt met het schilderen van industriële projecten. Buitenshuis werken is heerlijk en het brengt nog wat op ook vindt deze Amerikaanse.*

SVR: UITKERING VOOR WERKLOZE 57,5-JARIGEN

Van onze redactie economie

DEN HAAG — De minister van Sociale Zaken moet bij massaontslagen van werknemers van 57,5 jaar en ouder de wettelijke uitkeringen verlenen. Dit staat in een concept-advies van de Sociale Verzekerings Raad, dat volgende week zal worden besproken. Een advies over deze materie was gevraagd door de voormalige staatssecretaris Dales naar aanleiding van een overeenkomst tussen vakbonden en werkgevers in de Rotterdamse haven. Hier zouden op vrijwillige basis veel ouderen kunnen afvloeien.

De Sociale Verzekerings Raad zegt dat de voorwaarde tot toekenning van een WW-uitkering en daarna tot aan de pensioengerechtigde leeftijd een WWV-uitkering voor oudere werknemers slechts gelegen is in de verklaring van de directeur van het Arbeidsbureau, dat de betrokkene buiten zijn schuld werkloos is geworden en niet meer plaatsbaar zal zijn.
Het verdient volgens de SVR aanbeveling op het moment dat een collectief ontslag plaatsvindt, overleg te voeren tussen de directeuren van de Arbeidsbureaus in de regio, opdat een voor alle partijen duidelijk oordeel kan worden uitgesproken over de bemiddelbaarheid van alle bij het collectief ontslag betrokken werknemers.
De SVR is bereid te bevorderen dat de bedrijfsverenigingen zich conformeren aan het oordeel van de betrokken directeur van het Arbeidsbureau. Ook zal zij de betrokken werknemers wijzen op de gevolgen die verhuizingen in dit verband met zich kunnen meebrengen, omdat de arbeidsmarktsituatie in de nieuwe woonplaats misschien een geheel andere zou kunnen zijn.
De SVR meent ook, dat de betrokken werknemers niet elke week persoonlijk hun werkbriefjes behoeven af te geven bij het Arbeidsbureau, doch dit na aanwijzing van de minister ook per post kunnen doen.

VUT-regeling met 57,5 jaar ontmoet veel tegenstand

DEN HAAG – Terwijl het bedrijfsleven kennelijk aanstalten maakt om op grote schaal boven 57½-jarigen „met vervroegd pensioen" te sturen, geven signalen uit Den Haag steeds duidelijker aan, dat de rijksoverheid aan deze ontwikkeling paal en perk wil stellen. Zij heeft daarvoor twee argumenten. Het belangrijkste is uiteraard het financiële argument: een oudere werkloze kost meer dan een jongere. Maar daarnaast spelen arbeidsmarktoverwegingen een rol: in de categorie van 57½ tot 65 jaar zitten niet zelden werknemers die wegens hun specifieke kennis niet door jongeren zijn te vervangen en hun vertrek kan menig bedrijf duperen.

De zogenaamde 57½-jarigenregeling – die als zodanig niet bestaat, maar daarover straks – is de laatste tijd vooral in het nieuws gekomen door het plan van Vroom en Dreesmann om een aantal oudere werknemers „in te ruilen" voor jongeren. Daarbij gaat het dus, voor een deel overigens, om vervanging.

Bij weer andere ondernemingen, bijvoorbeeld Akzo en Gamma, zien we het streven om bij inkrimpingen (vrijwel) uitsluitend 57½-plussers te ontslaan. Omdat deze groep de financiële pijn van de werkloosheid het minst voelt, is de redenatie. Immers, wie 57½ jaar is geweest op de dag van zijn ontslag, kan tot zijn 65e rekenen op een werkloosheidsuitkering gebaseerd op zijn laatstverdiende salaris. In tegenstelling tot bijvoorbeeld iemand van 56 jaar, die na 2½ jaar op de bijstand is aangewezen.

In de praktijk van vandaag betekent ontslag voor een 57½-plusser vervroegde pensionering op kosten van de gemeenschap. En dat is nooit de bedoeling geweest, verzuchtte het ministerie van sociale zaken begin dit jaar in een rondschrijven aan de gewestelijke arbeidsbureaus.

In juni 1976 werd, met terugwerkende kracht tot 1 januari 1975, een wetswijziging doorgevoerd, die regelt dat iemand die op zijn 60e verjaardag een wwv-uitkering geniet, deze uitkering houdt tot aan zijn 65e. De verlengde wwv heet dat. Speciaal in het leven geroepen om de oudere langdurig werkloze, die toch geen schijn van kans meer heeft op de arbeidsmarkt, niet te dwingen naar de bijstand te gaan.
Het georganiseerde bedrijfsleven (werkgevers en vakorganisaties) had toen het rekensommetje gauw gemaakt: 65 jaar min vijf jaar verlengde wwv min twee jaar wwv min een half jaar ww is 57,5 jaar. Conclusie: wie die leeftijdsgrens is gepasseerd op de dag van zijn ontslag, kan tot aan zijn officiële pensionering aanspraak maken op een redelijke uitkering (75 procent van het dagloon plus vakantiegeld, door de werkgevers doorgaans aangevuld tot 90 procent).

Zo ontstond naar analogie van de non-activiteitsregeling voor 62½-jarigen, waarop de textielindustrie ooit patent had, de 57½-jarigenregeling. Vooral de laatste jaren heeft men bij inkrimpingen bij voorkeur 57½-plussers laten afvloeien. Daarmee werd het zogenaamde afspiegelingsbeginsel geweld aangedaan.

Dit principe houdt namelijk in, dat bij collectieve ontslagen de leeftijdsopbouw van degenen die moeten opstappen, een afspiegeling vormt van de leeftijdsopbouw van het totale personeel.

In januari vond het ministerie van sociale zaken nog, dat bij collectieve ontslagen uitzonderingen op het afspiegelingsbeginsel waren toegestaan, mits aan bepaalde voorwaarden was voldaan. Voor alle leeftijdscategorieën moest de arbeidsmarkt slecht zijn. Het moest gaan om een collectief ontslag wegens noodzakelijke inkrimping van de mankracht. („Het doel mag dus niet zijn de vervanging van ouderen door jongeren", stond er in de brief nadrukkelijk bij). En de betrokken oudere werknemers moesten geen inhoudelijk bezwaar maken tegen hun ontslag.

Inruilplan

Het „inruilplan" van V en D past dus eigenlijk niet binnen die uitgangspunten van Sociale Zaken. De hele regeling lijkt trouwens op de helling te gaan. Een aanwijzing daarvoor is te zien in het beleidsplan voor de textielindustrie, waar de ministers Terlouw en De Graaf schrijven: „Het kabinet is overigens van oordeel, dat de kosten van de sociale plannen – overeengekomen tussen de sociale partners – die worden toegepast bij omvangrijke inkrimpingen, niet op de overheid mogen worden afgewenteld". Trek je die lijn door, dan kun je spreken van afwenteling van extra-kasten op de overheid, als bij inkrimpingen uitsluitend 57½-plussers moeten afvloeien.

Hamvraag

Veelzeggend was ook dat ene zinnetje in de toelichting op de begroting van sociale zaken: „Op de aanvankelijk gekozen weg voor vervroegde uittreding – al dan niet via collectief ontslag gemaakte afvloeiingsregelingen voor 57½-jarigen – kan alleen al omwille van de kosten niet worden voortgegaan".

De hamvraag is, hoe de overheid het „oneigenlijk gebruik" van de verlengde wwv-regeling wil beperken.

Een mogelijkheid is, dat de arbeidsbureaus minder vlot worden met het afgeven van ontslagvergunningen voor 57½-plussers. Een strakker vasthouden aan het afspiegelingsbeginsel dus. Het is niet ondenkbaar dat sommige bedrijfsverenigingen dan bereid zijn om met een werkgever tot een akkoord te komen buiten het arbeidsbureau om. De betrokken 57½-plussers die zich in een dergelijke constructie laat ontslaan dient wel te beseffen, dat hij na een half jaar ww moet aankloppen bij de sociale dienst, die wel eens moeilijk kan gaan doen omdat hij ten tijde van zijn ontslag geen formeel verzet heeft aangetekend bij het arbeidsbureau.

Een andere mogelijkheid is, dat de regering besluit het uitkeringspercentage voor de WWV in de verlengde periode (dus na twee jaar) te verminderen tot bijvoorbeeld 60 of 50 procent. De 57½-plussers zullen dan niet meer zo bereidwillig zijn om mee te werken aan hun ontslag.
Er gaat in elk geval iets gebeuren. Intern is bij Sociale Zaken en de arbeidsbureaus al een hele discussie aan de gang over deze zaak.

Over inhouding salarissen

Onderwijsbonden praten niet met minister Deetman

DEN HAAG — De onderwijsvakbonden weigeren met minister Deetman (onderwijs) te praten over de salarisinhouding die hij met ingang van 1 januari 1983 wil toepassen bij iedereen die in het onderwijs werkzaam is. Naar de mening van de onderwijsvakbonden ontkoppelt minister Deetman door deze maatregel de onderwijs- en ambtenarensalarissen en hoort de maatregel dus thuis bij het overleg tussen de minister van binnenlandse zaken en de ambtenarenvakbonden.

Dat bleek vandaag tijdens de extra vergadering van de Bijzondere Commissie voor overleg in zaken betreffende de rechtspositie van het onderwijspersoneel die gewijd was aan de salarisinhouding. Minister Deetman is verplicht met de onderwijsvakbonden te praten over maatregelen die van invloed zijn op de rechtspositie van de onderwijsgevenden.

De ambtenarenvakbonden hebben al aangekondigd de 1,65 procent salarisinhouding die Deetman wil toepassen op de onderwijssalarissen op de agenda te zetten van het overleg met minister Rood (binnenlandse zaken). Vooralsnog gaat men ervan uit dat op 3 november over deze zaak met de minister van binnenlandse zaken gepraat zal worden. Een aantal ambtenarenvakbonden voelt er echter voor om volgende week al over de salarisingreep te praten.

De grootste onderwijsvakorganisaties hebben de salarisingreep tot inzet van eventuele stakingen gemaakt. Het onderwijs zal, als het overleg over de maatregel niet tot het intrekken ervan leidt, ongetwijfeld overgaan tot meerdaagse stakingen.

Legendarische Sovjet-treinen vaak vol, vuil en veel te laat

MOSKOU -- Op het spoorwegsysteem van de Sovjet-Unie, dat in de officiele propaganda lange tijd is voorgesteld als een bewijs van de moderne ontwikkeling van het land, is scherpe kritiek geleverd in een ongewone perscampagne waarin gewezen wordt op onkunde, slechte leiding en onverschilligheid tegenover de reizigers.Het is geen uitzondering dat passagiers langer dan een dag op een tochtig station moeten wachten op hun treinen, die vaak overvolle coupes en kapotte toiletten hebben en niet te eten voedsel verstrekken, zo staat in stukken die de laatste tijd zijn verschenen in verscheidene kranten die erover klaagden dat honderden mensen boos en uitgeput van hun zomervakantie zijn teruggekeerd. De in Moskou uitkomende krant „Sovjetskaya Rossija" stelde een diepgaand onderzoek in naar de stand van zaken bij de spoorwegen, dat leidde tot een heftige aanval op het verantwoordelijke ministerie.

Op het Kazan-station in de Sovjet-hoofdstad slapen tientallen mensen uit Centraal-Azie en het Verre Oosten zo goed en zo kwaad als het gaat op hun bagage in afwachting van de treinen die hen naar huis moeten brengen. Sommigen van hen hebben een kaartje voor een trein die uren te laat de stationshal binnenrijdt. Anderen klagen dat ze maar af moeten wachten of ze wel een zitplaats zullen bemachtigen. De loting om de zitplaatsen duurt vele uren, ook al hebben de reizigers een plaats gereserveerd. Volgens de krant gaan namelijk vaak reserveringsbewijzen verloren. Ook komt het voor dat een zitplaats twee keer wordt uitgegeven. „Ze willen mijn retourkaartje niet accepteren en zeiden dat er geen plaats was in de trein. Daarom heb ik de afgelopen 30 uur op mijn koffer in een hoek gezeten", aldus een verstoorde passagier tegen de krant.Tegelijk komt het voor, dat treinen vertrekken met tientallen lege plaatsen. Dat komt door de slechte organisatie en de onverschilligheid van het spoorwegpersoneel. „Of de treinen overvol zijn of helemaal leeg, het maakt hun volstrekt niets uit", aldus de krant

Puur geluk

Als het wachten eenmaal achter de rug is, heeft de Sovjet-reiziger nog een gerede kans dat de reis weinig comfortabel verloopt. Het reizen per spoor eist in de Sovjet-Unie veel meer van personeel en passagiers dan in de meeste landen in het Westen omdat de afstanden zo onmetelijk zijn. Bij reizen die gemakkelijk een week kunnen duren is niet alleen een prettige slaapplaats belangrijk, maar kan men het ook nauwelijks stellen zonder behoorlijke hygiënische voorzieningen en redelijk voedsel.
Volgens de Sovjetskaya Rossija hebben reizigers puur geluk als geen van de drie punten reden tot klachten geeft. Een uitzondering geldt voor de treinen die naar Midden- en West-Europa rijden en die zich kenmerken door een behoorlijk goede dienstverlening. Maar van treinen die naar het zuiden of oosten rijden zijn de wagons vaak vuil. Soms moet men de conducteur geld in de hand stoppen als men prijs stelt op schoon linnengoed in het slaaprijtuig. Daarnaast werken toiletten of kranen vaak niet, zijn de rijtuigen in de strenge winters slecht te verwarmen en serveert het personeel etenswaren „die beneden alle peil" zijn.

Te groot

Enkele van de problemen hangen samen met de omvang van het spoorwegnet, dat maar liefst 142.000 km beslaat. Ook moeten de spoorwegen het meeste vrachtverkeer in het land voor hun rekening nemen.

Functionarissen van het Ministerie voor het Spoor hebben toegegeven dat de belasting haast te groot wordt en dat de vertragingen hand over hand toenemen.

Sovjetskaya Rossija komt echter tot de constatering dat niet zozeer het overbelaste systeem gezorgd heeft voor een „ernstige verslechtering in de dienstverlening aan de passagiers", maar de houding van het spoorwegpersoneel en de slechte leiding ervan. Zo staan de kaartverkopers aan de loketten onverschillig tegenover de lange rijen wachtenden, zullen zij zelden of nooit uit zichzelf een stapje harder lopen en zijn ze vaak onbeleefd tegenover de passagiers.

Lui

Aan boord van de treinen is het personeel lui, vraagt het extrageld voor diensten die horen bij het kaartje en doet zich vaak diefstal van etensvoorraden voor. Maar, aldus de krant, het spoorwegpersoneel heeft wel recht op enige sympathie. De manier waarop de spoorwegen georganiseerd zijn, maakt het voor het personeel erg moeilijk om toeslagen op het loon te verwerven. Ook worden zij niet erg gestimuleerd om de dienstverlening te verhogen. Bovendien is er om redenen van bezuiniging gesneden in het personeelsbestand, wat het probleem nog verergert. Volgens de krant ligt de oorzaak van de meeste feilen van het spoorwegsysteem in de Sovjet-Unie bij de leiding van het district-Moskou, het centrum van het totale spoorwegnet. Als gevolg van de financiele organisatie werkt deze sector met grote verliezen, waardoor men het personeel niet voldoende loon kan geven. In andere delen van de unie maken de spoorwegen winst zonder dat ze er veel dienstverlening tegenover behoeven te stellen.

IJltempo

Elke keer dat de Transsiberische Spoorweg in Moskou begint aan de tocht naar Wladiwostok, moeten de autoriteiten in Moskou 80.000 gulden toeleggen op de rit, aldus Sovjetskaya Rossija. Een flink deel van dit bedrag gaat heen aan „doorrij-belasting" die betaald wordt aan dorpen en steden langs de route.
Volgens de krant kan alleen een grootscheepse reorganisatie de mankementen verhelpen van het systeem dat in ijltempo werd aangelegd na de revolutie van 1917, waarvan de officiele propaganda vaak heeft gezegd dat het op de wereld zijn weerga niet kent. De krant besluit met de verzuchting dat de spoorwegautoriteiten en de topfunctionarissen op het Ministerie voor Spoorwegen al lang geleden tot dezelfde conclusie hadden kunnen komen.

Angst om dagelijks brood overheerst deze dagen

Polen vertwijfeld

Van onze correspondent Anton Koene

WENEN – Ruim twee jaar geleden, in augustus 1980, gingen de arbeiders van de Lenin-scheepswerf in Gdansk in staking. Ze hielden destijds voet bij stuk tot de regering toegaf en de overeenkomst van Gdansk, waarin het recht op vrije vakbonden was verankerd, werd ondertekend. Nu, nadat vorige week vrijdag het Poolse parlement de vrije vakcentrale Solidariteit officieel uit de samenleving verbannen heeft, is de daarop volgende protestaking na twee dagen al afgelopen.

In de tijd tussen toen en nu is er veel veranderd, zowel binnen als buiten de scheepswerf. De arbeiders zijn vertwijfeld en het land wordt platgedrukt door de hakken van gemaarsde militairen. Twee jaar geleden verwachtte iedereen dat de speciale Zomo-troepen direct zouden ingrijpen en met harde hand een eind aan de staking zouden maken. Dat gebeurde niet. Deze keer waren de speciale eenheden er als de kippen bij, zoals dat iedere keer gebeurd is bij demonstraties en uitingen van oproer tegen het militair gezag sinds het uitroepen van de oorlogstoestand in december vorig jaar.

In 1980 stroomden de voorstanders van een onafhankelijke vakbeweging naar de Lenin-scheepswerf. Terwijl Lech Walesa de leiding van de nog jonge organisatie zelf op zich nam, werkte achter hem en grote ploeg adviseurs, van wie de meesten niet uit de arbeidersbeweging stamden. De leiders en adviseurs zitten nu achter slot en grendel, met uitzondering van de plaatselijke vakbondsleider Bogdan Lis, die ondergronds tegen alle regeringsbesluiten Solidariteit gaande houdt. Het lijkt ook alsof de intellectuelen zich intussen na een aanvankelijk goede samenwerking weer van de arbeiders hebben gedistantieerd. Er zijn tenminste tot nu toe geen tekenen van actieve protesten uit deze kringen tegen de opheffing van Solidariteit geweest. Wel is er een open brief aan de regering gericht.

Zonder hun leiders en adviseurs zijn de arbeiders verdeeld en bij gevolg verloren. Velen zijn bang voor ontslag, omdat ontslag niet alleen het verlies van loon betekent maar ook – en dat is nog veel belangrijker – het verlies van hun rantsoenbonnen.

Twee jaar geleden zwommen de arbeiders in het geld. Er viel namelijk vijwel niets te kopen en de prijzen voor de eerste dagelijkse levensbehoeften waren ongekend laag. Nu hebben de arbeiders wat meer geld maar niet genoeg om van te leven. De prijzen zijn met sprongen omhoog gegaan en dat niet alleen voor levensmiddelen, maar ook voor woningen, kleding en de stroom- en gasverzorging. Tegenover prijsstijgingen die in sommige gevallen tot 300 procent zijn opgelopen, staat een loonsverhoging van 22 procent. In de nieuwe wet is met nadruk vastgelegd dat er voor dagen waarop gestaakt wordt, geen loon wordt uitbetaald. In Gdansk zijn al 500 arbeiders hun baan kwijt geraakt.

De stakingen van deze week waren onmiddellijk voorbij toen het militaire regime op grond van de oorlogstoestand de scheepswerf onder militair bevel stelde. Daarmee werden de arbeiders gelijk gesteld aan militairen, waardoor werkweigering muiterij is geworden, met alle daaraan verbonden consequenties, zoals lange gevangenisstraffen en ongekend hoge geldboetes. Het Poolse militaire regime heeft onomwonden duidelijk gemaakt dat zij van haar rechten gebruik zal maken indien dat nodig is.

En daarmee is de tijd van stakingen en onderhandelingen voorbij en de klok teruggeddraaid naar 1976, toen het eveneens tot omvangrijke demonstraties en rellen is gekomen omdat de stakingen met geweld werden afgebroken, of naar 1970, toen er ook doden op straat zijn blijven liggen.

Weinig te verliezen

De Polen hebben niets of weinig meer te verliezen. De economische toestand is dermate slecht, dat alle hoop op beter verleden tijd is. De vrijheid van de Polen is uiterst beknot. In hun wanhoop houden zij vast aan het karige dat ze hebben en willen niet veel weten van al te grote opstanden. Nog niet.



● *Beeld van de benzineoorlog, die momenteel in het Drenthse Hoogeveen woedt. Doordat een grote consumentenmarkt sinds een half jaar een zogenaamde witte pomp exploiteert, zijn de normale pompstations in de buurt gedwongen extra te concurreren.*

Arrestante zou lichamelijk mishandeld zijn

Vragen rond rechtsgang bij proces Heidelberg

HEIDELBERG — De 27-jarige Westduitse studente Gertrud Lehmann is door de rechtbank in Heidelberg veroordeeld tot een geldboete van 1000 mark wegens een valse getuigenis. In strijd met de waarheid zou zij volgens de rechtbank hebben beweerd dat zij tijdens haar kortstondige arrestatie in april 1979 door politieagenten met seksueel geweld was bedreigd en lichamelijk mishandeld was. Op basis van getuigenverklaringen van verschillende agenten meende de rechtbank dat dit niet waar was.

De zaak-Lehmann is bekend geworden omdat de Kamerleden Van der Spek (PSP) en Haas-Berger (PvdA) daarover in de Tweede Kamer, en het Europese parlementslid Ien van den Heuvel (PvdA) bij de Europese Commissie schriftelijk vragen hebben gesteld. De vragenstellers willen onder andere weten of de gang van zaken in het proces-Lehmann in overeenstemming is met de rechten van de mens en de fundamentele vrijheidsrechten.

De verdediging van Gertrud Lehmann, waartoe ook de Nederlandse advocaat P. P. Mol behoort, is van mening dat ernstig onrecht is geschied. Net als de verdachte waren de advocaten dinsdag op de laatste dag van het proces niet voor het Heidelbergse Landgericht verschenen.

De zaak Lehmann begon in 1979. In april van dat jaar observeerde een anti-terreureenheid van de deelstaat Baden-Wuerttemberg in een flatgebouw in Heidelberg de studente Gertrud Lehmann, die met een ex-lid van het zgn. Socialistische Patiëntencollectief, Thomas Tremmel, verloofd is. Omdat de politie ernstige verdenkingen koesterde dat een „top-terrorist" zich in de flat verborgen hield, werden Gertrud Lehmann en Tremmel gearresteerd.

Al snel blijkt echter dat de politie „geen been heeft om op te staan", en Tremmel en Lehmann worden vrijgelaten. Gertrud Lehmann verklaart onder ede dat zij door mannelijke agenten is „misbruikt", er wordt een onderzoek gestart, dat later weer wordt ingetrokken.Als Gertrud Lehmann vervolgens bij een andere civiele zaak, tegen het woningbouwconcern Neue Heimat, schriftelijk vastlegt dat zij inderdaad seksueel misbruikt was, draait het openbaar ministerie de zaak om en spant een proces aan tegen de studente Lehmann.

In december 1981 wordt zij na een turbulent proces veroordeeld tot een geldboete van 1000 mark. Inmiddels zijn haar advocaten Schifferer en Klein uit Mannheim in andere processen in opspraak gekomen. Wegens beledigingen wordt Schifferer veroordeeld tot een boete van 2000 mark en Klein tot niet minder dan zes maanden gevangenisstraf. Internationaal opzien baart het feit dat rechters eisten dat de advocaten zich psychiatrisch moesten laten onderzoeken.

In september van dit jaar begint de hoger-beroepzaak tegen Gertrud Lehmann. Zij wordt mede verdedigd door de Nederlander Mol. Het proces wordt, aldus een waarnemer, gekenmerkt door disciplinaire straffen, het ontnemen van het woord, geschreeuw, geworstel met beambten, en uitsluiting van verdediging en verdachte.

Uitgesloten

Op de negende procesdag, 5 oktober, eist officier van justitie Manfred Munstermann dat de advocaat Klein psychiatrisch moet worden onderzocht. Op zijn beurt had Klein al eens geëist dat de voorzittende rechter Ehlkens een soort curator moest krijgen. Ook zou hij eraan hebben getwijfeld of de officier wel een jurist was. Uiteindelijk wordt Klein voor de verdere duur van het proces uitgesloten en uit de zaal gedragen. Omdat zijn collega's Riedinger en Mol zich bij het formuleren van hun protesten niet het woord willen laten ontnemen door de rechter, werden ook zij voor n dag uitgesloten.

In hoeverre dit proces inderdaad, zoals de Nederlandse politici Van der Spek, Haas-Berger en Van den Heuvel vermoeden, in strijd is met de rechten van de mens, is een grote vraag. De politie heeft waarschijnlijk een fout gemaakt door mevrouw Lehmann niet te laten fouilleren door vrouwelijke beambten. Dat is in het algemeen voorschrift, maar daar kan volgens de officier van justitie in „bepaalde ernstige gevallen" van worden afgeweken. Dat rechters verdachten en verdedigers kunnen uitsluiten als die zich niet houden aan de voorgeschreven gang van zaken, is in de Bondsrepubliek niet gebruikelijk, maar wel overeenkomstig het strafprocesrecht.

Eeuwige strijd katholieken en protestanten

Verkiezingen in Ulster nutteloos

Van onze correspondent Henk Dam

LONDEN — De Britse minister Prior (Noord-Ierland) krijgt dus toch zijn zin. De bevolking van Noord-Ierland gaat woensdag (20 oktober) naar de stembus om een parlement te kiezen waarin niemand gelooft.

De katholieken hebben gezegd alleen aan de verkiezingen mee te doen om het parlement daarna te boycotten, de Protestanten dat zij er niet over denken hun Katholieke medemensen ook maar het geringste beetje macht te geven. De Ierse premier Haughey verfoeit Prior's plan.

Bovendien is het voorstel van de ambitieuze minister om de Noordierse een parlement te laten kiezen alleen maar door het Britse Lagerhuis gekomen omdat hij zelf zo doordramde. Want ook in zijn eigen partij, de Conservatieven, is weinig enthousiasme te vinden.

Het is bekend dat premier mevrouw Thatcher eigenlijk niets in Priors plannen ziet, maar hem uit opportunistische overwegingen maar zijn zin heeft gegeven. En bestuursambtenaren in Belfast hebben onlangs gezegd dat Prior zo heeft doorgezet om zijn gezicht niet te verliezen.

Kortom, niemand ziet ook maar iets in het nieuwe parlement van Ulster, dat bedoeld is om geleidelijk aan een eind te maken aan de huidige praktijk, waarbij Noord-Ierland direct vanuit Londen wordt bestuurd. Toch is Priors plan op zichzelf niet zo gek, en zelfs uitermate redelijk.

Terreur

Maar met redelijkheid kom je er niet in Noord-Ierland, dat blijkt keer op keer. Terreur, angst en wantrouwen bepalen sinds tientallen jaren daar het beeld. En daar zal een nieuw parlement niets aan veranderen. Integendeel, naar men zelfs mag vrezen.

Hoe ziet het door Prior bedachte plan er uit De essentie van het ontwerp is dat de Noordierse politici zelf zullen kunnen bepalen hoeveel zelfbestuur zij willen hebben, en hoeveel macht zij zullen krijgen.

Het parlement, Prior zelf spreekt in zijn wetsontwerp over 'de raad', kan geleidelijk aan steeds meer bevoegdheden opeisen, steeds meer het bestuur over Noord-Ierland van Londen naar Belfast overhevelen. Maar dat kan alleen als zeker is, dat een brede meerderheid van de Noordierse bevolking daar ook achter staat.

Waar het natuurlijk op neer komt, is dat Prior heeft willen vermijden dat de protestanten, tweederde van de bevolking van Ulster, gaan uitmaken wat goed is voor Noord-Ierland, met voorbijzien van alle wensen en verlangens van de katholieke minderheid.

En dus, aldus het plan, moet tenminste 70 procent van de raad achter een raadsbeslissing staan wil deze door de Britse regering gehonoreerd worden. Katholieken en protestanten moeten dus samen zo'n voorstel steunen, en daar zit 'm nou precies de moeilijkheid.

Want de simpel klinkende, maar gruwelijke werkelijkheid in Ulster is nu eenmaal dat deze twee groepen niets samen willen, zoals de bloedige geschiedenis van Noord-Ierland afdoende bewezen heeft. Het katholieke volksdeel streeft door de bank genomen aansluiting bij de Ierse republiek na, het protestantse handhaving van de band (de Unie) met Groot Brittanni, 'and never the twain shall meet'.

Gok

Waar Prior op gegokt heeft, is de behoefte van politici, ook die in Noord-Ierland, aan status en macht. Want het is onvermijdelijk dat de Noordierse politici opnieuw langdurig buiten spel zullen worden gezet, als ook dit initiatief niet lukt.

En, zoals gezegd, het staat zo goed als vast dat Priors geesteskind een wiegedood zal sterven, net zoals alle andere voorstellen die sinds de invoering van direct bestuur vanuit Londen (dat gebeurde in 1972, toen de onlusten op hun hoogtepunt waren) zijn mislukt.

Je hoeft alleen maar een aantal verklaringen die de politieke partijen van Ulster de afgelopen weken publiek hebben gedaan, op een rijtje te zetten om aannemelijk te maken dat het met het nieuwe parlement niets kan worden. Eerst de katholieke partijen.

De grootste partij (nog) voor het katholieke volksdeel is de Social Democratic and Labour Party (SDLP) onder leiding van John Hume. Hume heeft laten weten slechts aan de verkiezingen mee te doen, om daarna de gewonnen zetels niet in te nemen.

Alleen al daarom moet het parlement wel mislukken: daar gedane voorstellen zullen nooit op een voldoende brede meerderheid kunnen rekenen omdat er geen katholieken in zitten. Want ook de tweede partij voor de katholieken, de Sinn Fein, wil geen zitting in het parlement.

De Sinn Fein is de politieke vleugel van de terroristische groepering provisional IRA, en de leider ervan, Gerry Adams, heeft gezegd aan de verkiezingen mee te gaan doen om de meer gematigde SDLP een hak te zetten, en om te bewijzen dat de geweldsdaden van de IRA brede steun bij het katholieke volksdeel hebben.

Aan de protestantse kant is (nog) de grootste partij de Official Unionist Party (OUP) onder leiding van James Molyneaux. Zoals een van de voormannen van deze partij onlangs zei: 'Wij moeten niets hebben van de onzin van machtsverdeling. Er zal geen overgave zijn.'

Men houde hierbij in het oog dat de OUP gematigd is vergeleken bij de concurrerende protestantse politieke partij, de Democratic Unionist Party (DUP) onder leiding van de macabere dominee Ian Paisley. Die is nog minder van plan ook maar het kleinste stukje macht aan de katholieken over te laten.

Paisley presenteerde onlangs zijn partijprogramma achter een tafel die was bedekt met de Union Jack en waarop zich een bijbel bevond. Zijn campagne is tot dusver niet eens zozeer gericht geweest tegen de katholieken, maar tegen de OUP, die als een slappe hap wordt gezien. Zo gaan de verkiezingen voor een Noordiers parlement eigenlijk vooral om de strijd tussen gematigd en extreem binnen de respectievelijke bevolkingsgroepen zelf. Als vooral de OUP en de SDLP aardig uit de bus komen, dan zijn de verhoudingen in Ulster gewoon nog even slecht als altijd.

Maar als Sinn Fein en de DUP winnen, dan zou dat als een teken aan de wand mogen worden gezien. De burgeroorlog is dan een stapje naderbij gekomen.

Het CDA zonder Dries van Agt

Van onze parlementaire redacteur Hans de Bruijn

DEN HAAG – In nauwelijks zeven maanden tijd is het gezicht van de Nederlandse politiek drastisch veranderd. Tien jaar lang is het politieke toneel gedomineerd door de acteurs Den Uyl, Van Agt, Wiegel en Terlouw. Met het vertrek van Dries van Agt uit de actieve politiek komt daaraan een einde.


DRIES VAN AGT
...met een glimlach...

Dat had een jaar eerder al kunnen gebeuren, als Den Uyl en Van Agt de even dramatische als vergeefse oproep van D'66-leider Jan Terlouw hadden gevolgd om terug te treden. „Jij, Joop en ik", schreef Terlouw aan Van Agt, zouden daardoor de totstandkoming van een kabinet van CDA, PvdA en D'66 een dienst bewijzen.

Het mocht toen niet zo wezen. Meer dan ooit waren in de zomer van 1981 de 'mannetjes' minstens zo belangrijk als de ideeën van depolitieke partijen. Het zou voor die mannetjes teveel eer zijn het mislukken van het tweede kabinet-Van Agt alleen daaraan te wijten, maar de „incompatibilité des humeurs" van het genoemde drietal heeft erzeker toe bijgedragen.

Aanstichter

PvdA-leider Den Uyl is er, ongewild, de directe aanstichter van dat vanaf deze herfst nieuwe gezichten het politieke toneel zullen vullen. De val van het kabinet-Van Agt heeft immers direct geleid tot de grote schoonmaak die de Haagse politiek volgens velen zo hard nodig heeft.

Wiegel was de eerste die het – zij het al eerder – voor gezien hield. Evenals bij Van Agt speelden bij Wiegel een combinatie van politieke moeheid en persoonlijke omstandigheden een rol. Maar nam hij zijn besluit nog op eigen kracht, Den Uyl en in mindere mate ook Terlouw zagen hun politieke toekomst bepaald door de mislukte poging van Van Kemenade een kabinet van PvdA en CDA te vormen.

De politieke en menselijke verschillen tussen de drie mogen groot zijn, de wijze waarop zij hun laatste dagen in de politiek slijten vertoont veel overeenkomsten. Alle drie hebben zich slechts met grote tegenzin zijn door hun partijen tot lijsttrekker laten aanwijzen; alle drie hebben laten weten niet van plan te zijn de volle vier jaar waarvoor zij op 8 september door de kiezers zijn gekozen, uit te dienen.

Van Agt, Den Uyl en Terlouw zullen de komende maanden als 'gewone' kamerleden in de groene bankjes zitten. Het mag zeker een uitzonderlijke situatie worden genoemd dat drie voormalige politieke leiders, van twee wie ex-premiers, die stap terug doen.

Terlouw is wellicht de eerste die vertrekt, diens animo voor de actieve politiek is zo mogelijk nog geringer dan die van Van Agt. De CDA-premier zal de volgende zijn die opstapt, na een paar maandjes in de Kamer. Een commissariaat van de koningin lonkt. Volgend jaar komt Noord-Brabant vrij, en ook over Limburg valt wel te praten als voor gouverneur Sjeng Kremers een andere post (minister) gevonden kan worden.


JOOP DEN UYL
...nog in de slag...

Den Uyl – van de grote vier de man met de langste ervaring – zal het ook wel het langst volhouden. Hij zal zich de kans niet laten ontnemen na Van Agt, na Wiegel en na Terlouw de politiek vaarwel te zeggen. Als oppositieleider zullen we nog wel enige tijd van hem horen.

De belangrijkste vraag is nu wat voor invloed het besluit van Van Agt zal hebben. Op de Nederlandse politiek, op de coalitie die nu in de maak is, maar vooral op het CDA.Het is niet toevallig dat Van Agt zijn besluit pas nu bekend maakte. Toch kwam het voor vrijwel iedereen als verrassing. Al sinds juli wist men in en buiten het CDA dat bij Van Agt de ambitie eruit was en dat de mogelijkheid bestond dat hij op een zekere dag gevlogen zou zijn.

Het CDA-bestuur had daarv»»r al de grootste moeite gehad om hem over te halen nog eens lijsttrekker te worden. De CDA-top voorzag dat het CDA het zonder Van Agt bij de verkiezingen wel eens heel moeilijk zou kunnen krijgen in de strijd om de grootste partij met een zich herstellende PvdA.

Het succes bleef uit, al zou het CDA zonder Van Agt nog meer verloren hebben. De PvdA kreeg de grootste fractie en het CDA moest wel gaan praten met de socialisten. Van Agt's besluit stond toen al min of meer vast, maar als hij op dat moment was opgestapt zou hij de PvdA in de kaart hebben gespeeld en tevens het vooroordeel hebben bevestigd dat hij toch al niet met de PvdA wilde regeren. Dat zou ook in het CDA op dat moment erg moeilijk te verkopen zijn geweest.

Het feit dat CDA en VVD nu een werkbare meerderheid hebben, heeft echter veel veranderd. Het CDA heeft de coalitie met de PvdA niet echt serieus geprobeerd. De samenwerking met de VVD lijkt – op wat probleempjes na – in kannen en kruiken. Kortom, het tijdstip was rijp voor de grote stap.Van Agt gaf het woensdag op zijn persconferentie ook volmondig toe: het mislukken van de besprekingen met de PvdA is niet van invloed geweest op de inhoud van zijn besluit, slechts op het tijdstip waarop hij het bekendmaakte.

Door zo snel zijn terugtreden bekend te maken heeft Van Agt het CDA in elk geval de gelegenheid gegeven zich op een nieuwe situatie in te stellen. Dat zal voor het CDA een krachtproef worden, want de partij heeft nog geen ervaring met het bestaan zonder Van Agt.

Charisma

Hij was immers de eerste en tot nog toe enige lijsttrekker van het CDA. Een man ook met een charisma dat het CDA vooral electoraal veel goed heeft gedaan. Van Agt kan in elk geval nagegeven worden dat hij het bijna catastrofale verlies dat met name de KVP de laatste 25 jaar heeft geleden, enigszins tot staan heeft gebracht.

Het CDA raakt nu zijn „Van Agtgezicht" kwijt en bij veel christendemocraten overheersten woensdag dan ook de twijfels over wat dat het CDA voor de toekomst zal brengen. De identiteit van het nieuwe CDA is tot nog toe vooral de identiteit van Van Agt geweest, tot aergernis van veel CDA-politici. Of het „Lubbers-gezicht" de partij weer in de kiezersgunst zal doen stijgen is zeer de vraag. Ook de uitstraling die Lubbers in het midden van de jaren '70 tot grote populariteit bracht, is immers tanende.

Van Agt stootte mensen af, of wist ze juist aan zich te binden. Lubbers mag dan als compromissensluiter een grote naam hebben opgebouwd, dat bestempelt hem nog niet als vanzelfsprekend tot een groot leider. En die heeft het CDA, nu de kiezers zich steeds meer van de christendemocratie afkeren, hard nodig.

In de laatste verkiezingscampagne heeft al een rol gespeeld dat CDA'ers, die niet met de PvdA wilden regeren, op de VVD stemden. Van Agt heeft zich in de slotweken van de verkiezingscampagne over die ontwikkeling grote zorgen gemaakt.

Van Agt heeft nooit verhuld dat de VVD zijn voorkeur had. Maar Lubbers voorkeuren zijn zelfs voor de mensen uit zijn directe omgeving niet helemaal duidelijk, laat staan voor de kiezers. Het is daarom zeker niet denkbeeldig dat premier Lubbers in het CDA de rol van tussenpaus zal gaan spelen.

Auto's en motoren

Prijs bewuste mensen kopen bij AUTORAMA!! Ruime keuze en prima garanties. Toyota Carolla spec. '81 gas. 1e eig. kl. bruin f 10.500.-; BMW 520 '80 gas 1e eig. kl. groen schuifd. f 15.750.-; VW Golf GLD '80 1e eig. kl. groen f 12.500,-; Buick skyhawk spec. '80, kl. grijs i.st.v.nw. f 9000.-; Lada 1500 S '80, 1e eig. kl. geel gas f 6500,-; Lada 1500 combi '80, 1e eig. kl. geel gas f 6500,-; Ford Fiesta 1,1 L '79, gas kl. blauw f 8750,-; VW Golf L '79, 1e eig. kl. groen f 9500,-; Opel Manta 16 SR '79, 1e eig. kl. geel f 8750,-; Mitsubishi Galant GL '79, 1e eig. kl. grijs f 7500,-; VW Scirocco GT '79, k. wit zender uitv. f 9000,-; Opel Senator 3.0 E '79, kl. rood, f 14.500,-; Opel Commodore 2.5 S '79, gas, kl. blauw f 12.500,-; Opel Commodore 2.5 S '79, kl. groen f 12.000,-; BMW 635 CSI uitv. '77, kl. groen, i.st.v.nw. f 20.000,-; BMW 520-6 t '79, gas, kl. blauw f 11.000,-; Alfa Giulietta 1.6 '78, 1e eig. kl. grijs f 7750,-; Alfa Giulia 1.6 '78, kl. rood f 4750,-; Alfetta 2.0 L '78 gas kl. bruin f 7000,-; Alfa rio 2300 '78, kl. grijs f 5750,-; Alfasud '78 kl. rood f 4750,-; Toyota Celica 1.6 ST Liftbackt '79 kl. grijs f 8750,-; Toyota Celica 2.0 XT Liftbackt '79, kl. zwart f 8750,-; Triumph TR 7 '78, kl. groen f 7750,-; Triumph Spitfire '78, kl. geel f 7750,-; Mitsubishi Celeste ST '78, kl. blauw f 6750,-; Honda Accord Sedan '78 kl. rood f 7000,-; Honda Accord '78 gas kl. wit f 6750,-; Ford Taunus 1.6 GL autom. '78, kl. rood f 6500,-; Ford Escort 1.3 L '78 gas kl. wit f 4750,-; Ford Escort 13 L '78 kl. blauw f 8-&-.-; Ford Granada 2.3 L '78, kl. goud f 6750,-; Datsun Sunny Rally '78, kl. rood f 5000,-; Citroën GS club '78 kl. bruin f 4250,-; Volvo 244 DL autom. '78, kl. grijs f 7500,-; Peugeot 604 st autom. '78, kl. rood f 6500,-; VW Polo L '78, kl. grijs f 6500,-; Opel GT 1900 '74, kl. rood zeldz. mooi f 8500,-; Mazda 818 S '77 kl. bruin f 3500,-; Mazda 929 hardtop '77, kl. blauw f 3750,-; Matra Bagheera '77, kl. rood f 7000,-; Opel Manta 19 SR '77, kl. rood f 6500,-; Opel Manta 19 '77, kl. bruin f 6000,-; 3 x Opel Manta '76 v.a. f 5000,-; Opel Ascona 19 S autom. '78, kl. blauw f 6500,-; Renault 17 TS cabriolet '77, kl. geel f 5000,-; Renault 5 TL '77, kl. rood f 3500,-; Alfetta GT '76, gas kl. wit f 4000,-; Ford Taunus 1.6 L '77, kl. grijs f 3750,-; Mazda 323 '77, kl. grijs f 5000,-; Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. rood f 5500,-; BMW 320 '76, kl. blauw f 7000,-. Tal van goedkope inruil auto's v.a. f 500,-, inkoop inruil en directe financ. mog. ANWB-kering toegest., moderne all-round service afd. Autorama, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697 Prov. weg Sittard-Heerlen onderaan Windrakerberg.

Toyota Hi-Ace pick-up

speciale laadbak, lier en zwaailicht, 1 jaar oud, tel. 04402-3090.

LEIJENAAR'S autocentrale biedt te k. aan onder erkende keuring en volledige garantie. Uw auto ook zonder eigen geld via een voordelige lening en zeer snel door ons geregeld. Inruil mogelijk: Opel Kadett 12S special 5-drs. stationcar roodmetall. '80; Honda Preluda roodmetall. '79; Opel Manta 20N de lux, goudmetall. '79; Opel Manta 19N hatchback CC de lux, zilvermetall. '79; VW Golf diesel geel '77; Opel Kadett coupé 2000 GTE zeer apart oranje '76; Opel Kadett City junior autom. oranje '78; Opel Kadett coupé '79; VW Golf MX meer extra's bruinmetall. '79; VW Golf MX meer extra's groenmetall. '78; VW Golf 1100 de lux, oranje '80; Ford Fiesta 1100 S de luxe, zilvermetall. '78; Opel Ascona 19N 4-drs. de luxe blauwmetall. '80; Opel Rekord 2.0N 5-drs. stationcar de luxe groen '79; Opel Kadett City 1200 de luxe groenmetall. '79; Toyota Tercel de luxe bruinmetall. '79; Opel Kadett stationcar 12N special oranje '79; Opel Kadett City special rood '78; Opel Kadett coupé 12N special goudmetall. '77; Opel Kadett 12N special goudmetall. '75; Opel Rekord 5-drs. stationcar de luxe geel '76; Mini 1100 special blauwmetall. '78; Opel Manta 16N LPG blauw '76; VW kleinbus voor orig. personenvervoer, blauw met nieuwe motor '76 f 3750,-; Lancia Beta 1800 coupé bruinmetall. '75 f 2900,-; Renault R4 TL geel '76 f 1250,-; aanhangwagens nieuw 1x f 525,- en 2x f 825,-. Dit alles bij Leijenaar's autocentrale, Rdr. Hoenstr. 145 t.m 153, Hoensbroek.

Te k. i.st.v.nw. excl. kleine Amerik. sportw. PONTIAC type Sunbird coupé '80, 6 cyl. autom. kmst. 40.000 kl. geel f 7900,-. Mgr. Poelsplein 39, Heugemerveld-Maastricht.

Te k. HONDA 400 cc super sport '75 i.z.g.st. vrpr. f 1750,-, met verzekering, tel. 04406-15641.

Koopje: old-timer CITROËN Traction Avant 1954, in prima staat, geh. gereviseerd en plaatwerk gerestaureerd, vrpr. f 7000,-, tel. 04406-15641.

Te k. BMW 320 autom., 6 cil., bj. '80 27.000 km, als nieuw, wegens aanschaf andere auto f 20.000,–, Panoramaweg 21, Puth, na 19.00 uur, zaterdag de hele dag.

Te k. SIMCA 1000 spec. bj. '75, vr.pr. f 800,–, tel. 045-216856.

Te k. weg. omst. PEUGEOT 504 TI autm. echt leder interieur, i.z.g.st. Vr.pr. f 2800,-. Lelijke Eend, vr.pr. f 600,-. Tel. 04750-19806.

Gevraagd SLOOPAUTO'S u belt 04405-2641 en wij komen langs.

Te k. RENAULT 5 GTL jan. '81, metalic blauw, sunroof, windschermen en radio. Auto i.z.g.st. Vr.pr. f 11.500,–, tel. 724568. Limburgiastr. 56, Hrl., na 18.00 uur.

Te k. ford Granada 2600 GL combi bj. '77, tel. 045-441346.

Van part. te k. BMW 318 I, 1 jr. oud, vr.pr. f 21.500,–, tel. 045-751311.

Te k. gevr. AUTO'S van '74 tot '80. Defect of schade geen bezw. Beslist de hoogste pr. en vrijw.bew. Tel. 045-458239.

Alle gebr. ONDERD. v. Alfa, Opel, Ford, enz.,gevr. auto's m. schade v.a. '75, tel. 045-254482, Haefland 20, Brunssum (ind.terr.).

Te k. LADA 1200, juli 1981, kmst. 14.500, rood, f 6950,– , Limbrichterweg 62, Sittard, tel. 19815.

AUTO'S te koop gevr. event. met schade of spuitwerk. Betaal hoogste prijs. 045-419192, b.g.g. 045-461323.

Te k. v. part. PEUGEOT 304 S. techn. i.g.st., bwjr. '76, vr.pr. f 2000,–, Dorpstr. 16, Wijlre, tel. 04450-2908.

Te k. SUZUKI crossmotoren, 125, 250 en 500 cc. Nieuw en gebruikt. Crosscenter Marchal, Arnoldenstr. 16, Stein, tel. 04495-2210.

Te k. gevraagd AUTO'S met en zonder schade, tel. 045-317593.

Te k. AUSTIN Allegro 1500 S 1975, pr.n.o.t.k. Molenveld 9 Nuth, tel. 045-241925.

Te k. VOLVO Amazone P 130 '64, div. extra's, zeer mooi, 043-70279.

Te k. PEUGEOT 504 autom. op LPG type '76, Kloosterstr. 48, Simpelveld.

CHEVROLET Malibu stationwag. 1979, autom. i.pr.st., ruilen mog. f 1075,–. L. Niks, Hillishagerweg 57, Mechelen, tel. 04455-1700.

Te k. RENAULT 5 TL km 60.000, bwj. '77, ANWB-keuring toegest., tel. 045-211352.

Te k. VOLVO 345 autom. bwj. '79, kmst. 50.000. Vaart 15, Oirsbeek, tel. 04492-3538.

Te k. VW GOLF LS automatic bwjr. '76 km.st. 82.000, schuifdak + radio vr.pr. f 4250,–. Dinkelstr. 4, Heerlen, tel. 045-721265.

Te k. OPEL Kadett stationcar, bedr.w. bwj. '74, i.g.st. Te bevr. tel. 04450-1454.

Te k. MERCEDES 230-6 bwjr. 1975 automatic LPG, schuifdak, stereo inst., d.blauw, i.z.g.staat. Vr.pr. f 6000,-. 045-252588.

Te k. MAZDA bwjr. '73 voor liefhebber, zeer goed lopend t.e.a.b. Tel. 045-253415.

Te k. MERCEDES 230-6 bwjr. 1975 automatic LPG, schuifdak, stereo inst., d.blauw, i.z.g.staat. Vr.pr. f 6000,-. 045-252588.

Te k. MAZDA bwjr. '73 voor liefhebber, zeer goed lopend t.e.a.b. Tel. 045-253415.

Te k. OPEL Kadett stationcar, bedr.w. bwj. '74, i.g.st. Te bevr. tel. 04450-1454.

Te k. MERCEDES 230-6 bwjr. 1975 automatic LPG, schuifdak, stereo inst., d.blauw, i.z.g.staat. Vr.pr. f 6000,-. 045-252588.

Te k. MAZDA bwjr. '73 voor liefhebber, zeer goed lopend t.e.a.b. Tel. 045-253415.

Te k. OPEL Kadett stationcar, bedr.w. bwj. '74, i.g.st. Te bevr. tel. 04450-1454.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 15 oktober op de CVV te Grubbenvorst:
Kassla krat vak. aanvoer 1600 kolli: A25 13,60, A23 11,80, A21 11,20, B19 11,20, B17 11,20. Natuursla kist aanvoer 4.700 kolli: A1 43 45,20, A1 38 34,40, A1 33 23,70; natuursla groentekrat aanvoer 2.150 kolli: A1 29 23,00. Koolrabi glas aanvoer 37.000 stuks: 10+ 33,50, 9 29,20, 8 21,10, 7 9,60. Witlof zonder dekaarde aanvoer 6800 kg: 1 kort 344,00, 1 lang 350,00, 2 kort 326,00, 2 lang 321,00, 3 A 259,00, 3B 220,00, 3C 124,00. Tomaten rood aanvoer 10.600 pb: A1 840,00; B1 1063,00; C1 634,00. Tomaten licht aanvoer 2000 pb.: A1 839,00, B1 989,00, C1 631,00. Tomaten vlezig aanvoer 6.600 pb.: B1 1016,00, BB1 1288,00, BBB1 1375,00. Aardbeien 200 gram A1 2,59-2,76. Bloemkool aanvoer 31.000 stuks: 1-6 68,50; 2-6 28,40; 1-8 39,10; 2-8 19,90. Veense snijbonen 1 518,00, Veense snijbonen 2 348,00 (kas). Neckar 2 102,00. Stamprinces: grof 2 120,00, div. fijn 1 254,00, div. fijn 2 172,00, div. grof 2 140,00. Dubbele stokprinces grof 2 80,00. Pronkbonen 1 96,90. Komkommers klasse 1 aanvoer 133.500 stuks 75 126,00; 60 123,00; 50 105,00; 40 91,20; 35 82,70; 30 75,00. Komkommers klasse 2: 75 72,40; 60 80,40; 50 80,40; 40 69,20; 35 50,20; 30 40,40; krom 2 131,00; stek middel 39,40. Prei aanvoer 63.000 kg: blok 1 zak. 60,80; blok 2 zak 54,80; blok 1 a.k. 60,60 blok 2 a.k. 56,50; blok 10 a.k. 37,10; blok 11 a.k. 31,90. Spruitkool aanvoer 32.500 kg: A1 69,30; A 51,30; A2 28,20, B1 79,90, B 71,40, B2 21,30, D1 77,40, D 37,90, D2 18,60. Paprika aanvoer 13.500 kg: rood 85 op 379,00; 75 394,00; 65 386,00; groen 85 op 204,00; 75 156,00; 65 116,00.
Nummerprodukten: andijvie 1 0,20-0,30; boerenkool 0,10-0,20; broccoli 2,10-3,20; bieten A1 0,16-0,20; Chinese kool 0,10-0,18; rode kool 0,27-0,29; savooie kool 0,18-0,30; witte kool 0,14-0,39; spitskool 0,18-10,41; bospeen 1,19; peen A 0,16-0,23; B 0,13-0,38; C 0,12-0,39; radijs 20 per bos 0,56-0,80; rettich 1 50 0,30-0,34; schorseneren A1 1,41-1,56; knolselderij 0,23-0,57; spinazie 0,31-0,85; uien 0,27-0,30; pepers rood 3,10; groen 2,80-2,90; ijsbergsla 80 kg 0,18-0,61; venkel 1,00-1,90; courgette 0,57-1,25; aubergines 4,00-4,70; bleekselderij 0,37-0,65.
Champignonveiling (d.d. 14 oktober): dozen 1 fijn 4,96; 1 fijn C 4,67; 1M 4,33; 1M C 4,20; 1x fijn 4,07; 1x grof 3,80. (4 kg-bakken) 1x grof 3,53; 2 3,11; A3 2,21; B3 2,00.
Fruitveiling: kastanjes 1 1,70-2,90; golden delicious 1 80 0,49-0,55; 1 70 0,52-0,59; 1 65 0,46; 2 75 0,42-0,47; 2 70 0,38-0,43; 2 65 0,31; rode boskoop 1 80 0,43-0,56; 1 75 0,48-0,55; 1 70 0,40-0,49; 2 80 0,39-0,43; 2 70 0,33; cox's o.. 1 80 0,72; 1 75 0,70; 1 70 0,70-0,85; 1 65 0,52-0,57; 2 70 0,52-0,65; 2 65 0,47-0,53. Doyenne du comice 1 75 0,79-0,86; 1 70 1,17; beurre hardy 1 70 0,81-0,87; conference 1 55 1,05-1,12; beurre lucas 1 75 0,87; 1 65 0,76.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de veiling VGV te Venlo: radijs kas I: 72-80; andijvie natuur I: 24-44; prei A I: 61-88; B I: 56-57; A II: 48-57; B II: 47; knolselderij A I, 12 st.: 33-53; veldsla I: 3.20-4.20; rode kool A: 27; B: 22; witte kool I: 12-21; chinese kool I: 10-13; stamprinc.kas I: 4.10-4.50; stamprinc. natuur I: 3.10; veense snijb. kas I: 4.00-4.20; peen B I: 14; C I: 11; spruiten A I: 61-67; B I: 69; D I: 35-39; schorseneren A I: 1.26; B I: 0.90; witlof I kort: 3.60-4.10; I lang: 3.70-4.10; II kort: 3.30-3.50; II lang: 2.60-2.90; III: 1.90; III B: 1.60; koolrabi kas: 9/10: 25-31; 8/9: 15-20; venkel I: 70; kastanjes per kg.: 1.80-2.30; bloemkool I 6 st.: 57-65; II, 4 st.: 42-59; II 6 st.: 38-48; broccoli I: 2.70-2.90;
Uitbetalingsprijzen: bloemkool natuur per st. II 6 st.: 0,390; II 8 st.: 0,230; st.glas komkommers per st. 76 I: 1,170; 61 I: 1,195; 51 I: 0,852; 41 I: 0,824; 36 I: 0,690; 31 I: 0,250; 26 I: 0,230; 76 II: 0,390; 61 II: 0,580; 51 II: 0,457; 41 II: 0,328; 36 II: 0.230; krom II: 1,240; stek grof II: 0,390; stek grof middel II: 0,440; paprika groen per kg.: 85 I: 1,938; 75 I: 1,428; 65 I: 1,0; 55 I: 0,800; grof II: 1.300; midden II: 1,100; fijn II: 0,900; paprika rood per kg.: 85 I: 3,749; 75 I: 3,700; 65 I: 3,300; grof II: 2,0; midden II: 1,700; paprika bont per kg.: grof I: 1,657; midden I: 1,300; fijn I: 0,700; prei per kg.: A II: 0,480; A II: 0,430; B I: 0,568; B II: 0,470; kassla per st. (kratten): A 25: 0,208; sla, natuur, per st. (kratten): A 21: 0.080; A 27: 0,147; A 30: 0,219; B 30: 0.173; sla natuur per styuk (kisten): A 37 (16 st.): 0,255; tomaten rood per bak A I: 8,495; B I: 10,579; C I: 6,161; CC I: 1,900; A II: 2,315; B II: 4,500; C II: 1,900; CC II: 1,900; A binn.: 1,900; B binn.: 1,900; C binn.: 1,900; bonken C I: 1,900; tomaten LK per bak: A I: 8,391; B I: 8,876; C I: 5,400; tomaten vlezig per bak: BBBB I: 7,700; BBB I: 13,432; BB I: 12,852; B I: 10,200; BB II: 3,500; tomaten vlezig LK per bak: BBBB I: 8,300; BBB I: 13,950; BB I: 12,691; B I: 10,200; tomaten laag type, per bak: A I: 8,300; B I: 9,517; C I: 4,500; tomaten laag type LK per bak: A I: 8,300; B I: 8,567; C I: 4,700.

Veemarkt Zwolle

ZWOLLE - Aanvoer: runderen 2727; graskalveren 294; nuchtere kalveren 1517; schapen en lammeren 1977; varkens 330; paarden 13; geiten 20; totaal 6878. Prijzen: neurende en versgekalfde koeien 1875-3000; neurende vaarzen 1825-2950; neurende pinken 1400-2200; slachtkoeien en vaarzen 1425-2750; slachtkoeien 5,90-8,30; guiste koeien 1425-2000; worstkoeien 5,60-6,60; guiste vaarzen 1325-1950; guiste pinken 1025-1450; graskalveren 775-1175; nuchtere kalveren 365-725, per kg 1,25-2,05; geiten 65-175; vette schapen 170-215; lammeren 135-170; vette lammeren 175-235; slachtzeugen 2,80-3,40; slachtvarkens 2,90-3,55; stieren 7,55-9,15. Overzicht (resp. handel en prijzen): gebruiksvee, guiste koeien en pinken kalm-ongewijzigd; varkens redelijk-hoger; graskalveren nagenoeg te handhaven; nuchtere kalveren rustig-prijshoudend; slachtkoeien traag-lager.

Veemarkt Leeuwarden

LEEUWARDEN - Aanvoer: gebruiks- en slachtvee 2456; kalveren (gras en vette) 232; nuchtere- en mestkalveren 988; schapen en lammeren 1741; paarden en veulens 4; bokken en geiten 36; totaal 5457. Prijzen: nieuwmelke koeien 1700-2500; nieuwmelke vaarzen 1600-2350; kalfkoeien 1350-2800; kalfvaarzen 1700-2700; guste koeien 1200-1750; pinken 850-1400; enterstieren 1000-1500; slachtkoeien (resp. 1e en 2e kw.) 7,30-7,70 6,30-7,00; worstkoeien 5,00-6,10; jonge stieren 8,20-8,60; oudere stieren 6,90-7,50; graskalveren 450-850, per kg 7,90-8,40; mestkalveren 200-560; slachtkalveren 25-50; fokschapen 190-240; vette schapen 5,00-5,75; weidelammeren 130-190; lammeren 8,50-9,60; geiten 20-115, per kg 3,50-5,00. Overzicht (resp. aanvoer, handel en prijzen): gebruiksvee meer-redelijk-prijshoudend, mindere kwaliteit lager; stieren (enters en oudere) gelijk-redelijk-gelijk; slachtvee meer-rustig-lager; kalveren (gras en vette) meer-rustig-niet prijshoudend; nuchtere- en mestkalveren meer-matig-lager.

Rond de klok

Kastanjes en walnoten voor de klok

door jan van lieshout

GRUBBENVORST – Met de bladeren beginnen ook de noten weer te vallen. De notebomen waren vroeger talrijk, met name stonden ze rond boerderijen in de Maasvallei. Ze verdreven insecten, die mens en dier tot plaag waren, waren 's winters een schutse tegen kruiend ijs en werden door timmerlieden gewaardeerd om de hard- en lichtheid van het hout. Zo werd op de Aasterberg bij Echt een compleet notebomenbos gekapt om er geweerkolven van te maken.
Reeds in de jaren tachtig van de vorige eeuw werden in Eijsden ongebolsterde noten verhandeld. Toen voor de prijs van ƒ 12,– per 100 kilo, wat overeenkomt met 6.000 stuks; deze week op de veiling van Gronsveld (gemeente Eijsden) voor ƒ 3,13 tot ƒ 3,22 de kilo. In Grubbenvorst deden de noten vier tot vijf gulden de kilo. De aanvoer was slechts mondjesmaat. Dat gold ook voor de tamme kastanjes, die aan twee tot drie gulden de kilo kwamen.

Sla was met 12 cent tot twee dubbeltjes per krop, erg goedkoop. De prijs van ijsbergsla schommelde tussen 45 en 60 cent en die van veldsla tussen ƒ 5,10 en ƒ 5,60 de kilo.

De tomaten bleven stabiel in prijs. De ronde kostten ƒ 8,– tot ƒ 10,– per bak van zes kilo; de vlezige ƒ 9,– tot ƒ 14,–. De komkommers waren goed aan prijs.

De lichte deden zes dubbeltjes, de zwaardere tot ƒ 1,10 per stuk.

Van de koolsoorten was Chinese kool met 10 tot 17 cent per kilo het goedkoopst; bloemkool met vier tot zeven dubbeltjes het prijzigst. Er was veel aanvoer van bloemkool.
Ook de aanvoer van spruitkool en prei is sterk toegenomen. De spruitkool – met een aanvoer van 30 tot 40 ton per dag – deed vijf tot acht dubbeltjes per kilo en de prei – met een aanvoer van 40 tot 60 ton per dag – zes ton negen dubbeltjes de kilo, al naargelang omvang en lengte van schacht en wit.

De prijs van het witlof – sinds kort ook in blauwe met krimpfolie overtrokken pondsschaaltjes aangevoerd – variëerde van twee tot vier gulden de kilo.

„Gemiste kans alsnog oppakken"

Geen staatsschuld met aardgasgeld

ZAANSTAD – Als Nederland de aardgasopbrengsten niet had uitgegeven maar gebruikt om het financieringstekort te verminderen en de staatsschuld af te lossen was die schuld, thans 140 miljard gulden, te verwaarlozen geweest. De dreigende explosie van toekomstige rentelasten op de staatsschuld (40 miljard in 1990) zou ons dan bespaard zijn gebleven. Dat zei thesaurier-generaal van het ministerie van financien, prof. dr p Korteweg, vrijdag in Zaanstad.

Hij pleitte ervoor het „gemiste scenario" van het aanwenden van de gasgelden voor tekortverkleining alsnog op te pakken. Dan is er volgens hem weer zicht op minder sluitingen en meer openingen van bedrijven.
Het feit dat de banken in ons land in staatspapier beleggen gebeurt niet uit rijkdom, omdat ze over veel geld beschikken, maar uit armoede, aldus Korteweg. Andere kredietvragers laten het afweten.
De banken nemen staatsschuld als alternatief voor de inzakkende kredietverlening. Staatsschuld komt in de plaats van vooral kredietverlening aan bedrijven, zo zei Korteweg. Tussen juli 1981 en 1982 hadden de banken, al dan niet direct, een aandeel van vijf tot zes miljard gulden in het kapitaalmarktberoep van de staat, wat neerkomt op een kwart van het totale beroep. De topman van financien concludeerde dat wanneer de staat beroep moet doen op „bankengeld" er iets met de overheidsfinancien aan de hand is.
Korteweg gelooft niet dat een geringer financieringstekort geleid zou hebben tot een voortdurende en massale vlucht van kapitaal naar het buitenland. Hij gaf toe dat het antwoord op de vraag waar beleggers en banken hun geld in gestoken zouden hebben bij het ontbreken van aanbod van staatspapier niet precies te geven is. Hij is er echter van overtuigd dat er met dat geld voor tientallen miljarden guldens meer zou zijn geinvesteerd.

● Goedlachse Francois Meyers (45) uit het Belgische 's Gravenvoeren voerde deze week in Gronsveld de eerste ongebolsterde noten aan. Ze deden f 3,13 tot f 3,22 de kilo

Voor 60 jongeren in Venlo

Tijdelijk werk ook in bedrijfsleven

VENLO – De nutteloze 4,5 miljoen die het Gewestelijk Arbeidsbureau in Venlo beschikbaar heeft om werkloze jongeren tijdelijk aan een baan te helpen kunnen besteed worden. Het ministerie van Sociale Zaken stemt ermee in dat het geld ook in de marktsector aangewend mag worden.

In Venlo deed zich het merkwaardige feit voor dat er jongeren tot 23 jaar die aan de slag wilden, dat er ook geld beschikbaar was, maar dat het niet kon worden uitgegeven omdat de dienstverlenende sector geen banen had. Zowel het arbeidsbureau als het CNV hebben een maand geleden de minister verzocht om met het geld ook tijdelijke banen te scheppen in het bedrijfsleven. Gisteren heeft de minister die toestemming verleend. Het gaat in Venlo om zestig banen.

In totaal kunnen zeshonderd werkloze jongeren onder de 23 jaar binnenkort een tijdelijke extra arbeidsplaats in een bedrijf krijgen, gesubsidieerd door Sociale Zaken en Werkgelegenheid. Behalve in Venlo (60) geldt het experiment ook voor Amsterdam (80), Rotterdam (300) en Helmond (160).Tot nu toe kon dit op grond van de zogenoemde werkgelegenheidsverruimende maatregel alleen in de dienstverlenende sector.

De toepassing van de werkgelegenheidsverruimende maatregel in de marktsector geschiedt in overleg met werkgevers- en werknemersorganisaties.

De middelen voor subsidie aan werkgevers die deze jongeren in dienst nemen, worden gevonden binnen de gelden die aan de arbeidsbureaus beschikbaar zijn gesteld voor de werkverruimende maatregelen. De mogelijkheid de maatregel uit te breiden tot de marktsector was aangekondigd in de eerste versie van het werkgelegenheidsplan.

Lager

Beursoverzicht

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs was op de laatste beursdag van de week flink lager. De handelaren schreven dit toe aan winstnemingen, een lager Wall Street en de "vrijdagmarkt", waarop traditioneel de posities zo vlak voor het weekeinde worden glad gestreken. Desondanks waren de beurshandelaren bepaald niet ondersteboven van de koersdalingen die hier en daar fors waren. "Het was te verwachten en alles op een rijtje zettend valt het nog mee", aldus beurs. De omzet werd goed genoemd, hoewel de records van de afgelopen dagen waarschijnlijke niet benaderd worden.

Met name bij de internationals vielen rake klappen. Zo moest Unilever rond het middaguur niet minder dan f 8,10 naar beneden op f 181,40. Koninklijke Olie liet f 2,70 vallen op f 95,50 en Philips raakte drie dubbeltjes kwijt op f 27,40. KLM leverde f 2,10 in op f 91. Akzo en Hoogovens hielden de schade beperkt.

Bij de banken dook ABN f 5 naar beneden op f 256. Amro raakte f 1,40 kwijt op f 40,50, terwijl de NMB het verlies beperkt wist te houden tot f 0,50 op f 109,50. Ook de hypotheekbanken gingen omlaag, evenals de verzekeraars. Ennia verloor f 1,50 op f 124, Nationale Nederlanden f 0,90 op f 108,90 en Amev f 1,50 op f 86,80. De uitgevers werden eveneens mee omlaag gezogen. VNU werd zodoende f 0,60 lager afgedaan op f 45,20, terwijl Elsevier-NDU een rijksdaalder zakte op f 166. Bij de bouwers moest Boskalis f 1,20 inleveren op f 36,80 en HBG f 0,80 op f 76,70.

De scheepvaartwaarden kwamen er relatief goed van af. Van Ommeren moest nog wel f 0,40 laten vallen op f 19,70, maar Nedlloyd boekte een winst van f 0,80 op f 113,80. Ook de rest van de actieve markt moest terrein prijsgeven. Ahold verloor f 1,60 op f 93. Gist-Brocades f 1,20 op f 90,30 en Heineken bijna f 2 op f 69,90.

Op de obligatiemarkt was het van hetzelfde laken een pak. Ook hier lagere koersen waarbij de staatsfondsen per saldo ca. 0,3 punt in prijs omlaag moesten. De handel was rustiger dan de afgelopen dagen. De handelaren zagen in de koersdaling niet meteen een teken dat de rente weer gaat stijgen. "Het is een kortstondige hobbel als gevolg van een technische reactie die we nu moeten nemen", zo meende men in de obligatiemarkt. Op de optiebeurs werden vrijdagmorgen 4317 contracten omgezet. Het meest in de belangstelling stonden Koninklijke Olie en Philips. De premies van de calls op goud liepen terug op de lagere goudprijs.

De actieve markt wist zich tijdens beurstijd wat te herstellen. De eerdere verliezen werden niet helemaal ingelopen, maar per saldo zag het beeld er minder somber uit dan bij het begin van de handel. Zo kon o.m. ABN f 3 van het verlies afknabbelen op f 259, terwijl Unilever zich herstelde op f 183. Nedlloyd breidde de winst uit tot f 2 op f 115. Ook de obligatiemarkt ging wat omhoog.

Lokaal

De lokale markt kon zich niet helemaal aan de gedrukte stemming op de actieve markt onttrekken. Er waren nog wat lichtpuntjes hoewel de verliezers iets in de meerderheid waren. Een aantal uitgevers moest omlaag.

Audet verloor f 2,50 op f 77 en Kluwer f 1,50 op f 50,50. Schuitema raakte f 2,50 kwijt op f 59,50 en IHC-Inter eveneens f 2,50 op f 68. Van der Giessen-de Noord werd tevergeefs f 5 lager aangeboden op f 80. Oce-van der Grinten moest f 4 terug naar f 141.

Andere f ondsen die zwakker in de markt lagen waren ACF, IBB-de Kondor, De Boer en Vereenigde Glas.Tot de lichtpuntjes behoorde Amfas, die f 3 steeg naar f 85,50. CSM ging f 1,50 naar boven op f 82. Wegener was als enige uitgever hoger. De winst bedroeg f 1,20 op f 21. Bredero boekte f 2 bij op f 109. Verder zaten in de lift Proost en Brandt, Van Beek en Sanders.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM — Voorlopige noteringen goud en zilver op donderdag 14 oktober te 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 39.000-ƒ 39.800, vorige ƒ 37.340-ƒ 38.140; bewerktverkoop ƒ 41.790, vorige ƒ 40.050.

ZILVER: onbewerkt ƒ 835-ƒ 905, vorige ƒ 790-ƒ 860; bewerkt verkoop ƒ 960, vorige ƒ 910.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,70	2,80
Engelse pond	4,54	4,84
Belgische frank (100)	5,24	5,54
Duitse mark (100)	107,50	110,50
Italiaanse lire (10.000)	17,75	20,75
Portugese escudo (100)	2,70	3,40
Canadese dollar	2,17	2,27
Franse franc (100)	37,25	40,25
Zwitserse franc (100)	126,25	129,25
Zweedse kroon (100)	35,75	38,75
Noorse kroon (100)	36,25	39,25
Deense kroon (100)	29,00	32,00
Oostenr. schilling (100)	15,40	15,70
Spaanse peseta (100)	2,25	2,55
Griekse drachme (100)	3,60	4,40
Finse mark (100)	48,75	51,75
Joegoslav. dinar (100)	3,45	4,85
Ierse pond	3,57	3,87

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,74575-74825
Pond Sterling	4,6795-6845
Duitse mark	109,035-109,085
Franse franc	38,500-38,550
Belgische frank	5,6205-6255
Zwitserse franc	127,625-127,675
Japanse yen	102,15-102,25
Italiaanse lire	19,115-19,165
Zweedse kroon	37,365-37,415
Deense kroon	30,610-30,660
Noorse kroon	37,875-37,925
Canadese dollar	2,22875-23125
Oostenr. schilling	15,5290-5390
Iers pond	3,6970-7070
Spaanse peseta	2,385-2,405
Austr. dollar	2,5925-6025
Antill. fls.	1,5175-5375
Surin. fls.	1,5250-5550
Saoedi riyal	79,75-80,00

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	95,6	93,20
Algemeen-lokaal	87,9	83,90
Internationals	103,9	100,10
Industrie	73,0	72,10
Scheep- en luchtvaart	122,0	120,90
Banken	172,5	170,50
Verzekering	184,0	182,70
Handel	63,3	62,30
CBS-oblig.index	94,1	93,70
Rendem.staatslening	9,34	9,40
waarvan 3-5 jaar	9,11	9,22
5-8 jaar	9,44	9,49
8 jaar en langer	9,41	9,43
nieuwste drie	9,77	9,86
rend. BNG-leningen	9,55	9,55
rend. bankleningen	9,85	9,90
rend. spaarbrieven	11,02	10,93

Ook bouwfonds verlaagt rente

GELEEN — Ook het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten te Geleen heeft gisteren zijn rentetarieven verlaagd. De startrente van de renterust-hypotheek bedraagt thans 9,9 procent, 0,5 procent lager. Voor de 30-jarige vaste hypotheek wordt een rente van 10,3 gehanteerd, 0,4 procent lager.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	94,70	92,60
Akzo	27,30	26,70
ABN	262,50	260,00
Amev	88,30	87,50
Amro-bank	42,00e	41,20
Bos Kalis Westm.	38,00	37,00
Dordtsche Pr..	91,50e	87,80
Dordt. Petr. pref.	89,70	86,40
Elsevier-NDU	169,00	167,00
Ennia	127,50	125,00
FGH	33,00	33,00
Gist Brocades	92,40	90,10
Heineken	72,40	70,50f
Heineken Hld.	66,70	65,50
Holl. Betongroep	77,50	76,70
Hoogovens	14,70	14,50
KLM	93,20	90,90
Kon. Olie	99,50e	95,20
Nat. Ned.	109,80	109,20
NedLloyd groep	114,00	115,00
NMB	110,00	109,50f
Van Ommeren	20,10e	19,70
Pakhoed Hold.	36,80	37,20
Pakhoed cert.	35,50	36,20
Philips	27,90f	27,40e
Robeco	236,00	234,00
Rodamco	121,10	121,40
Rolinco	228,00	226,50
Rorento	172,80	173,20
Unilever	190,20	182,70
Ver. Bezit VNU	45,80	45,20
Volker Stevin	24,70	25,00f
Westland U.H.	74,00	74,50

Binnenlandse obligaties

12.75Ned.81-91	118,00	117,40
12.50id81-91	111,80	111,60
12.25id81-88	108,10	108,10
12.00id81-91	109,60	109,40
12.00id81-88	106,90	106,70
11.75id81-91	106,80	106,50
11.50id80	106,60	106,30
11.50id81-91	107,30	107,00
11.50id81-92	107,80	107,50
11.50id82-92	107,90	107,60
11.25id82-92	107,30	107,20
11.25id81-96	109,40	109,30
11.00id81-88	104,30	104,20
11.00id82	105,80	105,80
10.75id80	104,80	104,50
10.75id81	104,50	104,40
10.50id74	104,50	104,20
10.50id80	105,50	105,20
10.50id82-89	102,70	102,70
10.50id82-92	103,70	103,40
10.25id80-90	103,60	103,60
10.25id80-87	102,90	102,90
10.25id82-92	102,80	102,80
10.00id80	101,80	101,70
10.00id82-89	101,50	101,40
10.00id82-92	102,00	101,60
10.00id82-92-2	101,80	101,80
9.75id74	100,80	100,50
9.50id76-86	101,70	101,70
9.50id76-91	100,40	100,10
9.50id80-95	100,50	100,20
9.25id79-89	99,90	99,70
9.00id75	97,70	97,70
9.00id79-94	98,30	97,80
8.75id75-1	98,60	98,30
8.75id75-2	98,70	98,30
8.75id76-96	97,20	97,00
8.75id79-94	97,30	97,00
8.75id79-89	98,20	98,00
8.50id75-90	98,00	97,70
8.50id75-91	98,00	97,70
8.50id78-93	96,00	95,80
8.50id78-89	98,10	97,90
8.50id79-89	98,30	97,80
8.25id76-96	94,80	94,50
8.25id77-92	96,80	96,40
8.25id77-93	96,50	95,80
8.25id79-89	97,00	96,70
8.00id69	94,60	94,40
8.00id70-95	94,50	94,20
8.00id71-96	93,50	93,50
8.00id70-1	100,60	100,60
8.00id70-2	100,70	100,70
8.00id70-3	100,60	100,60
8.00id76-91	95,90	95,70
8.00id77-97	93,50	93,30
8.00id77-87	98,40	97,80
8.00id78-88	96,70	96,20
7.75id71-96	93,40	93,10
7.75id73-98	91,20	91,10
7.75id77-97	92,00	91,70
7.75id77-92	94,50	94,00
7.50id69-94	92,40	92,20
7.50id71-96	91,80	91,50
7.50id72-97	91,00	90,70
7.50id78-93	93,20	92,80
7.50id78-88-1	94,70	94,70
7.50id78-88-2	90,50	90,20
7.20id72-97	92,40	92,30
7.00id66-91	92,40	92,50
7.00id66-92	90,90	90,90
7.00id69-94	86,90	86,90
6.75id78-98	90,10	90,20
6.50id68-93-1	90,00	90,00
6.50id68-93-2	90,10	90,20
6.50id68-94	91,40	91,40
6.25id66-91	90,20	90,20
6.25id67-92	91,00	91,00
6.00id67-92	90,90	90,90
5.75id65-90-1	92,10	92,20
5.75id65-90-2	91,80	91,80
5.25id64-89-1	91,60	91,40
5.25id64-89-2	87,40	87,60
5.00id64-94	98,10	98,00
4.50id58-83	92,60	92,70
4.50id59-89	97,60	97,80
4.50id60-85	92,20	92,50
4.50id60-90	89,40	89,40
4.50id63-93	97,20	97,00
4.25id59-84	91,80	91,80
4.25id60-90	90,50	90,80
4.25id61-91	88,70	88,90
4.25id63-93-1	87,50	87,50
4.25id63-93-2	94,20	94,20
4.00id61-86	89,70	90,00
4.00id62-92	87,50	87,50
3.75id53-93	86,80	87,20
3.50idst.47	98,50	98,50
3.50id53-83	95,00	95,00
3.25 id. 48-98	80,00	80,00
3.25 id. 50-90	91,00	91,10
3.25 id. 54-94	86,80	86,80
3.25 id. 55-95	85,40	85,20
3.25 id. 55-85	95,00	95,00
3.00 id. Grb 46	99,90	99,90
12.00 BNG 81-06	112,50	112,00
11.00 id. 74-81	104,20	104,20
11.00 id. 81-06	106,30	106,20
9.50 id. 74-99	100,00	100,00
9.50 id. 75-85	101,00	101,00
9.50 id. 76-01	99,40	99,40
9.00 id. 75-00	96,80	97,00
8.75 id. 70-90	98,50	98,40
8.75 id. 70-95	96,10	96,00
8.75 id. 75-00	95,70	95,70
8.75 id. 77-02	95,30	95,90
8.50 id. 70-85	99,80	99,80
8.50 id. 70-95	95,30	95,00
8.50 id. 73-98	94,20	94,00
8.25 id. 70-85	99,70	99,40
8.25 id. 70-96	94,20	93,80
8.25 id. 76-01	93,70	93,70
8.00 id. 69-94	93,00	93,30
8.00 id. 71-96	92,50	92,60
8.00 id. 72-97	92,80	93,00
8.00 id. 73-79	100,90	101,00
8.00 id. 75-00	91,70	91,90
7.60 id. 73-98	89,90	89,80
7.50 id. 72-97	89,70	89,40
7.25 id. 73-98	88,20	88,00
7.00 id. 66-I-91	91,70	91,70
7.00 id. 66-II	91,70	91,70
7.00 66-IV	92,40	92,50
7.00 id 72-97	87,80	87,50
7.00 id. 73-83	99,60	99,60
6.75 id. 67-92	91,20	91,10
6.75 id. 68-93	89,40	89,40
6.50 id. 67-92	90,30	90,20
6.25 id. 67-92	89,70	89,60
6.00 id. 57-82	99,20	99,50
6.00 id. 65-I-90	91,20	91,10
6.00 id. 65-II	91,50	91,20
5.75 id. 65-II	90,60	90,60
5.50 id. 65-90	91,50	91,50
5.25 id. 64-89	91,00	91,00
5.25 id. 65-90	90,80	90,80
5.00 id. 58-88	92,30	92,30
5.00 id. 64-89	92,30	92,00
4.75 id. 58-88	91,00	91,10
4.50 id. 58-89	93,00	93,20
4.50 id. 59-84	96,70	96,50
4.50 id. 60-85	95,90	95,80
4.50 id. 62-92	87,60	87,10
4.50 id. 62-93	88,10	88,10

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	85,00	86,50
8.75 ABN	101,00	100,00
6.75 Amro 73	92,20	93,50
5.50 Amro 69	—	—
8.50 Boskalis	78,40	78,70
6.25 Buhr T	85,00	85,00
4.00 Elaion	90,40	90,50
8.75 Elsev.-NDU	—	75,90
7.25 Furn. 73	83,50	83,20
5.75 Gist-Br.	133,50	130,00
5.25 Hoogovens	78,20	—
7.25 Kappa 73	83,50b	84,00b
8.75 KNSM	95,00b	95,00b
8.75 KBB	50,50	50,80
7.75 K.N. Pap.	89,50	90,00
7.25 M'intosh	101,00	100,00
9.00 Meneba	94,20	93,70
7.00 NBM-B	—	20,00a
7.75 Nutricia	90,10	90,10
8.00 Nijverd.	94,00	94,00
6.50 Océ-Gr.	95,00	96,00
4.75 Philips	95,60	95,80
10.00 Pont	66,00	—
7.50 Proost B.	89,50	89,50
6.50 Rollinco	68,00	68,00
6.50 id. 1000	70,00	70,00
8.00 Sanders	89,00	89,50
8.75 Schuitema	94,00b	93,00e
7.00 Slav. Bk.	92,00	92,00
8.75 Stev. Gr.	83,50	83,70
9.00 VMF-St.	74,90	75,00
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	70,00	69,50
7.00 W'have	104,00	104,00
7.00 W'sanen	93,00	92,70
8.75 W.V. Hyp.	84,70	84,70

Binnenlandse aandelen

ACF	82,30	81,50
AMFAS	82,50b	84,70
Asd. Rubber	1,65	1,70
Asd. Rijtuig	137,00	137,00
Ant. Brouw.	150,00b	150,00b
Ant. Verf.	180,00b	180,00b
Ass. St. R'dam	57,10	56,80
Audet	79,50	77,00
Aut. Ind. Rt.	685,00	685,00
Ballast-N.	63,00	63,50e
Bam	27,30e	27,00
Batenburg	360,00	375,00b
Beek van	62,00b	65,00e
Beers	105,80	107,00
Begemann	53,00b	54,00b
Belindo	346,00	346,30
Berkel P	14,10	14,00e
Blydenst. C	748,00	740,00
Boer Druk	77,00	75,00
Bols	61,90	61,00
Borsumij W.	90,00e	91,00e
Braat Bouw	54,80	—
Breevast	100,00	100,00
Breevast (cert.)	100,00	102,00
Bredero	108,50	113,00
Bredero (cert.)	107,00	109,00
Buhrm. Tett.	26,20	25,30
Cal. hold NV	26,50	27,10
Calvé-D. cert.	257,00e	250,00
id. 6 pct. cert.	1460,00b	1460,00
Centr. Suik.	80,00	81,50
id. cert.	80,50	81,50
Ceteco	155,00	154,00
id. cert.	154,00	154,00
Chamotte	12,10	11,00
Cindu-Key	9,30	9,30
Claimindo	348,00	346,50
Deli mij.	56,20	57,50
Desseaux	42,50	42,90
Dorp en co.	53,50	55,00
Econosto	42,50	42,50
Emba	82,00	82,00
Eriks	59,00	59,10
Fokker	27,60	27,30
Furness	32,50	32,80
Gamma H.	50,50e	50,40
id. 5 pct.	15,60	15,40
Gel. Delft c.	197,00	196,00
Gerofabr.	43,10	43,10
Giessen	85,00	80,00a
Goudsmit	50,00	47,50
Grasso	57,50	57,00
Hagemeijer	27,30	27,00
Hoek's Mach.	47,00	47,00
NV Holdoh.	131,00	129,50
Holec	37,00	37,50
HALL Trust	200,50	190,00
Holl. Kloos	111,00	112,00
Holl. Sea Search	3,20e	3,20e
Hunter Douglas	7,80	7,80
HVA Mijen crt.	69,50	70,00
IHC-Inter	70,50	67,80
Ind. Maatsch.	70,00	72,00
IBB Kondor	126,00	123,50
Internat. M.	16,20	16,10
Kempen B.	60,00	60,00
Klene S.	215,00	216,00
Kluwer	52,00	50,50
KBB	19,70	19,60
id. cert.	13,00	12,70
id. 6 cum.	4,60	—
KNP	27,20	26,80
Krasnap.	90,00	89,00
Kwatta	9,80	9,80
Landre Gl.	97,00	97,00
Leids Wol.	95,60	95,20
Macintosh	86,20	85,60
Maxw. Petr.	231,00	228,00
Meneba	54,50	55,00
MHV A'dam	14,00b	14,00b
Moeara En.	400,00	390,00
id. 1-10	5010,00	4810,00b
id. 1-4	1060,00	1020,00
Mulder	530,00	530,00
Mijnb. W.	300,00	290,00
Naarden	23,10	23,30
Naeff	—	—
Nagron	18,30	18,10
NBM-Bouw	2,80	2,70
Nedap	108,00	110,00e
Ned. Crediet	25,20	24,90
Ned. SHB	190,80	191,00
Ned. Springst.	3250,00b	3300,00b
Nierstrasz	680,00	680,00
Norit	62,20	63,50
Nutricia GB	56,10e	55,50
Nijverdal	48,50	—
Océ-Gr.	145,00e	140,00e
Orenstein	130,50e	133,00
Otra	48,00	47,70
Palembang	50,00	51,00
Palthe	32,00	30,50
Pont Hout	36,50	33,00
Porcel Fles	129,00	129,00
Proost en Br.	53,00	56,50
Rademakers	97,00	97,00
Ravast NV	15,30	15,30
Reesink	203,50	202,00
Riva	357,00	356,00
id. cert.	355,00	355,00
Rohte en Jisk	94,00	94,50
Rommenholl.	290,50	291,00
Rijn-Schelde	21,50	23,00
Sanders	55,20	56,50
Sarakreek	72,50	72,50
Schlumberger	625,00	590,00
Schuitema	62,00	60,00
Schuppen	113,10	117,00e
Schuttersv.	17,00	20,00
Slavenb. Bn.	70,00	70,00
Smit Intern.	52,00	52,00
Telegraaf	82,00	81,50
Textiel Tw.	39,00	38,60
Tilb. Hyp.bk.	4,20	4,10
Tw. Kabel h.	144,00	144,50
Twynstra en G.	27,50	26,10
Ubbink	62,20	67,50
Ver. Glasf.	142,00	138,00
VMF-Stork	51,00	50,50
Verto cert.	30,00	29,90
VRG Gem. Bez.	28,10	28,20
Wegener cert.	19,80	21,50
Wessanen	84,30	84,00
Westhaven Asd.	164,00e	164,00e
Wolters Samson	60,80	63,00
Wyers	24,50	23,20
Wijk en Her	63,50	60,00

Beleggingsinstellingen

Alg. Fondsenb.	113,00	111,00
Alrenta	120,90	121,30
Alvamy	104,00	103,00e
America Fnd.	181,00d	178,00
ABN-aand.-F	160,50	159,80
Binn. Belf. VG	106,00a	105,00a
B.O.G.	149,90	148,50
Goldmines	1155,00	1155,00
Holland F	114,50	113,50
Interbonds	572,00	572,00
Leveraged	322,00	315,00
Obam	87,00	86,70
Sumabel	43,00	43,00
Tokyo PH(S)	140,00	137,00
Tokyo PH	196,00	191,50
Uni-Invest	95,00	95,50
Viking	126,50	117,00
Wereldhav.	115,00	114,80
Concentra	187,00	185,00
Unifonds	348,00	345,00
Chemical F	25,70	25,40
Col. Growth.	21,00	21,00
Japan Fund	23,80	22,60
Madison F	—	—
Technology F	30,80	30,60
Vance, Sand.	—	16,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	57,70	55,10
Am. Express warr.	—	—
Am. Motors	5,10	4,90
Am. Tel. & Tel.	61,00	59,70
Asarco	27,90	27,50
Atl. Richf.	49,60	48,85
Beth. Steel	18,40	18,00
Boeing Comp.	23,05	23,50
Burroughs	39,75	38,50
Citicorp.	34,70	33,50
Cities Serv.	47,60	47,90
Colgate	21,30	20,20
Cons. Foods	41,75	—
Control Data	34,20	33,20
Down Chemical	26,60	25,50
Du Pont	39,80e	39,60
Eastman Kodak	92,70	88,45
Exxon Corp.	31,95	31,30
Fluor Corp.	21,50	20,40
Ford Motor	30,20	28,60
General Electr.	82,70	81,20
General Motors	53,10	52,00
Getty Oil	62,20	61,80
Gillette	46,50	—
Gulf Oil	34,50	—
IBM	81,80	79,60
Intern. Flavor	24,75	24,50
Intern. Paper	45,00	45,00
Intern. Tel&Tel	29,90	29,60
Litton Ind.	49,00	—
Lockh. Aircraft	72,50	71,80
LTV Corp.	11,90	11,90
Mobil Oil	27,70	—
North Am. Phil.	49,60	47,50
Occ. Petr. Corp.	22,75	22,35
Pepsico	49,25	48,50
Philip Morris	60,50	58,05
Philips Petrol.	33,00	33,50
Polaroid Corp.	25,30	24,80
Quaker Oats	47,20	46,00
RCA	24,50	23,90
Rep. Steel	17,40	17,25
Schlumberger	45,95	42,30
Sears Roebuck	26,30	25,60
Shell Oil	44,00	43,60
Sperry Corp.	26,50	25,50
Stand. Oil of Cal.	34,90	34,10
Tandy	37,35	35,80
Texaco	34,00	33,50
Texas Instruments	108,35	104,50
Union Carbids	54,25	54,40
Union Pacific	48,50	48,00
U.S. Steel	20,50	20,55
Warner Lambert	27,25	26,80
Westingh. El.	35,50	35,40
Woolworth	24,80	24,60
Xerox Corp.	35,80	35,90

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	660,00	660,00
Br. Petrol	620,00	615,00
Gevaert Ph.	98,00	91,60
Hoechst	118,00	—
Hoesch	37,00	—
Imp. chem.	—	—
Petrofina	—	264,00
Solvay	110,00	—
Alcan	66,00	64,00
Am. Cyanam	90,00	88,50
Am. Standard	69,00	70,50
Bell Teleph.	45,20	45,20
Can. Pacific	75,80	74,80
Celanese	147,00	148,00
Chrysler	25,90	25,00
Columb. Gas	85,00	86,00
Cons. Edison	53,00g	56,00
Curtiss W.	121,80	122,30
Easy Airl.	15,40	15,00
Gen. Foods	121,00	118,80
Goodrich	61,00	61,00
Goodyear	73,20	71,00
Hysky Oil	18,10	17,80
Imperial Oil	71,60	68,50
Inco	29,00	30,50
Mc. Donnell	110,50	109,00
Merck Co.	234,50	229,50
Minnesota	209,00	200,00
Nabisco Brands	110,50	110,50
National Can.	49,50	50,70
Nat. Dist & C.	64,00	64,30
NCR Corp.	184,00	183,00
Procter & C.	302,00	293,00
Reynolds I	155,50	150,00
Shell Can.	52,60	52,00
Sterling Dr.	74,90	72,80
Sun Oil C.	93,90	97,50
Transam C.	63,10	61,50
U. Brands	23,70	23,20
Dai-Ichi K.	550,00b	550,00b
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	—	179,80
Sanyo Electr.	198,00	195,00
Sony Corp.	770,00	770,00

a laten b bieden
d ex-dividend
e gedaan-bieden
f gedaan-laten
g bieden en ex-dividend

Auto's en motoren

Let op! Alle uitlaten, knalpotten, accu's, revisieruilmotoren voor elk merk en type auto. jmet of zonder montage 30% korting. Ook trekhaken, sunroof inbouwdelen en alles voor uw auto. DONNY KLASSEN BV, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

PEUGEOT 204 brake 1-'75, *f* 400,- te k., tel. 04454-3031.

Te k. HONDA CB 750 K bwj. juli '79 met Krausers Top en zijkoffers, pr. n.o.t.k., tel. 416797 Vossekuil 126, Heerlen.

KADETT 16S autom. '78; Rekord 19N 5-drs. LPG stationcar '78; Renault 4 TL '80; Kadett 1200 N '74 t/m '79. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

SKODA de goedkoopste vierdeurs van Nederland. Ik dacht dat je een tweedehands zou kopen? Wel nee, voor hetzelfde bedrag heb ik een nieuwe Skoda vanaf *f* 8995,-. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045 TL '77, kl. rood *f* 3500,–; Alfetta GT '76, gas kl. wit *f* 4000,–; Ford Taunus 1.6 L '77, kl. grijs *f* 3750,–; Mazda 323 '77, kl. grijs *f* 5000,–; Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. rood *f* 5500,–; BMW 320 '76, kl. blauw *f* 7000,–. Tal van goedkope inruil auto's v.a. *f* 500,–, inkoop inruil en directe financ. mog. ANWB-kering toegest., moderne all-round service afd. Autorama, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697 Prov. weg Sittard-Heerlen onderaan Windrakerberg.

Te k. MERCEDES 380 SE nieuw type, autom., bwj. '80, kmst. 48.500, z.g.a.n., alle keuringen toegest. Extra's: zilvermetall., elect. schuifdak, zonnescherm, ruitew. op koplamp, echte leren bekleding, radio Blaupunkt FM21, getint glas. Te bevr. Beekstr. 7, Schinveld.

Te k. MITSUBISHI Galant 2000 GLX bwj. '78, met LPG en trekhaak, i.z.g.st. pr. *f* 8250,–, tel. 04492-3802.

De laagste autopremie van Sterpolis
Nu met kortingen tot 75%

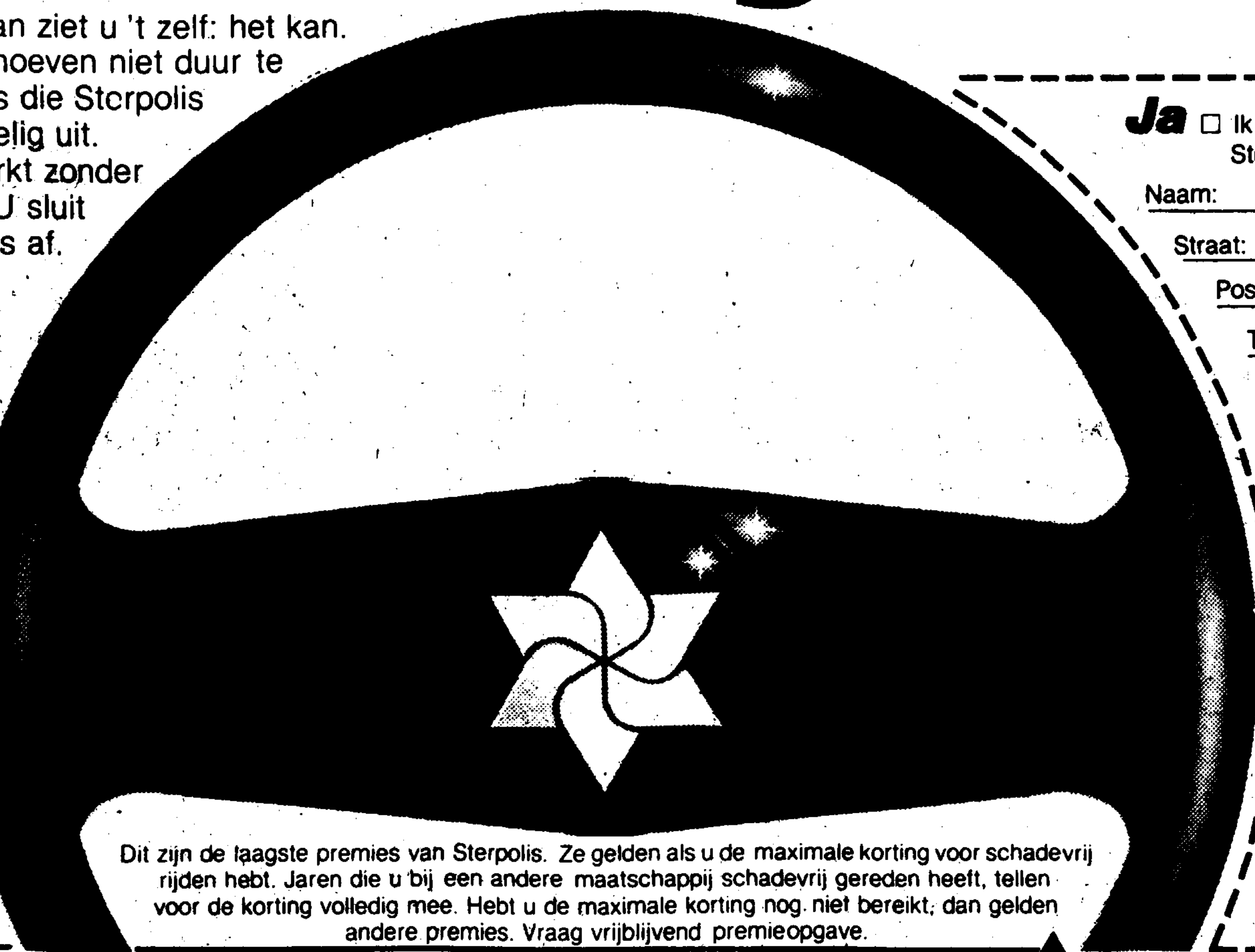
Kijk maar eens naar onderstaande tabel. Dan ziet u 't zelf: het kan. Goede, zeg maar beste autoverzekeringen hoeven niet duur te zijn. Zeker niet duurder dan de lage premies die Sterpolis hanteert. Bij Sterpolis bent u goed en voordelig uit. Hoe dat kan? Heel eenvoudig. Sterpolis werkt zonder winst oogmerk en zonder tussenpersonen. U sluit uw verzekering dus rechtstreeks bij Sterpolis af. En dat scheelt . . . .

Meer weten? Bel even, of vul de coupon in en stuur die op. U heeft dan binnen enkele dagen alle informatie in huis.

De laagste premies van Sterpolis voor personenauto's, inclusief ongevallen-inzittenden verzekering en exclusief 6% assurantiebelasting.

CATALOGUS-PRIJS* (incl. B.T.W.) tot en met	PREMIE W.A. met max. korting	PREMIE W.A.-PLUS met max. korting	PREMIE ALL-RISKS met max. korting
f 10.000,—	*f* 112,50	*f* 162,50	*f* 270,00
f 12.000,—	*f* 127,50	*f* 187,50	*f* 310,00
f 14.000,—	*f* 137,50	*f* 207,50	*f* 347,50
f 16.000,—	*f* 150,00	*f* 230,00	*f* 385,00
f 18.000,—	*f* 160,00	*f* 250,00	*f* 432,50
f 20.000,—	*f* 170,00	*f* 270,00	*f* 480,00
f 22.000,—	*f* 182,50	*f* 292,50	*f* 512,50
f 24.000,—	*f* 200,00	*f* 320,00	*f* 562,50
f 26.000,—	*f* 220,00	*f* 350,00	*f* 607,50

*) Als catalogusprijs geldt de nieuwprijs van de auto in het jaar dat deze werd gebouwd.



Dit zijn de laagste premies van Sterpolis. Ze gelden als u de maximale korting voor schadevrij rijden hebt. Jaren die u bij een andere maatschappij schadevrij gereden heeft, tellen voor de korting volledig mee. Hebt u de maximale korting nog niet bereikt, dan gelden andere premies. Vraag vrijblijvend premieopgave.

Ja ☐ Ik wil graag alles weten over die voordelige autoverzekeringen van Sterpolis. Stuur mij gratis en geheel vrijblijvend een aanbieding voor mijn auto.

Naam:

Straat:

Postcode/Plaats:

Telefoon: Geboortedatum:

Beroep:

Automerk/Type:

Bouwjaar: Nieuwprijs:

Ik rijd km per jaar

Ik heb jaar rij-ervaring en ik rijd al jaar schadevrij.

Ja ☐ Ik heb ook belangstelling voor de goede en voordelige Gezinsverzekeringen van Sterpolis (uitgebreide woonhuis-, inboedel-, glasverzekering, de gezinsaansprakelijkheids- en de ongevallenverzekering)

Ja ☐ Neem met mij contact op voor een kollektieve
☐ autoverzekering ☐ ziektekostenverzekering

Bon invullen, uitknippen en opsturen naar: Sterpolis Verzekeringen, Antwoordnummer 283, 6800 WC Arnhem (postzegel niet nodig).

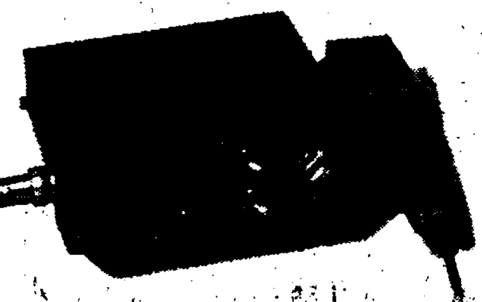
LD

zeg ja tegen sterpolis 't loont

Sterpolis Verzekeringen, Roermondsplein 20, 6811 JN Arnhem
Telefoon 085-512 413

MOBILOFOON

voor taxi's, bouwbedrijven, rijscholen, artsen etc.
Efficiënte, bliksemsnelle communicatie; bespaart op tijd, brandstof en materieel.



Draadloze telefoon

met de telefoon op zak bereikbaar. Ook leverancier van telefoonbeantwoorders en telefoon door kiesautomaten.



Voor informatie of vrijblijvende demonstraties

H. FRANSSEN
Pater Claretstraat 7, 5953 LC Reuver

☎ 04704-1663

Een kado-lp van bijzondere klasse met wereldsterren als Elton John, Frankie Valli, Guys 'n' Dolls, Grover Washington en Michel Sardou. Meteen halen bij uw platenhandelaar.

gratis
warm aanbevolen

Tien dagen lang een unieke kans op twee bijzondere lp's. Doe u zelf dit extra luisterplezier kado. Bij aankoop van minimaal *f* 25,– aan lp's of m.c.'s kunt u kiezen tussen een gratis populaire lp of een klassieke lp voor slechts *f* 5,–. Een unieke kans voor vlugge vogels. Doen dus.
Zolang de voorraad strekt.

Warm aanbevolen 2

Romantiek plus

Romantiek Plus, een klassieke lp van topklasse. Met de allergrootsten van het concertpodium: o.a. Galway, Stern, Boskowsky, Academy St. Martin-In-The-Fields en Previn.

een klassieke lp/mc voor slechts f 5,–

PLATEN 10 DAAGSE
van 13 tot 23 oktober

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op woensdag 20 oktober 1982 te 11 uur, zal ten laste van limonadefabriek J. Erkens en Zonen BV, gevestigd te Schaesberg, Nieuwstraat 10, worden verkocht de gehele bedrijfsinventaris, bestaande uit onder andere:

geel. best. auto Mercedes-Benz L 206 D, bwj. '79, pers.auto Chevrolet Monza Town coupé, bwj. '76, open vrachtauto Magirus-Deutz 170 D, bwj. '77, volautom. 16-kraans vulmachine, merk Winterwerb Streng & Co, een 3-rijige flessenspoelmachine merk Apex MC 1499, impregneerpomp merk Winterwerb Streng, heftruck G4 verm. 1000 kg, compressor, merk Frigidaire, twee electromotoren, goederenlift met electromotor, transportfiets met mand, electr. compressor Boge B 330-15, zes gashaarden, 3 grote koelkasten, diverse kavels frisdrank (totaal ca. 2000 liter, geschikt voor clubs, scholen, cafés, etc.) en wat verder te koop zal worden aangeboden.

De verkoop vindt plaats in café-rest. Streeperkruis Schaesberg, Streeperstr. 66. De goederen zijn te bezichtigen op de adressen Nieuwstraat 10 en Ampèrestr. 10-12 te Schaesberg op dinsdag 19 oktober 82 van 14 tot 16 uur en op de dag van de verkoop van 9.30 tot 10.30 uur. Uitvoerige kavellijsten zijn verkrijgbaar op de kijkdagen en op verzoek, tel. 045-456080. De verkoop geschiedt à contant en zonder opgeld. De deurwaarder belast met de executie.

Te Wild....

is onze nieuwe wildkaart voor het komende herfst en winter seizoen

U bent bij ons welkom, ook met speciale wensen of met grote gezelschappen b.v. een bruiloft of receptie.

(Over onze speciale Kerst-menu's hoort U spoedig meer.)

Hopelijk tot ziens!





Bocholtz wegrestaurant limburg

Langveld/Tiendbaan grensovergang Bocholtz A76 - E39 telefoon: 045-443711.

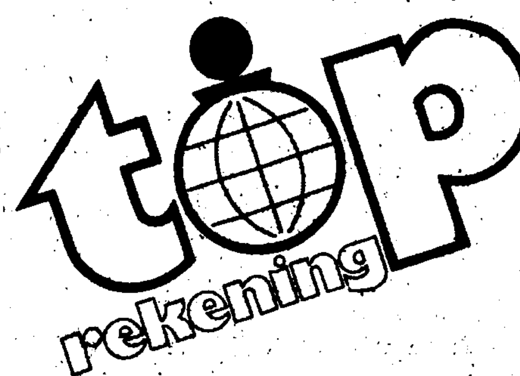
18-22 oktober 1982

Wereldspaarweek. Sparen, ja natuurlijk.

Oktober... Spaarmaand.
Pancratiusbank introduceert de TOP-Rekening!

Waar kunt u **9%** rente maken, waarvoor u slechts **één jaar uw geld behoeft vast te zetten?** Dat kan **alleen in de week van 18 t/m 22 oktober bij de Pancratiusbank.** Met dit aanbod willen wij rond WERELDSPAARDAG onderstrepen:

Nu sparen geeft extra voordeel!



Het boekje
'De natuur buiten... binnen bekeken',
gratis van de Pancratiusbank.

Dit jaar staat de Wereldspaarweek in het teken van de natuur in Nederland. Natuurgebieden waar we heel zuinig op moeten zijn. In het boekje 'De natuur buiten... binnen bekeken' vindt u boeiende informatie over de bezoekerscentra van Natuurmonumenten en Staatsbosbeheer. Elke provincie komt aan bod. Een prima gids voor uw dagtochtjes door de mooiste natuurgebieden van ons land.



De spaarbankkalender 1983 gratis voor iedere nieuwe en bestaande kliënt.

Zolang de vooraad strekt is weer een prachtige natuurkalender beschikbaar. Deze kalender geeft u, net als het boekje 'De natuur buiten... binnen bekeken' een indruk van het natuurschoon, de flora en de fauna in ons eigen land. En hoe beter u onze natuur leert kennen, hoe zuiniger u er op zult zijn.





pancratiusbank

Heerlen, Geerstraat 22, Telefoon (045) 716441

Overige kantoren te: **HEERLEN**, Vroom & Dreesmann N.V., Geleenstraat - Ovidiusstraat 115 - Bautscherweg 68 - v. Karnebeekstraat 11 - Kerkraderweg 78 - Wannerstraat 26 - **BRUNSSUM**, Raadhuisstraat 3 - **GELEEN**, Vroom & Dreesmann N.V., Markt 112 - Kluis 48 - **HOENSBROEK**, Kouvenderstraat 11 - **KERKRADE**, Niersprinkstraat 19 - **SPEKHOLZERHEIDE**, Akerstraat 69 - **SCHAESBERG**, Heerlenseweg 4 - Agentschap: Geleen, Norbertijnenstraat 61.





Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 16 oktober 1982 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141

Kliniek

● U heeft altijd al eens willen zien hoe het er eigenlijk aan toegaat in een modern ziekenhuis en u bent niet vaak genoeg ziek om dat - min of meer gedwongen - aan den lijve te ondervinden? Dan heeft u vandaag de kans om in Kerkrade aan de Wijngracht de nieuwe poliklinieken van het St. Jozefziekenhuis te gaan bekijken. Vorige week om deze tijd werd het hele zaakje door Jo Smeets, de burgemeester, geopend en nu mogen dus ook „gewone" mensen d'r in. Om 13 uur begint het. Veel plezier.

Tuba (3)

● De tuba-story die U gisteren in de koffiebalk hebt kunnen lezen klopt niet helemaal. Niet een lid van de drumfanfare Molenberg heeft met het instrument een ongeluk gehad, maar een lid van de harmonie van Lemiers. Zodoende heeft Molenberg geen nieuwe tuba gekregen, maar de harmonie van Lemiers. Drumfanfare Molenberg heeft de geheel gerestaureerde tuba - die dus eerst van de harmonie van Lemiers was - nadat deze door de verzekeringsmaatschappij was opgeknapt, ontvangen. Dat was de eerste tuba die Molenberg in haar gelederen mocht opnemen. Inmiddels is de vereniging gestart met een actie voor een tweede tuba. En met die mededeling bent U nu dus volledig op de hoogte.

Lijf

● „Blijf van mijn lijf", staat er bij dit geraamte. Nu lijkt ons dat een vrij overbodige toevoeging, want wie zou nu werkelijk het ‚genoegen' willen smaken lijfelijk in contact te treden met een geraamte? Wij in ieder geval niet! Dit fraaie voorbeeld van uitgeklede kunst vond onze fotograaf in de KLOS te Heerlen, dat is de school waar men van charmante meisjes kleuterleidsters maakt. En aangezien in schoolgebouwen wel vaker een geraamte te vinden is (meestal van plastic) behoeft U van deze macabere voorstelling in een vrij pedagogische instelling, niet te schrikken. Het geraamte werd versierd ter gelegenheid van een bijzondere lesochtend tijdens welke de leidsters-in-spe poppen voor een poppenkastspel vervaardigden. De ‚pop' op de foto zullen ze vast niet gebruikt hebben, tenminste niet in een poppenkast voor kleuters.

Computer

● Steeds meer redacteuren van het Limburgs Dagblad stappen over op het gebruik van de computer bij het vervaardigen van hun artikelen. Onze man van Palemig heeft het ook eens geprobeerd. Ziehier het resultaat: Mi6% vl0»—9jjfjhin, maar RW½⅜Lfruuwq†prlopskie. Rip%%f—jVbx●+'„ vanwege kkKK--ιß-0966&&hfgtweYEIQ-WO. En als ik ⅜½¼°±=×nnbvysj, dan moet U klisterklompstiek, ut0945Ⓐ✗⚒○□, in de goede volgorde van ☆⋆●ØÅ¿ de goede toestand. wl$£–kjsdlk0938kr089409jf 09 9jr983409 ©ⒷⒶ✗⚒○□1 wens ik U in ieder geval een prettige zaT⅜®d„×." Tot zover onze Man van Palemig.

Studiegroep bekijkt mogelijkheden Hoensbroekse school

'Broeklandcollege' mogelijk naar Nuth

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Het schoolbestuur van het Broeklandcollege in Hoensbroek heeft een bestuurlijke studiegroep ingesteld om de mogelijkheid van een verplaatsing van de school naar Nuth te bestuderen. De bestuurlijke werkgroep, met vertegenwoordigers van docenten, schoolbestuur en directie, brengt waarschijnlijk nog dit schooljaar een advies uit aan het schoolbestuur.

Toen het Broeklandcollege in 1976 een onafhankelijke school werd (voorheen was het college een dépendance van het St. Janscollege) werd al het plan geopperd om de school naar Nuth te verplaatsen.
Het bestuur heeft de werkgroep de opdracht gegeven om te bestuderen of de verplaatsing nog wenselijk is, wanneer dat eventueel zou moeten gebeuren en of een verhuizing van de school wel betaalbaar is. Verder moet bekeken worden of het Broeklandcollege in Nuth zou kunnen fuseren met de MAVO Op de Bies in Schimmert.

Centrumfunktie

Het college moet in Nuth komen omdat Nuth een centrumfunktie vervult voor leerlingen van Broekland. De dorpen Hulsberg, Arensgenhout en Wijnandsrade onder andere concentreren zich grotendeels op Nuth. Directeur A. Lenoir van de MAVO Op de Bies zei gisteren desgevraagd dat er inderdaad een studie wordt verricht, maar leverde verder geen commentaar. „We hebben afgesproken dat er geen enkele mededeling zal worden gedaan," aldus de directeur, die ook als wethouder van de gemeente Nuth op de hoogte is van het plan.

Officieel

Het college van B en W van Nuth is dus wel op de hoogte van de studie, maar omdat er nog geen enkel formeel contact is geweest, neemt het college voorlopig geen standpunt in.
Een woordvoerder van de gemeente zei gisteren: „Er wordt in ieder geval over gedacht, maar er is niets officieel aangekaart bij de gemeente. Er wordt dan ook door de gemeente niets voorbereid, niet op planologisch gebied en ook niet op financieel gebied. Ook bij de gemeente Heerlen is officiëel niets bekend van de plannen van het Broeklandcollege.

● Pater Servaas Wijsen drukt een van de vele receptiegangers ten afscheid de hand.

Bij afscheid rector Servaas Wijsen van ADC

Eerste bijdragen voor Wijsen-fonds

KERKRADE– De eerste bijdragen voor het Rector Wijsen-fonds zijn gistermiddag binnengekomen. Bij gelegenheid van het officiële afscheid van rector Servaas Wijsen van het Antonius Doctor College te Kerkrade hebben het schoolbestuur, diverse andere instellingen en particulieren geld gegeven voor dit fonds.

Rector Wijsen had namelijk de wens te kennen gegeven geen persoonlijke geschenken in ontvangst te willen nemen, doch stortingen in het naar hem genoemde fonds op prijs te stellen.
Het fonds is bedoeld voor leerlingen van het ADC, waarvan de ouders niet de financiële armslag hebben om studiereizen te betalen. In zulke gevallen kan voortaan een beroep op het Wijsenfonds worden gedaan.
Na 18 jaar heeft pater Servaas Wijsen (OFM) gisteren afscheid genomen. Niet als laatste der Mohikanen, maar als laatste der paters-Franciscanen die werkzaam waren binnen de Onderwijsstichting Sint Bernardinus; een stichting die zich heeft ingezet voor het voortgezet onderwijs in de gehele Oostelijke Mijnstreek. Met pater Wijsen zijn dus de paters-Franciscanen uit het voortgezet onderwijs in onze regio verdwenen.
Na een eucharistieviering en een bijeenkomst in het schoolgebouw werd tijdens een bijzonder drukke receptie eveneens in het ADC-gebouw afscheid genomen. Ook het schoolorkest kwam daaraan te pas en de receptiegangers kregen een extra uitgave van de schoolkrant van het ADC, die geheel gewijd is aan de scheidende rector. Pater Wijsen wordt opgevolgd door de heer R. Delsing.

Dankzij actie van ere-voorzitter Renneberg

Toch subsidie voor fanfare St.Caecilia

JABEEK– Dat de fanfare St. Caecilia van Jabeek tweeduizend gulden subsidie krijgt voor de aanschaf van nieuwe instrumenten en uniformen, heeft deze vereniging te danken aan het feit dat haar erevoorzitter Sjir Renneberg tevens lid is van Onderbankse gemeenteraad. Burgemeester en Wethouders van de gemeente Onderbanken vonden namelijk dat de fanfare geen recht had op subsidie voor de aanschaf van het materiaal.

Renneberg sprong echter in de raadsvergadering van donderdag behoorlijk op de bres voor de fanfare en wist een meerderheid van de raad zover te krijgen, tegen het voorstel van B en W te stemmen en toch subsidie beschikbaar te stellen. De raadsleden Sjir Renneberg, Boy Goossens, Riet Cremers-Koekkoek, Frans Zuylen, Lei Meijers, Jo Raats en Sjeng Jacobs vormden de meerderheid in de raad die de fanfare op 2000 gulden tracteerde.

Het gemeentebestuur van Onderbanken wil dat er een eensluidende subsidieregeling komt gebaseerd op de richtlijnen van de SONMO. Die SONMO is de overkoepelende organisatie van drie van de vier landelijke muziekfederaties in ons land.

Regeling

„Wij hebben al afgesproken, dat wij in 1983 voor heel de gemeente Onderbanken een regeling opstellen naar voorbeeld van de SONMO-adviezen voor de subsidiëring van muziekgezelschappen in de gemeente.

In dit jaar, 1982 dus, is een overgangsregeling van kracht. Als de muziekvereniging in de oude gemeente ook subsidie zou hebben gekregen, dan krijgt zij die van de nieuwe gemeente Onderbanken ook. Renneberg heeft in de raad gezegd, dat St. Caecilia zeker subsidie zou hebben gekregen van de gemeente Jabeek voor deze aanschaf. Toen wilde een meerderheid die subsidie inderdaad toekennen", aldus een woordvoerder van de gemeente gistermiddag.

De gemeente Onderbanken heeft voor 1983 een pot van ongeveer 60.000 gulden beschikbaar voor de subsidiëring van de muziekgezelschappen. Voor de verdeling van die gelden zal, naar voorbeeld van het SONMO-advies dus een subsidieregeling worden opgesteld.Het is dan onmogelijk om nog via 'invloedrijke personen' aan gemeenschapsgelden te komen. Het besluit van de raad Onderbanken schept dus geen precedent.

Motie

De gemeenteraad Onderbanken heeft unaniem de motie Cleven aangenomen waarin om geld gevraagd wordt aan de Rijksoverheid in verband met de moeilijke financiële positie van de gemeente na de herindeling. Ook het CDA-raadslid Frans Zuylen, die zich aanvankelijk gereserveerd opstelde, heeft uiteindelijk vóór gestemd.

Eygelshoven klaagt tijdens forumavond

Beleid Kerkrade wekt boosheid van buurtraden

EYGELSHOVEN – De Eygelshovense buurtraden hebben in een gezamenlijk forum donderdagavond de gemeenteraad van Kerkrade duchtig de oren gewassen. Vertegenwoordigers van CDA, PvdA, VVD, D'66, BBK en BBE hoorden de klachten van de Eygelshovense buurtraden aan, maar wilden of konden niets toezeggen. De enige belofte die de buurtraden op het einde van de avond kregen, was dat de problemen in Kerkrade aan de orde gesteld zouden worden.

De buurtraad Kom Waubacherveld-Kommerveld had het forum georganiseerd omdat het gevoel bestaat dat het funktioneren in de gemeente Kerkrade bijna niet mogelijk is.
Volgens de raad laat met name het inspraakbeleid van Kerkrade heel wat te wensen over. Een voorbeeld daarvan is volgens de raad de problemen rond de straat- en plaatsnaamwijziging in Eygelshoven. De buurtraden klaagden dat zelfs geen antwoord kwam op brieven die aan het college worden gericht. Uiteindelijk stuurde de buurtraad een brief aan de raad met de klacht dat B en W de brieven niet beantwoorde.

Een gevolg van dat contact is de forumavond die donderdag plaats had.

Bouwkeet–dieven gepakt

KERKRADE – Donderdagmiddag om twee uur werd de 20-jarige L. J. uit Kerkrade op heterdaad betrapt toen hij in een bouwkeet uit de tassen van werknemers wilde stelen.

De man werd door burgers aangehouden en overgegeven aan de politie. Een half uur werd de 19-jarige F. de G. uit Kerkrade aangehouden, omdat hij zich aan hetzelfde feit had schuldig gemaakt. Een proces-verbaal rijker werden de twee in de loop van vrijdagmorgen in vrijheid gesteld.

● Het rustaltaar dat voor de gemeenschap behouden blijft.

Mijnresten worden met de grond gelijk gemaakt

Nieuwe bestemming voor kruisbeeld Willem Sofie

KERKRADE – Worden de restanten van de mijn Willem Sofie in Kerkrade momenteel met de grond gelijk gemaakt, de dragline vermijdt zorgvuldig het kruisbeeld met altaar aan de Industriestraat dat sedert de jaren zestig tegen de omheinende muren van de mijn prijkt. Dit monument blijft namelijk voor de parochie H. Martinus behouden en wordt nog deze maand op spectaculaire wijze compleet met een kraan verplaats t naar de hoek Aposte lstraat /Spekhofstraat.

Daar wordt het kruisbeeld volgens pastoor Hausmans van de Martinuspa rochie op een prachtige plek in volle glorie hersteld. „Het zogenaamde rustaltaar, dat vroeger bij processies werd gebruikt, komtop een verhoging te staan. De fundamenten hiervoor zijn nog niet gelegd, maar de afspraak met de gemeente luidt dat dit over niet al te lange tijd zal gebeuren. Het monument wordt bovendien door veel groen omringd en er worden ook enkele zitbanken bij geplaatst ", reageert de pastoor.
Het kruisbeeld werd zo'n dertig tot veertig jaar geleden met dubbeltjes en kwartj es bij elkaar gespaard door de bewoners van de Holstraat. Eén van de grootste animatoren van dit project was pastoor Theelen, waarmee het gerucht wordt ontzenuwd dat het monument is opgericht ter nagedachtenis aan deze pastoor die op die plaats verongelukte.

Kroniek

Kerkradenaar Jan Pelzer, die het zoeken naar de oorsprong van kruisbeelden tot zijn hobby heeft gemaakt, daarover: „Aanvankelijk dacht ik ook dat het monument voor pastoor Theelen was opgericht, maar oude kronieken wijzen anders uit. Het beeld is trouwens naar de huidige plek verhuisd in verband met de verbreding van de Industriestraat een eind verderop in de jaren zestig. De Willem Sofie nam het over als een waardige vervanging van het kapeltje dat eens in de mijnmuur stond gegraveerd", aldus Jan Pelzer.

Door DSM-nieuwbouw in Het Loon

Gymlessen scholen zwaar in de knel

HEERLEN – Drie scholen in de omgeving van Het Loon in Heerlen komen in de knel met hun gymnastieklessen wanneer DSM zijn nieuwe hoofdkantoor in Het Loon gaat bouwen. Deze scholen, de lagere school St.-Franciscus, de mavo St.-Clara en de VBO-school voor moeilijk lerende kinderen De Linde, maken intensief gebruik van de speelweide waarop de nieuwbouw van DSM is gepland.

Namens deze drie scholen heeft de Katholieke Schoolvereniging Heerlen bij het Heerlens gemeentebestuur gewaarschuwd voor de gevolgen van de DSM-bouwplannen.
De KSV wijst daarbij op een verontrustend rapport van de leraren lichamelijke opvoeding, waarin naar voren komt dat de conditie van de jeugd in Nederland ernstig te wensen overlaat. De scholen achten het van bijzonder groot belang dat zij kunnen blijven beschikken over een sportveld nabij de scholen. Het alternatief is dat leerlingen zomer en winter van een gymnastiekzaal gebruik moeten maken.

In de brief aan het gemeentebestuur wordt ervoor gepleit de bouwplannen zodanig op te stellen, dat in elk geval een gedeelte van de grasvelden behouden blijft voor sportbeoefening door de drie scholen.

Geen uniformiteit in bouwbeleid

Felle kritiek op welstands-commissie

KERKRADE – PvdA-raadslid André Coumans heeft tijdens de commissievergadering ruimtelijke ordening in Kerkrade de waarschuwende vinger opgestoken voor de steeds wisselende visies van de welstandscommissie.

„Wij moeten een uniformiteit krijgen in het bouwbeleid. De welstandscommissie komt met steeds wisselende adviezen. Nu vindt zij dat wij in het bestemmingsplan Industrieterrein-Noord moeten gaan verdichten. Is de welstandscommissie van plan dit in heel Kerkrade door te trekken? De wijze waarop in een gemeente wordt gebouwd is een zwaar beleidsuitgangspunt en dan kun je niet de ene keer zus en de andere keer zo adviseren", meende Coumans.
André; Coumans plaatste zijn kritische kanttekeningen bij de behandeling van het gewijzigde hoogbouwproject Industrieterrein-Noord. De commissie ruimtelijke ordening uitte eerder bezwaren ten aanzien van de hoogte van apartementenbouw. De vier bouwlagen waarin het project gerealiseerd moet worden vormen volgens de commissie een te groot hoogteverschil in vergelijking met de aanliggende gebouwen. Deze bedenkingen zijn ook in het herziene plan niet weggenomen, daar het aantal bouwlagen hetzelfde is gebleven. De welstandscommissie is namelijk van oordeel dat het niet de nieuwbouw is die misstaat in het straatbeeld, maar de omgeving.

Verloofd:

Ineke Vos

en

Frans Gielgens

Parijs, 14 okt. 1982

9635 AV Noordbroek
Hoofdstraat 14

2625 HM Delft
v. Hasseltlaan 212

GETROUWD

Marion Tummers

en

Léon Leppink

Kerkrade j.l.
vrijdag 8 oktober 1982

Nieuw adres:
Landgraaf 104
Nieuwenhagen

Voor de vele felicitaties, cadeaus en bloemen ontvangen bij de gelegenheid van onze

GOUDEN BRUILOFT

zeggen wij mede namens onze dochter en kleinzoon aan allen onze hartelijke dank. Een speciaal woord van dank aan pastoor Maassen en direktie en medewerkers van I.A.O. te Eygelshoven.

Mevr. M. Hundt-Notten
Dhr. J. Hundt
Kind en kleinkind

Ubach over Worms
Burg. Valkenbergstr. 16
Oktober 1982

Landbouw

Te k. 2000 m2 LANDBOUWGROND te Schinveld. Te bevr. 045-251148.

GEBOREN

Marcel, zoon van W. Wolfs-Notermans, Oost-Maarland, Catharinastr. 1.

Mike, zoon van R. Dreezens-Vrancken, Longinastr. 104, Maastricht, 6225 AL

Vivian, dochter van F. Pelzer-Kurvers, Maastricht, Ovidiushof 15b.

Dankbetuiging

Voor de vele gelukwensen die wij ter gelegenheid van ons gouden huwelijksfeest van u mochten ontvangen, danken wij ook namens kinderen en kleinkinderen u allen heel hartelijk. Bijzondere dank aan de buren, buurtvereniging en de damclub, die voor ons deze dag onvergetelijk gemaakt hebben.

Treebeek, oktober 1982
Engerplein 3

H. Wassing
E.W. Piepot

In plaats van kaarten

Op deze wijze willen wij u

allen bedanken

voor de bloemen, cadeaus, felicitaties en belangstelling die wij bij ons

40-jarig huwelijksfeest

mochten ontvangen.

Piet en Louise Steyns-Blom

Margraten, oktober 1982.
Termaar 49.

In plaats van kaarten

Voor de felicitaties, cadeaus en bloemen ter gelegenheid van ons gouden huwelijksfeest, zeggen *wij dank aan familie, vrienden, bekenden, bejaardenkoor en buurtbewoners.*

Dhr. en mevr. Maar-Amkreutz
Kinderen en kleinkinderen,
achterkleinkinderen

Uitnodiging

Samen met familie en bekenden willen wij het zilveren huwelijksfeest vieren van

Hub en Lies
Mak-Vaessen

Dit alles staat te gebeuren op 22 oktober a.s.

Tussen 20.00 en 21.00 uur is er gelegenheid tot feliciteren in het parochiehuis „de Vrank" aan de Huskensweg te Heerlen.

Beleefd uitnodigend
H. en M. Mak-Brienen
J. Mak

---

†

In uw handen, Heer...

Wij zijn bedroefd, maar ook dankbaar dat hij eindelijk na een lange strijd zijn welverdiende rust heeft gevonden. Van ons ging heen in de leeftijd van 48 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader

Cees Broos

echtgenoot van

Corrie Donkers

Geleen: **C. Broos-Donkers**
Eric en Irene
Siegfried

Familie Broos
Familie Donkers

6165 AB Geleen, 15 oktober 1982
Flinckstraat 12

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben dinsdag 19 oktober a.s. om 11.00 uur in de Verrijzeniskerk (Potterstraat) te Geleen-Zuid, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar uitsluitend schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen maandag 18 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Cees is opgebaard in de rouwkapel van het R.K. Ziekenhuis te Sittard.

Bezoekuren dagelijks van 17.30-19.00 uur.

Dankbaar voor wat zij voor vele gedaan heeft, en verdrietig om het verlies van een goed mens, delen wij u mede dat

Cees Broos

overleden is.

Cees in jouw sfeer zullen wij verder gaan. De boekenbeursommissie van de scholengemeenschap St. Michiel te Geleen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij u kennis, dat na een kortstondige ziekte, van ons is heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten, op de leeftijd van 76 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth
Krings

echtgenote van

Joseph Eijkenboom

Heerlen: **J. Eijkenboom**
Simpelveld: **Lies v.d. Weijer-Eijkenboom**
Johan v.d. Weijer
Mechelen: **Sjef Eijkenboom**
Lenie Eijkenboom-Hagen
Eys: **Johan Eijkenboom**
Lenie Eijkenboom-Schouteten
Bleijerheide: **Maike Handels-Eijkenboom**
Jo Handels
Simpelveld: **Hub Eijkenboom**
Mia Eijkenboom-Pelzer
Gulpen: **Tiny van Hooydonk-Eijkenboom**

en al haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Familie Krings
Familie Eijkenboom

6286 BX Nijswiller (Wittem), 15 oktober 1982
Vossenstraat 24
Corr.adres: Huls 1, 6369 ES Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op dinsdag 19 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Dionysius te Nijswiller.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

In de avondmis van maandag om 19.00 uur, zal de dierbare overledene herdacht worden, in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het de Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

OVERLEDEN

† **Tiny Krekel** weduwe van Cons de Renet oud 61 jaar. Leliestraat 43, 6101 LS Echt. De eucharistieviering zal heden plaats hebben om 10.30 uur in, de parochiekerk van de H. Pius X te Echt. Geen condoleren.

† **Gerard Risac**, echtgenoot van Josephine Louvrier, oud 84 jaar, 6245 AD Eijsden, Ir. Rocourstr. 2, de uitvaartdienst vindt plaats op maandag 18 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming te Mariadorp-Eijsden.

† **Peter Knapen**, echtgenoot van Wilhelmina Moors, oud 57 jaar, 6221 TS Maastricht, Bloemenweg 11. De uitvaartdienst is heden zaterdag 16 oktober om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Don Bosco, Akerpoort Maastricht.

† **Cerrie Gillissen**, echtgenote van Mat van de Staay, oud 67 jaar, 6214 RL Maastricht, Proosdijweg 93. De uitvaartdienst en de crematieplechtigheid vindt plaats op maandag 18 oktober om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, vader en grootvader

Jacob Roubroeks

zal plaatshebben op zondag 17 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk Onze Lieve Vrouw van Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen.

Mevr. Roubroeks-Hillemacher
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West 1982

Gevestigd **P.G.J. van Aubel,** huisarts,

in samenwerking met **J.G. Mous** en
A.C.J. Schlösser

Kerkraderweg 54, 6416 CK Heerlen.
Spreekuur volgens afspraak.
Tel. 045-412710 en 415174.

De praktijk van P.G.J. van Aubel, J.G. Mous en A.C.J. Schlösser, huisartsen, is verplaatst naar:

KERKRADERWEG 54
TE HEERLEN

GEMEENTE
LANDGRAAF

In verband met de kermis in de kern Schaesberg zijn de kantoren en diensten van de gemeente Landgraaf op maandag 18 oktober de hele dag en op dinsdag 19 oktober in de namiddag gesloten.

---

†

Dankbaar dat wij hem zolang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat geheel onverwacht, voorzien van de h.h. sakramenten in Gods vrede is overleden, in de leeftijd van 74 jaar, mijn lieve echtgenoot, vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

Gerardus Joseph Maria
Hubert Bloemen

echtgenoot van

Leonie Hubertine Marie Frijns

Wij bevelen de ziel in uw gebeden aan.

Epen: **Mevr. L. Bloemen-Frijns**
Epen: **J. Bloemen**
L. Bloemen-Vrusch
Epen: **M. Vaessen-Bloemen**
G. Vaessen
Mechelen: **G. Bloemen**
M. Bloemen-Ubachs
Epen: **C. Bloemen**
A. Bloemen-Heijnen
Bocholtz: **H. Bloemen**
B. Bloemen-Grooten
en al zijn kleinkinderen

Familie Bloemen
Familie Frijns

Epen, 14 oktober 1982
Corr.adres: Heimansstr. 4, 6285 AM Epen

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 19 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Paulus Bekering te Epen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De avondmis te zijner intentie zal worden opgedragen op maandag 18 oktober as. om 19.00 uur.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Sjaloom te Mechelen. Bezoekuren van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is ons bedrijf dinsdag 19 oktober as. de **gehele dag gesloten.**

Hotel Gerardushoeve

Fam. Vaessen-Bloemen
Julianusstr. 21, Epen

Heden overleed vrij plotseling, gesterkt door het h. oliesel, in de leeftijd van 71 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth
Rademacher

echtgenote van

Jan Willem Paulus Canisius

Kerkrade: **Willy Canisius**
Elly Crombach-Canisius
Jo Crombach
Hoensbroek: **Annemie Pöttgens-Canisius**
Wil Pöttgens
Ralf en Paul
Schaesberg: **Wiel Canisius**
Mary Canisius-Paffen
Chantal en Francine
Kerkrade: **Jo Canisius**
Sylvia Canisius-Noteborn
Nadine

Familie Rademacher
Familie Canisius

6461 HK Kerkrade, 15 okt. 1982
Holzstraat 11

De eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 19 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Kerkrade-Holz, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Voor vervoer is gezorgd.

De dierbare overledene wordt op maandag 18 oktober a.s. om 19.00 uur herdacht in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade.

Bezoekuren dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij die onverhoopt geen bericht mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

IN ARREST NA UITLEVERING DOOR WEST-DUITSLAND

Hoensbroekenaar verdacht van miljoenenfraude

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Verdacht van oplichting en valsheid in geschrifte, waarmee wellicht een bedrag van 25 miljoen gulden of meer is gemoeid, is gisteren Hoensbroekenaar Peter D. op last van de officier van justitie in Maastricht in verzekerde bewaring gesteld. D. was directeur/eigenaar van het failliete bedrijf Beatrixhaven B.V. Dit bedrijf ging begin dit jaar over de kop en liet een schuldenlast van 50 miljoen gulden na. Bovendien bleek het bedrijf verwikkeld te zijn in transacties met het door milieuschandalen berucht geworden afvalverwietigingsbedrijf Uniser. Beatrixhaven B.V. handelde in kolen en brandbaar afval. Giftige kolen bleken te zijn doorverkocht aan de ENCI, Ploum Kolenhandel te Kerkrade en Ankersmit BV.

Directeur Peter D. van Beatrixhaven BV werd in juli van dit jaar nabij de Duitse plaats Eschweiler aangehouden bij een verkeerscontrole. Ook de Duitse justitie had belangstelling voor de nasleep van het failliete bedrijf, waarvan D. directeur was, want D. had ook in Duitsland zaken gedaan. Pas afgelopen woensdag werd hij op verzoek van de justitie in Maastricht aan Nederland uitgeleverd.

Gisteren werd D. voorgeleid voor officier van justitie mevrouw mr. J. Huurman-Van Asten. Zij achtte het nodig hem voorlopig in voorarrest te houden in het belang van het onderzoek. De tenlastelegging tegen D. is oplichting, valsheid in geschrift, bedrieglijke bankbreuk en milieumisdrijven met chemische en afvalstoffen. Gezien de omvang van de fraude en de vele bijkomende verwikkelingen verwacht de justitie niet dat het proces tegen D. eerder dan in januari van volgend jaar gevoerd kan worden.

Tijdens de rechtszitting vorige week woensdag tegen Schinveldenaar Billy P., die verdacht wordt van levering van amfetamine aan Duitse en Zweedse afnemers, verklaarde de Schinveldenaar dat ook hij werkzaam is geweest bij Beatrixhaven BV.

„Zonder overleg nieuw salarissysteem"

Unie BHLP woedend op direktie Volvo

BORN — De Unie BHLP is woedend op de direktie van Volvo Car over het nieuwe salarissysteem dat men voor het hoger personeel wil invoeren en over de manier waarop dit tot nu toe gespeeld is. Het nieuwe salarissysteem betekent, volgens de Unie, een behoorlijke achteruitgang voor het personeel. Bovendien kreeg de Unie niet de kans om bij besprekingen daarover aanwezig te zijn. „Moedwillig wordt een foute procedure aangegrepen om een fout standpunt er door te duwen," is de in-druk van de Unie, neergelegd in een informatiebulletin dat aan de leden gestuurd.

In een donderdag verstuurde brief heeft de Unie BHLP fel geprotesteerd bij de direktie in Helmond tegen de gang van zaken. De Unie vindt het ongepast dat een gewijzigd honoreringsbeleid voor het hoger personeel wordt doorgevoerd, zonder dat met de bonden principiële overeenstemming is bereikt. Konsern-bestuurder G., van Os van de Unie stelt met nadruk dat de meningsverschillen beslist wel van principiele aard zijn en dat het naïviteit is te veronderstellen en aan het personeel te suggereren dat het om detailzaken gaat. De zaak zit de Unie zo hoog dat besloten is om de komende verkiezingen voor de Ondernemingsraad te boycotten.

De Unie is niet te spreken over het feit dat pas op 29 september een uitnodiging werd ontvangen voor een gesprek op 1 oktober. Vanwege dringende andere afspraken moest de Unie verstek laten gaan, maar de standpunten werden wel schriftelijk toegestuurd. Op die standpunten werd door Volvocar niet meer ingegaan, maar liet het bedrijf weten dat de besprekingen als afgerond beschouwd moesten worden, zo staat in het bulletin te lezen. „Zo ga je niet met elkaar om".

De Raad van Bestuur van Volvo Car laat weten hogelijk verbaasd te zijn over de brief omdat over het nieuwe salarissysteem gedurende bijna een jaar uitvoerig overlegd is met de betrokkenen. „Het nieuwe systeem houdt juist aanzienlijke verbeteringen in voor het hoger personeel, en de vakorganisaties onderschrijven die mening," laat de Raad van Bestuur in een reactie weten. En zij vervolgt: „Over de uitvoering van het systeem is inmiddels een grote mate van overeenstemming bereikt met alle vakorganisaties, waarbij op enkele detailpunten verschillen van inzicht blijven bestaan." Volvo Car vindt dat nu tot invoering moet worden overgegaan omdat het een onmogelijke zaak zou zijn om het personeel langer in het ongwisse te laten over salarisgroep- en functiegroepindeling na de reorganisatie van 1981.

Bromfietser op slag gedood

CADIER EN KEER – De 16-jarige Paul Bakker van Cadier en Keer is gisteren bij een auto-ongeluk op de Rijksweg in Cadier en Keer op slag gedood. Paul Bakker die met zijn bromfiets weg wilde rijden is door nog onduidelijke toedracht door een auto, komende uit de richting Vaals, aan het voorwiel van zijn bromfiets gegrepen. Het slachtoffer werd daardoor de rijbaan opgeslingerd en een tweede auto, bestuurd door de heer M. van Simpelveld, botste frontaal tegen Paul Bakker op. De bestuurder M. kon niet meer afremmen. Paul Bakker, die voor zijn ouderlijk huis de dood vond, stond vantevoren nog met twee vrienden te praten.

Bruid op de stoep



HEERLEN – U moet er niet al te dramatisch over denken. Deze old-timer kreeg gewoon een lekke band op weg naar of komende van een huwelijksvoltrekking. En wat doe je dan als bruidegom? Je roept hulp in voor het verwisselen van een band en dan is de zaak snel geklaard. Maar je moet dan wel even de auto uit en dat was gisteren bij dat gure weer geen pretje. Bruid en bruidegom konden er nog om lachen. Toevallig kwam ook nog onze fotograaf voorbij en dan sta meteen de dag erna in de krant. Zo gaat dat.

Belgische concurrentie verontrustend

MEUBELHANDEL IN PROBLEMEN

Van onze verslaggever

HEERLEN — De meubelzaken in de grensgebieden en met name in Zuid-Limburg voelen tot hun eigen schade en die van hun personeel de scherpe concurrentie van de meubelhandel in Belgie. Gingen er vroeger al veel mensen de Belgische grens over op meubels te kopen, de lokroep; uit het buurland is thans drastisch toegenomen door de devaluatie van de Belgische franc en de revaluatie van de Nederlandse gulden. Aan toenemende reklamecampagnes is dat te merken.

Het kwalijke gevolg is dat al verschillende kleinere meubelzaken de deur op slot hebben moeten doen en het personeel naar huis hebben gestuurd. Andere meubelbedrijven hebben om de prijs wat te kunnen drukken personeel ontslag aangezegd. „Het gaat veelal om een, twee of drie personeelsleden, op zich niet spectaculair, maar alles bij elkaar neemt het wegvallen van arbeidsplaatsen toch verontrustende vormen aan," zo signaleert Rob Vlietman van de dienstenbond CNV.

Voor de naaste toekomst is hij nog meer bezorgd, waarbij hij in aanmerking neemt de plannen van de regering om de BTW van 18 naar 19 procent te verhogen. „Dan wordt de situatie voor de grensstreken stilaan dramatisch. Vooral voor Zuid-Limburg dat dan behalve met concurrentie uit Belgie ook nog met die uit Duitsland rekening moet houden," aldus Rob Vlietman. „Het macabere is dat zo'n BTW-verhoging dan een averechtse uitwerking heeft: Financien krijgt juist minder binnen omdat meer in het buitenland wordt gekocht." Mede om die reden heeft het CNV zich al eerder tegen een BTW-verhoging uitgesproken.

Sittardenaar op vrije voeten

Soldaat bleek gek van wapens

door rob peters

SITTARD/BRUNSSUM – N.S. (19) uit Sittard is een verwoed verzamelaar van oorlogs- en wapentuig. Het onderzoek van de Koninklijke Marechaussee in Brunssum heeft uitgewezen dat S. alle wapens, militaire attributen en nazi-versierselen heeft gevonden, gekregen of gekocht. „Van diefstal uit legerdepots en dergelijke is niets gebleken. Ook van neo nazi-sympathieën is gelukkig geen sprake", zo heeft gisteren opperwachtmeester T. van Dijk van de Marechaussee in Brunssum meegedeeld.

De Marechaussee deed het onderzoek na de vondst in de woning van S. (zie LD van gisteren). S. is inmiddels weer op vrije voeten gesteld. De machinegeweren, vuurwapens en munitie zijn in beslag genomen. S. moet zich tezijnertijd voor verboden wapenbezit verantwoorden. S. heeft de uniformen en ander materiaal teruggekregen. „Het is allemaal voor tweehonderd procent meegevallen", aldus opper Van Dijk.

Ook het lidmaatschap van een Belgische schietvereniging heeft geen verdachte zaken opgeleverd. S. is helemaal weg van wapens en militaire zaken, vandaar ook zijn verzoek bij de autoriteiten in Sittard hem een wapenvergunning te geven. Die aanvraag leidde tot een huiszoeking en de vondsten. Aanvankelijk richtte het onderzoek zich op eventuele verdachte connecties van S., maar ook daar is gisteren niets van gebleken. S. heeft vol zorg gisteravond de zaken die hij weer mocht meenemen in huis ingepakt. „Mijn hobby, die geef ik niet op", heeft hij daarbij gezegd.

Duitser neergeslagen en beroofd

HEERLEN – Gisternacht werd een 31-jarige inwoner uit het Duitse Heinsberg op de Emmastraat in Heerlen met een wapenstok zo hard op het hoofd geslagen, dat hij er een bloedende wond boven het rechter oog aan overhield. Toen hij gewond op de grond lag, werd hem bovendien 480 DM ontfutseld. De twee daders wisten te ontkomen.

Provinciale Raad voor het bejaardenbeleid:

Ontkoppeling H.B.L. van Bouwfonds farce

HEERLEN – De Provinciale Raad voor het Bejaardenbeleid is van mening dat het onderbrengen van de bejaardenwoningen van de Stichting Huisvesting Bejaarden Limburg (H.B.L.) in een nieuwe stichting een farce is. Dat heeft de Provinciale Raad laten weten aan het bestuur van het Bouwfonds Limburgse Gemeenten in Geleen, waarbij het H.B.L. is ondergebracht. In de brief wordt gepleit voor overdracht van de bedoelde woningen aan plaatselijke bouwcorporaties of gemeenten. Op die manier zou volgens de Provinciale Raad het belang van de bejaarde zelf het meest gediend is.

Een recent onderzoek van het POWL in Roermond heeft uitgewezen dat bejaarden de weg naar het H.B.L. in Geleen te omslachtig vinden waar het klachten over de huisvesting betreft. Wanneer men in eigen gemeente terecht kan zou het verhelpen van de klacht minder tijd kosten. Ook psychologisch gezien zou de omweg via Geleen voor de bejaarden een handicap vormen.

Het bestuur van de nieuw te vormen stichting, die zich met het beheer van de circa 60 woningcomplexen in 38 Limburgse gemeenten gaat bezighouden bestaat volgens de Provinciale Raad, grotendeels uit mensen die door het Bouwfonds worden benoemd. Verder zouden de nieuwe statuten worden vastgesteld conform de door het bestuur van het Bouwfonds ontworpen concept-statuten.

„Een en ander in aanmerking nemende doen wij een dringend beroep op u overdracht van de bejaardenwoningen aan daartoe geëigende plaatselijke instanties of instellingen nogmsaals ernstig in overweging te nemen.", aldus de brief die ondertekend is door voorzitter drs. J.Vossen van de Provinciale Raad. Het argument van het Bouwfonds dat door de voorgestelde overdracht ontslag voor personeel zou volgen ziet de Provinciale Raad niet als een doorslaggevend excuus om haar verzoek niet te honoreren. „In goed overleg met de leden van uw bouwfonds kan naar onze mening hiervoor een aanvaardbare oplossing worden gevonden.", aldus voorzitter Vossen in zijn brief.

Limburgse brood goed

HEERLEN — De kwaliteit van het Limburgse brood mag als goed bestempeld worden. Dat is gebleken na een keuring die deze week in motel Heerlen werd gehouden door de meelproducent Maas-/Sleutels uit Rotterdam. Voor de keuring hadden ruim veertig bakkers uit Zuid-Limburg een wit en een bruin brood geleverd. Het brood werd op een onverwacht tijdstip bij de bakkers die zich hadden aangemeld opgehaald. De broden werden door de juryleden bekeken op volume, korst, kruimkleur, struktuur, afwerking, totaal indruk en smaak.



● *In karretjes gaan momenteel perken vol in containers geteelde coniferen en heesters voor de klok. „De omzet is in korte tijd in veelvouden gestegen", aldus Ron de Greeff (27), de met sierteelt belaste stafmedewerker van de Coöperatieve Venlose Veiling (CVV) in Grubbenvorst.*

Na wegvallen van groenorders:

BOOMKWEKERS MET PLANTEN NAAR VEILING

door jan van lieshout

GRUBBENVORST – Boomkwekers zetten steeds meer coniferen, heesters, hei en perkplanten via de veiling af. „De omzet is in korte tijd met veelvouden gestegen", zegt in Grubbenvorst Ron de Greeff (27), de speciaal met sierteelt belaste stafmedewerker van de Coöperatieve Venlose Veiling (CVV).

„We hebben altijd boomkwekerijproducten op de veiling gehad. Maar tot voor kort was het assortiment eng en de kwaliteit niet erg sterk. Het pakket bevatte althans niet wat de sector voortbracht.

De ommekeer begon in 1980. In de traditionele afzetkanalen van de boomkweker liep het niet meer zo vlot. Er vielen koperscategorieën weg. Er werden minder huizen gebouwd, bijgevolg hoefden minder nieuwbouwwijken te worden aangekleed. In het kader van de bezuinigingen vielen ook gemeentelijke groenorders weg. Door die ontwikkelingen zocht de boomkweker alternatieven en vond hij de weg naar de veiling.

Balkonmarkt

Het toeval wilde dat het ruimere aanbod van boomkwekerijproducten met een toenemende vraag naar balkongroen samenviel. Steeds meer flatbewoners fleuren hun balkon met een conifeertje op. Deze toenemende balkonmarkt bracht de boomkweker ertoe om zijn coniferen en heesters in kunststoffen potten en plastic zakken op te kweken. Containerteelten vergemakkelijken de handel. Bloemisten en exporteurs van snijbloemen en potplanten hadden het profijtelijk perspectief van het in containers geteelde balkongroen snel doorzien en namen het fluks in hun pakket op.

Vraag en aanbod concentreren zich van februari tot mei en van augustus tot de vorst intrekt. In het voorjaar is er meer vraag naar heesters — een eerste blaadje en een eerste knopje zijn erg gewild —; in het najaar meer naar coniferen", aldus Ron de Greeff.

In de tuinplantensector heeft Limburg heel wat te bieden.

Rozen

„Boskoop en Zundert hebben de naam, maar vlak Limburg niet uit", stelt in Roermond ir. Gert Wissink (40), consulent voor de tuinbouw in Limburg. „Limburg telt 442 boomkwekers, die twintig procent van de coniferenproductie in Nederland voor hun rekening nemen. Van alle vruchtbomen, die aan de markt komen, komt de helft uit Limburg, zo niet meer. Van de Nederlandse rozen komt zestig procent uit Limburg.

De Limburgse boomkwekerijproducten vertegenwoordigen een waarde van 48 miljoen gulden: 18 procent van de landelijke boomkwekerijproductewaarde.

Evenals in de bloemisterij wordt er in de boomkwekerij in deze provincie nog steeds uitgebreid", aldus ir. Wissink.

De grote veilingen in het westen is dat niet ontgaan. Speciale ophaaldiensten werden ingezet om Limburgse tuinplanten op te halen.

Zieltjes winnen

En passant worden Limburgse bloemen geladen. Met succes werden zieltjes gewonnen onder de bloementelers, die tot dusver op de veiling in het Duitse Straelen hun producten afzetten. Dat is tegen het zere been van de CVV in Grubbenvorst. Zij vindt dat telers in eigen gebied een afzet moeten opbouwen. Ondanks de concurrentie uit het tie van de CVV tot de bouw van een nieuwe bloemenveiling besloten. De stijgende omzetten van bloemen en boomkwekerijproducten wettigen de bouw, „die goed vordert", aldus adjunct-directeur Cees van Beek (43).

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Time is on our side a.l. za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur, ma t/m wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: For your eyes only, 12 jr. dag. 20 uur. woe 15.30 en 20 uur, za en zo 15.30, 19 en 21.30 uur.
Passage: Vanessa, heet als wit vuur, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur. Het naaikransje, 18 jr., do t/m zo 24 uur.
H 5: Poltergeist, 16 jr. 3de week, dag. 16, 19 en 21 uur. Les uns et les autres, 12 jr. 8e week, dag. 14 en 20.00 uur. Porky's pikante pretpark, 16 jr. 3de week, dag. 14.30 en 20.30 uur. Soepzootje, a.l. dag. 14.15, 16.15, 19.15, en 21.15 uur. In de greep van de boogschutter, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18,45 en 20.45 uur. Walt Disney's cartoonfestival, a.l., dag om 14 uur. De wrekende vuisten, 16 jr., do t/m zo 22.30 uur. Le voyage en douce, 16 jr., do t/m zo 22.45 uur.
Inpoet: Mephisto, zo 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Het zal je zoon maar wezen, a.l., do en vr 20.30 uur. Kill Squad, 16 jr., do en vr 22.45 uur. Paradise, a.l. za, zo en ma 20.30 uur. Laat die Tirolers maar schuiven, 16 jr, za, zo en ma 22.45 uur. Frank en Frey, a.l., zo 18 uur. The sound of music, a.l., di en woe 20.30 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: The sound of music, a.l., za en zo 14 en 17 uur, ma 20 uur. Spartacus, a.l. za, zo en di 20 uur.

HOENSBROEK

Royal: Jaws, de zomer van de witte haai, za 20.30 uur, zo 19 en 20.30 uur. Frank en Vrij, zo 14 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand Theater: Le professionnel, za 20, zo 19 en 21 uur.

MAASTRICHT

Festival: Porky's pikante pretpark, 16 jr., 32de week, dag. 14.30 en 20.30 uur
Palace 1: Shocking Asia, 16 jr, dag. 14.15, 16.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Heet snoepgoed, 18 jr, dag. vanaf 13.45 uur. Liefde aan mijn hoela, 16 jr. do t/m zo 22.30 uur.
Studio: Ben Hur, a.l., dag om 14 en 22 uur.
Royal 1: Enkele reis naar de zevende hemel, 18 jr., dag. vanaf 12 uur. Blond Ambition, 18 jr, vr, za en zo 22.30 uur
Royal 2: Hot bubblegum, 12 jr, dag om 16 en 20.30 uur. The word of the drunken master, 16 jr, vr, za en zo 22.30 uur. Frank en Frey, a.l., dag. 14 uur.
Mabi 1: The road warrior, 16 jr, dag. om 14, 17 en 20.30 uur.
Mabi 2: Pas op of we slaan er op, 12 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: For your eyes only, 12 jr, dag. om 14, 17 en 21 uur.
Filmhuis: Macumba jury of her peers, do, vr, za en zo 20 uur. Passion, do, vr, za en zo 22.30 uur en ma, di en woe 20 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: Paradise, 12 jr. do t/m wo, dag. 20.30 uur. Jerry Lewis, de linkshandige uitzendkracht, a.l. do t/m woe dag. 20.30 uur. Frank en Frey, a.l. zo t/m woe dagh 14.30 uur. Schulmädchenrapport no. 12, 16 jr, do t/m di dag 23 uur.

GELEEN

Roxy: An eye for an eye, 16 jr, do t/m di 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur. Dirty Lilly, 18 jr. za 23 uur.
Studio Anders: My name is nobody, 12 jr. do t/m di 20.45 uur, zo 18 en 20.45 uur.

SITTARD

Forum: Jerry Lewis, de linkshandige uitzendkracht, a.l., do t/m di 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur. De ogen der verschrikking, 16 jr, do t/m di 20.45 uur, zo 18 en 20.45 uur.

ECHT

Royal: Les uns et les autres, 2de week, a.l., do t/m di 20.30 uur. Soepzootje, a.l., do t/m di 21 uur, zo 18.30 en 21 uur. Strafbattaljon Charlie Bravo, 16 jr, do t/m di 20 uur. Meisjes om van te smullen, 18 jr, do t/m di 22.30 uur.

HEYTHUYSEN

Royal: Play girl, 18 jr, vr, zo, di 21 uur, za 22.30 uur. Heibel op de hoofdweg, a.l., za 20, zo 18.30, ma 21 uur. Frank en Frey, a.l., zo 16 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Stadsschouwburg: schilderijen en beelden van Jopie en Teun Roosenburg-Goudriaan, wandkleden van Kaete van Breda Vriesman-Lorenz, schilderijen van Maddy Rentenaar.I.s.m. galerie Hof van Oensel. Open tijdens kantooruren en voorstellingen. Tot 18 oktober.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Thermenmuseum: Oudheid op reis, ruim 80 kunst- en gebruiksvoorwerpen uit de antieke of klassieke oudheid van Griekenland, Etrurië en Rome. Open di t/m za 10 - 17 uur, zo 14 - 17 uur. Tot 15 november.
NMB, Bongerd 13: schilderijen, pentekeningen en aquarellen van Peter van de Winkel. Open ma t/m vr 9 - 16 uur, do 17 - 18.30 uur. Tot en met 30 november.
Geologisch museum, Voskuilenweg 131: „Metamorfose", Goethe's kijk op de natuur. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot 31 december.
Galerie Kunstbezit, Kruisstraat 36: schilderijen van Herman Bisschop. Open di t/m za 14 - 19 uur. Tot 12 november.

HOENSBROEK

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: werk van Hein Pepermans. Open ma, wo en do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 november.
Kasteel - expositiezolder: beelden, schilderijen en prenten van Gène Eggen. Open dag. 10 - 12 en 13.30 - 17 uur. Tot en met 31 oktober.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur, za 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein - Galerie De Blauwe Olifant: Japanse prenten, een overzicht van de geschiedenis van de Japanse prent vanaf het begin van de 18e eeuw. Open do en vr 17 - 20 uur, zo 14 - 17 uur. Tot 7 november.

Wijkraden: 'Landgraaf moet een beetje opschieten'

Overlegregeling laat nog op zich wachten

LANDGRAAF — De Federatie van Wijkraden Schaesberg heeft bij de gemeente Landgraaf bezwaar aangetekend tegen het uitblijven van verschillende ambtelijke stukken, die de gemeente al enige tijd geleden aan de wijkraden heeft toegezegd. Het gaat met name om een besluitenlijst van een bijeenkomst op 14 april van een afvaardiging van de federatie met de wethouders Erkens en Heinrichs. In deze bijeenkomst is onder andere het concept van de verordening aan de orde geweest waarin het overleg tussen gemeentebestuur en wijkraden geregeld moet worden. Al sinds 1977 werken de wijkraden aan een voorstel voor een verordening waarin dat overleg geregeld wordt.

De wijkraden zeggen dat wethouder Erkens in de vergadering van 14 april heeft toegezegd dat de wijkraden binnen twee weken een besluitenlijst zouden krijgen. Daarin zou onder andere staan hoe de inspraak rond het verkeerscirculatieplan geregeld zou worden, de inspraak van de wijkraden in de woningtoewijzingscommissie en de inspraak bij de beheerscommissie van de centrale antenne inrichting. Deze besluiten waren de voorlopers van de eerder genoemde verordening.

Het concept van de verordening zou de wijkraden absoluut voor de zomervakantie toegestuurd worden. In augustus liet Landgraaf echter weten dat de verordening nog wel even op zich zou laten wachten. De gemeente meldde dat allereerst de Algemene Inspraakverordening door de gemeenteraad vastgesteld moet worden. Volgens de wijkraden is dat in strijd met de afspraken die op 14 april gemaakt zijn.

Een woordvoerder van de gemeente zei desgevraagd dat hij de drukte die de federatie maakt, niet kan begrijpen: „Als die mensen even een telefoontje hadden gepleegd, hadden we de lijst zo kunnen toesturen. Er is inderdaad een verslag van de bijeenkomst op 14 april waarin de afspraken staan." Dat de gemeente onwillig zou zijn om op brieven van de federatie te reageren, bestrijdt hij: „De laatste brief is op 27 september gedateerd, maar hij is pas op 5 oktober bij de gemeente binnengekomen. En dan moet hij naar B en W. Daar hoort een ambtelijke procedure bij, die gewoon wat tijd in beslag neemt. Ik begrijp niet dat die mensen niet even naar de telefoon hebben gegrepen, dan was het probleem onmiddellijk uit de weg geruimd."

KLOS-leerlingen in de poppenhoek

HEERLEN – Het spelen met poppen en het poppenspel heeft de afgelopen dagen centraal gestaan aan de opleidingsschool voor kleuterleidsters aan de Heerlense Klompstraat. Opdracht aan de leerlingen was aan de hand van een bekend kinderverhaal een poppenspel te maken, waarbij zelf de teksten geschreven moesten worden, zelf voor achtergrondgeluiden en muziek moest worden gezorgd en – heel belangrijk – de spelende poppen zelf moesten worden gemaakt.

De donderdag werd besteed aan het maken van de poppen en dat leverde in de school een hele bedrijvigheid op. Gisteren werd het resultaat van dat werk in een hele serie poppenkastvoorstellingen getoond. De produktie van de leerlingen werden op videobanden vastgelegd, zodat zij er in later lessen veel van kunnen leren.



● *KLOS-leerlingen waren druk in de weer met hun zelfgemaakte speelpoppen.*

Huldiging jubilarissen

HEERLEN – In het Motel te Heerlen zullen maandag 25 oktober om 20 uur door de heer de Jong, toekomstige voorzitter van de landelijke CFO een aantal leden van de ARKA afdeling Heerlen worden gehuldigd. Deze zijn mejuffrouw B. Schepers 40 jaar lid en de heren drs. J. Heiligers, drs. J. Wauben, J. van Zandvoort, F. van Boekholdt, E. Kleintjens, M. Lennertz, G. Leytens, P. Kousberg, L. Notermans, J. Wiersma, G. Theeuwen, E. Lucxas en H. Hanssen 25 jaar lid.

Nieuwe beheerster verenigingsgebouw

KERKRADE – Met ingang van 1 oktober heeft mevrouw Strüfer-Essers als tijdelijk beheerster afscheid genomen van het verenigingsgebouw Spekholzerheide. Haar opvolgers zijn de heer en mevrouw van Ginneken. Op woensdag 20 oktober zal er tijdens de vergadering van het stichtingsbestuur officieel afscheid genomen worden van mevrouw Strüfer. Op deze vergaderingen zullen ook de voorstellen tot structuurwijziging van het bestuur aan de orde komen. Voorzitter O. Matti en penningmeester J. Peerboom kunnen wegens drukke werkzaamheden niet langer zitting nemen in het bestuur.

Peter Weekers naar Heerlen

HEERLEN – De (pan)fluitist Peter Weekers heeft de groep Flairck verlaten en vormt samen met Rob van der Vlugt, Frans en Peter Leerdam en Rob Husmann de Peter Weekers-groep die woensdag 20 oktober om 20 uur in de stadsschouwburg te Heerlen te zien en te horen zal zijn in een avondvullend programma. Uitgevoerd worden onder meer Pantasia, Surprise für Elise en Fata Morgana van Peter Weekers, Sneeuwklokkenspel van Rob van der Vlugt en het zeer Afrikaans getinte Shaura van Frans Leerdam.

Reflexmassage in Heerlen

HEERLEN – Morgen, zondag 17 oktober houdt de heer Tuytelaars vanaf 20 uur in het Pancratiushoes in Heerlen een lezing over de „voetreflexzone-therapie". Na de pauze zal mevrouw Bisschops psychometreren. Deze aktiviteiten worden georganiseerd door de V.I.A.G. Leden van de vereniging betalen 2,50 gulden entree, niet-leden betalen vijf gulden.

De voetreflexzone-massage is een therapie die zou kunnen leiden tot verminderde maagklachten of die klachten zelfs helemaal zou kunnen laten verdwijnen. De reflexoloog werkt, via massage van de voetzolen, pijstillend en genezend in op de inwendige organen, zenuwen en klieren.

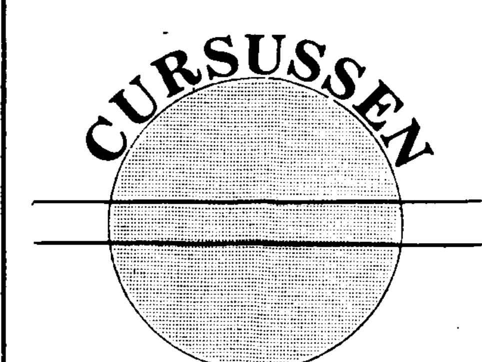


● *Panfluitist Peter Weekers komt met zijn nieuwe ensemble naar Heerlen.*

Bekroonde film Cineclub Inpoet

HEERLEN – De Cineclub van Inpoet draait morgen, zondag 17 oktober de film „Mephisto" van de Hongaarse regisseur Istvan Szabo uit 1981. De film gaat over de Duitse acteur Hendrik Höfgen, die zich in de dertiger jaren via de Nazi's opwerkte tot een veelgevraagd acteur, die beroemd werd door zijn rol van Mephisto. De film kreeg op het filmfestival van Cannes dit jaar de Gouden Leeuw voor de beste buitenlandse film.

De voorstelling begint om 20 uur en de entree bedraagt 2,50 gulden. Plaats van handeling, Klompstraat 22 in Heerlen.



Cursus gymnastiek zwangere vrouwen

UBACHSBERG – Het Groene Kruis in Ubachsberg organiseert een cursus zwangerschapsgymnastiek. Belangstellenden kunnen voor inlichtingen terecht bij de wijkverpleegkundige, dagelijks van 12.30 tot 13 uur. Telefoonnummer 751590.

Werkgroep verkeer in Nieuwenhagen:

„Gemeente gaat niet in op bewonerswensen"

LANDGRAAF – Verschillende bewonersgroepen in Nieuwenhagen hebben, evenals bewonersgroepen in Schaesberg, bezwaar aangetekend tegen het verkeerscirculatieplan, dat de gemeente Landgraaf momenteel ontwikkelt. De Nieuwenhaagse groepen hebben al in 1980 een Werkgroep Verkeer gevormd, die zich bezighoudt met de verbetering van de verkeerssituatie in Nieuwenhagen. In 1981 werd contact opgenomen met de gemeente over knelpunten die de werkgroep geinventariseerd had en samen werd naar oplossingen gezocht. De werkgroep zegt nu zeer verbaasd te zijn dat het verkeerscirculatieplan tot stand is gekomen, terwijl de bewonersgroepen niet bij de voorbereiding betrokken zijn, terwijl daar toch uitdrukkelijk om gevraagd was.

De knelpunten die de bewoners aan de gemeente te kennen hebben gegeven, komen in het ontwerp-verkeerscirculatieplan niet aan de orde. In het plan wordt volgens de werkgroep alleen aandacht besteed aan de afwikkeling van het snelverkeer terwijl terugdringen van de verkeersintensiteit en de verkeersveiligheid nauwelijks aan bod komen. Maatregelen om het verkeer uit de woonwijken te weren worden niet in het plan besproken terwijl de interesse van bewoners juist hier naar uitgaat. Veilige routes voor schoolgaande kinderen, gehandicapten, bejaarden en (brom)fietsers worden niet aangegeven, zegt de werkgroep in een verklaring bij de ingediende bezwaarschriften.

Ouw Leemkoel boos over vernielingen

BOCHOLTZ – De buurtvereniging Ouw Leemkoel, die vele jaren voor een feestelijk cachet zorgde bij feesten in de dorpskom van Bocholtz, zal in de toekomst 's avonds niet meer vlaggen. De bewoners hebben dit in een vergadering besloten nadat bij de receptie van de „Kalkdörfer" afgelopen weekeinde vijf grote vlaggen vernield zijn. De vlaggen werden, compleet met houders, uit de muren gerukt. Een bestuurslid had geen goed woord over voor de politie: „ De gealarmeerde politie was er al na anderhalf uur en toen kon natuurlijk niets meer gevonden worden."

Regio kort

HEERLEN

● De kegelclub Union uit Welten is op zoek naar nieuwe leden. Belangstellenden kunnen zich op de vrijdag tussen 20 en 22 uur aanmelden in cafe Donners aan de Weltertuinstraat 61 te Welten.

● De belangenvereniging WAO-AAW houdt elke eerste maandag van de maand in het vormingscentrum Inpoet aan de Klompstraat van 14 tot 15 uur spreekuur. Bovendien is er elke donderdag om 14 uur een vergadering.

● In het gemeenschapshuis Schaesbergerveld wordt dinsdag om 13.30 uur door het bureau sociale begeleiding een bijeenkomst gehouden. Aan de orde komt ondermeer de bejaarden ziekenfondsverzekering, de AOW-uitkeringen en de pensioenen. In de pauze is gelegenheid om vragen te stellen. Iedereen is welkom en de toegang is gratis

HEERLERHEIDE

● De buurtvereniging Passart Tuindorp houdt maandag en donderdag in het jongerencentrum Novazembla aan de Ganzeweide van 15.30 tot 18 uur tienerbijeenkomsten. Voor de jeugd tussen 12 en 16 jaar zijn er dan tal van aktiviteiten. Bovendien wordt dinsdag in het buurthuis De Laurier voor de jeugd van 4 tot 12 jaar een spellenmorgen gehouden met een filmvoorstelling. Het feest begint om 10 uur en duurt tot 14.30 uur. De kosten zijn 1,50 gulden.

HOENSBROEK

● In het Dienstencentrum voor Ouderen aan de Mettenstraat wordt maandag om 19 uur voor de ouderen een kermisbal gehouden. De toegang is gratis

● De afdeling sport en recreatie houdt tijdens de herfstvakantie in het zwembad Ter Veurdt en in de sporthal Apollo weer tal van sportevenementen. Deze zijn maandag en dinsdag van 10.30 tot 15.30 uur, woensdag van 10.30 tot 16.30 uur, donderdag en vrijdag van 10.30 tot 15 uur. De waterspelen worden elke dag gehouden van 10.30 tot 12.30 uur. De kosten zijn 1,95 gulden bij 15 jaar en jonger

SCHAESBERG

● Het feestcomité „Simson 25 jaar" houdt dinsdag om 19.30 uur in het bestuurscentrum Landgraaf een vergadering

VOERENDAAL

● De leden van de voetbalvereniging houden vandaag in de kom van Voerendaal een ophaalactie van oudpapier. Men wordt verzocht het papier gebundeld klaar te zetten

KERKRADE

● Door het Bureau Sociale Begeleiding wordt maandag van 14.30 tot 16 uur in het centrum van het maatschappelijk werk aan het Kloosterplein spreekuur gehouden. Degenen die op het sociale terrein problemen hebben zijn welkom

NUTH

● Het Jeugd–en Jongerenwerk houdt zondag om 14 uur in het contactgebouw aan de Pastorijstraat een filmmiddag. De entree is twee gulden

BOCHOLTZ

● De Gymnastiekvereniging Wilhelmina houdt vandaag en zondag in de Wilhelminazaal aan de Dr.Nolensstraat een volleybaltoernooi. De wedstrijden beginnen op beide dagen om 9.30 uur en de prijsuitreiking is om 15 uur

● De buurtvereniging Emma-Paum Overhuizen en Gasthofstraat houdt zondag om 11 uur in zaal Glavimans de jaarvergadering

● Door de fanfare St. Cecilia wordt vandaag een ophaalaktie gehouden van oudpapier. Bezocht worden de Klinkert, Ouden Smedenstraat, Bernhardstraat, Stevensweg, Steenberg tot de Broek

SIMPELVELD

● In zaal Oud Simpelveld wordt zaterdag en zondag vanaf 20 uur door de Berghofer muzikanten een groot bierfeest gehouden. De muzikale omlijsting is in handen van het orkest Des Amis

● In het dienstencentrum wordt maandag om 13.30 uur begonnen met een bridgecompetitie. De kosten zijn twee gulden per maand

BRUNSSUM

● De Algemene Hulpdienst verhuist met ingang van maandag van het adres Doorvaartstraat 13 naar D'r Brikke Oave. Openingstijden en het telefoonnummer blijven echter ongewijzigd.

Kienagenda

VANDAAG

Heerlen: 19.45 uur in het Kegelpaleis door de duivenvereniging de Snelvliegende Duif.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de sportvereniging Alle Negen; 20.00 uur in zaal Kloth Chevremont door de skatfederatie.
Brunssum: 19.45 uur in het gemeenschapshuis de Burcht door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Hoensbroek: 19.45 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging.
Ubach o. Worms: 20.00 uur in zaal Eggen door MZL Colibrie; 20.00 uur in zaal Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen.

ZONDAG

Heerlen: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door SV Coriovallum; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Laurier door de gezamenlijke verenigingen; 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door CV de Batrave; 20.00 uur in het gebouw aan de Sittarderweg voor de missie; 19.45 uur in het Kegelpaleis door de bejaarden.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Kring Spekholzerheide door zangvereniging St.-Rochus; 19.45 uur in Club 208 door VV Rood-Wit; 20.00 uur in zaal Kloth Chevremont door skatfederatie en duivenvereniging; 20.00 uur in zaal Kluitmans door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 19.45 uur in het gemeenschapshuis de Burcht door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in het Unitasgebouw door de boksvereniging; 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen; 19.45 uur in Concordia door harmonieorkest.
Hoensbroek: 19.45 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging; 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomité; 19.30 uur in het multifunctioneel centrum door de fanfare St.-Gabriel.
Nieuwenhagen: 20.00 uur in het Spaans Kentje door de carnavalsvereniging.
Ubach o. Worms: 20.00 uur in zaal Eggen door VV Waubach; 20.00 uur in zaal Vogelsanck door SV Abdissenbosch.
Treebeek: 19.45 uur in het Jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
Eygelshoven: 19.45 uur in zaal A genne Komm door de gezamenlijke verenigingen.
Vaesrade: 19.30 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door het Lourdesfonds.
Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door carnavalsvereniging.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door ZVV.

MAANDAG

Heerlen: 20.00 uur in Stad Heerlen door VV Helios; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door de harmonie Flos Carmelie; 20.00 uur in het Pauluscentrum door carnavalsvereniging Passart; 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door de Brabantseclub; 19.45 uur in het Kegelpaleis door duivenvereniging de Liefhebbers.
Kerkrade: 19.45 uur in Club 208 door damescomuté schutterij St.-michael; 19.45 uur in café Zum Blauen Bok door VV Heilust; 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door harmonie St.-Cecilia; 20.00 uur in zaal Reuling door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in café Dominiaal door de Vaste Hand.
Brunssum: 20.00 uur in zaal Concordia door buurtvereniging Haansberg; 20.00 uur in het Unitasgebouw door VV Limburgia; 20.00 uur in het Open Huis door drumband Willem Alexander; 20.00 uur in het Hofke door showband Parcifal en spaarclub.
Nieuwenhagen: 20.00 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen; 14.00 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden; 20.00 uur in het Spaans Kentje door VV Sylvia.
Hoensbroek: 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen; 19.30 uur in het clubgebouw St.-Jan Gebrook; 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomité; 19.30 uur in het multifunctioneel centrum door fanfare St.-Gabriel en ontspanningsvereniging.
Nuth: 19.45 uur in zaal Tervoor door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach o. Worms: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Simpelveld: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.
Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg-Vooruit.
Eygelshoven: 19.45 uur in zaal A genne Komm door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de oud-prinsen.
Klimmen: 19.45 uur in zaal Claessen door voetbalvereniging Klimmania.
Schaesberg: 20.00 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door VV Kolonia.

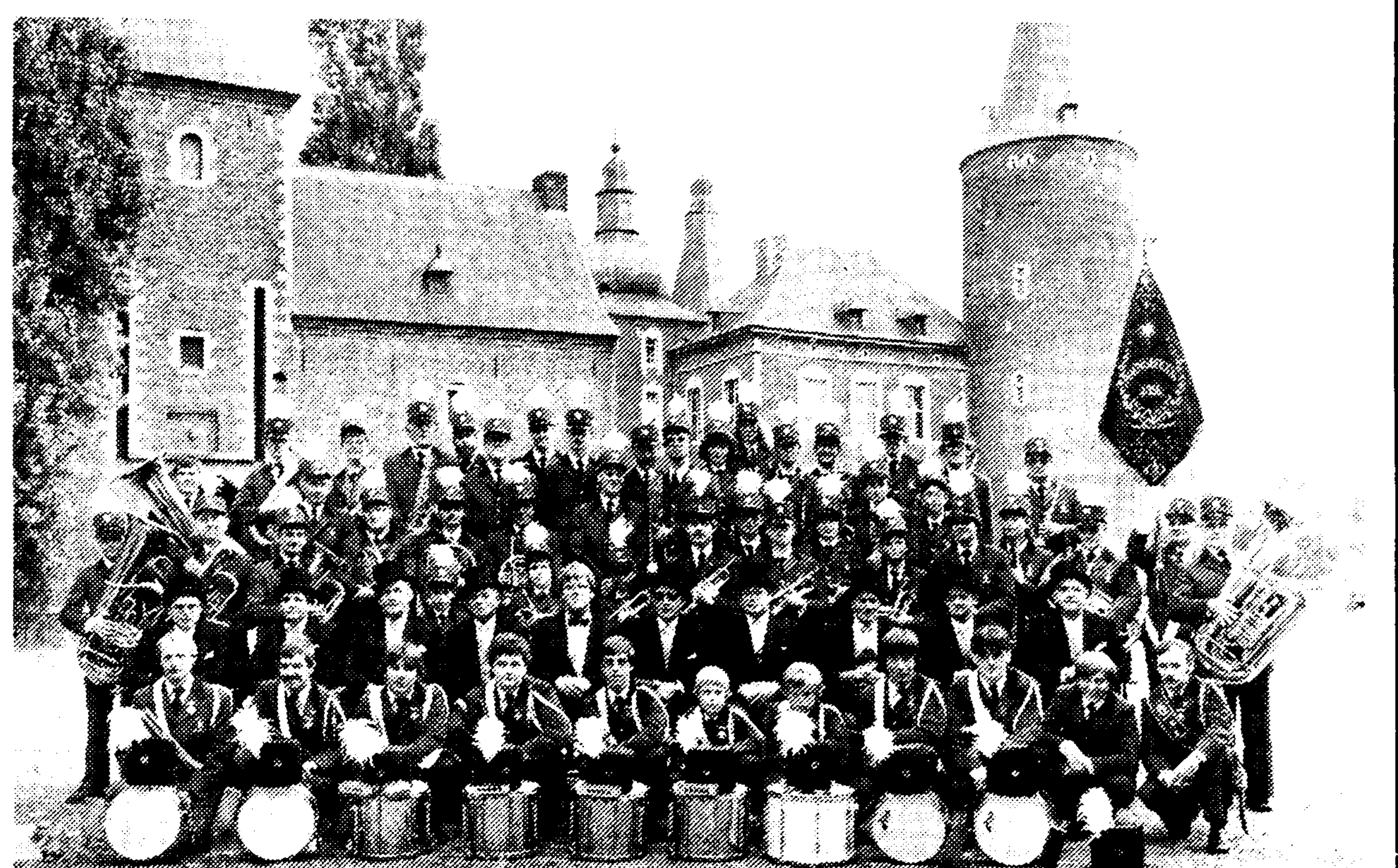
St.-Cecilia Hoensbroek concerteert in de Elzas

HOENSBROEK – De ruim 125 jaar oude maar nog steeds springlevende harmonie Sint Cecila te Hoensbroek vertrekt vrijdag 29 oktober au grand complet, inclusief bestuur en supporters, naar Ostheim in de Elzas om aldaar een aantal concerten te verzorgen.

Kwartiermakers uit het bestuur zorgden reeds voor reservering van een riant onderkomen in hotel "Le nid de Cicognes", waar het 114 personen tellende gezelschap tot zondag 31 oktober zal verblijven. Na een muzikale rondgang zaterdagavond door het oude stadje Ostheim verzorgt Sint Cecila een gala-concert in het monumentale kerkje van het dorp. De muzikanten onder leiding van dirigent A. Schillings hebben zich vele maanden daarop voorbereid.

Tijdens deze concertreis zullen de deelnemers tevens volop kunnen genieten van de streek waar zij verblijven. Zo staan er excursies op het programma naar Colmar, Kaysersberg en Riquewihr; bovendien zijn overla de wijnfeesten nog in volle gang.

Sint Cecilia is de oudste harmonie van Hoensbroek; zij werd opgericht in 1856. Het was bovendien de eerste vereniging die na de herindeling met Heerlen in de nieuwe gemeente de Corioladefeesten opluisterde.



● *Sint Cecilia in vol ornaat en in volle sterkte voor Kasteel Hoensbroek.*

IN HEER IS BEHOEFTE AAN UITBREIDING

Maastrichtenaar geeft minder uit in winkels



MAASTRICHT – Het winkelbestand in de regio Maastricht – de provinciehoofdstad annex elf omringende al of niet nog zelfstandige gemeenten – heeft een jaarlijks potentieel aan koopkracht voor dagelijkse goederen van 364 miljoen gulden en voor niet-dagelijkse artikelen van ruim 441 miljoen gulden. De bestedingen in deze regio aan dagelijkse artikelen liggen niettemin gemiddeld één procent onder het landelijk gemiddelde, terwijl die aan niet-dagelijkse goederen twee procent onder de landelijke norm zijn gelegen. Deze berekeningen, gebaseerd op de situatie in 1980, vormen het resultaat van het thans afgeronde distributie-planologisch onderzoek voor Maastricht en omgeving.

Het algemeen doorlichten van het winkelapparaat in de Maastrichtse regio is in opdracht van de gemeente Maastricht uitgevoerd in samenhang met de voorbereiding van het structuurplan voor de Maastrichtse binnenstad. In de loop van dit onderzoek werd begin dit jaar reeds een rapport gelanceerd, dat uitsluitend was toegespitst op de situatie van het winkelbestand in de Maastrichtse binnenstad. Uit dit rapport bleek dat van alle winkels in Maastricht ongeveer de helft geconcentreerd is in de westelijke binnenstad. In dit gebied met 625 winkelbedrijven vindt ruim de helft van de totale bestedingen van de Maastrichtse regio plaats met een oververpercentage van ruim 160 procent ten opzichte van de landelijke norm. De situatie van het winkelbestand in Wyck daarentegen wordt, vooral wat de sector niet-dagelijkse artikelen betreft, als zorgwekkend gekwalificeerd.

Bij het thans afgesloten onderzoek is onder meer ook de waardering van de consument voor de diverse winkelcentra betrokken. Daarbij is gebleken dat vooral belang wordt gehecht aan een grote keuzemogelijkheid bij de niet-dagelijkse goederen en aan het prijsniveau van de dagelijkse artikelen. In het algemeen werden de artikelen in de winkelcentra van Maastricht, met name in de buitenwijken, te duur gevonden. De bediening door het winkelpersoneel, vooral in de westelijke binnenstad, werd als slecht bestempld. Tot de belangrijkste wensen in Maastricht behoren meer winkels in de buurtcentra en een supermarkt in de westelijke binnenstad.

Grootste bestand

Van de plaatsen in de omgeving van Maastricht hebben Eijsden en Meerssen met respectievelijk 44 en 55 winkels veruit het grootste winkelbestand. Als het op duurzame goederen aankomt hebben Eijsden en Meerssen meer winkelruimte per inwoner dan dat gemiddeld in de Maastrichtse buitenwijken het geval is. De regiogemeenten zijn echter met hun dagelijkse artikelen minder goed voorzien dan de buitenwijken in Maastricht.

In de regioplaatsen vindt de consument in het algemeen de winkels te duur, de keuze te beperkt en de sfeer slecht. Globaal genomen is in de regio rond Maastricht de situatie in de sector dagelijkse goederen redelijk tot goed, waarbij in Meerssen en in Mheer-St.-Geertruid enige uitbreiding van winkels mogelijk is. In de sector niet-dagelijkse goederen staat de Maastrichtse regio er echter veel minder gunstig voor, in het bijzonder Cadier en Keer. Voorzien wordt dat in Berg en Terblijt en in Gronsveld deze situatie in de komende jaren zal verslechteren.

Doordat Maastricht-West nog nauwelijks uitbreiding van het winkelbestand behoeft, zal in de naaste toekomst de aandacht beleidsmatig gericht worden op de situatie in onder meer Wyck – waar inmiddels voor 1,2 miljoen gulden de aanleg van een aantrekkelijk winkelerf op stapel staat – en voorts in het stadsdeel Heer, waar een behoefte aan uitbreiding van winkelruimte met zo'n 3700 m2 gepeild is.



● *J. v.d. Bunt*

Receptie bij afscheid van J.van de Bunt

BRUNSSUM – Op 22 oktober zal feestelijk afscheid worden genomen van de heer J. van de Bunt, directeur van 's Rijks Belastingen in Limburg. In d'r Brikke Oave in Brunssum zal een receptie worden gehouden die zal worden opgeluisterd door de Douaneharmonie en het Douanekoor. Het concert begint om 3 uur 's middags, waarna om 4 uur de receptie begint, die zal duren tot 5.30 uur.

Dezer dagen gaat de heer Van de Bunt met pensioen. Daarmee komt een einde aan een carrière die Van de Bunt in totaal 19 jaar naar Limburg voerde, eerst van 1960 tot 1964 als inspecteur organisatie op de directie Maastricht van dd Rijksbelastingen, en van 1967 tot heden, eerst als hoofdinespecteur in Heerlen en vanaf 1971 als directeur van 's Rijks Belastingen. Tussen 1964 en 1967 waa hij personeelsinspecteur op de directie Rotterdam. Voor 1960 ervulde hij diverse functies in Hoofddorp, Schagen en Groningen.

Actief was Van de Bunt bij het inschakelen van mijnbeambten in de belastingdienst. Ook hield hij zich bezig met het opleiden van nieuwe chefs, en het voorlichten van de belastingplichtige met het doel, een betere verstandhouding tussen fiscus en publiek tot stand te brengen.

Buro Pinkpop brengt serie popconcerten

GELEEN – Na de verhuizing van buro Pinkpop van Sittard naar Geleen, nu enkele weken geleden, gaat deze concertorganisator van start met een drietal concerten van kaliber: Level 42 en Dexys Midnight Runners in De Hanenhof in Geleen en Kid Creole & The Coconuts in de Rodahal Kerkrade.

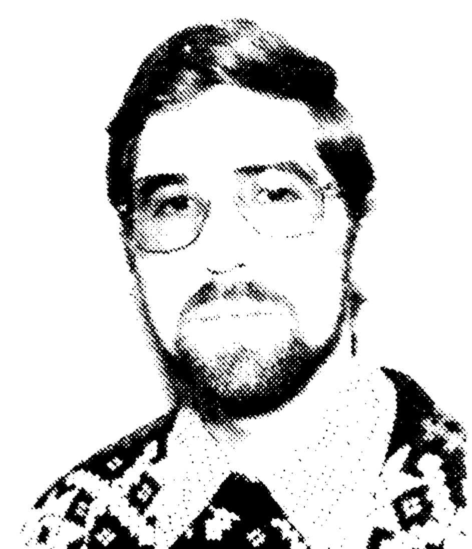
Woensdag aanstaande staat de Britse jazzy-funk formatie Level 42 op het podium van De Hanenhof. December vorig jaar concerteerde Level 42 ook in deze contreien. De concertgangers in de bomvolle Sittardse schouwburg moesten toen ervaren hoe moeilijk het was in hun stoelen te blijven zitten bij de muziek van deze trendsetter van de disco-funk. Iets langer geleden, zomer vorig jaar, debuteerde Level 42 met een gelijknamige elpee. In ons land kwam deze plaat op de eerste plaats van de elpee-top-tien; inmiddels zijn er 60.000 van verkocht. De opvolger „The Pursuit of Accidents" lijkt dit succes te benaderen.

Kaarten voor dit optreden à raison van ƒ 20,- op de bekende voorverkoopadressen. Aan de avondkassa kosten ze een rijksdaalder meer. Het concert begint om 20.30 uur met de Chris Beckers Groep in het voorprogramma. De zaal gaat om 20.00 uur open.

Inmiddels is op dezelfde bekende adressen ook de voorverkoop gestart van het concert dat Dexys Midnight Runners op dinsdag 26 oktober geven in De Hanenhof en eveneens voor het concert van Kid Creole & The Coconuts op vrijdag 19 november in de Rodahal van Kerkrade.

Verkeersdode in Blerick

BLERICK – Bij en botsing tussen een personenauto en een trekker met oplegger is donderdagavond in Kessel de 36-jarige J.Roomans uit Kessel om het leven gekomen. De trekker met oplegger werd bestuurd door de 31-jarige M.V. uit Tegelen.



● *Cor Janssen*

Goedkoper produceren van hormonen

SCHAESBERG – Aan de TH in Eindhoven is een methode ontwikkeld waarmee uit uiteindelijk uit eenvoudige en goedkope grondstoffen steroiden, dat wil zeggen: hormonen kunnen worden gemaakt. Dit blijkt uit het proefschrift waarop Cor Janssen (31) uit Schaesberg promoveerde tot doctor in de technische wetenschappen. De titel van het priefschrift luidt: „Removable Chirality Inducing Fragments in the Synthesis of Polycyclic Natural Products", en wat dat betekent vereist een hele uitleg, zo blijkt uit een artikel over dit onderwerp in het blad THE-berichten.

Chemisch gezien zijn steroiden opgebouwd uit vier aangrenzende ringen die op een speciale manier aan elkaar vast zitten. Om deze structuur langs kunstmatige weg na te maken moeten aan de uitgangsstof enkele stereochemische eisen worden gesteld. De stoffen die daar tot nu toe voor gebruikt worden zijn zeer duur, enkele tientallen guldens per kilo. Bovendien vormen de knooppunten van de ringen, die op tisch actief zijn, een bijkomend probleem. Bij synthese ontastaan zowel links- als rechtsdraaiende systemen. Maar slechts een van de twee komt in de natuur voor en is ook werkzaam. Door nu een bepaalde groep, genaamd X in de basisstof aan te brengen is het mogelijk de reactie te sturen, zodat uitsluitend de gewenste vorm verkregen wordt.

Ook het verwijderen van de sturende groep vormt nog een probleem, dat vooralsnog niet is opgelost. Maar het uitgangspunt is veelbelovend.

Cor Janssen werkt inmiddels sinds 1 oktober aan het Californisch Instituut voor Technologie.

Expositie Grasduinen in Tegelen

TEGELEN – Volgende week zaterdag 23 oktober gaat de fototentoonstelling „Het avontuur van de natuur" van start in de botanische tuin Jochumhof in Tegelen. De expositie blijft geopend tot 21 november en is dagelijks te bekijken tussen 2 en 5 's middags.

De tentoonstelling omvat 94 natuurfoto's die zijn bekroond tijdens een internationale fotowedstrijd, georganiseerd door het tijdschrift Grasduinen. De Jochumhof is de enige plaats in Limburg waar de tentoonstelling te zien zal zijn.

Hierboven staat de foto afgedrukt waarmee de in Amerika wonende Nederlander Frans Lanting dit jaar, voor de tweede maal, de eerste prijs in de wacht sleepte.

Ombudsteam Inpoet waarschuwt Sociale Dienst

„Lange wachttijden lopen uit de hand"

HEERLEN – „Een bom erop, revolutie." Deze kreten worden volgens het Ombudsteam van de WAO/AAW Belangengroep regelmatig geslaakt door bezoekers van de Sociale Dienst in Heerlen als gevolg van de lange wachttijden. In een brief aan het dagelijks bestuur van de gemeente Heerlen luidt het ombudsteam vanuit Inpoet opgerichte ombudsteam de noodklok over deze toestanden.

Waarom wordt er niet meer personeel aangenomen om de dagelijkse bezoekersstroom beter te kunnen verwerken. In deze regio, probleemgebied bij uitstek, met zoveel werklozen is dat best op zijn plaats. Nu kan men wel opverpen dat de voorgeschreven bezuinigingen dit niet toelaten, maar de bezoekers, die toch al gedeprimeerd zijn doordat ze letterlijk als een nummer worden beschouwd, stompen op de lange wachttijden dusdanig af dat het best wel eens uit de hand zou kunnen lopen. Dan krijg je van die Amsterdamse toestanden, die meer financiële offers vragen dan het aanstellen van een vakbekwame kracht om het werk te verlichten," menen de teamleden Harry Meex en Frans Berkers.

Het duo zegt uit ervaring te spreken, omdat beiden het al regelmatig aan de stok hebben gehad met de sociale dienst, terwijl zij op pad waren voor uitkeringstrekkers die een beroep op hen deden. Het ombudsteam wijt de lange wachttijden met name daaraan dat de bijzondere probleemgevallen tijdens de normale zittingen worden behandeld, waardoor anderen soms uren zitten te wachten. „Voor deze aparte gevallen zouden aparte zittingen op andere tijdstippen moeten worden belegd. Dan kunnen de andere gevallen zonder veel oponthoud doorstromen en is er geen vuiltje aan de lucht. Stel je voor, je zit daar te wachten, terwijl je ergens een afspraak hebt voor een sollicitatiegesprek. Dan kun je de baan die mogelijk voorje in het vat zat, gevoeglijk vergeten," brengt het ombudsteam de gemeente onder de aandacht.

Nieuwe sportinstuif gehandicapte jongeren

GELEEN – De Stichting Sportinstuiven voor Gehandicapte Jongeren in Limburg start binnenkort ook aktiviteiten in de regio Beek, Geleen en Stein. De instuif zal iedere dinsdagavond van 19,30 tot 20,30 uur in de gymnastiekzaal in Meers-Elsloo plaatsvinden.

De Stichting Sportinstuiven is al werkzaam in vijf Limburgse plaatsen, namelijk in Maastricht, Kerkrade, Brunssum, Sittard en Echt. De wekelijkse aktiviteiten bestaan uit sporten als voetbal, badminton, hockeybal, basketbal, sjoelen, kegelen en diverse andere sport- en spelmogelijkheden. De instuif is bedoeld voor lichamelijk of geestelijk gehandicapte jongeren. De kosten voor deelname bedragen ƒ 1,75 voor jongeren met eigen vervoer en ƒ 2,50 voor deelnemers die gebruik maken van de vervoersmogelijkheden van de Stichting.

Voor inlichtingen en aanmelding kan men terecht bij Berry Rademacher, Prins Mauritslaan 64 in Beek, tel. 04402-1694 en bij John Vinclair, Diepdal 62 in Born, tel. 04498-51151.



● *De Zwitserse mime-clown Pierino die in het nieuwe programma van circus Holiday optreedt.*

Circus Holiday in Zuid-Limburg

MAASTRICHT – Vandaag start circus Holiday in Zuid-Limburg een aantal voorstellingen met haar nieuwe produktie „Saltarino". Dit programma omvat een twintigtal attrakties waaronder showoptredens en dressuurnummers. Zo kan men kijken naar clowns, messenwerpers en vuurspuwers, jongleurs, olifanten en trapezewerkers.

Een half uur voor het begin van iedere voorstelling wordt in een tent bij het circus een nostalgische parade gehouden. Hierbij kan het publiek alvast gratis een voorproefje krijgen van het circusprogramma. Vandaag, 16 oktober, en morgen 17 oktober staat het circus in het Burgemeester Damenpark in Geleen. Brunssum wordt op maandag 18 en dinsdag 19 oktober aangedaan. Hier heeft men het Koutenveld gekozen als standplaats. Op 20, 21, 22, 23 en 24 oktober kan het circus Holiday op het Vrijthof in Maastricht vinden. Alle voorstellingen beginnen telkens om 15 en 20 uur.

Hanenhof roept hulp politie in

Valse kaartjes voor popconcert

GELEEN – De stichting Hanenhof heeft het sterke vermoeden dat er valse kaartjes in omloop zijn c.q. worden gebracht voor het popconcert dat de groep „Doe Maar" op zaterdag 23 oktober zal geven in de Hanenhof. Er is al contact opgenomen met de gemeentepolitie van Geleen om een oogje in het zeil te houden als mensen met valse kaartjes de toegang tot het concert moet worden geweigerd. In verband met de te verwachten enorme drukte (in vier dagen tijds zijn al vijftienhonderd kaartjes verkocht) zou het weleens uit de hand kunnen lopen.

Ook de impressario van het concert, Sjaak Voortman, is ingelicht nadat de vorige week in verscheidene boekwinkels in Geleen partijen gekleurd papier werden gevraagd die precies voldoen aan de kleur en de dikte van het papier waarvan de Doe Maar-kaartjes zijn gedrukt.

Het stichtingsbestuur van de Hanenhof waarschuwt vooral de jeugd om geen kaartjes te kopen van derden voor het concert. Geadviseerd wordt om alleen te kopen bij het Limburgs Platenhuis en de Hanenhof zelf.

Bewoners Abdissenbosch blijven klagen

Stankoverlast LECO nog niet opgelost

LANDGRAAF – Tijdens een gemeentelijke hoorzitting hebben zestien inwoners van het kerkdorp Abdissenbosch in Ubach over Worms klachten gedeponeerd over het fijnkeramisch bedrijf LECO bv. dat op het industrieterrein in Abdissenboch gevestigd is. De bewoners in de omgeving klagen al sinds de opening van het bedrijf in 1980 over rook- en stankoverlast. Met name het opstarten van de installatie levert een doordringende parafinelucht op.

Al eerder is er overleg geweest tussen gemeente, bewoners en LECO. Toen is afgesproken dat in samenwerking met Limagas een naverbrandingsinstallatie ontworpen zou worden voor de afvalgassen. Deze installatie is al begin juli geinstalleerd, maar ze funktioneert nog steeds niet naar behoren.

Uitbreiding

LECO heeft nu een nieuwe hinderwetvergunning aangevraagd, omdat het bedrijf van plan is een aanzienlijke uitbreiding te plegen. De bewoners hebben van de gelegenheid gebruik gemaakt om hun bezwaren nog eens naar voor te brengen. Volgens een gemeentelijke zegsman levert het bedrijf nog steeds overlast op, omdat de naverbrandingsinstallatie kinderziekten vertoont. Met de bewoners is afgesproken dat zij precies bijhouden wanneer het bedrijf overlast veroorzaakt, hoe de omvang is en andere gegevens. Op deze manier hopen gemeente en LECO het probleem zo snel mogelijk opgelost te hebben.

examens

HEERLEN – Aan de Universiteit van Nijmegen slaagde voor het doctoraal examen Nederlandse Taal en Letterkunde Margo van Dijk uit Treebeek. Aan de Technische Hogeschool in Eindhoven slaagde voor Technische Natuurkundig Ingenieur de heer P. Thomassen uit Neer.

Zwemvierdaagse Steinerbos

STEIN – Van maandag tot en met vrijdag zal er in het zwembad Steinerbos voor de inwoners van de gemeente Stein een zwemvierdaagse worden gehouden.

Van iedere deelnemer wordt verwacht vanaf 10 jaar oud, dat hij iedere dag 500 meter zal zwemmen. Voor de kinderen beneden 10 jaar is de afstand bepaald op 250 meter. Iedere deelnemer moet diploma-A op zak hebben. Men kan deze afstand afleggen tussen 10.30 en 12.00 uur. Voor volwassenen die op dit tijdstip niet aanwezig kunnen zijn bestaat nog de mogelijkheid van dinsdag t/m vrijdag van 7.00 tot 8.30 uur. De kosten bedragen 6 gulden per persoon, inclusief entreebewijs voor vier dagen en medaille.



● *Tekenen vormde een van de aantrekkelijke bezigheden op de basisschool in het kader van Wereldmissiedag.*

Basisschool Kunrade vierde Wereldmissiedag

Voerendaal was even „buitenlands”

VOERENDAAL – Een exotische sfeer heerste gisteren bij de basisschool Kunrade in Voerendaal. Aanleiding daartoe was de viering van Wereldmissiedag, die dit jaar voor het eerst is verplaatst naar de oktobermaand in plaats van de woensdag voor Hemelvaartsdag.

Team en leerlingen in Kunrade hadden van deze Wereldmissiedag heel wat werk gemaakt. In samenwerking met het Afrika-museum in Cadier en Keer, de Wereldwinkel Maastricht en de INAS-opleiding in Heerlen werd het verre buitenland binnen de muren van de school gehaald, in een marktgebeuren. De jeugd was bezig met volksdansen, spelen uit verre landen, verkleden in exotische kledij uit verre streken. Men maakte maispoppetjes, leerde op buitenlandse instrumenten spelen of keek naar films en dia's over de Derde Wereld. En dat alles gebeurde onder het thema „Ik was een vreemdeling en jij hebt mij tot vriend gemaakt”.

Jubileum-tentoonstelling IVN-afdeling Munstergeleen

MUNSTERGELEEN – Ter gelegenheid van haar tienjarig bestaansfeest houdt het Instituut voor Natuurbeschermingseducatie afdeling Munstergeleen een tentoonstelling. De tentoonstelling omvat een historisch overzicht van het ontstaan en de ontwikkeling van de heemtuin, het doen en laten van de werkgroep vogels, de aktiviteiten van de groep jeugd. Tevens zal een grote selectie tuinkruiden te bezichtigen zijn.

Beslist interessant is de aanwezigheid van een kleine mierenstaat die een kijkje verschaft in het sociale leven van deze nijvere insekten. Tijdens de tentoonstelling is er ook een kleine zogenaamde „groene winkel” geopend. Hier kan men een groot aantal boeken, affiches, folders enz. kopen. Tevens is er een doorlopende dia-vertoning waar de geïnteresseerde kijker kan zien wat het IVN afdeling Munstergeleen zoal doet. Tijdens de expositie wordt er een tweetal thema-avonden gehouden. De eerste avond, maandag 18 oktober, staat in het teken van de zonnebloemgroei-aktie. Om 19.30 uur vindt de prijsuitreiking plaats aan de twaalf meest succesvolle jeugdige kwekers. Op dinsdag 19 oktober zal J. van Thoor uit Nieuwstadt enkele van zijn films over het vogelleven tonen. De aanvang van deze voorstelling is om 20.00 uur. De tentoonstelling wordt gehouden in het gemeenschapshuis „'t Trefcentrum” aan de Pancratiusstraat te Munstergeleen en wel van 16 tot en met 22 oktober van 14.30 tot 22.00 uur.

Vandaag zal wethouder Jo Simons om 11.00 uur de tentoonstelling officieel openen.

Nieuwe vergunning bepleit voor steenhouwerij

DEN HAAG – De directeur-generaal voor de milieuhygiëne heeft aanpassing geadviseerd van de nieuwe hinderwetvergunning die is verleend aan de steenhouwerij van het aannemersbedrijf Schellinx aan de Tongerseweg 121 te Maastricht. Hij vindt dat het bedrijf tussen 19 en 7 uur, alsmede op zondagen en erkende feestdagen, niet in werking mag zijn. Dit gezien het lage achtergrondgeluidniveau op deze uren en dagen met name aan de d'Artagnanlaan.

De directeur-generaal wil ook veranderingen in de geluidgrenswaarde. De gemeente heeft die op 50 decibel gesteld, te meten op de terreingrens. Hij vindt dat gemeten moet worden aan de gevels van de woningen. Voor de woningen aan de Tongerseweg is dan 50 decibel aanvaardbaar, omdat ze aan een drukke weg liggen. Bij de woningen aan de d'Artagnanlaan moet het maximum veertig decibel zijn. Het advies van de directeur-generaal was gevraagd door de Raad van State, die het beroep behandelde dat buren bij de Kroon ingesteld hadden tegen de nieuwe hinderwetvergunning. Nemen Raad van State en Kroon het advies over dan zal de bedrijfsvoering moeten worden veranderd, of zullen geluidwerende voorzieningen moeten worden getroffen. De in de vergunning gestelde voorwaarden ter voorkoming van stof, voor de wijze van opslag van materialen e.d. vindt de d.g.m. voldoende.

Zelfde straf in hoger beroep

's-HERTOGENBOSCH – Mr. J. van Mierlo, procureur-generaal bij het gerechtshof in 's-Hertogenbosch, meende gisteren de bevestiging van straf, tegen de 29-jarige P.A. uit Tegelen, volkomen terecht was.

De man die in hoger beroep in 's-Hertogenbosch probeerde een lagere straf te krijgen, was door de rechtbank in Roermond, in februari van dit jaar vrij zwaar gestraft. Hij had namelijk vijf maanden gevangenis, waarvan twee maanden voorwaardelijk en een proeftijd van twee jaar gekregen. De verdachte had diefstallen gepleegd in Venlo in de jaren 80 en 81.

Mr. Van Mierlo meende eveneens dat de tenlastelegging volkomen duidelijk was en het te laken gedrag van de man overduidelijk eis was getoond. Een bevestiging van de opgelegde straf is volgens hem de enig juiste manier om de verdachte op het verkeerde van zijn handelwijze attent te maken. Uitspraak over 14 dagen.

Zitdagen voor ruilverkaveling

SINT-ODILIËNBERG – Op elke eerste en derde donderdag van de maand wordt in café Smeets aan het Raadhuisplein te Sint-Odiliënberg zitdagen gehouden door plaatselijke commissie ruilverkaveling Roerstreek. Belanghebbenden grondeigenaren kunnen tijdens de zitdagen hun vragen kwijt over de ruilverkaveling.

Secretaris P. Murmans van de plaatselijke commissie voor de ruilverkaveling Roerstreek weet uit ervaring dat tijdens de uitvoering van de verkaveling de belanghebbenden graag geïnformeerd willen worden over het wel en wee van de ruilverkaveling. Tijdens de zitdagen kunnen belanghebbenden hun vragen stellen aan een afgevaardigde van de plaatselijke commissie. De afgevaardigde is een ambtenaar van de landinrichtingsdienst en of van het kadaster. De eerste zitdag wordt gehouden op 4 november van tien tot twaalf uur 's morgens.

Amerika eist uitlevering VN-diplomaat

NEW YORK – De VS hebben de Noordkoreaanse vertegenwoordigers bij de Verenigde Naties verweten dat zij een van haar diplomaten verbergen die door de Amerikaanse politie wordt gezocht in verband met een aanranding.

Tegen de diplomaat, derde-secretaris O Nam Chol, is een bevelschrift tot inhechtenisneming uitgevaardigd wegens een overval op een vrouw in het Westchesterpark van New York op 5 september.

De Amerikaanse autoriteiten hebben de Noordkoreanen laten weten dat O Nam Chol in de zaak geen recht heeft op onschendbaarheid en daarvoor verhoor moet worden overgedragen aan de politie.

DSM en Geleen vinden nieuwe opzet „zinnige zaak”

Milieugroepen mogen indirect meepraten

door rené van zandvoort

GELEEN – De diverse (milieu)groeperingen die de handelingen van DSM op de voet volgen en zich hebben geërgerd aan het ontbreken van elke vorm van inspraak in overlegvergaderingen – zeker als daar zaken aan de orde kwamen waarbij de bewoners van de dichtsbijgelegen buurten direct betrokken waren – mogen nieuwe hoop koesteren. Gemeente Geleen en DSM tonen zich niet afkerig van indirect contact met de bevolking over voornamelijk de milieu-effecten die bepaalde beslissingen met zich meebrengen. DSM noemt een dergelijke indirecte betrokkenheid zelfs een „zinnige zaak”. Dat indirecte contact zou tot stand moeten komen via de gemeentelijke inbreng in de nog op te richten werkgroep van DSM, gemeente Geleen en Provinciale Waterstaat waarin milieuklachten aan de orde komen.

In eerste instantie maakten het Buurtcomité Overlast DSM en Milieu Moet zich samen met hun „beschermengel”, de PSP, bijzonder kwaad over het afwijzende antwoord van de gemeente Geleen op de vraag of zij deel mochten nemen aan de besprekingen over de gevolgen van de gasuitbraken in juni dit jaar. Geleen vond die participatie op formele gronden onjuist. Bedoeld overleg vond plaats in het kader van het formele toezicht op de naleving van de Wet op de Luchtverontreiniging dat bij de provincie berust. De PSP spreekt in een uitgegeven verklaring van een „gemiste kans” voor de gemeente die zich op het standpunt stelt dat de PSP maar bij de provincie moeten aankloppen.

Overleg

Wat betreft het toekomstig overleg in de werkgroep, waarvan de namen nog moeten worden ingevuld (gedacht wordt aan een DSM-voorlichter, aan Giel Evers als hoofd ruimtelijke ordening van de gemeente Geleen en aan een vertegenwoordiger van de provinciale griffie), meldt een gemeentewoordvoerder dat de primaire taak van die mannen zas zijn om de klachtenstroom en vooral de informatiestroom naar de burger toe te kanaliseren. Hoewel er niet met zoveel woorden over wordt gesproken, zal dezelfde info-stroom vanzelfsprekend informeel om te keren, waarbij door de gemeentelijke vertegenwoordiger via vooroverlegpunten vanuit de bevolking naar voren kan brengen.

Vrouwen politiek geschoold

GELEEN – De werkgroep Politieke Scholingscursus Westelijke Mijnstreek zal ook dit najaar weer een cursus verzorgen voor politiek geïnteresseerde vrouwen.

Op vier woensdagochtenden van 9.30 tot 11.45 uur vinden daartoe bijeenkomsten plaats in de muziekschool aan de Broeksittarderweg te Sittard. De bijeenkomsten zijn zo ingedeeld dat er ook gediscussieerd kan worden door de cursisten. Vóór de pauzes wordt telkens een inleiding verzorgd door een deskundige over een willekeurig politiek thema en na de pauze kunnen de cursisten hun vragen afvuren. Op 27 oktober wordt de film „Kiezen, hoezo?” vertoond. Op 3 november houdt ... het Liedekerken een inleiding over energie en op 10 november komt Tweede-Kamerlid mevrouw Ginjaar-Maas, onderwijsdeskundige, de vernieuwingen in het onderwijs toelichten. Op 17 november zal de voorlichter van Afcent, de heer ... Frieser, aan de hand van diabeelden het werk van de Afcent komen toelichten. Op 18 november wordt de cursus afgesloten met een bustocht naar Den Haag waar – na een diaklankbeeld – bezichtiging van de Eerste en Tweede Kamer alsmede de Ridderzaal plaatsvindt. Verdere informatie verstrekken de dames ... van der Heijden, tel. 04494-46210, ... Schuits, tel. 04495-6090 en F. Lemmens, tel. 04447-2877.

Scouting Sittard in wereld-ether

SITTARD – De scoutinggroep St.-Jozef in Ophoven-Sittard doet vandaag mee aan de 25e „Jamboree on the Air”. Dan nemen enkele tienduizenden leden van de scouting in binnen- en buitenland radiocontact met elkaar op, om onder andere scoutinginformatie uit te wisselen. Vandaag wordt een wereldjamboree gehouden, en dat gebeurt eens in de vier jaar. De leiding daarvan is in handen van het World Scout Bureau in Genève. Behalve de Sittardse scoutinggroep zullen ook enkele zendamateurs uit de omgeving aan de jamboree meedoen. Belangstellenden kunnen vandaag tussen 14.00 en 17.00 uur gaan kijken en luisteren naar de verbindingen in het hoofdkwartier „de Vaart” aan de Molenweg in Sittard.

Andere achternaam kost 250 gulden

DEN HAAG – Personen die hun achternaam willen veranderen, moeten daarvoor in het vervolg 250 gulden betalen. De ministerraad is akkoord gegaan met een voorstel daarover van minister de ruiter van justitie.

Weer Iraanse ayatollah vermoord

LONDEN – Ayatollah Ashrafi Esfahani, een vooraanstaande Iraanse geestelijke en vertegenwoordiger van ayatollah Chomeini in de westiraanse stad Kermanshah, is gisteren vermoord. Hij kwam om bij een aanslag met een handgranaat pleegde kwam zelf ook om. Een zoon van de ayatollah liet eveneens het leven. De aanslag vond plaats terwijl de ayatollah het vrijdaggebed leidde in de hoofdmoskee van de stad.

Het Iraanse persbureau Irna stelde de radicale Moedjaheddin – volgens de Iraanse radio een organisatie van huurlingen van de Verenigde Staten – verantwoordelijk voor de moord op de ayatollah, die gold als een tegenstander van de linkse activisten in de Koerdische provincie Kermanshahan.

In het afgelopen jaar kwamen vier naaste medewerkers van de „gids” van de Iraanse revolutie om het leven bij aanslagen tijdens godsdienstoefeningen.

Politiek in Ell

HUNSEL/ELL – Maandag houdt het Christen Demokratisch Jongeren Appel een politieke avond in het gemeenschapshuis van Ell. Op deze avond zal het bestuur van het CDJA-Limburg aanwezig zijn. Ook zullen er vertegenwoordigers zijn van de meeste CDJA-keren in de provincie. Als spreker zal Harry van Beers, vice-voorzitter van het CDJA-Limburg, fungeren. In het forum zit verder onder meer Jo Spätgens. De avond is voor ieder toegankelijk, aanvang half acht.

officiële mededelingen

GEMEENTE NUTH

HINDERWET

Burgemeester en wethouders van Nuth; gelet op artikel 12 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne; maken bekend, dat op respectievelijk 3 en 6 september 1982 de navolgende aanvragen zijn ingekomen voor een vergunning ingevolge de Hinderwet.

– J.G. Widdershoven, Vaesrade 43 te Nuth voor een nieuwe, de gehele inrichting omvattende vergunning ex artikel 6a van de Hinderwet in verband met de uitbreiding/wijziging van de inrichting, voor welke reeds vergunning werd verleend, aan het adres Vaesrade 43 te nuth.

De aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen bij de afdeling Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening ten gemeentehuize, Deweverplein 1, alhier, ter inzage van 18 oktober 1982 tot 19 november 1982 en wel elke werkdag van 09.00 tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur en bovendien op donderdagavond van 16.00 uur tot 19.00 uur. Desgewenst kan na telefonische afspraak met eerdervermelde afdeling (tel. 045-242121 toestel 15) mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen. Een ieder heeft de gelegenheid gemotiveerde bezwaren in te brengen tegen het verlenen van de gevraagde vergunning:

a. **schriftelijk** binnen één maand gerekend vanaf 18 oktober 1982. Het bezwaarschrift moet worden ingediend bij burgemeester en wethouders van Nuth, Postbus 22000, 6360 AA Nuth. Degene die een bezwaarschrift indient kan tevens verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Het verzoek daartoe dient tegelijkertijd met het bezwaarschrift te worden ingediend;

b. **mondeling** tijdens de openbare zitting die op 5 november 1982 om 10.00 uur zal worden gehouden in de wethouderskamer van het gemeentehuis te Nuth.

Wij vestigen er tenslotte de aandacht op dat degene die bezwaren hebben ingebracht, op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, in de gelegenheid zullen worden gesteld bezwaren tegen de ontwerpbeschikking in te dienen.

Nuth, 16 oktober 1982

Burgemeester en wethouders van Nuth,
de secretaris,
P.J.A.J. Pötgens.
de burgemeester,
Mr. C.G.J. Rutten



JOHN HERSTEIN PORTRET SANTE BRUN

Buitenbeentje

Margriet F. is 23 en woont in een flat in Kerkrade. Ze groeide op in een boerderij in een Limburgs dorp die zij verliet toen zij 17 was.

Eerlijk gezegd heb ik er nooit wat voor gevoeld om op die boerderij te blijven. Je kunt nooit op vakantie, er moet altijd iemand bij de dieren zijn, je moet van 's morgens vroeg tot 's avonds laat werken, en veel verdienen is er niet bij. Iedereen zegt wel, wat leuk, zo midden in de natuur, ik snap niet dat je er weggaat, je woont daar zo leuk, dat huis zou ik best willen hebben. Maar voor iemand die er zelf niet gewoond heeft ziet het er veel sjieker uit dan het is. Ze vergeten dat er in zo'n ouwe boerderij ontzettend veel werk is. Ik denk ook dat het komt omdat je er altijd gewoond hebt, dat het stadsleven je meer lokt. Ik heb er in ieder geval nooit spijt van gehad. Ik ben nog altijd blij dat ik zo vroeg ben weggegaan.

Mijn vader is er nog altijd niet overheen, die had me echt liefst getrouwd het huis uit zien gaan. Mijn broers en zussen vonden het ook maar niks. Die wonen nu nog allemaal thuis, op mijn oudste broer na die getrouwd is. Ik kom er bijna nooit. Ik voel me wel een beetje een buitenbeen, zo zien zij mij in ieder geval wel, wat ik doe kan in hun ogen eigenlijk niet, met zo'n opvoeding, die nog echt van vroeger is.

Maar ik wist al dat ik op kamers wilde gaan wonen toen ik dertien was. Toch kan ik niet zeggen dat ik een ongelukkige jeugd heb gehad. Ik had het er niet slecht, ik voelde me gewoon beperkt. Als ik een vriend mee naar huis nam werd die altijd meteen gekeurd, en bijna altijd afgekeurd. Dat die vriend van mij boven een café woonde, dat was al fout. Nou, toen ik zeventien was ging ik vrij veel uit, dansen met veel oudere vriendinnen en dat leidde thuis uiteindelijk tot zulke ruzies dat ik ben weggegaan. Ik mocht er ook niet meer in, 's nachts heb ik mijn koffers moeten pakken. Maar na een paar weken mocht ik toch wel weer thuis komen. Ik heb het daarna vaak ontzettend moeilijk gehad, maar ze hadden gezegd dat ik wel met hangende pootjes terug zou komen, nou de pootjes hebben vaak gehangen, maar terug gaan, vragen of ik er weer mocht wonen, dat deed ik niet, juist omdat ze dat gezegd hadden, daar ben ik te trots voor. Ik wilde het zelf doen en als ik eenmaal wat gezegd heb, dan blijft dat ook zo.

Ik trok in bij mijn vriend en die gebruikte dus heroine. Ik was daar op tegen. Je zag de ellende steeds groter worden: geen geld meer om te eten, om de huur te betalen. Als ze gebruikt hadden waren ze gewoon zichzelf niet meer, en als ze niks hadden en ze hadden wat nodig dan waren ze heel agressief, slaan, ruziemaken. Het was echt een wereld waarin ik niet thuis hoorde, alleen door die vriend, om wie ik veel gaf, dacht ik, bleef ik in die gebruikerskliek. Ik heb in het begin nog gedacht, ik help hem er wel vanaf, maar ik wist niet hoe, ik was er ook nog veel te jong voor.

Ik heb dus zelf nooit gebruikt, ik heb het wel eens willen proberen, maar ik durfde niet. Die vrienden van me vonden het maar niks dat ik niet gebruikte, en als je er wat over zei dan kreeg je te horen: je kunt er niet over meepraten, je moet zelf eens gebruiken, dan weet je hoe heerlijk het is. Ik heb er vaak over gedacht om er weg te gaan, maar ik voelde me er toch thuis. Maar het waren natuurlijk alleen je vrienden zolang je geld gaf. Op een gegeven moment was er geen geld meer en toen kon ik vertrekken, en was de vriendschap over. Dat was dus geen echte vriendschap geweest. Ik ben er uiteindelijk uitgezet, door die vriend van mij. Toch zouden het best goeie jongens zijn geweest, als ze maar niet gebruikt hadden. Maar ja, ze vonden dat het moest, als je er bij wilde horen.

Met mijn vriendinnen, dat is wel echte vriendschap. Met vriendinnen kun je leuke dingen gaan doen, maar je kunt er ook aankloppen als het slecht gaat. Ik ken ze al jaren en al heb je ze een half jaar niet gezien, je weet gewoon dat je er altijd terecht kunt, ook als je een probleem hebt. Dat noem ik vriendschap.

Over de vrouwenbeweging heb ik nooit zo nagedacht, mijn vriendinnen geloof ik ook niet. Ik heb er persoonlijk geen problemen mee, ik vind dat ik als vrouw en als mens geaccepteerd word. Ik kan me natuurlijk wel voorstellen dat er vrouwen zijn die problemen hebben, mijn moeder bijvoorbeeld, die voelt zich schuldig als ze een dag niet kookt, dat kan niet, dat is haar taak, zo ziet zij dat. Mijn vader vindt dat normaal, koken is vrouwenwerk, hij kan trouwens zelf niet koken. Ik wil niet worden zoals mijn moeder, die zich schuldig voelt als ze eens een dag met een vriendin op stap gaat.

Ik heb deze keer helemaal niet gestemd. Andere keren heb ik gestemd op een partij die me is aangepraat door anderen. Dat is misschien toch wel een beetje stom. Thuis werd er ook niet over gepraat, je mocht niet weten waar ze op stemden, dat was geheim. Ik zou er ook weinig aan hebben om te gaan stemmen omdat ik niet waarop ik precies stem, ik hou me niet met politiek bezig, hoewel ik wel weet dat het zou moeten. Maar het interesseert me zo weinig.

Toen ik als serveerster werkte in Valkenburg hield ik wel wat geld over, omdat ik geen tijd had om het uit te geven. Dan zei mijn moeder: koop daar een leuk bankstel voor, maar ik ging er liever van op vakantie. Lekker uitrusten, zonnen, de omgeving verkennen...Daar geef ik liever geld aan uit dan aan heel huis vol sjieke spullen.

Romannetjes lees ik, liefdesromannetjes. En toevallig heb ik net dat boek van Xaviera Hollander uit. Die romannetjes vind ik lekker. Als ik een avond alleen zit, goeie muziek op, een boekje. Je weet altijd wel van tevoren hoe het eindigt, het is altijd hetzelfde en toch vind ik dat er een zekere spanning in zit. Ik zou niet weten hoe lang het geleden is dat ik een echt goed boek heb gelezen. Ja, van de happy hooker, dat vind ik geweldig, dat ze gewoon er voor uit komt wat ze gedaan heeft.

Naar de tv kijk ik niet zo gek veel. Soap, daar heb ik altijd graag naar gekeken, maar ik blijf niet echt thuis voor een of ander programma.

Ik probeer ook graag recepten uit, de Indische keuken, dat vind ik lekker, de moeder van een vriendin kan lekker koken, als ik die bezig zie krijg ik er echt zin in. Bij de boekenclub neem ik ook vaak de kookboeken die ze aanbieden. Mijn moeder kan ook wel goed koken, maar altijd Hollandse pot, het moet van mijn vader ook altijd gewoon groente, vlees en aardappelen zijn. Ik zou best mijn eigen groenten willen kweken, maar dan bij mijn eigen huis, niet op de boerderij, echt voor mezelf dus. En anders maar niet. Want dat zou thuis van zijn leven niet gaan.

Ik heb wel eens gedacht als ik moeilijk zat, als ik nu nog thuis zat, dan was het probleem meteen opgelost. Maar als ik die moeilijke momenten ga afwegen tegen de leuke dingen die ik heb kunnen doen, dan weet ik toch dat het goed is geweest dat ik thuis weg ben gegaan, dat weegt daar helemaal tegenop. Je zou er nooit volwassen zijn geworden, nooit echt vrij. Nooit eens met je vriendin over van alles kunnen kletsen, want altijd zat je familie erbij."

Oud-Sittardenaar in omstreden Utrechtse Oosterbuurt:

„Ik sterf hier liever dan dat ik wegga..."

UTRECHT – „Ik sterf hier liever dan dat ik wegga". Jozef Kilkens is aan het woord. Een Sittardenaar, die al 43 jaar in de Utrechtse Oosterbuurt woont. Een buurt die de gemeente Utrecht gedeeltelijk wil afbreken om er nieuwbouw te plegen. Een buurt, waar een strijd woedt tussen bewoners onderling en tussenbewoners en krakers. Een buurt die volgens de een verpauperd en volgens de ander te mooi is om ter ziele te gaan. Een buurt waar gekraakt wordt bij de vleet. Een buurt waar een actiecomité al jarenlang vecht voor behoud. Een buurt die haar zonnig karakter verloren heeft, en die nu grimmigheid uitstraalt. Een buurt waar de lach meedogenloos verdrongen wordt door de traan...

Onlangs vond er de eerste gewelddadige actie plaats in de Oosterbuurt. Een huis dat opnieuw gekraakt werd, werd door boze buurtbewoners ontzet. Er werd met stenen gegooid. Een deur werd met een bijl bewerkt.....

Nieuwbouw

Tegenstrijdigheid is troef in de Oosterbuurt. Het probleem diende zich al 20 jaar geleden aan. De gemeente Utrecht kocht de huizen in de wijk op om ze daarna te slopen. De bedoeling was om er de oostelijke invalsweg te projecteren. Deze moest ervoor zorgen dat het verkeer naar het welvaartsoord Hoog Catharijne voorspoedig zou verlopen. De Provincie Utrecht keurde dat plan af. De enige winst voor de gemeente Utrecht was dat ze de panden nu in haar bezit had.



● *Dichtgemetselde panden in de Oosterbuurt.*

De gemeente schonk weinig aandacht aan de woningen. De wijk verkommerde langzaam. Daarom werd in 1978 het plan opgevat om de Oosterbuurt te slopen en er nieuwbouw te plegen. Dit was tegen de zin van de bewoners. Zij kwamen in verzet. Het gebruikelijke actiecomité werd in het leven geroepen. Dat verzet wierp vruchten af; althans voor een klein deel van de bevolking. In april 1980 besloot de gemeente 40 huizen te renoveren en de overige te slopen. Er kwam een tweespalt in de actiegroep. Diegenen wiens huis gerenoveerd zou worden vonden de actie geslaagd. De anderen niet: zij vochten door. Die 40 huizen zijn inmiddels gerenoveerd. En de bewoners daarvan zeggen nú: „Sloop de rest maar", en strijken daarmee tegen de haren in van het actiecomité, de andere bewoners, overwegend bejaarden, die het veld moeten ruimen.

Dat actiecomité voert een verbeten strijd. De gemeente sommeert de bewoners een voor een hun panden te verlaten. Leeggekomen woningen worden meteen door het actiecomité gekraakt. Een niet alledaagse zaak als men weet dat het voornamelijk 65-plussers zijn. Zij geven de huizen door aan jongelui, studenten en gezinnen, daarmee een steentje bijdragend aan de leniging van de Utrechtse woningnood. Voorzitter Hamman van comité „Behoud de Oosterbuurt": „Ik als VVD-er stimuleer het kraken. Hier zijn mensen in nood. De gemeente wil huizen afbreken. Huizen die nog in goede staat zijn. Woningen waaraan bijna niets mankeert".

Ondanks het feit dat de gemeente vervangende huisvesting heeft, denkt er op het moment geen enkele bewoner meer aan om de aftocht te blazen.

Hamman: „Dat is toch niet gek als je begrijpt dat de huur hier minimaal is – 160 gulden per maand, hs. – Daarnaast wonen die mensen hier al lang. 43 jaar is geen uitzondering. Die mensen kun je toch niet meer gaan verplaatsen".

Gerechtelijke procedures

De gemeente Utrecht is geenszins van plan om het in april 1980 genomen besluit te herzien. Mr. Janssen van de afdeling Volkshuisvesting: „De panden die in het besluit van 1980 gerenoveerd zouden worden hebben inmiddels deze behandeling ondergaan. Het is nu de beurt aan de andere bewoners om weg te gaan. De gemeente zal tegen hen een gerechtelijke procedure aanspannen als ze weigeren hun huizen te verlaten. Het besluit van april 1980 zal uitgevoerd worden. Wanneer deze zaak voor de rechter komt is nog niet bekend".

Wat de gemeente op het moment wel al doet is de panden die toch vrijkomen dicht metselen zodat men voorkomt dat eventuele krakers of buurtbewoners het bezetten.

Buitenbeentje

Jozef Kilkens is zo een bewoner wiens huis gesloopt zal worden. Hij vindt de acties van het comité wel goed, maar staat een beetje afzijdig. Hij vecht op een eigen manier. Een onderdeel van zijn verzet was een brief die hij aan koningin Beatrix schreef. In de brief beschreef hij zijn levensloop, en daaraan koppelde hij dat het toch een schande was dat hij na 43 jaar een huis aan de Zonstraat te hebben bewoond, dat huis nu vaarwel kan zeggen. Hij kan dat niet over zijn hart verkrijgen. „Ik sterf hier liever dan dat ik wegga. Ik zal me blijven verzetten. Ik beloof het je. Ze krijgen mij hier niet uit, alleen in een doodskist", aldus Jozef Kilkens.



● *Een schilderscollectief bracht de strijd van de Oosterbuurt-bewoners op een wand van een huis in beeld.*

De krakers, die in huizen in de Oosterbuurt zitten hebben slechts een hoofdmotief. Een van hen, die zijn naam niet wilde prijsgeven: „Er is woningnood. Er komen hier voor een tijdje panden vrij, die best nog bewoonbaar zijn. Daarom kraken we. Het moet eens afgelopen zijn met de gedachte dat krakers huizen vernielen. Hier worden ze zelfs opgeknapt. We zetten er nieuwe kozijnen in en maken het geheel bewoonbaar voor zover dat nodig is. Waarom moeten er zonodig onbetaalbare nieuwe woningen gebouwd worden terwijl deze nog best bruikbaar zijn".

„Het is hier allemaal haat en nijd. Er komen steeds meer punkers en drugverslaafden. De wijk verpaupert op deze manier. Laat ze de boel maar snel afbreken". Een buurtbewoner wiens huis het onderspit niét hoeft te delven doet zijn zegje. Hij is de ontstane situatie duidelijk beu. Samen met anderen zal hij zich op zijn manier gaan verzetten. Hij sluit geweld daarbij niet uit. „Dat kraken moet afgelopen zijn. We hebben die gosers op een avond opgewacht, maar geen van hen daagde op....."

Verpeste sfeer

Op een maandagavond moest de voorzitter van het comité, Hamman, vijf uren voor zijn huis posteren om het te beschermen tegen gewelddadige acties. Hij: „Het zijn alleen maar relschoppers, schoffies. De Bunnikside van FC Utrecht is er onder meer vertegenwoordigd. Die buurtbewoners die willen dat het zaakje hier afgebroken wordt laten het vuile werk over aan jochies van 16 à 17 jaar".

Het eerste geweld deed zich dus voor in de Oosterbuurt. De onderlinge verhouding van de mensen is er niet beter op geworden. Verzetten zij zich in den beginnen als één geheel, nu staan ze lijnrecht tegenover elkaar.

De strijd is echt begonnen. Mensen die vroeger een praatje met elkaar maakten lopen nu langs elkaar door. „Het is hier alleen maar haat en nijd", „Ik sterf liever dan dat ik hier wegga". „Er is woningnood"; kreten die vastbesloten zijn uitgesproken. Het wordt er niet beter op in de Oosterbuurt. Zal het de gemeente lukken om haar zin door te drijven of blijven de bewoners en krakers in hun huizen? De tijd zal het leren. De zon schijnt echter niet meer in de Zonstraat in de Oosterbuurt.

HARRY SEVERENS
Foto's: HUUB JANSEN

Vakantie en Rekreatie

FRIESLAND

BUNGALOWPARK DE GROENE STER

Oostelijk van Leeuwarden, in een rustig natuur- en plassengebied, vindt u 6-persoons luxe bungalows (met c.v. en t.v.). Aantrekkelijke tarieven. Even heerlijk eruit. Dat kan voor een week of een weekend. Bel nu! Tel.: 058-668153. Of reserveer meteen: Postbus 7016 - 8903 JA Leeuwarden

BUITENLAND

OOSTENRIJK, St.-Ulrich am Pillarsee. Wintervakantie. Woning te h. 2e helft januari en in maart en april. Tel. 045-410500, b.g.g. 045-418163.

Diversen

Instappen en wegrijden tot 30% last minute korting

luxe kampeerauto Travel-Tent, 073-218720.

NBBS Reizen verhuisd

De NBBS Reiswinkel die gevestigd was aan de Kleine Gracht 26 te Maastricht, is vanaf 18 oktober 1982 te vinden aan de Wijcker Brugstraat 25 (150 m van het NS station). Het NBBS is gespecialiseerd in goedkoop en betrouwbaar vliegen, varen, treinen en bussen naar waar ook ter wereld. Voor informatie en de nieuwe winterbrochure kunt u terecht in Maastricht: Wijcker Brugstraat 25,utel. 043-12737; in Heerlen: Dr. Poelstraat 24, tel. 045-717733, bij de andere 24 Reiswinkels in het land of via ons informatienummer: 071-145757.

NU GRATIS WEEKEND

VAKANTIE IN NEDERLAND

Boek 2 weken najaarsvakantie op Texel, in Andijk (5-sterren park met verwarmd overdekt zwembad), Boschberg (Veluwe), Voorthuizen (Veluwe) of Yerseke en u krijgt een gratis weekend (buiten herfst- en kerstvakantie) naar keuze in een van onze bungalowparken.

Jarino Rekreatie 05908-16866.
Na kantooruren 05908-19598.

NIEUW IN 1983 OOK FRIESE BOSSEN EN ZUIDLAREN

AANSTAANDE TENTENKOPERS

Wij hebben voor u 1500 m² vol met showmodellen kampeertenten met 15% korting. Tevens nog enkele caravanvoortenten met ƒ 100,– tot ƒ 500,– korting.

Tentenhuis HANS STASSAR
Heisterberg 78, Hoensbroek
telefoon 045-224200.

Telefonische advertentieverkoop **045-739382 045-739384**
Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek

- **Polyester dakverhogingen**
- **Ombouw busjes voor personen- en invalidenvervoer**
- **Alle soorten spuitwerk.**

HARRY MOSTARD
Carrosseriebouw B.V.
Industrieweg 2, 6114 KP Susteren-Dieteren
Tel. 04499-3100.

keller reizen
HOOGSTRAAT 143
6391 HR NIEUWENHAGEN
TEL. 045 - 311020

KERSTREIS
KÄRNTEN OOSTENRIJK 23 december t/m 3 januari, 12 d. halfpension ..... **ƒ 850,-**

CARNAVALSREIS
5 dagen PARIJS 13-17 febr., jongerenreis ..... **ƒ 280,-**

FREUDENSTADT, Schwarzwald
12 t/m 18 febr., 7 d. volpension ..... **ƒ 550,-**

HERFSTVAKANTIEWEEK van 17 tot 23 oktober
EXTRA DAGTOCHTEN EN BEZOEK AAN IJSREVUE en PARIJS

ZONDAG 17 OKTOBER 1982 Vlooienmarkt Batte van Luik Zuid-Limburg n.m. Domein Bokrijk n.m.	**WOENSDAG 20 OKTOBER 1982** Eifel Natuurpark Hellenthal Dagtocht naar Brussel Middagtocht Zuid-Limburg IJsrevue Luik „Holiday on Ice" Volw. ƒ 36,50, kind. tot 14 jr. ƒ 29,50
MAANDAG 18 OKTOBER 1982 Ardennen, Spa, Coo, Remouchamps Drielanden, Rurberg, Monschau Safaripark Tuddern v.m. Zuid-Limburg n.m. en/of Domein Bokrijk n.m.	**DONDERDAG 21 OKTOBER 1982** Dagtocht naar Parijs Luxemburg, Vianden, Clervaux en/of Stad en Hertogdom Luxemburg Moezel, Cochem, Koblenz IJsrevu Luik „Holiday on Ice" Volw. ƒ 36,50, kind. tot 14 j. ƒ 29,50
DINSDAG 19 OKTOBER 1982 Dagtocht Parijs Luxemburg, Vianden, Clervaux Rijn Ahrdal, Koningswinter IJsrevu Luik „Holiday on Ice" Volw. ƒ 36,50, kind. tot 14 j. ƒ 29,50	**VRIJDAG 22 OKTOBER 1982** Ardennen, Spa, Coo, Remouchamps Drielanden, Rurberg, Monschau Zuid-Limburg n.m. en/of Domein Bokrijk. IJsrevue Luik „Holiday on Ice" Volw. ƒ 36,50, kind. tot 14 j. ƒ 29,50



SPLENDID CARS
REISBUREAU SCHOONBROOD
Valkenburg, tel. 12121
Wilhelminalaan 43
Maastricht, tel. 13972
Stationsplein 1

Eenzaam... Doe er iets aan

Waarom nog langer gewacht. Meer dan 42.000 mensen gingen u voor. Ook u kunt snel slagen in het vinden van een levenspartner.

Stichting Centrum Europa

Erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door ministerie van CRM. Niet zonder reden Nederlands grootste buro voor huwelijkskontakten en duurzame man-vrouw relaties. Wilt u meer informatie, bel dan gerust even.
Heerlen: Eurenderweg 45, (045-423574).
Heel: Apollostraat 7 (04747-2843).
Spaubeek: Bongerd 56 (04493-2395).
Hoofdkant.: Zeestraat 134, Beverwijk (02510-25720).
De gratis brochure ligt voor u gereed.

WEDUWNAAR 51 jr. m. dochter v. 17 jr. zoekt een vrouw, kinderen geen bezw. Ben in bezit v. eigen huis en auto, br.o.no. RO 882, LD Postb. 46, 6040 AA Roermond.

Man 33 jr. m. kinderen zkt. KENNISMAKING m. lieve vrouw m. of zond. kind., om nw. gezinsleven op te bouwen. Br. o. no. BR 102 LD, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

Eigenaar v. stoeterij 31 jr. zkt. nette ongecompliceerde VRIENDIN, br. met foto, br.o.no. SB 512 LD Fr. Erensln. 4 6371 GV Schaesberg.

Nette VROUW 44 jr. zou graag in contact willen komen met nette heer, geen bartype, br. lfst. m foto. Br.o.no. SB 511 LD Fr. Erensln. 4 6371 GV Schaesberg.

Goed uitz. VROUW 63 jr. houdt v. gezelligheid en vacantie, finc. onafhank., zkt. nette heer, br. m. foto, o.e.r.. Br.o.no. SB 510 LD Fr. Erensln. 4 6371 GV Schaesberg.

Stichting landelijk centrum voor huwelijkskontakten en andere duurzame man-vrouw relaties (LCH).

Liever samen? Veel mensen die alleen zijn, vinden het fijn (weer) een partner te hebben. Voor hen is er de stichting LCH, die zonder winstdoel en via een unieke werkwijze goede mogelijkheden biedt. Thans ruim 1800 ingeschrevenen. Vraag de gratis inlichtingen stichting LCH, Prinsenlaan 1, 2732 GN De Bilt, tel. 030-760630, (Erkend door de raad van toezicht).

Flinke vrouw 31 jr. zkt. kennism. met nette MAN tot ± 40 jr. Br. liefst m. foto o.nr. BR 107 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Angelika, 25 Jr., ledig, schlank, ist ein natürliches, hübsches Mädchen. Sie wohnt gan allein, ist häuslich, kocht gern, ist treu u. anschmiegsam. Weil Sie nicht tanzt u. auch sonst nicht gern allein ausgeht, sucht sie auf deisem Wege einen treuen u. aufrichtigen Mann.
Sylvia, 35, sehr gutaussehend, nicht ortsgebonden, sehr weiblich, wünscht Heirat mit einem netten u. ehrlichen Mann.
Nicol, 41/163, ist eine interessante, dunkelhaarige Frau. Trotz ihrer geschiedenen Ehe möchte sie noch einmaal ihr Glück mit einem ehrlichen, treuen u. liebevollen Mann versuchen. Sie hat viel Familiensinn, kocht gern u. gut, ist anpassingsfähig u. sehr kinderlieb.
Attraktieve Witwe, 51, alleinstehen, humorvoll, anpassungsfähig, gepflegt u. unabhängig, sucht aus Mangel an Gelegenheit auf diesem Wege einen liebevollen, netten Partner. ELKE VON HALL-EHE-VERMITTLUNG, Roermonder Str. 44 (Nähe Ponttor), D-5100 Aachen, tel.: 09-49241155519 Auch samstags u. sonntags geöffnet!

Kerstin, 20 J., ledig, kfm.Angestellte, möchte auch mit einem Partner glücklich sein. Wer meldet sich? Tel. 09-49241171036. Maria, 42 J., Witwe, äusserst, sympathisch u. gut aussehend, sucht nur ehrl. u. treuen Partner. Tel. 09-49241171036. Beate, 50 J., im Geschäftsleben stehend, keine Kinder sucht aufgeschlossenen Partner bis 65 jahre. Tel. 09-49241171036. Rita, 28 jr., Mädel vom Lande möchte möglichst in Landwirtschaft einheiraten. Tel. 09-49241171036. Susanne, 32 J., einf. Arbeiterin jedoch sehr ehrl. u. aufrichtig. Wer ruft an? Tel. 09-49241171036. Klaus, 33 J., ledig, Finanzbeamter, 178 gr. u. schlank, sucht passendes Mädel. Tel. 09-49241171036. Bernd, 53 J., Witwer, Beamter, gut situiert, sucht Partnerin bis 55 Jahre. Tel. 09-49241171036. Hans, 22 J., ledig, Vermessungstechniker, gutaussehend. Wer meldet sich? Tel. 09-49241171036. Erwin, 45 J., Landwirt m. gr. Hof bietet Einheirat, heiratet ggf. auch selbst ein. Tel. 09-49241171036. Rainer, 39 J., Verkäufer m. eigenem Geschäft, sucht flexible Partnerin. Tel. 09-49241171036. Wollen Sie uns kennenlernen, so rufen Sie an oder schreiben Sie an: Eheverm. THONNESSEN, Roermonder Str. 40s, D-5100 Aachen-Laurensberg.

ZAKENMAN zkt. leuke vrouw om discreet vrije tijd samen te verbrengen. Br.o.no. SH 029 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

ALLEENSTAANDEN as. zondag dansen met orkest in het Irenehuis te Brunssum, aanv. 20.00 uur. Bew. v. alleenst. verpl.

Buro Aktief

Het enige en grootste Limburgse buro dat erkend is door de Raad van Toezicht. U wilt weten hoe wij werken? Bel dan eens voor informatie met mevr. Seelen te Heerlen, 045-722323 of met mevr. Ritzen te Geleen, 04494-41917, hoofdkantoor Heerenweg 1, Heerlen, 045-722333, event. huisbezoek.

Wij zoeken vlot ST middelb. leeft. v vriendschap. Wij hou v. kaarten, wandelen, sen, enz. Aarzel n schrijf vrijbl. Br.o.nr. 825 LD, Postbus 3 601 DP Heerlen.

Welke lieve charma originele en sport MAN wil met mij de jeugd tegemoet gaan? niet waagt, wie niet w Br. m. pasfoto worden rieus beantw. Br.o.nr. 843, LD, postbus 3 6401 DP Heerlen.

Jonge man 40 jr., ak slank., ongeh., zoekt rieuze kennism. met le jonge VROUW om fijne latie op te bouwen. Br. nr. HK 827 LD, post 3100, 6401 DP Heerlen.

Gezellige MENSEN op let! Vanaf zaterdag 23 tober elke zaterdagav gezellig ouderwets dan met levende muziek Bar-Dancing West-Po Schaesbergerstr. Kerkrade-West, tel. 413642.

Kleine zelfst. zakenm 35 jr., zoekt jonge da vrouw ± 30 jr., OP WEKT karakter, slank leuk uiterlijk. Schrijf Of durf je niet. Kind g bezwaar. Br.o.no. HK LD, Postbus 3100, 6401 Heerlen.

Jongeman, 34 jaar zo langs deze voor hem sympat. weg een le VRIENDIN, br.o.no. 831 Limb. Dagblad, P bus 3100, 6401 DP te H len.

Jongeman 22 jr. zoekt k nism. met slanke JON DAME. Huidskl. of lic handicap geen bezwaar. heb een hele reeks hobb en ben actief in een aa verenigingen. Verder ik in het bezit van een to. Br. o. nr. HK 839, p bus 3100, 6401 DP H len.

Wedn. 56 jr., ambt werkt en woont in Rot dam. Kath. met groot v trouwen in O.L. Vro v.h. H. Hart, zoekt een ve, eenvoudige en huis ke VROUW, liefst wed., 49 jr. Zij zal ook kathol zijn en een kerk.huw. eis stellen. Een vro waarvoor liefde eerlij en trouw nog begrip zijn. Br. on. nr. HK 835 postbus 3100, 6401 Heerlen.

Weduwn. 58 jr. huisel type zkt. VRIENDIN w om nog van het leven te nieten. Br. on. nr. SH 0 LD Nobelstr. 12, 6411 heerlen.

Jongeman, 24 jr., zoekt eerlijk leuk MEISJE. Leeftijd 19 à 23 jr. Ben geen uitgangstype, maar ga toch af en toe uit. Houd van rijden met auto en muziek. Liefst m. foto, wordt op erewoord teruggestuurd. Br. o. nr. HK 841, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ik, VROUW v. rond de 40, kan op eigen benen lopen en verder kan ik nog veel meer. Welke represent. man m. goede alg. ontwikk. wil op eigen benen naast mij lopen. Br.o.nr. m. tel.nr. naar HK 828 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Wie heeft interesse in kunst- en culturele bezoeken van tentoonst. musea e.d.? Steller dezes bezit behoorlijke BIBLIOTHEEK hierover, benevens veel nationale en internationale tijdschriften daarover plus een interesante collectie grafiek. Br. on. nr. SH 033 LD Nobelstr. 12, 6411, EM Hrl.

Dag mevrouw, dag mijnheer uit het mooie gastvrije Limburg. Ik, Wil v. Rijn, wedn. 60 jr. wil ook een LIMBURGER zijn, om met u te genieten van het stukske Nederland wat 't sjaonste is, en zoek een klein huisje teg. betaalbare huur. Vast bedankt en tot ziens. Wil van Rijn, Wilhelminalaan 55, Hoevelaken.

CARAVANS

Caravancentrum **BECKERS B.V.,** Hoofddealer van Kip-Toercaravans, ook sta- en vouwcaravans. Tevens het adres voor alle onderdelen, speciaal voor zelf- en camperbouwers, voortenten, koelkasten, kachels, boilers, geisers, c.v., alle leidingen, watertanks, gasapparatuur, alle electr. toilets, douches, ramen, tafels, poten, steunen, trekhaken etc. etc. Ook inbouw, montage, inruil, reparatie. Doorlopend geopend. Ook eventuele bezorging. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608 (bij viaduct rijksweg Sittard-Geleen)

CARAVANSTALLING Gronsveld, in onze voormalige veilinghal. Informatie 04408-1251.

DIVERSEN

Speedboot

te k., z.g.a.n. 145 PK, inboord 80 vaaruren met trailer, 2 p. waterski's, 5 reddingsv., anker, brandbl., peddel, landv., dekzeil, res. schroef, 1 jr. verz. Vrpr. ƒ 28.000,-, tel. 04406-12584.

KAMPEERDERS voor reparatie, verandering, vernieuwing, waterdicht maken, tenten- en markiezendoek, ook per meter, dekkleden van katoen en kunststof, luifels, grondzeilen, balkonbespanning. Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek, tel. 045-224200.

Contacten/clubs

Contactburo **LUCIE,** voor adressen door geheel Limburg, tel. 04494-50921.

NIEUW escort. Tel. 045-315450, vanaf 20.00 uur.

ESCORT, tel. 045-226190. Tot ziens!

AKEN. Alleen voor paartjes tot 45 jaar. Vr. en za. vanaf 20.00 uur. Vrijblijvende bezichtigingen Haus Diepekuhl. Tel. 09-49241153028 v.a. 19 u. 3 min van Spielcasino.

FRANCISCA. Prive van 13 t.m 22 uur, 04494-50092.

NIEUW! Nieuw! Twee meisjes in Echt. tel. 04754-3325 van 12.00 tot 24.00 uur.

PARADISO-BAR vanaf 14.00 uur Brunssummerweg 158, U.o.W., tel. 045-317032.

BIGGY, priveappartement incl. film, tel. 04494-48933, 14–22 uur.

BEMIDDELING, uw discrete adres, 13.00 tot 23.00 uur, 043-623416, meisjes gevr.

Privé bij **RAMONA + DIANA.** Tel. 045-456075.

Privé en **ESCORTERVICE** voor dag en nacht. Tel. 045-726821.

L'AMOUR, contactbemiddelingen, dames, heren, gereduceerd tarief. Heerlen, tel. 045-225237.

ZAKENMENSEN videoclub exclusief vanaf 12.00 uur, 04402-9389.

BELINDA en Corina escortservice, bel voor afspraak 045-224735.

Club de Bonte Ke geop. van 's morgens 11 tot 's - nachts 2 uur. Ook **PRIVÉ** van 11.00-20.00 uur speciale prijzen. Club de Bonte Koe, Akerstr. 10, Kerkade-West.

NANCY escort dag en nacht van ma. t/m zat. Tel. 043-621459.

RIVERSIDECLUB, tel. 04755-1854, Dijk 2, Ohé en Laak, 100 meter voorbij camping Maasterp, E-9 afslag Echt. Ma. t/m vrijd. van 14 tot 3 uur, zaterdag vanaf 19 tot 3 uur.

BLUE ANGEL Roermond Mijnheerkens, Roroweg 16, charmante Mäkchen erwarten sie, Massagebad, sauna-solarium, video, escort, tel. 04750-30893. Täglich geöffnet von 11.00 bis 02.00 Uhr.

NELLIE van videoclub werkt nu privé. Tel. 045-711378 zoekt leuke meisjes.

Nieuw **GERDA** v. 12.00 tot 24.00 uur, tel. 045-752529.

PRIVE van 12.00 tot 24.00 uur, ook zaterd., tel. 045-752780.

ESCORTSERVICE, tel. 043-31440.

Privé bij **TAMARA** tel. 043-31440. Geopend van 12 u. 's morgens tot 2 uur 's - nachts. Ook 's zaterdags.

Club **ROMANTIQUE** privé en escort service van 14.00 tot 2.00 uur 's - nachts, tel. 043-50339 b.g.g. 045-210407.

PRIVÉ-CLUB ELLE, leuke meisjes aanwezig. Filmshow. Kapoenstraat 29, Maastricht. Tel. 043-18884.

PRIVELCUB Elle, leuke meisjes aanwezig. Filmshow. Kapoenstraat 29, Maastricht, tel. 043-18884.

PRIVECLUB Elle, leuke meisjes aanwezig. Filmshow. Kapoenstr. 29, Maastricht, tel. 043-18884.

PRIVE. Bel 04490-20464. Dag. v.a. 14.00 uur.

NOENDA van 10.00 tot 20.00 uur. Ook zaterd., tel. 04492-4518.

Huwelijk/ kennismaking

Man 53 jr. met dochter 11 jr. z. ser. VRIENDIN 1 kind g. bezw. Br.o.no. HK 823 LD. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Welke al.st. j. VROUW uiterlijk niet zo belangrijk wel karakter wil inwonen bij lieve eenv. j. man 40 jr. Geen uitgangstype. Postbus 1067, 6460 BB Kerkrade.

Houdt u van reizen? Wie durft? Jonge man 32 jr. vol ambities zoekt op deze voor hem onsympathieke wijze, een PARTNER van 't vrouwelijk geslacht. Heb vast werk en goede vooruitzichten in 'n toekomstige zelfst. zaak. Alleen ser. brieven m. foto en tel. of adres word. beantw. Br.o.no. SB 506 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Jongeman 31 jr., vaste baan géén uitgaanstype, z.s.k.m. met jonge VROUW, br.m.f.o.e. retour, br. on. nr. HK 821 LD postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Samen naar de disco of knusse bar. thuis v.d. buis, uit eten, samen n. Spanje, een dagje winkelen. Als jij dat ook zo mist, schrijf dan eens 'n leuk briefje naar mij, meisje van 26 jr. Alleen br. m. foto o.e.r. onder nr. HK 822 LD, postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Wehmeyer

PREIS-PARADE

Foto: Anzüge mit Weste im klassischen Streifen, IWS-Qualität einfach Spitze **200.-**

Sportsaccos in gemusterten Dessins, mit zwei aufgesetzten Taschen
Foto: **100.-**

Hosen in klassischen Formen, Trevira/Schurwolle
Foto: **55.-**

Loden-Mäntel mit Hubertus-Schulter und Kellerfalte im Rücken, in Marine und Lodengrün **170.-**

Popeline-Trench-Coats mit ausreißbarem Warmfutter
Superpreis! **150.-**

Blazer-Anzüge in IWS-Serge-Qualität in Marine, mit zweiter Flanell-Kombi-Hose in Grau **230.-**

100.- 200.- 55.- 170.-

Wehmeyer
Aachen, Adalbertstraße

In Bad Berleburg kan men het leren

Krijgt Heerlen de kuren?

Opvallend vaak zijn in de afgelopen maanden in het Duitse plaatsje Bad Berleburg – op de grens van het Sauerland en het Rothaar-gebergte – auto's met Nederlandse kentekens gesignaleerd. En wanneer men ook in Nederland, net zoals dat in Duitsland kan, aan de nummerborden kon zien waar die auto's vandaan kwamen, dan zou het opvallen dat veel van die Nederlandse auto's uit Heerlen kwamen. Bad Berleburg, is een mooi plaatsje. Maar je hoeft echt geen 120 kilometer Duitsland in te trekken om mooie stadjes te vinden. Waarom dan toch die Heerlense belangstelling voor wat Bad Berleburg te bieden heeft?

Om daar een antwoord op te kunnen geven zou u in de krant moeten terugbladeren tot 1 april van dit jaar. Met een vette kop kon u toen in het Limburgs Dagblad lezen: „Heerlen geschikt voor Kur-ort". Velen dachten dat het een, niet zo bijster geslaagde, aprilmop van de redactie van deze krant was. Men haalde de schouders op, lachte eens en vergat het artikel. Dat het echter geen aprilmop was, maar een – zij het misschien wat voorbarig – serieus bericht, dat wisten slechts een paar ingewijde Heerlenaren. Mensen bijvoorbeeld als wethouder Hub Savelsbergh en public relationsdirecteur Emile Malherbe van Buro Mediaan. Zij wisten dat er wel degelijk plannen bestaan bij een Duitse instelling, de Wittgensteiner Kuranstallt, om te zijner tijd in Nederland een „kurort" te vestigen naar Duits voorbeeld. En waarbij, mede dankzij kontakten met het Heerlense buro Mediaan, de aandacht op Heerlen is gevallen vanwege de uiterst goede verbindingen en vanwege de aanwezigheid van nogal wat voorzieningen op medisch gebied.



● *Dr. Carola Halhuber (l.) en Hans-Hermann Leimbach, de medische en zakelijke leiders van de hartkliniek in Bad Berleburg*

Eigentijds

Heel wat Limburgers zijn in de afgelopen weken naar Bad Berleburg gereisd om eens te kijken wat achter dat idee van een Duits „kurort" steekt. In Bad Berleburg troffen zij een „kurort" in een modern jasje aan. Geen bijna-vergane glorie met imposante, maar helaas wat vervallen gebouwen, prachtige promenades, parken, kiosken en namiddagconcerten met Mozart, Vivaldi en Beethoven. Bad Berleburg biedt wat anders. Moderner en eigentijdser.

Hoewel het stadje kan bogen op een 700 jaar oude traditie en geschiedenis (het stamslot van de Fürsten zu Sayn-Wittgenstein ligt in het oude stadsdeel van Bad Berleburg) is Berleburg pas Bad Berleburg geworden in de na-oorlogse jaren. In 1957 werd het plaatsje een officieel



door martin huppertz

Kneipp-Kurort, in 1963 een Kneipp-heilbad. Twee in Duitsland beschermde begrippen. Pas vanaf 1971 kwam de aanduiding Bad voor de naam Berleburg te staan.

Vijf moderne klinieken zorgen ervoor, dat Bad Berleburg een van de best-geouilleerde „kur"-plaatsen van Duitsland is geworden. Een van die klinieken is Haus Berleburg, een mengeling van een modern hotel en een ziekenhuis, waar men zich vooral toelegt op behandeling van patiënten met hartaandoeningen. Haus Berleburg wordt geleid door een vrouwelijke chefarts, dr. Carola Halhuber, die in Duitsland een grote naam heeft als cardiologe en samen met haar echtgenoot Max Halhuber nogal wat publikaties over het leven met hartaandoeningen heeft geschreven.

„Voor veel mensen houdt het gewone leven op wanneer zij door een hartaanval worden getroffen. Hoe dan verder te leven, weten wat je wel of niet meer kunt doen, de nieuwe grenzen van je mogelijkheden ontdekken, dat is iets wat patiënten in gewone ziekenhuizen niet leren. Na een hartoperatie komen zij thuis en hebben dan vaak het idee dat het leven voor hen voorbij is. Onzin natuurlijk, want ook na een hartoperatie en ook met hartproblemen is nog best te leven. In onze kliniek leren wij de mensen die nieuwe grenzen van hun mogelijkheden ontdekken en afbakenen", vertelt dr. Halhuber.

In Haus Berleburg verblijven de patiënten (die men echter geen patiënten maar gasten noemt) net als in een gewoon hotel. Eigen, ruime kamer, mooie eetzalen, gezellige zitruimten, erg sfeervol. Maar vanaf de eerste dag na aankomst worden de patiënten aan een onderzoek onderworpen. De meest geavanceerde apparatuur wordt gebruikt. De methoden van de Kneipp-geneeswijze worden – in een nieuw jasje gestoken – toegepast. Een medische staf houdt zich voortdurend met de patiënten bezig. Bewegings- en sportprogramma's worden opgesteld en door veel gesprekken met de mensen wordt de angst voor het leven met hartproblemen zoveel mogelijk weggenomen.

„Want het zijn niet alleen lichamelijke problemen, waar patiënten mee zitten. Heel vaak zijn het ook oorzaken van psychische aard, die een goede genezing in de weg staan", zegt dr. Halhuber.

Na een „kur" in de kliniek, die al naar gelang de problematiek, twee tot vier weken duurt, gaan de meeste gasten als nieuwe mensen naar huis. Zij hebben leren ontdekken, dat zij nog veel aankunnen, dat zij nog bijna volwaardig kunnen meedoen, mits zij bepaalde spelregels in acht nemen". Ze hebben ontdekt dat zij aan sport kunnen doen, dat wandelen gezond is en dat zij niet gedoemd zijn als kasplantjes achter de ramen van hun huizen weg te kwijnen. Ze hebben ook geleerd te leven met een bepaalde pijn, die niet meer zal verdwijnen, maar ook niet alarmerend hoeft te zijn.

Kosten

In Duitsland is het verblijf in een „kurort" na een operatie een heel gewone zaak. Ziekenfondsen betalen er aan mee. Wetenschappelijk onderzoek heeft aangetoond, dat patiënten die na een operatie een „kur" ondergingen veel eerder aan de slag konden gaan en vooral veel langer zonder ziekteproblemen bleven dan patiënten die hun revalidatie thuis moesten ondergaan.

Betalingen van verblijf in een „kurort" door ziekenfondsen gebeurt in Nederland (nog) niet. Volgens de jurist Hans-Hermann Leimbach, zakelijk leider van de klinieken in Bad Berleburg, is dat een verkeerd standpunt. „De ervaringen in Duitsland zijn dat uiteindelijk geld verdiend wordt door een behandeling in een „kurort". Wij willen graag Nederlandse gasten in onze klinieken helpen. Wij zijn bezig verplegend personeel uit Nederland aan te trekken. Wanneer blijkt dat er ook in Nederland belangstelling bestaat voor deze vorm van gezondheidszorg, dan zullen wij ook in het Nederlands grensgebied een kliniek openen. Heerlen ligt wat dat betreft dan ideaal", zegt Hans-Hermann Leimbach. Hij vertelt er niet bij dat men in Heerlen al de vroedvrouwenschool, de St.-Elisabethkliniek, bekeken heeft als mogelijke plaats van vestiging toen bekend werd dat de school geïntegreerd moet worden in het ziekenhuis De Wever.

Een „kur" in de voor hartpatiënten ingerichte Haus Berleburg kost 160 gulden per dag. Het dubbele van een verblijf in een goed hotel, maar aanzienlijk minder dan de dagprijzen in de Nederlandse ziekenhuizen. In die 160 gulden is alles inbegrepen. Alle medische behandelingen, therapieën, gebruik van apparatuur en voorzieningen. De gasten kunnen ook gratis gebruik maken van alle voorzieningen van de VVV Bad Berleburg. Voorzieningen die uiteenlopen van theatervoorstellingen tot paardrijden.

De eerste patiënten in Nederland zijn inmiddels in Bad Berleburg in verpleging. De Nederlandse Hartpatiëntenvereniging gaat de bij haar aangesloten leden speciale arrangementen aanbieden, inclusief heen- en terugreis.

„Wat in Bad Berleburg gebeurt heeft indruk op me gemaakt. Een moderne aanpak en dat spreekt me erg aan. Ik zou het een geweldig iets vinden wanneer een dergelijk medisch instituut in Heerlen gevestigd zou kunnen worden", is de reactie van de Heerlense wethouder Hub Savelsbergh na een bezoek aan het „kur"-plaatsje in het Rothaar-gebergte.

Zou Heerlen dan na enige tijd veranderd moeten worden in Bad Herleburg?

Pater Tarsicius, enige Nederlander in het Joegoslavische Pleterje

Kartuizers en hun vuurwater...

Ik vroeg hem naar zijn naam. De vraag deed zijn vieve oogjes achter brilleglazen twinkelen. Hij glimlachte terwijl hij antwoordde: „Wij zijn naamloos...". Een uitvlucht als ontsnapping aan nadere aanduiding van zijn identiteit.

Hij: een bejaarde monnik in het wit. Een Kartuizer. Een van de vierentwintig kluizenaars in het beroemde klooster van Pleterje, verscholen in een dal zuidelijk Sentjernej. „Kartuzija Pleterje" in het Sloveense land niet ver van Novo Mesto: burcht van stilte, vroomheid en zelfverloochening. De meest oostelijk in Europa gelegen nederzetting der Kartuizers. Ver weg van La Grande Chartreuse.

De „naamloze", laten we hem pater-portier noemen, had op zijn aan strenge tucht onderworpen broeders een streepje voor. Hij vormde het contact tussen besloten kloostergemeenschap en buitenwereld. Driemaal al was de trekbel overgegaan alvorens de zware, houten poort langzaam openging en pater-portier voor me stond. Klein van gestalte, in witgelig ordekleed, vriendelijk, met vlugge oogjes in een rond gezicht. Jawél, we ('n klein groepje westerse journalisten) mochten het klooster bezoeken. Geen enkel bezwaar, maar... vrouwen hadden geen toegang. „U begrijpt....." sprak hij, voorwendend onze verbazing niet op te merken. Goed dan, mannen onder elkaar dus.

Historie

Schuifelen door lange gangen, door kapellen, door de stilte. Onderwijl luisteren naar pater-portier die in rap Italiaans en hakkelig Engels („Ik ben Kroaat van geboorte") vertelde over de vijfhonderdjarige historie van het op een na (het stamklooster in Frankrijk) grootste Kartuizerklooster in Europa. „Kijk, dat altaar heeft Markiezin de Pompadour geschonken". Pater-portier stak zijn arm uit een witte, brede mouw en wees naar een eenvoudige houten offertafel. Lang niet zo rijk aan ornamenten als het altaar in de aan de Maagd van Orleans opgedragen kapel, elders in het klooster. „Vrijwel alles wat we hebben, komt uit Frankrijk", aldus pater-portier. „Destijds hier naar toe gebracht toen onze orde tijdens reformatie en revolutie in Frankrijk grote verliezen leed...".

Vleermuis

Vrijwel alles wat we hebben... Dat is erg veel. Een schitterend geconstrueerde zonnewijzer op de binnenplaats van het klooster, tal van waardevolle schilderijen, kunstig houtsnijwerk én... een verbluffende bibliotheek. Ondergebracht in vier grote, hermetisch afgesloten zalen. We liepen een trap op. Pater-portier rammelde met een sleutelbos, opeens uit zijn pij opgediept. Het lawaai alarmeerde een vleermuis. Zij schoot achter een schilderij vandaan en vloog weg, de lange schemerige gang in. De Kartuizer stak een sleutel in het slot. De deur van een van de vier bibliotheekzalen ging open. Overal boeken. Van de vloer tot aan het plafond. Netjes in een rij, ordeloos op stapels. Gebonden oude geschriften op perkament. Zéér kostbare boeken, met handbewerkte goudbrokaten ruggen. Maar ook modernere theologische, liturgische, filosofische, (kunst-)historische werken. Ergens op een plank viel één boek erg op. Titel: Mein Kampf...

door Nino Tomadesso

Onschatbaar

„We kennen niet exact het aantal boeken dat we, in vijfentwintig talen, bezitten. Elk jaar wordt de bibliotheek met 'n vierhonderdtal nieuwe exemplaren verrijkt. Kóm 'ns kijken", nodigde pater-portier uit en voerde me naar een hoek van de grote zaal. Op een lage katheder lag een stokoud boekwerk. Bijna een vierkante meter groot. De Kartuizer legde zijn rechterhand op de dikke kaft. Er lag iets teders in dat gebaar. „De waarde van dit geschrift is niet te schatten. Het is enig in de wereld. Het is een beurtzangboek uit 1612, eens vanuit Pavia hier naar toe gebracht". Hij sloeg de kaft om. De zichtbaar wordende perkamenten pagina vormde één groot kunstwerk. Een met de hand gekleurde houtsnede. „In illo tēmpore...", begon de handgeschilderde tekst. „Zo mooi zijn alle pagina's", zei pater-portier en sloot langzaam, voorzichtig bijna, het niet op waarde te ramen geschrift. We verlieten de zaal. De Kartuizer sloot omzichtig de deur weer.

Woning

„Waar zijn de andere monniken?"

De Kartuizer deed alsof hij de vraag niet gehoord had. „Zijn uw broeders hier allemaal Joegoslaven?"

Pater-portier schudde het hoofd. „Neen, er is een Zwitser, een Italiaan; er zijn enkele Duitsers. Het is niet belangrijk. Wij zijn allemaal gelijk. Waar komt u vandaan?"

„Uit Nederland".

„Er is hier óók een Nederlander. Hij is al zevenenzeventig, maar nog erg vitaal".

„Kan ik hem ontmoeten?"

„Ik weet het niet. Weet niet waar hij is".

„Mag ik uw cel zien?"

„Mijn kleine woning, bedoelt u", reageerde pater-portier fijntjes glimlachend. Zijn privé-domein: een kleine kamer, ergens op de eerste verdieping van het klooster. Heel sobertjes ingericht. Een bedstee met één dunne deken, een bidhoek, een tafel, een stoel, een bejaard kolenkacheltje. Méér niet.



● ***Bidhoek in pater-portiers "woninkje". Heel sobertjes...***

Vuurwater

De leefgewoonten der Kartuizers, geïnspireerd door de levenswijze van heilige Bruno van Keulen, zijn streng. Hun dagen (en nachten) zijn gevuld met stilte (zwijgzaamheid), meditatie, gebed en arbeid. De momenten waarop zij met elkaar praten zijn karig, hoewel zij zich elke dag en nacht bij bijvoorbeeld gemeenschappelijke zang- en bidperioden (per etmaal in totaal acht uren) ontmoeten. Iedere monnik (allen vegetariërs) in de gemeenschap heeft zijn eigen werk. Pater-portier: „Wij blijven werken tot het laatste uur van ons leven. Al zijn we ziek of oud...". Een gedeelte van hun arbeid richt zich op „Pleterska kruska". Een distillaat van peren. Afkomstig uit aan kloostermuren hangende flessen waarin peren door zonnestralen rijpen. De drank is zwaar, alom bekend en vrij duur.

In een klein kamertje bood pater-portier ons ten afscheid een glaasje „Pleterska kruska" aan. Vuurwater van het reinste soort. Hij dronk niet mee en vond het amusant dat na de eerste teug, mij de tranen in de ogen sprongen. Over de binnenplaats kwam een andere monnik aangelopen. Een rijzige gestalte. Pater-portier kreeg hem in het oog, tikte me op m'n arm en zei: „Dat is pater Tarsicius!"

„Wie?"

Tarsicius

„De Nederlander"! Ik liep op de Kartuizer toe en zei: „Goedenmiddag. Spreekt u nog Nederlands?" De monnik keek verbaasd op. Met levendige bruine ogen in een blij gezicht zonder één groefje, zonder één rimpeltje. „Jazeker", antwoordde hij, „maar wie bent u? Hoe komt u hier?" Ik stelde me voor. „Ah, u bent journalist. U bent een man die alles opschrijft...". Pater Tarsicius (de monniken dragen dus wél namen) vertelde dat hij afkomstig was uit Leiden, dat hij vroeger in de wereld Geijer geheten had, dat hij meer dan veertig jaren kloosterleven in Italië achter de rug had, dat hij al weer vier jaren in Pleterje verbleef en... dat hij het gesprek wilde beëindigen. „Het gaat u goed. Heil en zegen". Een handdruk en pater Tarsicius liep verder. De witte kap op zijn schouders bewoog langzaam op en neer. Op de maat van zijn voetstappen. Terwijl ik hem nakeek, bedacht ik: hij heeft niets over zijn land van herkomst gevraagd....



● ***Binnenplaats klooster. Pater-portier bij de destijds uit Frankrijk overgebrachte zonnewijzer***

Verzet

Ik keerde terug naar het vuurwater. En naar pater-portier. Die spottend toekeek hoe ik, na een slok, wéér in brand vloog. We namen afscheid. Pater-portier begeleidde ons naar de poort. Op een stuk wei, binnen de kloostermuren, stonden houten, zwarte kruizen. Een kerkhofje. De kruizen boden geen enkele aanduiding over de identiteit der begravenen. "Wij zijn naamloos" had pater-portier toch gezegd...

In Pleterje vertelde niet veel later een man dat het klooster gedurende de oorlog een toevluchtsoord voor partizanen was geweest. Een haard van verzet. Na de oorlog was Tito de prior en zijn monniken persoonlijk voor alle hulp komen bedanken...

De Griffier van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht roept op:
CAREL AIJKENS en SRISUDA PANGSUWEN, echtelieden, beiden zonder bekende woon- of verblijfplaats in Nederland, om naar aanleiding van een te zijner Griffie ingekomen verzoekschrift, strekkende tot adoptie, tevens wijziging voornaam, van de minderjarige:
KIRSTEN AIJKENS, geboren te Maastricht op 6 augustus 1980,
te worden gehoord ter terechtzitting met gesloten deuren van deze rechtbank op vrijdag 29 oktober 1982 te 10.45 uur.

De Griffier voornoemd, Mr. J.F.Th. Becker

Bij vonnis van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht d.d. 7 oktober 1982 is in staat van faillissement verklaard de **Besloten Vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Aannemingsbedrijf Nieuwa B.V.**, gevestigd te Sittard aan de Jan Steenstraat no. 166; met benoeming van Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris en met benoeming van ondergetekende tot curator.

De Curator
Mr. G.J.J. Nijsten
Advocaat en procureur
Wilhelminastraat 36
Postbus 189
Sittard.

VOORLOPIG SURSEANCE VAN BETALING
RECTIFICATIE

Bij de arrondissementsrechtbank te Maastricht is door: de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Topmeubel Maastricht B.V., gevestigd en kantoorhoudende te Maastricht, Rondeel 13, ingediend een verzoekschrift tot het bekomen van surséance van betaling.
Bij beschikking van gemelde rechtbank van 16 september 1982 is aan bovengenoemde verzoeker voorlopig surséance van betaling verleend.
Tot bewindvoerder in de hierboven genoemde voorlopige surséance van betaling is benoemd Mr. J.J.M. Goumans advocaat en procureur te Maastricht, Brusselsestraat 36 en tot Rechter-Commissaris is benoemd Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft, lid dezer rechtbank.
Tevens is bepaald, dat de bekende schuldeisers zullen worden opgeroepen om in persoon of bij schriftelijk gemachtigde op donderdag 25 november 1982 des voormiddags om 9.30 uur te verschijnen in de Raadkamer van bovengenoemde rechtbank, teneinde op het verzoekschrift te worden gehoord, alvorens beslist zal worden omtrent het definitief verlenen van de gevraagde surséance.
Beveelt tevens, dat de schuldenaar en de bewindvoerder eveens zullen worden opgeroepen om te verschijnen op tijd en plaats voormeld teneinde naar aanleiding van het verzoekschrift te worden gehoord.
Bij voormeld verzoekschrift is geen ontwerp akkoord gevoegd. Procureur van verzoeker is Mr. E.P.C.M. Teeuwen, advocaat en procureur te Maastricht, St.-Servaasklooster 30a.

Maastricht, 14 oktober 1982.

De griffier van de Rechtbank vnd.
Mr. J.F.Th. Becker.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank Maastricht, d.d. 30 september 1982, is Catharina Kro[illegible] weduwe van Goedhart, geboren te Düsseldorf (BRD) op [illegible] maart 1904, thans verblijvende in het psycho-medis[illegible] streekcentrum Vijverdal te Maastricht onder curatele g[illegible] steld wegens een geestelijk stoornis waardoor zij, al d[illegible] niet met tussenpozen, niet in staat is of bemoeilijkt wo[illegible] haar belangen behoorlijk waar te nemen. Tot curator [illegible] benoemd Joseph Marie Hubertus Baltis, Kloosterweg 2 [illegible] Susteren en tot toeziend curator Stephanus Marie Jose[illegible] Quaedvlieg, kandidaat-deurwaarder ten kantore van deu[illegible] waarder Laenen te Kerkrade, Rolduckerstraat 96.

De griffier van de arrondissementsrechtbank vnd.
J.F.Th. Becker

Vakantie

Angler- u. Freizeitboot Pioneer 12 (3,52x1,35 m.) Windschutzscheibe u. Zubehör DM 1340,–, VB Hänger Heinemann 0,4 t., Ersatzradnaben, ersatzrad DM 460,–, VB. Boot und Hänger auch einzeln. Tel. Köln-601176 Montags-Freitags 8.00 bis 17.00 Uhr.

Zw. land B.O. land. Gez. fam. HOTEL. Inl: 04490-10139.

Luxe STACARAVAN (13,5 mtr) te koop of te ruil tegen tourcaravan. Inl. tel. 04750-30626.

Te k. MOTORKAJUITBOOT, werfschip 8.50-x2.50. T.e.a.b. Tel. 04750-17242.

Te k. caravan TABBERT Burgraff 400 TN '79, 3 à 4 pers. met toiletruimte, koelk., kachel, res.wiel, en voortent, vr.pr. ƒ 9000,–, tel. 04492-3683.

Te k. 6-pers. BUNGALOWTENT (Mehler) met 2, 2-pers. luchtbedden, gascomfoor en geslot. aanhanger, Briels, Mr. Haexstr. 5, Schaesberg.

Te k. ZEILJACHT Neptun 27, bwj. '79 (8.45x2.50 m), vele extra's, vrpr. ƒ 48.000,-, tel. 04498-52957.

Te k. a. RUBBERBOOT ± 5 mtr., met 35 pk motor, vr.pr. ƒ 2250,–, tel. 043-15284, na 20.00 uur 626451.

WALLIS (CH): te h. in Lax, Rhônedal, 4-pers. app. in châlet. Nabij station. Unieke ski-, langl-.mog. (Aletschgebied) v.a. SF 250 p.w.. Tel. 03438-20300.

CARAVANSTALLING Geleen, tel. 04494-49990.

SAUERLAND: 3 mooie vak.woningen, direct aan het bos gelegen, 4-6/2-4 pers. 45/35 DM p.d. Tel. 09-49/2984/1776.

STICHTING BEHEER LANDBOUWGRONDEN

De Adviescommissie voor de provincie Limburg maakt ingevolge artikel 4, derde lid van de beschikking beheersovereenkomsten bekend, dat van 18 oktober t/m 17 november 1982 tijdens de kantooruren op de gemeentehuizen van Gulpen, Margraten, Eijsden en Valkenburg a/d Geul, ten kantore van de hoofdingenieur-directeur voor Landinrichting, Grond- en Bosbeheer (Swalmerstraat 52, Roermond) en bij de Provinciale Griffie (Bouillonstraat 3, Maastricht) voor een ieder ter kosteloze inzage is neergelegd het ontwerp-beheersplan voor het relatienotagebied „Mergelland".
Een ieder kan vóór 2 december 1982 zijn mening over de inhoud van deze stukken schriftelijk kenbaar maken bij voornoemde adviescommissie (p/a postbus 103, 6040 AC Roermond).
Op dinsdag 9 november van 9.00-12.00 uur zullen medewerkers van de directie Beheer Landbouwgronden aanwezig zijn op de gemeentehuizen van Gulpen en Margraten en op donderdag 11 november van 9.00-12.00 uur op de gemeentehuizen van Eijsden en Valkenburg a/d Geul.
Bovengenoemde stukken zullen voor belanghebbenden gratis verkrijgbaar worden gesteld bij de hoofdingenieur-directeur voor Landinrichting, Grond- en Bosbeheer te Roermond en voor belangstellenden door storting of overschrijving van een bedrag van ƒ 5,– op postrekeningnummer 507946 van de directie Beheer Landbouwgronden, Griffioenlaan 2 te Utrecht onder vermelding „ontwerp-beheersplan „Mergelland". Nadere informatie: directie Beheer Landbouwgronden, Swalmerstraat 52, Roermond, telefoon 04750-34251, toestel 145.
Roermond,

De Adviescommissie voornoemd,

De voorzitter A. Horsmans.
De secretaris J. Molenaars.

imburgs agblad

Alkmaarse libero moet Fortuna-AZ vanaf de tribune bekijken

ALKMAAR – Hugo Hovenkamp, de man die wat gele kaarten betreft een straflijst heeft waarop Al Capone jaloers zou zijn, is vanavond niet van de partij tegen Fortuna Sittard. Geschorst, juist ja. „Twee wedstrijden", zegt Hugo. „De heren in Zeist zijn deze keer bijzonder lief voor me geweest. Ik ben bij AZ daardoor wel de aanvoerdersband kwijtgeraakt en dat vind ik bijzonder spijtig." Volgens Hovenkamp speelt Peter Arntz nu op „zijn" libero-positie.



Tekst:
Jos van Wersch



● Toch een lach op het gezicht, hoewel hij vanavond – vanwege een schorsing – Fortuna Sittard-AZ '67 moet missen. Hugo Hovenkamp en Kim (4).

Hij is 32 jaar. Het Nederlands elftal is definitief van de baan. Hovenkamp is er, gezien het feit dat Kees Rijvers nu de touwtjes in handen heeft, ook niet rouwig om. „Vorig jaar, in het beslissende duel tegen Frankrijk in Parijs, werd ik zonder opgaaf van reden zomaar gepasseerd. Ik heb van Rijvers niets meer gehoord. Trouwens, ik kan hem beter ook niet aan de telefoon krijgen, want je kent mijn karakter... Ik draag nog één keer het Oranjeshirt, op 1 januari met de oud-internationals. Een echte internationale come-back schat ik op nul procent kans."

Bezuinigingen

Aan het eind van dit seizoen is Hovenkamp transfervrij. Dat heeft hij contractueel laten vaststellen. „Dan blijf ik óf bij AZ óf ik probeer nog wat centjes bij een andere club te verdienen. Het is dan ook mooi geweest. Ik ben dik tevreden over hetgeen ik op relatief late leeftijd nog heb bereikt in de voetballerij." Hij heeft al die jaren dik geld verdiend, want Hovenkamp maakte de gouden jaren onder de gulle Molenaars mee. Groei-briljanten, dubbele premies, bontjassen, dat soort werk. Maar Klaas Molenaar wilde niet langer voor suikeroom spelen. Hugo: „De salarissen bij ons zijn flink verlaagd. Je merkt het ook aan andere dingen. Als we vroeger naar Limburg kwamen, voor een wedstrijd tegen MVV of Roda JC, kwamen een dag tevoren al naar het motel in Born. Nu rijden we in één dag op en neer met de bus. En na een Europacupwedstrijd vliegen we dezelfde avond nog terug. Voorheen bleven we nog een nachtje extra. Overal is het minder, ook en voorbal AZ."

„Natuurlijk zijn we kwalitatief een stuk minder geworden. Als we met deze ploeg een Europees plaatsje bereiken, hebben we het verdomd goed gedaan. Je weet wie er allemaal zijn vertrokken. Voorheen had je eigenlijk niet de vrees om punten te verspelen. Nu is een uitwedstrijd naar Fortuna een vreselijk zwaar karwei. We moeten elke partij werkelijk alles geven om een goed resultaat te bereiken", zegt hij met enige weemoed in zijn stem. Want Hugo genóót, met Kees Kist, Jantje Peters, Ronald Spelbos, Johnny Metgod. „Ik ben er nu al gewend aan geraakt. Maar in het begin, ik wist niet wat ik zag."

George Kessler was tijdig op de hoogte van het feit dat Klaas „Wastora" Molenaar de geldkraan ging dichtdraaien. En hij vertrok, naar Club Brugge dat met dezelfde ploeg (+ Spelbos) verleden seizoen bijna degradeerde maar nu de Belgische ranglijst aanvoert. Hovenkamp moest aanvankelijk niets van het autoritaire Kessler-optreden hebben. Hij kwam daar, als een van de weinigen, ook in het openbaar voor uit. Later, toen hij „Sir George" beter leerde kennen, was hij de eerste die zijn waardering liet blijken. Nu, een paar maanden na het vertrek van Kessler: „Hij heeft het in de vingers. Wat hij bij AZ klaar speelde, realiseert hij nu in Brugge. Dan ben je voor mij een grote. Ik heb Hans Kraay ook meegemaakt. Dat is een betere *trainer*, maar Kessler is *slimmer*. Hij kan van een groepje spelers, mits kwaliteit aanwezig is, een groep, een echte ploeg maken. Ik doe mijn petje af voor zijn werk. Een voetbaltrainer die prestaties boekt is een vakman. Zo was 't en zo zal het altijd blijven."

Inter Milaan

Fortuna Sittard, de nieuweling. „De ploeg die in Sittard rondloopt ken ik amper. Wel enkele namen en jongens waar ik nog tegen heb gespeeld. Dekker, Mitrovic, Huub Smeets natuurlijk, want die was ooit bij ons. Ik weet ook dat Fortuna voor eigen publiek moeilijk te kloppen is. We moeten een prestatie neerzetten, met het oog op ons zelfvertrouwen. Want vier dagen later is het zover." Vier dagen later, Europacupvoetbal tegen Inter Milaan, tweede ronde. Hugo: „We leven van dag tot dag. Fortuna staat nu primair. Wij hebben slechts twee punten meer opzak. Ik weet dus wat ons vanavond te wachten staat."

Bovenaan de ranglijst bij het hoogspringen
Achteraan de computerlijst van werkzoekenden

Ulrike Meyfarth en tien jaar topsport

Ulrike Meyfarth tussen twee prongen in. De concentratie is an haar gezicht af te lezen

München 1972. Tien jaar geleden. Ulrike Meyfarth, de zestienjarige bakvis uit Keulen „vliegt" over 1.92 meter. Tachtigduizend Westduitsers gaan als gekken te keer. „Hun" Ulrike wint en gouden plak. Athene 1982; tien jaar later. Tachtigduizend Grieken houden hun adem in. De lat ligt op 2.02 meter. De aanloop en de afzet zijn perfect; de landing niet belangrijk. Ulrike veert recht uit het schuimrubberen kussen en weet dat de lat is blijven liggen. Europees kampioen en een nieuw wereldrecord. Juichend rent ze naar de bocht in het stadion om haar sprong op het enorme scorebord nog eens te zien. Elke fase van de slow-motion-opname wordt met zichtbaar genot opgenomen. Tien jaar na haar grootste succes, tien centimeter hoger. Wereldrecord. Een decennium van ups en downs is afgesloten. Een bakvis werd een jonge vrouw; een talent superatlete. En tachtigduizend Grieken gaan als gekken te keer.

EVERKUSEN – Ruim een aand na het Europees kamoenschap is de rust nog eeds niet weergekeerd in huie Meyfarth. De bergen fanmail in weliswaar geslonken, maar agelijks nog wordt Ulrike Meyrth verzocht om interviews, clamespots etc. Het is bijzoner moeilijk de 26-jarige hoogpringster tot uitspraken te beegen. Voor haar hoeft het niet nodig. Ze wil rust. De bomarie rond haar persoon de atste weken was iets te veel n het goede vindt ze zelf.

elukkig had ik aansluitend aan de ropese kampioenschappen een toere door Azië. Op de trip langs Tokio, ngkong en Jakarta heb ik afstand n alles kunnen nemen. Dat was bitter dig, want ik had amper de gelukwen-

Tekst:
FRED OCHACKI

n in ontvangst genomen of ik viel in klauwen van de pers. Ik werd regelht overvallen. Ook in de dagen aanitend, had ik geen enkele minuut st. Telkens weer hetzelfde verhaaltje; ere keer weer oude koeien uit de ot. Ik werd er ziek van. Die Azië-trip am net op tijd. Zo kon ik alle publicit korte tijd ontvluchten. Toen ik terugam was de stoom een beetje van de el. Weliswaar werd ik nog regelmatig or interviews gebeld, maar die boot b ik bewust afgehouden. Nu is de st weergekeerd en ben ik door alle even heen. Langzaam kom ik weer mijn normale ritme."

elfvertrouwen

schril contrast met die uitspraken at de rust waarmee ze naar de gen luistert en de kalmte waarmee ze antwoordt. Nu de grote drukte rond haar voorbij is straalt de Westduitse weer het zelfvertrouwen uit van iemand, die door de jaren heen gewend is vragen van de pers te beantwoorden.

„Iets dat je in tien jaar topatletiek wel leert is de omgang met de pers", zegt Ulrike Meyfarth. Niet alleen de omgang met de pers, maar meer noch de benadering van haar sport hebben van het onzekere talent een superatlete gemaakt. Tien jaar topsport met veel tegenslagen hebben Ulrike Meyfarth gehard.

„De eerste tegenslagen kreeg ik meteen na München. Na die gouden plak ging het bergafwaarts. Ik begon aan mezelf te twijfelen. Die neergang hield aan tot 1975. In dat jaar slaagde ik voor het gymnasium en dacht ik dat het leed wel geleden zou zijn. Het tegendeel was echter waar. Ik kreeg geen studieplaats aan de sportacademie in Keulen. Ik moest wachten. Op de Olympische Spelen van Montreal kwam ik niet door de kwalificatie. Eind 1977 zat ik helemaal in de kelder. Ik zat muurvast, terwijl ik wist dat ik talent had. Ik voelde dat, hoezeer de tegenslagen ook waren, er iets beters voor mij in het verschiet moest liggen. Dat gevoel heeft me de kracht gegeven, om vanuit die diepe put omhoog te komen. Ik nam een andere trainer. Niet omdat Günther Janir niet goed was, maar er moest iets veranderen. Onder leiding van Gert Osenberg bereikte ik in 1978 1.95 meter en werd derde tijdens de Europese kampioenschappen."



● De spanning is er vanaf. Breeduit glimlachend signeert Ulrike Meyfarth de foto van haar wereldrecordsprong.

Progressie

Daarmee was de kwakkelperiode echter geenszins afgelopen. Tot 1981 zat er geen progressie meer in de sprongen van de Keulse atlete. Verleden jaar echter stond ze daar waar ze thuishoorde. Helemaal aan de top. Ulrike Meyfarth brak het Westduitse record (1.99 meter) en won de wereldcup.

„Ik telde opeens weer meer", vervolgt de hoogspringster. „Wat ik altijd heb geweten kwam er nu uit. Vanaf dat moment had ik maar een wens: het wereldrecord. Naast alle tegenslagen, die ik in het verleden had, was er slechts één lichtpunt. De laatste vijf jaren heb ik geen blessure meer gehad. Ook kleinere toestanden aan mijn spieren begin dit seizoen brachten mij niet van mijn stuk. Het winnen van die Europese titel was mijn enige streven. Daarnaast wilde ik dat kampioenschap pakken met een acceptabel resultaat. Dat ik in topvorm verkeerde, bleek tijdens de Westduitse kampioenschappen in München. Ik won mijn zoveelste titel maar wat belangrijker was: voor het eerst bereikte ik, tijdens een officiele wedstrijd, een hoogte van twee meter."

Favoriete

Met deze sprong bombardeerde Ulrike Meyfarth zich tot huizenhoge favoriete voor de titel in Athene. Ook de 1.98 meter van wereldrecordhoudster Sara Simeoni veranderde daar niets aan. Griekenland, de bakermat van de atletiek, betekende een mijlpaal voor Ulrike Meyfarth. Alles wat er op atletiek voor een hoogspringster te winnen is, is in haar bezit. Wat komt daarna?

„Ik ga in elk geval nog zeker één jaar door", aldus Ulrike Meyfarth. „Natuurlijk neem ik nu een uitgebreide vakantie, maar eind oktober begin ik weer met de trainingen. In Athene voelde ik dat 2.02 meter nog niet de grens voor mij is. Ik probeerde wel nog twee centimeter hoger te komen, maar de spanning was weg. De concentratie was eraf;kortom er was geen ideale situatie meer aanwezig het wereldrecord nog scherper te stellen. Maar ik voelde wel dat het mogelijk moest zijn. Mocht komend seizoen blijken, dat er nog progressie is, ben ik zelfs van plan deel te nemen aan de Olympische Spelen van Los Angeles. Een must is dat echter niet. Ik heb immers al alles meegemaakt in mijn sport."

Toekomst

Wat Ulrike Meyfarth meer zorgen baart is haar maatschappelijke toekomst. Met het papiertje van de sportacademie van Keulen op zak zouden er theoretische mogelijkheden zijn om sportleraar te worden. Maar net als in Nederland staat er een lange rij wachtenden voor de kersverse wereldrecordhoudster.

„Mijn naam staat ergens achteraan op een computerlijst. En computers hebben geen boodschap aan wereldrecords of Olympische titels. Als sportdocente kan ik het wel vergeten, werk in die richting krijg ik waarschijnlijk nooit. Ik zoek het meer in de richting van trainster bij een grotere atletiekvereniging of een bezigheid in de revalidatie. Het leven zal er in de toekomst wel anders gaan uitzien. Zeker als ik definitief stop met topsport. Een kwestie van aanpassing..."

Aangeboden betrekkingen

Wij vragen
machine- en bankwerkers
all-round en vakbekwaam. Staalbouw Eijsden BV, Emmastr. 94, 6245 HZ Eijsden, tel. 04409-2040.

Amerikaans zakenman zkt. bekwaam NAmerikaans zakenman zkt. bekwaam Ned. BANKETBAKKER. Overtocht wordt bet. Brieven met gewenst salaris maar Mr. Strahler, 231 Clymerstr., Reading 19602 Penna USA.

Personen gevr. voor het VERKOPEN van vers vlees en vleeswaren aan detailhandel aan concurrerende prijzen. Op free-lance en hoge provisiebasis. De Vleesgarant, Stationstr. 1-2, Heerlen, tel. 045-715508.

Meisjes gevr. v. PRIVÉ-WERK Stationsstr. 31, Sittard, 04490-12526.

METSELAARS gevr. e steigerbouwer, mld. na 19.00 uur, tel. 045-313105. Bouwbedrijf Paro, Baanstr. 91, Schaesberg.

Goed uitziende MEISJES gevraagd, voor excl. bar, goede verdiensten. Bar la Comparsa. Vaesrade 37, gem. Nuth. Tel. 045-241592.

Hobbyfotograaf zkt. leuke MEISJES als model tegen kleine beloning. Br.o.f.o.e.r. onder nr. HK 824 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

HULP in de huishouding gevr. voor 1 keer p. wk. 3 uur bij invalide 65 jr. Br.o.no. MA 139 LD, Stationstr. 27, M'str 6221 BN.

MEISJES gevr. v. privé event. intern mogelijk, tel. 045-752780.

NAAKTMODEL (vr.) gez. door fotoamat. geen porno. Br. met prijsopg. br.o.no. SB 507 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

V.direct BARMEISJE gevraagd. Goede verdienst. mogel. tel. 045-455074.

Gevr. nog enkele ARGONLASSERS. Tel. 045-258321. Dag. bellen tuss. 16.00 en 19.00 u. Zaterd. tuss. 10.00 en 12.00 uur.

Erv. TEGELZETTERS gevr. voor langd. projekten, 045-442300.

Gevr. HULP in de huish. voor 1 ochtend in de week. Het liefst wonend in Hrl-Welten. tel. 045-717462.

Voor goed betaald VAKANTIEWERK bel 045-458657.

Met spoed BARDAMES gevr. voor ma t/m vr. Catja Bar, Kleingraverstr. 193, Kerkrade-W., tel. 045-417892.

Welke SCHILDER wil in zijn vrije tijd mijn privé-woning schilderen, tel. 045-721976.

Gevraagd: Indische KOKKIN die, op part-time basis gerechten voorbereidt. Voor sollicitaties kunt u zich aanmelden bij de heer Yan, op zaterdag 16 en maandag 18 oktober tussen 1.00 en 14.00 uur, p/a Centrum Cocarde, Odapark, Valkenburg a/d Geul, tel. 04406-15888.

WERKSTER gevr. 3 morgens per week f 15,- per uur. Sponserf 64, Rennemig-Heerlen.

Groot dansorkest wil graag versterking van een slag- en BASGITARIST en trombonist. 04490-19929.

Mevrouw, **NIEUW PRODUCT TEGEN RIMPELS.** Zeer geschikt voor doorverkoop. Bel maandag tussen 10 en 12 uur voor vrijblijvende inlichtingen naar Sommen: 01620-52030 of schrijf: Rembrandtlaan 26, 4907 NN Oosterhout.

Gevr. betrekkingen

Ik poets uw C.V.-KETEL voor f 50,-, tel. 04494-53249.

LOODGIETER kan weer werk aann. Gas, water, badkamers, c.v. 045-711608.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot-ten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Gevel REINIGEN uw huis weer als nieuw. Al v.a. f 675,-. Vrijblijvende inl. 043-622588-628353.

VERBOUWEN of renoveren. Bij H. Habets-Heuts. Vrijblijvende pr.opg. en advies. 043-622588-628353.

GEVELRENOVATIES, uitkappen, reinigen, opnieuw invoegen, cementen spuitwerken, impregneren, sierpleister en watrafstotend maken. Vrijblijvende inl. 043-622588-628353.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE OK, voor vernieuwing van daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

DAKDEKKERSBEDRIJF Het Zuiden voor al uw dakwerkzaamheden en vernieuwingen. Tel. 045-216151.

De Karweikar, KLUSSENBEDRIJF. Voor al uw kleine reparaties en onderhoudwerkzaamheden in en om uw huis. Tel. 045-221380.

Dakdekkersbedrijf P.K. KUHNEL, Zwaluwstr. 12 Heerlen. Telefoon 045-218246, voor alle nw. en rep. van alle daken, dakkapellen en goten.

Fa. Alvie
Voor al uw schilderwerken
Alle werk is welkom. Niets is ons te veel. Bel ons en vraag vrijblijvend advies en prijsopgave. Voskuilenweg 91, Heerlen, tel. 045-711646.

Let op! Dakdekkersbedrijf PETERS en Zn. Uw dak is ons vak. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

BOEKHOUDER MBA-niv. kan nog enkele adm. aannemen. Ook achterstanden, loonadm. en balans. Goed tarief. Bel voor afspraak tel. 045-219450.

REPARATIE van uw radio, TV, orgel, etc. tel. 045-421827.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Tel. 045-312613. Schillings-Interieur. Markt 29 N'hagen.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. tel. 045-441693.

Doe de STRIJK de deur uit. Dat kan. Bel nu tel. 045-721970 tussen 13 en 16 uur.

Wilt u nog voor de winter uw SCHOORSTEEN laten vegen, bel dan het liefst na 17.00 uur, 04490-15751 of 04494-53292.

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

P.H. BOUMANS voor alle dakwerk, zinkwerk en reparaties. Europaweg 410, Ubach over Worms, tel. 045-352289.

DAKDEKKERSBEDRIJF J. Borgans voor al uw dakwerk en zinkwerk. Tel. 045-457961, Kerkrade.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud, 045-453818.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies, tel. 045-313956.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket met 7 radiatoren f 2800,-, montage f 120,- per aansl. Snelle levering. Vrijbl. pr.opg. 045-711608.

C.v.-ketel schoonmaken en GASBESPAREND afstellen. f 59,-, tel. 045-711608.

Bouwen Verbouwen Renoveren
Vraag vrijblijvend offerte Hedera BV, tel. 04490-19689 of 04492-2641.

Gevelreiniging d.m. van water of gritstralen, voegen kappen en zetten, verf en lenzen verwijderen. Impregneren tegen vocht, gevelcouting. Inl. Fa. GRALIN, Maastrichterlaan 71, Beek, tel. 04402-4189.

J. man student aan Ned. Fotovakschool zkt. WERK in deze branche omg. Brunssum, tel. 045-251324 tuss. 17.00 en 18.00 uur.

TEGELZETTER kan nog werk aannemen, te klas werk. Tel. 04402-2681 van 18.00 tot 20.00 uur. Zat. de hele dag.

SCHROTEN PLAFOND v.a. f 65,- per m2. ook wandbetimmering e.d. Kole. Jabeek, tel. 04492-3407.

Voor al uw DAKWERK, metselwerk en timmerwerk. Bel. 045-721629.

TIMMERMAN kan nog werk aann. tel. 045-414956.

B. zich aan voor werk (ev. eerst proefper.): j. MAN 24 jr., uit mil. dienst, diploma's LTS, Mavo, rijbewijs A.B. en in opl. voor chauff. diploma. Br. o. nr. Ge 375 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Ik doe alle binnen- en BUITENWERKJES v.a. f 10,- per uur. Bel 045-253606 b.g.g. 270546.

Gevraagd TEGELWERK, metselwerk en andere werken, tel. 045-250946.

DAKDEKKER kan nog werk aannemen, tel. 04951-26326.

All-round TEGELZETTER kan nog werk aannemen, wandt. ± f 17,50 p.m2, vloeren f 15,- p.m2, tel. 045-444666.

SCHILDER kan nog binnenwerk en behangwerk aannemen, à f 10,- p. uur, tel. 045-726096, tussen 17.00 en 18.00 uur.

Allround DANSORKEST (4 pers) is nog te boeken voor carnaval 1983, tel. 072-111228.

VEROOPSTER zkt. voor 3 ochtenden per week werk, br. o. no. GE 377, LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

Elke woensdagochtend van 9.30 tot 12.00 uur ontmoetingsochtend voor vrouwen van 17 tot 30 jaar. Kreche aanwezig. Voor inl. INPOET, Klompstr. 22, Heerlen, tel. 714667 vragen naar Leida.

TANDTECHNICUS behandelt u aan huis een muurvast zittend kunstgebit met of zoner verh. plaat. Voor het maken van afspr. dag van 17 tot 20 uur, tel. 01672-4069.

Ervaren BABY-SITTER zoekt baan, tel. 045-414106, omg. Kerkrade.

Artiestenbureau Ruby PRODUCTIONS voor uw bedrijfsfeest, bruiloft en party. Tel. 045-414144.

DAKDEKKERSBEDRIJF sinds 1826: voor uw daken, goten, schoorstenen, dakisolatieplaten. Vrijblijvend en vakkundig advies. Tel. 045-323472.

Wij verzorgen uw administratie-, belastingaangiften-, eventuele achterstand. BELASTINGVERMINDERING 1983 voor particulieren. Tel. 04498-54110.

Wij kunnen nog TIMMERWERK aannemen. Vraag vrijblijvend off. 04492-1839.

Te huur aangeboden

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Wilemstr. 80, Heerlen.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoorsmortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, vloerpl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art., kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling, Boumans Brunssum, alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

EIKEN BALKEN in div. breedte, dikte en lengte, eiken schoorsteenbalken in div. afmetingen en droge eiken planken in verschillende breedte, dikte en lengte. Houthandel C.J. van Thoor BV, Holstraat 33, Margraen, tel. 04458-1818.

Winkel- en slagerijmachines

O.a.: Omron, General, Sharp kasregisters, Digi weegapparatuur, aluminium en rvs-werktafels en kunststoffen werkbladen, tegen cash & carry prijzen, vacuümverpakkingsmachines, groente- en vleessnijmachines, kaashakkers, aardappelschrappers. Eigen service-dienst. Roltex b.v. Industriepark de Horsel, Nuth, openingstijden showroom: ma. 8.30-20.00 uur. Di.-vr. 8.30-17.30 uur. tel. 045-242880.

Gebr. BANDEN met gar. ABC Sampermans, Wilemstr. 80 Heerlen.

METAALDETEKTORS: Viking, Savo, White, Arado, Fischer, C scope. Jac Köhlen, Rijksweg N. 104 Sittard. Tel. 13228-14862. Donderdag koopavond.

SNEEUWKETTINGEN, trekhaken uitlaten en schokbrekers 30% korting op gr. mont. accu's 35% korting, Garage Ettema Spekhouwerstr. 10, Voerendaal.

Nieuwe KLEUREN-TV'S, 66 cm f 1298,-; nieuwe video's f 1298,-; stereotorens f 798. Gebr. kleuren-tv's v.a. f 298,- en zw.wit v.a. f 75,-. Alle merken voorradig. Financ., gemakk. betaling mog., Radio-TV v. Voorst BV, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen, de grootste voorraad Jo Knops, Autoshop, Rijksw. Z. 195, Sittard, tel. 04490-12718.

FIETSEN fietsen! maar dan met vakhandelservice, bij ons Gazelle, Batavus, Peugeot, Rivel enz. ook een echte Peugeot racefiets voor f 479,-. Fa. Plas Treebeek en Stein.

Boels kanteldeuren
Geheel voorgemonteerd en afgelakt. Bijzonder geruisarm. Diverse maten. Edco BV, Nusterweg 80, Sittard, tel. 04490-15252. Geopend van maandag t/m vrijdag.

Te koop Oosthoek ENCYCLOPEDIE 18-delig. Tel. 04498-55248.

Te k. hardhouten Afzelia VOORDEUR, 201,5 x 86 cm. Compl. m. glas, smeedijzer en slot à f 350,-. Tel. 045-352864.

Te k. Gazelle RACEFIETS, te bevr. Daelhemmerweg 62 Valkenburg.

Te k. zwaar eik. BANKSTEL + salontafel, nog in z.g.st., oud f 850,-. Tel. 043-622194.

Te k. WAS-DROOGAUTOMAAT. Dr. Cuyperstr. 23, Hrl. Tel. 045-723467.

KLEIBINDJES om in te klederen. Afhalen 20 ct. tegen contante betaling. Tel. 045-721976.

Te k. grenen WANDMEUBEL, J. Jacobs, Holegr. 1, Wylre, Tel. 04450-2851.

Te k. noten BAROKKAST en koperen gashaard, te bevr. Einderstr. 120, Kerkrade.

Viscount ORGEL te k. m. rimb. 2 manualen en pedalen. Berkenln. 54, Kerkrade, tel. 461318, na 16.00 uur.

Te k. burg. spot + stand. 1000 W LEM G100 verst. m. line out. 2 mont. speakers 50 W P. Rhodes stand. Tel. 04497-1929.

Te k. GELUIDSPROJECTOR, projectietafel, projectiescherm, filmzon, alles nog nieuw, tel. 04451-1364.

Te k. electr. gitaar IBANEZ 2619, klasse model, met nieuw, tevens dames brommer, Honda, koopje! Tel. 04406-13212.

Grote sortering **GASHAARDEN** o.a. Faber, DRU, Benraad nu met extra korting. Graus open haarden, Beite 11 Kerkrade-West. Tel. 045-415382.

Te k. gestoff. BANKSTEL f 175,-, grt. petroleumlamp voor kamer van f 850,- voor f 325,-, 3 oude keukenkast v.a. f 250,-, 7 oude nachtkastjes, 2 bloemtafeltjes, mod. keukenkast a. nw. f 275,-, porseleinen kamerlamp f 150,-, 68 del. eetbestek. nw. v. f 449,- voor f 150,-, ladders 2x uitschuifb. en 1x uitschuifbaar, verder nog vele andere art., nu tegen kleine prijzen. 3-zitsbank f 175,-, grt. heer kleingoed. Staatsburgerstr. 27, Vrieheide-Hrl.

Te koop van verzamelaar Ned. MUNTEN. Tel. 045-752898.

Antieke Henri II KAST, cilinderbureau, slaapk. Louis XV. Drievogelstr. 139, Kerkrade.

Te k. nog enkele KLEUREN-TV'S m. garantie v.a. f 400,-, zw.-w. f 125,-, Het Noorderlicht, Lindenlaan 8, Valkenburg, tel. 04406-14396.

Te koop STAPELBED, geel buizenframe, met trapje in prima staat f 75,-. Elberevelestr. 502, Kerkrade-West, tel. 045-410601.

Te k. BRUIDSJURK mt. 36, Insula 38, Molenberg-Hrl.

Driedelig aardewerk oud KLOKKENSTEL te k. tel. 04405-2669.

Te k. hele INBOEDEL, Onderstestr. 9, Palemig-Hrl.

Te k. grote antieke HALSPIEGEL en mooie eiken schoorsteenmantel, tel. 045-712067.

Alle Nederl. POSTZEGELS 1940-1982 (excl. 3 srs.) Postfris 70% Akerstr. 208, Hoensbroek t.o. Emma.

Te k. TAFELBESTEK 24 delig 90% zilver en 6 taartvorken + lepeltjes 100% tussen 10.00 en 11.00 uur, Tiendschuur 2, Susteren.

Te k. origineel HAMMOND toonwielorgel E 300, i.z.g.st. Tel. 04494-46065.

Te k. moderne HUISKINBOEDEL 1½ jr. oud, als nw. t.e.a.b. Na 17 uur. Fiinefrau 59, Kerkrade.

Te k. aangeb. GARAGEKANTELPOORT, 2.35 m hoog, 2.58 m br. Koopje, compl. f 125,-. Pr. Hendriklaan 58, Brunssum.

Te k. DIEPVRIEZER 270 liter Maryne, 1 jr. oud, pr. n.o.t.k. Tel. 045-252521.

FIETSEN vanaf f 299,- uit voorraad leverbaar. Batavus - Gazelle - Peugeot - Burgers - Tomos - Cové - Union en Motobecane. Een jaar gratis servicegarantie. Inruil fiets of bromfiets mogelijk. J.H. Renkens, Dorpsstraat 114 en 118 Brunssum, tel. 045-251225. Reeds 75 jaar tweewielers. Donderdags koopavond.

Te k. FOTOCOPIEERAPPARAAT, tel. 04495-2264.

Te k. ruime 3-ZITSBANK i.g.st. f 300,-. Tel. 045-722760.

Te k. houten TRAP voor de hal, 14 treden. Tel. 045-722760.

Te k. Philips SPELCOMPUTER, vr.pr. f 450,- en 4 cass. Tev. achterruitjalouzie Opel Kadett. Insula 78, M'berg Hrl. Tel. 045-712357.

Te koop eiken fineer KAST, 2.30 br. Smaragdstr. 31, Heerlen.

Te k. marmeren SALONTAFEL. Schubertstr. 72 II Sittard.

Te k. super City VERSTERKER, 130 W, tel. 045-352324.

Te k. kolen-, gas- en GEVELKACHELS, tevens eiken bankstel, Nieuwenhagerheidestr. 57, Ubach o. Worms.

Te k. ged. BABY-UITZET, 27 MC antenne, stalen buizen, tel. 045-313762.

AANHANGWAGENS en onderdelen, ijzer en profielstaal op maat. Fa. Kraft, Gastelr. 56, N'hagen, tel. 045-311345, zaterdag geopend tot 13.00 uur.

Te k. DAMESKLEDING mt. 44-46 i.z.g.st. Tel. 043-10374.

Te k. gr. witte KEUKENKAST f 250,-, oud-roze omabankstel f 500,- weg. plaatsgebr. 045-212663.

Te k. staande KLOK f 650,-. Uitweg 57, Hoensbroek.

Te k. KLERENKAST met bloemen ingelegd. Kasteellaan 46, Hoensbroek.

KTV 51 cm met afst.bed. 12 progr. 1 mnd. oud koopje of te ruil voor Akai tapedeck of Philips 26 cm spoeler. Tel. 045-418823.

Te k. ORGEL met versterker en box, merk Diamond, vr.pr. f 2200,-. Vondelstr. 59, Brunssum.

Te k. Barok BANKSTEL, z.g.a.n. Tel. 045-270763.

Te k. INBOEDEL. Te bevr. Baandert 48, Sittard.

FRITURE-REST. te k. Rijksweg Maasmechelen België, overname f 7000,-. Inl. 04402-5410.

Groot WANDMEUBEL te k. z.g.a.n. zwart met veel glas, tel. 04408-2269.

Te k. v. part., ant. eiken 3-drs. HANGKAST, f 475,-, verder 2 ant. eiken commodes m. spiegel, 2 eiken nachtkastjes, 6 eiken stoelen, ant. pomp, eiken kapstok, moet weg. 04498-55083.

Te k. Fender TWIN Rev. IBL z.g.a.n. Tel. 045-718106.

Te k. spikesplinternieuw CASSETTEDECK merk Sharp, tel. 045-223683.

Te k. RESTAURANTFORNUIS 4-pits, groentensnijmachine. Tel. 045-212015 na 19.00 uur.

Te k. electr. ORGEL merk Thomas, vraagpr. f 500,-, te bevr. Beekstr. 29, Brunssum.

RTV Van Voorst

Ganzeweide 48, Heerlerheide, 045-213879. Videorec. Nordmende VHS-syst. 12 kn. enz. nu voor f 1695,-, Betamx Sony syst. nu f 1398,-. VHS E180 banden f 32,- per stuk!!! Stereo KTV 16 kn. f 1798,-, KTV met teletekst 16 kn. f 1798,- 37 cm KTV f 898,- 51 cm. f 1198, 56 cm f 1398,- 66 cm f 1498,-. Alle merken voorradig. Financ. mog. tevens hoge inruilpremies.

GASHAARD, z.g.a.n., pr. f 600,-, te bevr. Nieuwenhagerstr. 16, Ubach o. Worms.

Te k. WINTERAARDAPPELEN f 0,24 p.kg, gepoederd en thuisbezorgd, tel. 045-319308.

Te k. ZONNEHEMEL en aqarium 1.20x50x60 cm, compl. m. vissen + pomp, tevens draaibare TV-radio antenne m. motor, 1 jr. oud, Wilhelminastr. 22, Ubach o. Worms.

Overcompl. een BANKSTEL m. salontafel, wandmeub., gasfornuis, ijsk. en keukentafel m. stoelen. Tel. 045-255906. Na 18.00 uur.

Te k. velours BANKSTEL, eiken kast 2,50 m br. eik. salontafel t.e.a.b. Tel. 045-254162.

Hout-, olie- en KOLENKACHELS. Uw adres: Kaelen, BV, Rijksweg 44, Gulpen, tel. 04450-1454. Tevens afvoerpijpen, mica roosters etc.

Te k. aangeb. KEUKENFORNUIS, groot form., iets mooi, t.e.a.b. Te bevr. 045-253554.

Te k. SCHUTTING van 7 mtr. bij 2 mtr. ho. kant en klaar f 350,-. Dr.M.L. Kinglaan 133, H'broek.

Te k. met BABY-LEDIKANT met matras, massief campingbed met matras, gr. aantal peuterkleding, douche en badmengkraan, tel. 045-216504.

Te k. een electr. hoog-laag bed, z.g.a.n., 1 BANKSTEL, 1 radio m. boxen, Drossaard 25, Brunssum, tel. 045-252054.

Te k. 2 Turkse koperen KANNEN 55 cm/30 cm hoog + 2 Delfts-blauwbordjes, tel. 045-221282.

Te k. OPKLAPBED met matras, tel. 045-454707, na 18.00 uur.

Nieuw in onze kollektie
Massief eiken stijldeuren
met originele bossingpanelen. In 3 uitvoeringen: recht, getoogd en golftoog. Met bijpassende profielarchitraven. Voordeuren, tuindeuren, vouwdeuren, binnendeuren. Keuze uit meer dan 50 modellen in onze showroom. Wij leveren geheel compleet met glas, hang- en sluitwerk en afhangen.
Geurten Hoensbroek
Hommerterweg 27, Hoensbroek. Tel. 045-212531 's Maandags gesloten.

GROENTEZADEN. Prima kwaliteit, scherpe prijzen. Onze nieuwe tuingids (boordevol tuinierstechnieken, aparte groenten en informatie) ligt voor u klaar. Kaartje sturen of even bellen is voldoende. Janssen's Zaadhandel, Postbus 12, 7090 AA Dinxperlo, tel. 08355-1235. P.S. wij zoeken actieve wederverkopers en depothouders. Hoge provisie!

Te k. aangeb. dames- en HERENFIETS. Eikstr. 49, Heerlen, tel. 045-214202.

Te k. mod. HUISKAMERINBOEDEL 1½ jr. oud als nieuw, t.e.a.b. Na 17.00 uur, Finefrau 59, Kerkrade.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253
Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

PLAATRADIATOREN f 50,- p.st. 10 isolatierollen (glaswol). Tel. 045-751687.

BUTAGASFORNUIS z.g.a.n. met bakoven en grill f 250,-. Tel. 045-751687.

Te k. 2e-hands dames-, heren-, sport- en TRIMFIETSEN, tel. 045-751850.

Te k. HUISJESHAARD, Miele langzaamwasser, keukengasfornuis met vervarming. Prof. Asserstr. 15, Hoensbroek (Dem).

Te k. z.g.a.nw. radiogr. bestuurb. auto TAMIYA met benodigd. zender + ontv., servo's, accu + oplader, pr. n.o.t.k., tel. 045-211080.

Te k. RENFIETS 10 versn. Peugeot i.z.g.st. Wolfshoofdpln. 19 Heerlen.

Te k. geprepareerd DAMHERTENJONG (± 6 wkn.), pr f 300,-, tel. 04492-3824.

Te k. mooi, wegens pl.gebr. fraaie STEREOKAST massief essen (als eiken) kl. geloogd eiken eigen ontwerp, uniek model p.n.o.t.k. Ook geschikt voor midden v. d. kamer. Tel. 04492-3824.

Te k. gevr. overcompl. keukenkast m. formica ijk. te k. 2e gr. f 450,-, tel. 04440-2458.

Te k. GEVELKACHELS en diepvrieskist. Te bevr. Baandert 48, Sittard.

Te k. 27 MC-BAK, Multitech geheel compl. voor basis f 350,-, tel. 04406-15641.

Te k. BANKSTEL 2 BUITENDEUREN en 1 binnendeur van 100,- ook afzonderlijk te k. f 400,-, 1 gr. tafel te bevr. Ruys de Beerenbroucklaan 25, Urmond, tel. 04495-3103.

Te k. koffer GITAARVERSTERKER merk Earth, 50 watt, pr. f 500,-, i.z.g.st., tel. 045-311999.

Te k. BRANDHOUT 20 m3 f 975,-, tel. 04490-26195 na 17.00 uur.

Te k. weg. aansch. antiek: mass. eiken BROODKAST z.g.a.n. 180 cm br. 140 cm h., 43 cm diep. Tel. 045-711535 na 18.00 uur.

Radiogr. auto merk GRAUPNER R.C. Car + zender + startmot. na 18.00 uur, 04494-48760.

Wegens opheffing zaak te k. partij STOFFEN, inl. tel. 04490-12694.

Te k. ORGEL of evt. te ruil teg. Oostenrijker. Acht. den Winkel 212, Schaesberg.

HOUTHANDEL J. Rinkens bv, Eygelshovenrerweg 60, U. o. W., t. 319846 en Kerkstr. 149 N'hagen t. 311892. Balken: 5x15 f 4,25 p/m., 6x16 f 6,- p/m., 8x18 f 8,- p/m., 8x20 f 9,45 p/m., zwarte astbest golfpl. 0,92 x1,83 f 22,40 p/pl. 0,92x2,14 f 26,20 p/pl. afrasteringsplanken 24x150 f 1,75 p/m., eternietplaten 3,2 mm 2,50x1,20 mtr. f 15,95 p0pl., vloerplanken 20 mm f 1,53 p/m., houtwolcementplaten 2,00x0,50 p/pl. incl. BTW alle dakmat. concurr. prijs.

Te k. VOORDEUR incl. kozijn, zijraam en bovenlicht, raamkozijn incl. glas afm. 228x214. ± 1000 st. blauwe mulde pannen. Partij merg. bloksteen. Te bevr. pension Laheye, Nieuweweg 76, Valkenburg, tel. 04406-12852.

VLOERTEGELS rechtstreeks van de fabriek vele guldens goedkoper. De Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970. Rijksweg Vaals-M'stricht, km. paal 13.2.

Hi-Fi stereo-stunt
Hitachi Hi-Fi toren, o.a. tuner, versterker, cassettedeck en platenspeler, geheel in een luxe meubel.
van f 1698,– nu voor f 898,–
Jo Kreutz b.v.
Kerkplein 39, Schaesberg, tel. 045-313815

Te k. 2-ZITSBANKJE De Gelderlander, zuiver wollen bekleding, tel. 04490-24347.

Te k. zware compacte METAALDRAAIBANK met Nortonkast, partij nw. ijzer, assenstaal, messing en bouten aan halve prijs. tel. 04405-1565.

Te k. Philips OSCILLOGRAAF type GM 5654. tel. 045-312565.

Te k. DAMESSPORTFIETS, 3 versn. f 125,-. tel. 413466.

Perzisch TAPIJT, oude org. Bakoe, zeer mooi. fijngeknoopt, loodzwaar en in prima staat, overcompl. afm. ± 3-4 mtr. Vrpr. f 8500,-, tel. 04494-45687.

FIETSEN Fietsen! Maar dan met vakhandelservice, bij ons Gazelle, Batavus, Peugeot, Rivel enz. Nu een echte Peugeot racefiets voor f 479,-. Fa. Plas Treebeek en Stein.

Te k. KINDERWAGEN, Laurentiusplein 31, Voerendaal, tel. 750943.

100% katoen en dralon velours. Ook vitrage altijd goedkoper bij de „VELOURSHOP". Pr. naaister, Nobelstr. 32C, Hrl., tel. 045-714161.

Te k. BILJART 1,15x2,05 m met toebeh. f 1800,-, tel. 045-243156.

Dames en heren MERKFIETSEN 3 mnd. oud, covestreamer, renm. f 275,- nwpr. f 482,-, m. versn. f 375,- nwpr. f 555,-. Gazelle trimsport versn. f 475,- nwpr. f 968,- en andere fietsen groot en klein. Grond Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

TUINPALEN, K.O.M.O. keur geïmpregneerd, B.v. 40 cm f 5,25; 1 meter f 2,20; 140 cm f 3,40; 2 mtr. f 4,50; 259 cm f 4,80. Kan bez. worden. Houth. Impreg. f 10.- De Cramer 104, Heerlen, tel. 045-751687.

WINKELINVENTARIS te koop t.e.a.b., o.a. Kasregister NCR, winkelrekken enz. Meijers, Berg-Urmond, tel. 04495-1424.

Te k. 3-deurs eiken KAST (castle furneiture) van f 7500,- voor f 3500,-; gasfornuis wit f 75,-, ant. eiken commode, noten binnendeur. tel. 045-413310, na 12.00 uur.

Te koop goede WANDELWAGEN met zak. Tel. 045-321542.

Wegens overkompl. z.g.a.nw. BANKSTEL, wildl. Manou, 2-1 zits, f 150,-, Atag inb. kookplaat f 200,-, ombouw f 25,-, na 18.00 uur, tel. 045-225609.

Te k. WIJNPERS f 150,-. Lingestr. 6 Beersdal, Heerlen na 12.00 uur.

Te k. STRIJKMACHINE en Vespa brommer te bevr. Eggelstr. 7, Sittard.

Te k. EETHOEK Lodewijk XV-stijl, massief eiken met snijwerk + inlegblad, iets aparts, 045-454417.

Te k. weg. overcompl. Perzisch TAPIJT, leren bankstel, ook nieuw, tel. 045-250194.

Te k. Eumig super FILMPROJEKTOR met geluid, camera, plakpers en filmdoek. Pr.n.o.t.k., tel. 04494-44393.

Te k. Mechelse EETKAMER. Tel. 711617.

Te k. h. gebreide 3/4 JAS met sjaalkraag (kl. ecru). Kostpr. f 175,-. Tel. 045-420101.

Te k. 2 MODELVLIEGTUIGEN, 2 zenders, 4 kan. + startkist en toebeh. 045-411092, bellen na 17.00 uur.

Te k. 5 stalen BARKRUKKEN, 2.56, luxaflex 292 x149, 1 tafelcirkelzaag, 1 autogasinst. 2 open haardroosters. Tel. 045-316570.

Te k. antieke EETHOEK, Henri Deux-kast en omaslaapkamer, Hompertsweg 26, Schaesberg.

Te k. v. hobbyist stevige VOGELHUISJES voor tuin. Apart „vakwerk" model, handgemaakt, pr. f 30,-, tel. 04492-3824.

Moet weg! SPORTFIETS, 10 versn., damesfiets, minifiets, bromfiets, tel. 045-223230.

Te k. 50 jr. oude eiken LITS-JUMEAUX slaapk. en manou salontafel m. glasplaat, tel. 045-323054.

Te huur gevr. GARAGEWERKRUIMTE voor min. 3 auto's omg. Eygelshoven, tel. 045-351937 met SPOED!

Te k. ski-schoenen, 5 paar in de maten 39, 40 en 44. Merken: Koflacm, Munari, Caber, Nordica, prijzen v. f 25,- en f 100,-. Ski's: 2 paar Morotto van 1,60 m met Tyrolia binding 50; 1,70 m met Tyrolia binding 350, 1 paar moonboots Heelweg model, 1 crossfiets van f 350,- voor f 200,-. Haemers, Or. Nassaustr. 31, Hrl., na 10 uur.

Weg verhuizing te k. 400l AQUARIUM, edelstaal met Ehemfilter en verlichting, 3 Flokati-tapijten, 2 fauteuilles, electr. open haard tel. 045-440649.

Te k. aangeb. 2 OMAFIETS zond. banden, 1 damesfiets f 75,-, 2 herenfietsen f 25,- p.st., tev. 16 mm. projector. 27 MC, Marijkestr. 22 Nieuwenhagen.

Te k. antieke Brabantse PLATTEBUISKACHEL f 475,-. 045-353569.

Profiteer nu bij fa. Alvie!
kamerhoge gordijnstoffen (weefstof) div. dess., 270 cm ho. van f 59,95 voor f 39,95, vitrages in wit en ecru 220 cm ho. van f 19,95 voor f 9,95 en 250 cm ho. van f 29,95 voor f 19,95, trappen kwal. vl.bed. in div. kl. van f 149,- voor f 99,-. Donderdag koopavond, ruime parkeergelegenheid aanwezig. Volkuilenweg 91, Heerlen, tel. 045-711646.

10 jaar TREINEN-SPECIAALZAAK in Limburg. Vele merken treinen en toebeh. De moeite waard om eens binnen te stappen. Gratis te bez. een in aanb. zijnde modelbaan H.O. en oud mech. speelgoed-treinen museum. Elke werkdag geopend dond. koopavond. 1 min lopen v.a. station L. Vlieckerg, Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

Massief eiken BANKSTELLEN f 295,-, f 495,-, f 595,- enz., eiken eethoeken f 395,-, f 495,-, f 695,- enz. Barok eethoek, iets moois, met echt leren bekleding f 1495,-, salonradio 3 in 1 combi, radio, platenspeler en cass. rec. f 245,-, leuk hoekbankstel, compl. met poef en tafel f 395,-, schitterend notehdressoir f 595,-, modern bankstel zwaar type f 595,-, massief eiken dressoir, iets moois, f 595,-, eiken wandmeubels f 495,-, f 595,-, f 695,- enz., klassiek bankstel zeer zwaar f 195,-, verder moderne wandmeubels v.a. f 175,-, moderne en klassieke salontafels enz. alles spotgoedkoop, ook ruilen wij uw oude meubels in aan hoogste waarde. Op de Vey 61, Geleen centrum (attentie, geen winkel en op de Vey is de straatnaam).

PHILIPS KTV stereo en teletekst van f 3398,- nu f 2798,-. Rosenboom, Schaesberg.

Te k. SCHEIDSRECHTERSPAK en trimfiets, z.g.a.nw., Canisiusstr. 24, Kerkrade.

Te k. ronde, massief eiken SALONTAFEL met verzonken brassero, doorsnee 1,40 m, pr. f 750,-, tel. 04492-2272.

Wij maken uw natte kelder droog, met 5 jaar garantie. Vraag vrijblijvend offerte, FIRMA COSA, Wyenweg 147, Brunssum, tel. 045-218877.

Allesbrander-Helex openhaardinzet
Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keuze uit 150 st. Energiezuinige c.v.-ketels, economats. Dit alles bij Jac. Köhlen, Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittard, tel. 04490-13228/14862. Donderd. koopavond.

Te k. 5 eiken STOELEN m. uittrektafel, oude trapnaaimachine en oude keukenkasten, tel. 045-242531.

Te k. 2 oue KACHELS, kl. en gr. allesbr., geëmaill. m. chroom, tel. 045-242531.

Weg. gezinsuitbr. te k. 2-pers. Cadix TRAVELSLEEPER, grote luifel, kl. or.-bruin, tel. 045-227104 b.g.g. na 16.00 uur.

Koopje! VIDEOSPEELFILMS (Syst. VHS) van part. Weg. omst. 18.00-20.00 u. Bertelomeusstr. 4 Heerlen.

Te k. ALLESBRANDER + potkachel. Spoorstr. 1E Buchten-Born.

Elektronische METAALDETEKTORS voor hobby en beroep. Vraag gratis brochure. Vandonschot, Postbus 482 Weert. 04956-2680.

MEUBELS: occasioncentrum Lei Römer biedt te koop aan inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen. Sterk wisselende voorraad van ± 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken, etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46, Heerlen-Noord, achter sportcomplex Varenbeuk, dag v. 10-18 u., don. tot 21.00 u.

Nieuwe piano's
Klasse piano's met 10 jaar garantie. Nu tijdelijk
50% korting
J. van Urk
Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500.

CROSSFIETS, omafiets, dames- en herenfiets, tel. 045-257371.

HI-FI-FANS! Equalizer 148,-, cass.decks 169,-, 198,-, 225,-, Akai phil. tuner 198,-, 2x40 W 198,-. Versterk. 2x15 W 125,-, 2x30 W 198,-, 2x90 W 425,-, 2 in 1 2x50 W 348,-; nieuw: Dual PU. 198,-; torens 2x40 W 1248,-; boxen 120 W 248,-; 80 W 198,-; 55 W 88,-, 200 W 348,-; cass.deel 2 pers. 249,-; Dual C S 14 598,-; 2x 804 449,-. Kleurentelevisie te lev. v.a. 275,-. F. Meyer Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 417651, ook voor rep. van TV, radio enz. Inruil mogelijk!

Nieuwe en occasion
winkel- en slagerijmachines
Kasregisters, weegapparatuur, werktafels, vacuümverpakkingsmachines, groente- en vleessnijmachines, aardappelschrappers; Roltex BV, Industriepark de Horsel Nuth. Openingstijden showroom: ma. 8.30-20.00 uur. Di.-vr. 8.30-17.30 uur. Tel. 045-242880.

Te k. 6 eiken STOELEN, stof bekleed, 30 jr. oud, f 1950,-. Tev. dito lage eiken kast, 2 stoelen f 95,- p.st. Tel. 045-350191.

Te k. BLOEMKOOL 10 st. f 8,50; prei 10 kg f 8,50; spruitjes 95 ct p.kg p.kist; rode kool 50 ct p.kg p.kist; savooie- en witte kool 50 ct p.kg p.kist; Coxappels 50 ct. p.kg p.kist; Koolappels 50 ct. p.kg p.kist; heide- en goud. 80 ct. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. DAKPANNEN 01000 stuks (Toul du nord). Tel. 045-214929 of 218246.

Te k. geloogd eiken BANKSTEL, prima staat en Miele afwasmachine. Inl. tel. 418421. Tuss. 10 en 12 uur.

Te k. COMPUTER Scanner Bearcat 250 met ant. in st. v. nieuw f 650,-, tel. 04454-2714.

Te k. gestoff. BANKSTEL, 3-1-1- zits, kleur groen, tel. 045-229271.

Te k. antieke KLEERKAST, nachtkastjes, huishoud. en kolenhaard, schommelcomb. 4-delig, Rijnstr. 4, Beersdal-Heerlen.

Te k. 1 hout BRION '67, 2 Latour '67, 1 Latour '67, 2 Latour '40, 1 Domperrignon '63, 1 Montrose '67. Vr.pr. f 350,-. Tel. 04490-1077. Na 17.00 uur.

Zeer mooie SPOORBIELZEN f 25,- lange wisselbielzen f 35,-. In verkoop. Alle maten hefttruc palletten, partij oude boerenkeien, partij oude trottoirbanden. Tel. 043-30534 in verkoop.

ZONNEBANKEN lampen 1.80 m lang f 945,-. Brozon, 04407-1554.

Te k. weg omst. HOEKBANKSTEL, salontafel 2 st., wandmeubel, ijskast, afzuigkap, stofz. en droger, 04498-52570.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL met losse echte leren kussens, ± 4 mnd. oud f 2000,-. Tev. eiken eethoek, zeer zwaar met gestoff. stoelen, tel. 04490-24643.

KLEURENTELEVISIES, grote sort. prima spelend met garantie o.a. Philips, Grundig, Blaupunkt, Tiptronic vanaf f 295,-, zw.wit TV. vanaf f 75,-. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. KINDERSPORTWAGEN, te bevr. Mg. Ferronlaan 66, Hoensbroek.

Antieke en gebruikte
kachels
met inruilgarantie, potk., forn., voorzeth., enz. Keuze meer dan 100 stuks. Antiekh. P. Cortenraad, hoek Raadstr. 1, Nieuweweg 2, Valkenburg, 's zondags open.

Grootbeeld 66 cm KLEURENTELEVISIE f 1995,-. Nu f 1298,-. M.I. Rosenboom Schaesberg.

CROSSFIETS, omafiets, dames- en herenfiets. Tel. 045-257371.

Te k.a. PLEXIGLAS op maat gezaagd, ideaal als voorzetraam. Daemen kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Beek g.d. Maas 04495-6315, 13.00-17.00 uur.

Te k. PIANO, halve nieuwwaarde prijs, tel. 04490-16664.

Te k. eiken ronde EETTAFEL + 4 stoelen m. rieten zitting, f 750,-, tel. 045-223741, na 17.00 uur.

Te k. dames-, heren- en KINDERFIETS i.z.g.st., hometrainerrollers, secretaire antiek, concerttrommel, Emmastr. 84, Hoensbroek.

Te k. PELSJAS zeehond ¾-lang, mt. 46, i.st.v.nw. f 600,-, tel. 045-320367.

Te k. oud-stijlvol eikehouten BANKJE, eikehouten bed 1.40x1.90, eikehouten zitstoelen, opklapbed 90-x1.90, tel. 04490-14925.

Te k. 1 dames- en HERENSPORTFIETS en 1 orgel. Alles z.g.a.n. St.-Pieterstr. 14, Kerkrade, tel. 045-453039.

Te k. BANKSTEL 4 zits, 2 fauteuils en salontafel. Bernhardstr. 2, Simpelveld.

Eiken DRIE-DEURS KAST m. spiegel. Inl. Kruisstr. 83, Hrl.

RACEFIETSEN, Herfstaanbieding. Div. frames Colnago f 750,-, Gazelle v.a. f 550,-, Rossin f 790,-, Saronni f 725,-, Tevens Crossframes Alan Gazelle Allimo, schoenen winterkleding. Racespecialist Math. Salden, Limbricht.

Te k. zware eikehouten SALONTAFELS, halve prijs, tel. 045-213563.

Te k. hardh. VOORDEUR 92x109 met glas en slot. Pleinweg 29 Heerlen, tel. 045-715587.

Kleurentelevisies o.a. Philips, Kleurentelevisies o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 295,- zwart/wit vanaf f 100,-

Radio TV Frank BV
Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

GRASZODEN, haag coniferen, heiplanten prima kwal. gratis thuisbez., tel. 045-713357.

ALLESBRANDER te k., i.z.g.st. Kanariestr. 61, Hoen-broek.

Te k. HAARDKACHEL, allesbrander, vr.pr. f 350,-, tev. enk. zilveren julianamunten, tel. 459604.

VIDEO, uw super-8-films, dia's, fotoalbum op videoband? Ook reparaties van bruiloften etc. Video, tel. 045-717842.

Voor ROLLUIKEN en zonwering, vrijblijvende prijsopgave, Dohmen, Klingbemden 20, Brunssum, 045-255447.

Te k. electr. ORGEL, merk Yamaha met ritmeboxen en Lesley, pr. n.o.t.k., tel. 04490-11770.

Comandor afstandbediening
voor garagedeuren. Showmodellen Comandor de Luxe van f 890,- nu voor f 590,-. Zolang de voorraad strekt. Edco BV, Nusterweg 80, Sittard, tel. 04490-15252. geopend van maandag t/m vrijdag.

KOLEN, brikett., o.haard hout, bielzen, div. s. tegels, bandjes, veldbrand- en metselstenen, kinderkoppers, pant. kapt. hout, balk, hout. dak, bart., sanit. Gebr. Vrecken Wittevrouwen & Zn. BV, Ind. terr. De Koumen, H'broek, tel. 045-212768.

Te k. HAAGCONIFEREN blauwe en groene 60-80 cm f 4,-; 80-100 cm f 5,-; 100-120 cm f 6,50; 120-140 cm f 7,50; 160-180 cm f 9,95. Sier- en groenconiferen, heesters, vaste planten, heide f 1,- p.st. Kwekerij Dautzenberg Eijkestraat 16, Gulpen, tel. 04450-1251.

HOUTKACHEL is nog nieuw, heeft gekost f850,-. Voor f 500,-, tel. 045-751687.

Te k. GODIN allesbrander, tel. 045-415868.

Te k. 4 zeer mooi geborduurd. SCHILDERIJEN in lijst. Nachtwacht, Genoveva, Avondmaal, Mad. Pompadour. Heugerstr. 27, Brunssum, 045-270793.

Charles Eyck OLIEVERFSCHILDERIJ afm. 1x1 m, jr. 1972. Tel. 04459-1591 na 14 uur.

Te k. DAMESFIETS f 125,-; herenjack mt. 46 f 125,- tel. 457966.

Te k. oude Brabantse BUISKACHEL, oud kr... tel. 045-242531.

Te k. prof. foto-uitr. m... CONTAX RTS; RTS bo... RTS motor lenz. 2.0/28,... 1.4/50, 2.8/100, 3.5/35... mm, Braun C/ 460,- V... div. toebeh., isvn. N... f 4250,-. Een k. f 275... vr.pr. Tel. 04454-2653.

KEUKENS: keukenapp... ratuur, losse keuken, ... len-deurtjes etc. Lage pr... Gratis garantie. R... Handelsmij industrie... rein, De Horzel, Nuth, t... 045-242602.

RIJWIELEN vanaf f 179... 3 versn. f 249,-, crossfi... sen f 259,-, kinderfiets... f 109,-; 10 versn. ra... f 279,-; rijwiel Cash & C... ry, Akerstr. 182, H'broe... donderdag koopavond, t... 045-217687.

Te k. WINTERAARDA... PELEN, kleibintjes ... friet thuisbezorgd en ... poederd, pr. f 0,29 p... aardappelhandel J. V... woerd, Melcherstr. ... Schaesberg, tel. 04... 316122.

Tomzon
keukens sanitair
grote toonkamer met ... stellingen van keukens ... sanitair voor elke beu... Ook evt. complete mon... ge hiervan door eigen ... kend installatiebedrijf.
Opruiming
van meerdere showroo... keukens en sanitair met
kortingen van
25% tot 50%
Tomzon - Geleen, H... dwarsweg 69, handels... rein Krawinkel Geleen. T... 04494-42516.

Te k. 2 mooie DOLFIJ... TAFEL. Jugendstihl-ka... Mech. eethoek. Lindela... 17, Kerkrade-Chevr.

De totale TUINDECOR... TIE vindt u bij ons. Groot ... sortiment bestraat o.a. ... tuin, terras- en opritbest... ting, verlichting, tuin... scheidingen, spoorbiels ... voor sexton zand, grind ... tuingronden zowel ... pakt als los gestort. L'O... tye BV, Amstenrader... 3, Hoensbroek tel. 0... 212358. Open ma t/m v... 8.00-18.00 uur en zaterda... van 9.00 uur tot 14.00 uur.

Restanten VLOERB... DEKKING 400 cm br. v... 2 tot 12 lop. mtr. tot 6... kort., gr. voorr. karpette... met 30% kort., vinyl ... stijlmeubelen, gordij... e.d. Grooten, Klooster... 22, Simpelveld.

Dassen AANHANGW... GENS, ook op maat ... maakt, en te huur. Re... 64 jaar een begrip. Tev... onderdelen en repara... raties. Erkend Focwa... drijf. Stationsstraat ... Kerkrade. Tel. 045-45508...

500 KCHELS en alle te... behoren. Wijshoff BV, A... straat 97, Kerkrade, t... 045-425566, dond. koo... avond.

KLEUREN-TV'S. Gr... sort. Philips grootbee... 66 cm f 295,-, alle toest. ... pr. f 395,-, Frans Radio ... Geel, Grasbroekerweg ... Heerlen, tel. 045-72476...

ZONNEHEMELS div... monstratiemodellen ... scherpe prijzen Brozon ... 04407-1554.

Tiroler TUINHUISJ... schuurtjes van fabrika... Ubachs, Keerberg 1... gr. show, tel. 46025...

Bang en OLUFSEN, ... gevarieerd aanbod van ... nieuwe en gebruikte ... toestellen, zowel ... kleur als zw/w, in alle p... sklassen. Ook video's ... hebben al een showro... tuingen bij Electro Bee... mans beeld- en geluid... trum, Wannerstr. 10... Heerlerheide, tel. 21223...

Te k. KINDERKOPJE... Firma C.M. van Worku... Dings, Maastrichterla... 153, Vaals, Tel. 04454-...

Prima KLEUREN-TV ... k., grote 24-delige Spe... trum, f 1500,-, + Grzim... dieren-encyclopedie. ... weg. 045-454628.

Zaterdag 2000 s + plaatmaker. Te bevr. Rijksweg-N. ... Sittard, 04490-..., Stadl... Sittard.

ENCYCLOPEDIE in ... delen, 20 delig. Moet ... weg, laatste uitgave, mo... weg. 045-721785 b... tel. 045-...

Te koop INBOEDEL. Tel. 045-219008.

Te koop KLEUREN-T... tel. 04406-12875.

Zeer mooie Oostenrijke ... Perzische TAPIJTEN ... vele dessins, kleuren ... maten tegen spotpr. te k. Tel. 045-220213. Geen winkel.

Balken, planken, kepe... panlatten, eiken balk... balklatten, eiken dak... ten en stenen, TROTTOIRT... GELS, div. soorten bestr... materialen en bielz... Kolenhandel, Wijsstraat 14... Tel. 045-... H... Beek-Brs Tel. 045-21887...

PIANO's te h. f 200,- p.j., tel. 045-410043.

Te k. bielsen BALKEN, vloerplanken, kepers, ... laarde, zand, grind, containers, brandhout etc. Bouwbedrijf Bouwmens bergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Voor HEIDEPLANTEN van f 0,60 en f 0,75 en vele andere planten. ... Kwekerij Ruysestr 89, Helden, tel. 04760-21822.

HONDENRENNEN in ... spijlen of draadafrastering ... hondenachtpoorten ... rasteringswerken ... sorten draad tegen ... bekende prijzen. Dri... Kliein Welsden 25, Margra... ten, 04458-1370.

Te k. TAFELOFFSET ... ter. Rijksweg-Noord ... 1638.

Te k. KOLENKACHEL 150,-, houtkachel f 395,-, allesbr. f 465,-. Tel. 045-...

Te koop INBOEDEL. ...

Te k. bielsen BALKEN ...

Zeer goed onderh. BUSTEWEPEN. Rijzen ... Te k. TEMPEX ... nieuw... kleed. STOFFEERDER ... J. Kloppelage, Dr. Poel... plein 29, Simpelveld, ... 443771.

Te k. PUCH Maxi ... z.g.a.n. + verzekering + helm. ... 79, tevens bruidsjurk ... maat 36, te k. tel. 045-...

Inruilaktie! f 100,- ... voor uw oude CENTRIFUGE of wringer, 4,5 ... droogtrommel, + voorstrijstaal 2800 ... f 369,-. nu f 269,-. Rosenboom, Radio/TV, Schaesberg.

Philips orc. KLEUREN-TV va. f 195,- met garantie. Rosenboom, Schaesberg.

'Mister Hattrick' vanavond in De Baandert

Ricky Talan: „Ik dacht, dat wordt niks met AZ"

door harry muré

ALKMAAR – Ricky Talan heeft er niet de flauwste notie van wie vanavond in plaats van Hovenkamp als laatste man speelt bij AZ'67. „Voor de liberoplaats heeft trainer Eijkenbroek de keuze uit drie vervangers: Van der Meer, Arntz en Filippo. Ik zie het wel." Eén ding weet „Mister Hattrick" zeker: „Ik sta tegen Fortuna in de spits." Normale zaak, want een aanvaller die achter elkaar twee puntgave hattricks scoort, zit voorlopig gebeiteld in zijn ploeg.



● *Ricky Talan: van de „stalles" naar de „loge" van de eredivisie.*

Drie doelpunten tegen FC Utrecht; drie treffers tegen Helmond Sport. Daarmee promoveerde de 21-jarige blitse jongen linea-recta van de „stalles" naar de „loge" van de eredivisie, al neemt hij de plotselinge publiciteit met een grote korrel zout.

„Die zes doelpunten, prachtig, maar het is een uitschieter. Ik heb altijd gemakkelijk gescoord. Dat deed ik al als amateur in Katwijk. Ik speel goed langs de grond, sterk in de combinatie. Daarom haalde Hans Kraay me een paar jaar geleden naar Alkmaar."

Krullenjongen

Daarna, in het grote AZ met Peters, Metgod, Kist, Spelbos en Nygaard, schopte hij het niet verder dan krullenjongen. De grote vijf zijn weg en ook George Kessler. Ricky Talan vindt dat helemáál niet erg. „Kessler was een koude man, zonder emoties. Hans Eijkenbroek is veel enthousiaster. Dat is beter voor jongere spelers."

Halverwege vorig seizoen werd Ricky Talan uitgeleend aan Cercle Brugge. George Kessler kon hem missen als kiespijn. Talan verdween als aankomend talent in de anonimiteit. Hij ontkent dat met nadruk. „Ik scoorde twee doelpunten voor Cercle en bereidde een hoop kansen voor. We handhaafden ons, en dat was nou precies waarom Leo Canjels me naar Cercle Brugge had gehaald. Je kunt dus niet zeggen dat ik in België mislukt ben."

Talan voelt zich in de nieuwe lichting van AZ als een vis in het water. Dat is vooral te danken aan Hans Eijkenbroek die niet vies is van een tikkeltje meer spektakel en risico. „We begonnen het seizoen met een pijnlijke nederlaag tegen NEC. Ik dacht, dat wordt inderdaad helemaal niks met AZ, maar dat is mooi meegevallen. Dat er niets is overgebleven van AZ, dat is zwaar overtrokken. De sterren zijn weg, maar je hebt met Roelof-Jan Tiktak en Hendrik Eigenbrod toch ervaren spelers teruggekregen. Dat wij jongeren het zo goed zouden doen, had niemand verwacht. Fokke Zwart, Gijs Steinman en Ype Anema. Wij draaien leuk mee in een ploeg waarin bovendien nog altijd een stel spelers rondlopen die in het topelftal stonden. Treytel, Hovenkamp, Jonker en Arntz. Dat is een stukje ervaring waar je je als broekje aan optrekt."

Ruggegraat

Vanavond Fortuna Sittard-AZ'67 in De Baandert. De wedstrijd wordt geregistreerd door de TV. Ricky „Hattrick" Talan: „Ik weet niets van Fortuna. Ik hoor wel van Eijkenbroek hoe het in elkaar zit. We spelen in Sittard toch onze eigen wedstrijd. Zoveel ruggegraat heeft AZ inmiddels weer. Qua materiaal rooien wij het best. Kampioen worden wij niet, maar een Uefa-cupplaats zit er dik in. Dat had zelfs ik voor de start van de competitie niet durven dromen!"

Programma betaald voetbal

EREDIVISIE
vandaag 19.30 uur
Helmond Sport-Willem II
Fortuna Sittard-AZ'67
Go Ahead Eagles-Roda JC
Haarlem-FC Twente
NAC-NEC
morgen 14.30 uur
Feyenoord-FC Utrecht
Ajax-PEC Zwolle
Excelsior-PSV
FC Groningen-Sparta

EERSTE DIVISIE
vandaag 19.30 uur
Eindhoven-Vitesse
FC Den Bosch-Telstar
Sv Cambuur-FC Volendam
De Graafschap-Heerenveen
Wageningen-SV Veendam
MVV-FC Den Haag
morgen 14.30 uur
SC Amersfoort-FC VVV
SC Heracles-DS'79

BELGISCH VOETBAL
vandaag 20.00 uur
Lokeren-Anderlecht
Beerschot-Cl. Brugge
Winterslag-Kortrijk
Standard-Seraing
morgen 15.00 uur
Tongeren-AA Gent
Sv Brugge-FC Luik
RWDM-Antwerp
Lierse-Beveren
Waregem-Waterschei

DUITSLAND
In Duitsland wordt een bekerprogramma afgewerkt.

Fortuna-AZ'67

Vandaag 19.30 uur.
Scheidsrechter: Manuel
Fortuna Sittard: Hanssen, Maessen, Van de Berg, Mitrovic, Schrijnemakers, Bux, Suvrijn, Dekker, Zuidersma, Smeets, Ruys. Op de bank: Quaden, Augustin, Van Well, Pfennings, Koevermans.
AZ'67: Hovenkamp geschorst. Tol nog niet helemaal fit, maar een helft inzetbaar.

Go Ahead Eagles-Roda JC

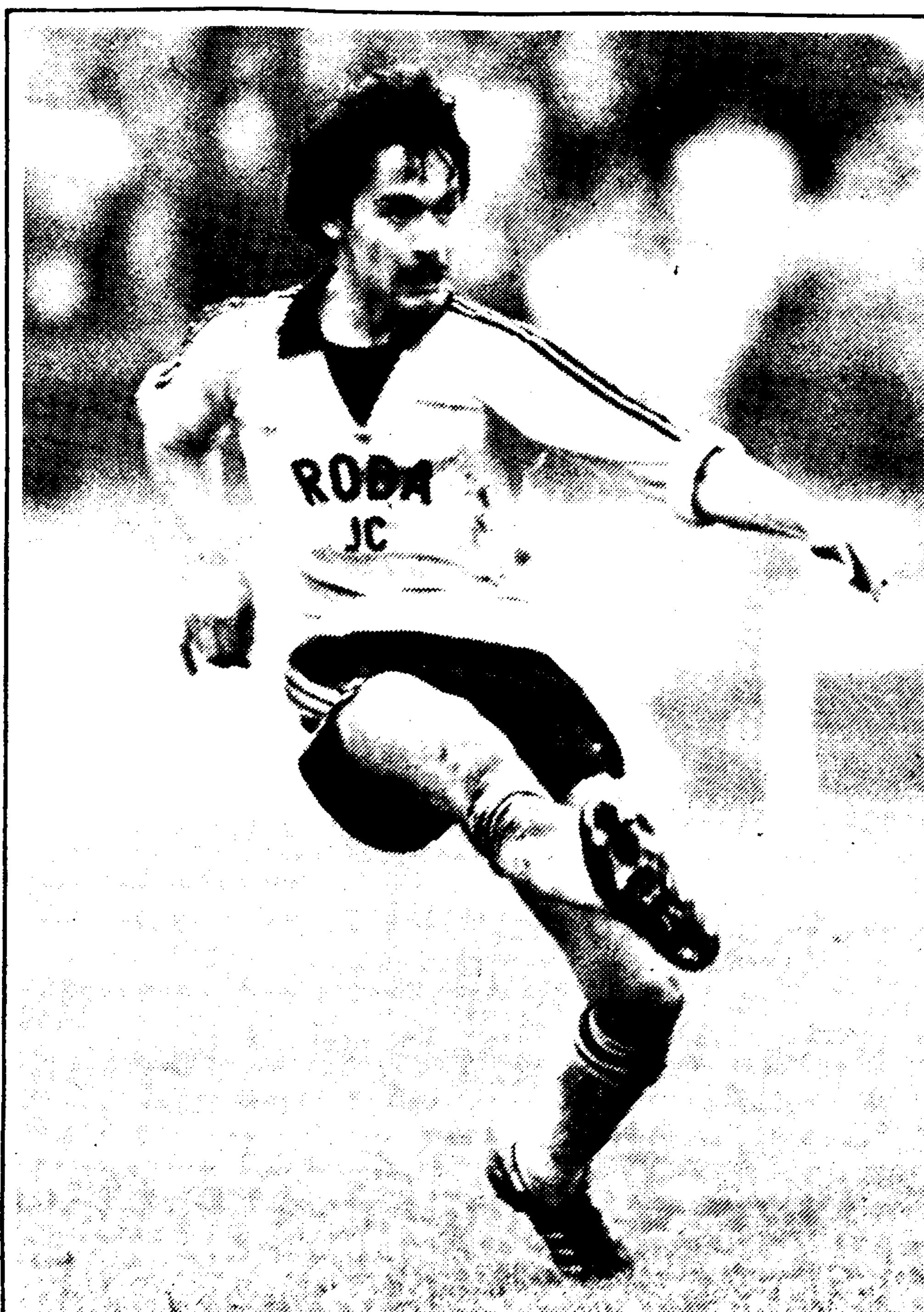
Vandaag 19.30 uur.
Scheidsrechter: Thomas
Roda JC: Smits, Dacier, Van de Ven, Hanssen, Degens, Ehlen, Cremer, R. Ehlen, Calderwood, Van Geel, Klijn, Eriksen, Raeven, Boere.
Go Ahead Eagles: compleet.

MVV-FC Den Haag

Vandaag 19.30 uur.
Scheidsrechter: De Munnik
MVV selectie: Baetsen, Spa, Delahaye, Janssen, Dijkstra, Roosen, Maas, Quaden, Van Marwijk, Van Staveren, Turner, Adam, Van Bommel, Jack Linders, Driessen. Wellicht wordt Hans Linders nog aan de selectie toegevoegd.
Fc Den Haag: selectie compleet.

Amersfoort-FC VVV

Morgen 14.30 uur
Scheidsrecter: Draaisma
FC VVV: Vooys, Nijssen, Mostert, Levels, Bours, Bothmer, Strik, Van Rosmalen, Ressel, Taihuttu, Verbeek.
SC Amersfoort: selectie compleet.



● *Eus Marijnissen tegen Ajax misschien weer van de partij.*
Foto: DRIES LINSSEN

Roda-middenvelder sukkelt met knie

Marijnissen: ziekteverlof

Van onze sportredactie

KERKRADE – Eus Marijnissen is de grote afwezige in de Roda JC-selectie, die vandaag de reis naar Deventer aantreedt. De kleine middenvelder sukkelt al weken met een pijnlijke knie. Ook de rust vanwege het bekerprogramma, heeft zijn blessure niet aanmerkelijk doen verbeteren. Vandaar ook dat Piet de Visser Marijnissen buiten de basis heeft gelaten. „Jammer", zegt Eus Marijnissen, „ik had zelf natuurlijk liever gespeeld.

Het is waarschijnlijk wel beter, dat ik deze wedstrijd tegen de Eagles mis. Misschien dat ik volgende week tegen Ajax dan weer van de partij ben".

Blessure

Sprake van een ernstige blessure is er niet. Gisteren nog werden in Maastricht foto's gemaakt van het pijnlijke kniegewricht. „Echte beschadigingen hebben ze daar niet kunnen constateren. Na tien jaar profvoetbal ziet die knie er nog puntgaaf uit", zegt Eus Marijnissen. „Het kapsel is geïrriteerd. Dit is waarschijnlijk het gevolg van een trap op mijn kuit in de wedstrijd tegen PEC Zwolle. Sindsdien gaat elke inspanning met pijn gepaard. Soms meer soms minder. Ik ben in elk geval gerustgesteld dat er niks kapot kan gaan".
Wel maakt Marijnissen de trip naar de Adelaarshorst in Deventer mee. „Ik hoor toch bij de ploeg", zegt hij en weegt vervolgens de kansen van Roda JC af.

„Go Ahead Eagles is in Deventer een moeilijk te bestrijden ploeg. Wij hebben daar altijd de handen vol gehad. Als we één punt meer naar Kerkrade nemen ben ik al tevreden. De meeste spelers heeft dat weekeinde zonder competitiebeslommeringen zichtbaar goed gedaan. De gretigheid, die de eerste weken voor zoveel punten zorgde, zag ik van de week tijdens de trainingen terugkomen. Ik hoop dat de mindere periode tot het verleden behoort".

Nederlandse Everest-expeditie fiasco

Van onze sportredactie

PEKING – De eerste Nederlandse Mount Everest-expeditie is mislukt. De equipe met de twaalf beste sportklimmers en alpinisten van Nederland is er niet in geslaagd de hoogste top van de wereld (8.848 meter) te bereiken. Lawines, ongelukken en de vroeg ingevallen moesson met bar winterweer hebben de ploeg gedwongen af te blazen. Het hoogste punt werd bereikt op 8 oktober door Bart Vos uit Eemnes. Hij kwam tot 7.850 meter. Dat is duizend meter te weinig.

De expeditie heeft een miljoen gulden gekost. De onderneming was perfect voorbereid. Dat de zaak toch een compleet fiasco werd, is mede te wijten aan ruzies en spanningen binnen de groep. De expeditie werd vanaf het begin overschaduwd door tegenslag. Eind augustus werden de klimmers Eelco Dijk en Mathieu van Rijswijk overvallen door lawines. Ze konden met veel moeite worden gered. Omdat het weer steeds slechter werd, besloot expeditieleider Xander Verrijn Stuart dat er geen verdere risico's meer mochten worden genomen. De expeditie heeft het basiskamp afgebroken en is nu op weg naar Peking. Op 27 oktober arriveert de ploeg op Schiphol.
Het fiasco betekent een enorme desillusie voor onder meer Johan Taks uit Scheulder en de uit Ubach over Worms afkomstige, thans in Eindhoven wonende, Geert Geuskens.

Malta-Nederland in Aken

HEERLEN/AKEN – Het Tivoli-stadion in Aken is naar alle waarschijnlijkheid op zondag 19 december het strijdtoneel voor de kwalificatiewedstrijd voor het Europese kampioenschap tussen Malta en Nederland. De KNVB heeft inmiddels de toestemming van de Europese voetbalunie, de Duitse voetbalbond en het clubbestuur van Alemannia Aachen. Alleen Malta en de stad Aken moeten nog hun goedkeuring geven.

Rompelberg negatief

HEERLEN – Nadat de dopingcontrole op amfetamines eerder reeds negatief was, viel de controle op hormoonpreparaten eveneens negatief uit. De erkenning van de wereldrecords van de Maastrichtenaar staat niets meer in de weg.

AZ-Inter niet rechtstreeks op televisie

ALKMAAR – De Europacupwedstrijd AZ-Inter zal niet rechtstreeks op televisie worden uitgezonden. Chef-sport van de NOS Kees Boerhout deelde mede dat de financiën om deze reportage te kopen ontbreken.

Bessems kansloos

UITGEEST – Jean Bessems kan na een dag nationale kampioenschappen anker kader 71/2 zijn keu reeds inpakken. Twee nederlagen – tegen Havermans en Arnouts – zorgden ervoor dat de kunststoter uit Cadier en Keer kansloos is geworden voor een finaleplaats.

Pijnen/Wijnands bij leiders

DORTMUND – Ad Wijnands heeft zich, samen met koppelgenoot René Pijnen, in de vier koppels sterke kopgroep tijdens de Zesdaagse van Dortmund gereden. De Australisch/Westduitse ploeg Clark/Rinklin heeft de leiding met 58. Pijnen/Wijnands, die in dezelfde ronde rijden hebben 12 punten.

● *John Smith wint met Harveysfield (5) de Cambridgeshire voor Emlaghmore (7).*

Harveysfield wint Cambridgeshire

door George Taylor

SCHAESBERG – Trainer Hans Wolffers, jockey John Smith en de fraaie vosruin Harveysfield vormden gisteravond te Schaesberg het toneel van een uitbundige huldiging na afloop van de Cambridgeshire, een semi-klassieke ren over 1800 meter. In die ren miste de goede Rose of Raby met jockey Jan Luyten uit Sevenum de start totaal en moest veel geven om weer aansluiting te krijgen.

Emlaghmore van trainer John Ives voerde het veld tot het opkomen van de laatste rechte lijn aan. Daar kwam Harveysfield naar voren en zegevierde afgetekend. Emlaghmore behield voor zijn eigenaar, de Valkenburgse stal Schaepkens van St.Fyt de tweede plaats, voor de sterk eindigde Rose of Raby die dus na de zwakke start toch nog derde werd voor Amend.
In de eerste ren een dubbele Limburgse zege. Delilah van mevrouw Brassé leidde tot honderd meter voor de finish maar viel toen terug. Cheli van trainer-eigenaar Nicolaye uit Vaals nam de kop over en zegevierde voor Nariva van trainer Jan Pubben uit Sevenum.
Bij de dravers was alle aandacht gevestigd op de Recordprijs der Zesjarigen waarin Savero al snel werd uitgeschakeld en Sonny Alkestis tot het uitkomen van de laatste bocht de meute aanvoerde. Daar kwam achter de terugvallende Schiewago Jan van Dooyeweerd met Serge Buitenzorg naar voren en zegevierde fraai voor Klaas Woudstra met Sauvage en Sjeng Hendrikx met Star of Goldstar. Vierde werd Scalino voor Star Laguna. In de overige drafnummers behaalde Wim Velis als gastrijder voor trainer Hennie Grift opnieuw een overwinning met Volant Song. Mej. Ien Reuten stuurde Victorro Fez in zijn eerste koers naar een fraaie zege in het openingsnummer.

Een andere gastrijder, Wim Geersen, bezorgde trainer Hennie Grift de tweede overwinning. Met Vanilla D. won Geersen de 2600 meter koers. Theo Schoutrop nam met Tarina T. grondig revanche voor de slechte beurt van vorige week en won de achtste koers voor Timothy Goldstar van trainer Hennie Grift.

De uitslagen:

A.Z.M.–Prijs: 1. Victorro Fez (Mej. C. Reuten) 3.04.9 km.tijd 1.26.4 2. Vivaldi of Horn 3. Vic Schuitgraaf. Winn. 7,30; pl. 1,60, 1,70, 3,50; koppel 25,50; trio 347,20.

St.Paddy–Prijs: 1. Cheli (Mej. T. Robinson) 2.17.1 2. Nariva 3. Missix. Winn. 13,30; pl. 1,60, 1,70, 2,80; koppel 9,10; trio 111,20.

Brood en banketfabriek Vondenhoff–Prijs : 1.Valon van Echten (W. van Buytene) 3.02.3 km.tijd 1.26.0. Winn. 3,90; pl. 1,70 , 2,30, 1,80; koppel 50,80; trio 407,30.

Carosserie van Well en Goerke B.V.–Prijs : 1. Volant Song (W. Velis) 3.01.8 km.tijd 1.25.0. Winn. 2,10; pl. 1,10, 1,10, 1,30; koppel 4,90; trio 37,10.

Cambridgeshire: 1.Harveysfield (J.Smith) 2.00.9 2. Emlaghmore 3. Rose of Raby. Winn. 4,60; pl. 1,80, 3,50, 3,80; koppel 36,20; trio 461,00.

Aannemersbedrijf Riksen B.V. Landgraaf–Prijs: 1.Vanilla D. (W.Geersen) 3.36.7 km.tijd 1.23.3 2.Tadina J. 3.Tino Schuitgraaf.Winn. 27,00; pl. 5,20, 1,70, 5,60; koppel 80,30; trio 1512,60.

Record–Prijs der Zesjarigen: 1.Serge Buitenzorg (J. van Dooyeweerd) 2.07.1 km.tijd 1.19.0 2. Serge Buitenzorg 3. Star of Goldstar. Winn. 4,40; pl. 1,60, 2,00, 2,20; koppel 21,10; trio 141,50.

Taxicentrale John Schepers Landgraaf–Prijs: 1. Tarina T. (T.Schoutrop) 2.57.6 km.tijd 1.23.0. 2. Timothy Goldstar 3. Tiny's Boy. Winn. 3,00; pl. 1,60, 3,00, 3,80; koppel 44,50; trio 698,10.

Automobielcentrale „De Uiver" Doenrade–Prijs: 1. Tivoli Hazelaar (W.Velis) 2.53.9 km.tijd 1.21.3 2. Shilling 3. Pannepieta. Winn. 3,20; pl. 2,00, 4,20, 1,60; koppel 74,30; trio 259,20.

John van Sloun stapt op bij Eaters

„Ik ben geen klein kind meer"

GELEEN – Smoke Eaters–verdediger John van Sloun heeft bedankt voor het Geleense ijshockeyteam. Van Sloun, wilde gistermiddag met de spelersbus voor de uitwedstrijd van Smoke Eaters tegen Vissers Nijmegen vertrekken, toen hij door manager Rene Hermans ervan in kennis werd gesteld dat hij voor twee wedstrijden diciplinair was geschorst. Wel mocht hij als toeschouwer de wedstrijd volgen. Van Sloun trok hieruit zijn conclusies.

Hij : „Het is een complex van onbenullige problemen, die in feite niets om het lijf hebben. Maar hopen die zich op, dan barst toch een keer de bom".

Deze week, donderdagavond, tijdens de training stapte Van Sloun van het ijs. De reden was een meningsverschil over het vergoeden van onkosten. Van Sloun: „Ik ben toen naar de kleedkamer gegaan . Trainer Vaclav Sochor kwam mij achterna en gelastte mij terug het ijs op te gaan. Ik antwoordde hem dat ik geen klein kind meer was". Nadat Van Sloun te horen kreeg dat hij voor twee wedstrijden geschorst werd, stelde hij zelf ook voorwaarden. „Als jullie mij niet laten spelen, dan houd ik het voor gezien", aldus Van Sloun. „Als antwoord kreeg ik te horen : we kunnen je wel missen". Vrijdag heeft Van Sloun trainer Sochor bezocht en de zaak uitgepraat. „Deze trainer zag in het meespelen van mij geen enkel probleem meer toen we de zaak uitgesproken hadden". Ook telefonisch heeft hij enkele bestuursleden benaderd en met hen is hij tot een compromis gekomen. Van Sloun: „Alles leek geregeld, tot aan de bus. Hier bleek dat er door bestuursleden langs elkaar heen gewerkt is". Manager Rene Hermans was niet bereikbaar voor commentaar. Secretaris H.Keulen wist van de hele gang van zaken niets af.

Het duel tegen Vissers Nijmegen werd overigens Smoke Eaters zesde nederlaag dit seizoen met 8–4 (4–2, 3–0, 1–2) moesten de Geleendenaren het onderspit delven. Doelpuntenmakers in de bewogen strijd waren: Tenbult, Conroy, Vosatko en Anton.

Te koop gevraagd

Goud

te k. gevr. armbanden, ringen, munten enz. Contante betaling, tegen topprijzen. Gebr. v. Verseveld. Saroleastr. 80a, tel. 714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

Te k. gevr. schade en SLOOPAUTO'S tegen hoogste prijs, bij verk. dir. uw vrijwaring, tel. 045-752802 na 18.00 uur 045-753017.

AUTO'S te koop gevr. event. met schade of spuitwerk, betaal hoogste prijs, tel. 045-419192 b.g.g. 045-461323.

Te k. gevr. KOLENKACHELS en haarden. Tel. 045-225958.

Te k. gevr. DRU-GASGEVELKACHEL 5000 cal. min. tel. 04408-1630.

Te k. gevr. oud gouden ZAKHORLOGE en lange nerts/bontmantel m. 40/42 aanb. 045-252206.

Te k. gevr. GOUD. Goud, zilver zijn uw armbanden, ringen, kettingen enz. (ook defect) Groot of klein dan moet u bij ons zijn. De hoogste prijs correcte behandeling. Akerstr. N 232, Hoensbroek.

Te k. gevr. Quad 45 Watt VERSTERKER en Tuner, tel. 045-318727.

Gevraagd AUTO'S van alle bouwjaren. Tel. 045-418108.

Te k. gevr. 2 JUDOPAKKEN 164/128, Lemmender 78, Brunssum.

GOUD te k. gevr. in iedere vorm of toestand, cont. bet. (ook v. munten, zilver en brilj. een hoge prijs). Wij komen ook bij u thuis. Tel. 04490-21472.

GOUD, goud, goud. Simunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, briljanten en alle sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard (achter Albert Heyn), tel. 04490-21965.

Te k. gevr. BETONPLATENGARAGE, tel. 04492-2388 tussen 10.00 en 14.00 uur.

Te k. gevr. Scheppach schaaf/verdiktebankje Tel. 04459-2653.

GOUD. Als u op zaterdag tussen 10.00 en 15.00 uur of di., vrij. tussen 4 en 6 uur, uw gouden kettingen armbanden enz. bij ons inlevert zult u zien dat wij de hoogste prijs geven. Akerstraat 208, Hoensbroek.

Te k. gevr. houten KRUIWAGEN/BOLDERWAGEN. Tel. 04498-54110.

POSTZEGELS: postzegelhandel C. de Wit, beëd. taxateur. Nobelstr. 41, Heerlen, tel. 045-710571.

GOUD te k. gevr. armbanden, ringen, munten enz. contante betaling. Tegen topprijzen. Gebr. v. Verseveld, Saroleastraat 80a, Hrl. Tel. 714666. Elisabethstr. 38 Geleen, tel. 04494-43754.

Te koop gevraagd KLEURENTELEVISIE, klein defect geen bezwaar. 04406-12875.

PIANO'S te k. gevr., tevens pianotransporten. Tel. 04494-41384.

Hub NIESSING koopt oude AUTO'S en schadeauto's. Tel. 045-753386/751325.

A. Niessing koopt oude AUTO'S en schadeauto's. Tel. 045-751325/753386.

Te koop gevr. VIDEORECORDER, stereo-toren, tel. 04406-12875.

Te k. gevr. KOFFIESHOP of snackbar gelegen in centr. of aan station in Heerlen-Geleen of Sittard. Br. o. nr. HK 818, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Contant geld voor uw oude STRIPS, bel 045-254789 en we komen bij u langs.

Te huur aangeboden

Te h. luxe APPARTEMENT, te Bingelrade, huur ƒ 525,- p. mnd. 04492-2479.

Te h. gr. ZITSLAAPKAMER, ondergebracht in bungalow in H'heide m. gebr. v. keuken, douche en eigen opgang, all in ƒ 95,– p.week. Inl. na 19.00 uur, tel. 045-221190.

Te h. centr. KERKRADE, uniek gel. nw. gestoff. zitslpk., m. eig. ing., vaste wast., tv-aansl., gebr. v. luxe badk., keuk. c.v. 045-460142, na 17 uur.

Gemeub. KAMER te huur in herenhuis te Heerlen ƒ 365,– per m. incl. met gebruik van badkamer, keuken, gas, water en licht, te bevr. tel. 02290-34696.

Te huur in VALKENBURG studio's en appartementen ƒ 400,– en ƒ 600,–. Inl. 04406-13545 na 16.00 uur.

Te huur nieuwe

bungalow

te 's Gravenvoeren (B), 12 km van Maastricht, gr. woonk., keuken, 3 slpks., badk., c.v., mooie tuin. Inl. tel. 09-3241766132.

Te huur Heerlen-Centrum

Nobelstraat

parkeerplaatsen te huur

Huurprijs ƒ 200,– per kwartaal.
Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen.

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
tel. kant. 045-417085

Te huur Heerlen-Centrum, Kap. Berixstraat/ Nobelstraat.

kelderruimte te huur.
Voor vele doeleinden geschikt.
Huurprijs nader overeen te komen.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen.

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50,
6418 CH Heerlen
tel. kant. 045-417085

NIEUWBOUW-APP. 2 en 3 sl.kam., gel. te Maaseik (B.). Inl. 09-3211566325.

Te h. MAGAZIJN- of bedrijfsruimtes in Kerkrade en Eygelshoven. Tel. 045-725667 of 351756.

VERHUUR v. lichte vracht- en bestelwagens tot 18 m³. Martens BV, Kerkstr. 92, Ubach o. Worms. Tel. 045-314096.

DASSEN aanhangwagens te huur per uur, per dag, per week. Ook dubbelassers. Stationstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

MAGAZIJNRUIMTE te huur, ± 220 m², op handelsterrein in Geleen. Hoogte 5 mtr. Voor inl. tel. 04498-54488, na 19.00 uur.

KAMERS met vol-pension ƒ 700,- p. mnd. Putstr. 27, Eygelshoven. tel. 351283.

Te huur Hoensbroek, Nieuwstraat 2

Winkelruimte met magazijn.
Leveranciersingang achterom.
Huurprijs op aanvraag.
Direct te aanvaarden.
Inlichtingen en bezichtiging: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen,

Heerlerbaan 50,
6418 CH Heerlen
tel. kant. 045-417085

Te huur privé club, centr. MAASTRICHT, lage overname, tel. 043-15284, na 20.00 uur, 043-626451.

KAMERS te h., tel. 045-316646.

Gemeub. KAMER met eig. keuken, douche en w.c. Schanserweg 1, Worms.

KAMERS te centrum Nieuwenhagen, tel. voor 18.00 uur 045-311404.

Te huur nabij centr. Stein WOONHUIS m. gar., open keuken, 3 slpks + 3 zolderkamers en tuin (achter). Huurpr. ƒ 850,– p. mnd. Inl. tel. 045-211096.

SITTARD gem. kamers te huur va. ƒ 300,- m. gebr. v. gez. keuken + badk., 04490-12078.

Te h. Ubach o. Worms ZITSLAAPKAMER m. gebr. v. keuken, douche, w.c. en zitkamer met t.v. Voor nette dames en heren, tel. 045-314788.

Te huur Heerlen-Centrum

ca. 120 m2 magazijnruimte, nabij de Nobelstraat.
Huurprijs nader overeen te komen.
Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van bruggen

Heerlerbaan 50,
6418 CH Heerlen
tel. kant. 045-417085.

Te Kerkrade te huur zeer nette en rustige ETAGEWONING, gesch. voor echtpaar, huur ƒ 880,- incl. stook- en servicekosten. Inl. 04494-48180.

Gem. APPARTEMENTEN te huur tot juni '83. Tel. 043-642943. De Geulstroom Meerssen.

Luxe KAMER te huur, Buizerdweg 8, Ubach o. Worms.

Te h. WONING, woonk., keuk., bad, w.c., 2 slpks. Drievogelstr. 3A, Kerkrade-W.

BENEDENWONING te h. Schaesberg, Markt 10, tel. 09-4924076669.

Te h. mooie gem. KAMER m. eig. keuken en ing., v. nette werk. mensen. All-in ƒ 375,–. Nabij centr. Hrl. Tel. 045-441208 na 16.00 uur, Schaesbergerweg 43, Hrl.

KAMER te h. Papperjans 40, Heerlerheide.

Gemeub. KAMER te huur met gebr. v. bad, w.c. en keuken. Na 17.00 uur. Tel. 045-214818 te Heerlen.

Te huur in VALKENBURG: appartement, in centrum en toch buiten, gelijkvloers met aparte entree. Te bevr. 04406-12300 of 15116.

Mooie gem. KAMERS van alle gemak. voorzien v. nette mensen, tel. 045-724072.

Te h. gem. KAMER, keuken, douche voor nette werk. mensen, Meezenbroekerweg 100, Heerlen.

In centr. v. Hrl. 2 gem. zitslpk. v. stud. of werk. m. gebr. v. KEUKEN, douche. tel. 045-715924.

KAMERS te h. op loopafst. v. centr. m. gebr. v. keuken en bad. Tel. te bevr. 045-411103. Voor 11.00 uur.

Nette gem. KAMERS te h. Centrum Heerlen, pr. ƒ 400,– p.m. all-in. Tel. 045-712503.

Te h. in centr. GELEEN luxe etagewon., 4 slpks., bad en douche, tuin, gr. balkon etc. overn. stoff. gewenst, overn. dir. inr. mog., tel. 04498-52570.

Per 1 nov. inw. aang. aan werkende vrouw (event. m. 1 kind v. 10 jr.) bij klein gez. (man + 1 dochtertje) in riante won. te Geleen, 2 ruime gestoff. ongemeub. kamers ter besch. (ƒ 650,– p.mnd. incl.) m. gebr. v. luxe bad en keuken, tel. aanw. Event. met huisel. verk. Br.o.no. SI 553 LD 6131 EG Molenbeekstr. 5, Sittard.

Centr. HEERLEN, Tempsplein te h. woonhuis m. binnenplaatsje en berg., 2 woonk., keuken, toilet, 5 slpks., badk. m. ligb., v.w. en 2e toil., kelder, zolder en c.v. Huurpr. ƒ 900,- p.mnd., tel. 045-717081.

2 grote gem. KAMERS te huur, tel. 04494-49854.

Te huur zonnige TERRASKAMER, c.v. voor alleenst. vr. of juffr. gebr. v. keuken en badk., bij alleenst. dame te V'burg, tel. 04406-12460.

Te huur Heerlen-Centrum

Nobelstraat
garageboxen.
Huurprijs ƒ 250,– per kwartaal.
Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50,
6418 CH Heerlen
tel. kant. 045-417085

KAMER te h. met. gez. gebr. v. keuken en sanitair te Hrl. Tel. 045-422526.

Te h. goed lopende FRITURE weg. ziekte, tel. na 18.00 uur 04498-54570.

ORGEL te h. va. ƒ 50,- per maand. muziekhuis Willy Dera, Baanstr. 93, Schaesberg. 045-310291.

Te h. ap. BOVENWONING te Hoensbroek, tel. 045-211404.

Te h. BEDRIJFSRUIMTE-opslagruimte van 210 m2, 300 m2, 560 m2 en 800 m2. Voorzien van gr. parkeerruimte met laad- en losruimte voor vrachtwag. en pers.auto's. Event. ook voorzien van kantoorruimte. Ligging midden op het handelscentrum in Sittard. Inform. 04490-10886.

Te huur Heerlen

Gringelstraat 5B
luxe tweekamerflat met o.a. badkamer en ligbad.
Basishuur ƒ 500,– per maand.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen.

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50,
6418 CH Heerlen
tel. kant. 045-417085

In Geleen-centrum is een uitstekend gelegen CAFÉ te h. tegen gunstige voorwaarden. Het pand biedt vele horecamogelijkheden. De kandidaten dienen over benodigde papieren te beschikken. Br. o. nr. MA 143 LD, Stationsstr. 27, M'str. 6221 BN.

Te huur Nieuwstadt, vrijstaand woonhuis met c.v. en garage, grote woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, huur ƒ 975,- per maand. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g. Oranjelaan 211, Geleen, 04494-40030.

Te h. gest. KAMER in. c.v. Hrl., gebr. v. keuk., douche. Vr.opg. 045-724690.

Te k. gem. KAMER, 2-pers. m. gebr. v. keuken en douche, tel. 045-721976.

Te h. BEDRIJFSRUIMTE c.q. opslagruimte ± m², voorz. v. gas-water-licht. Tel. 045-721976.

Te h. gem. KAMERS met keuken en douche, c.v. Coriovallumstr. 51, Hrl. centr.

Te h. STALLING v. paarden of pony's met uitloop. Te bevr. Heerlerweg 176, Voerendaal, tel. 045-750937.

Te h. a. A. 1 gr. kam. B. 2 kl. kam. voor rustige beschaafde dame met goede ref. Tel. 043-10374.

Te huur in Susteren eersteklas ligging, luze APPARTEMENTEN. Indeling woonk., keuken, tot inger. hal, toilet, slpkr., badk., balk., vrije opgang, parkpl. Mobu R. v. Gelrestr. 11, Susteren, 04499-1323.

Te huur Schaesberg

Op de Heugden 10
boetiek met magazijn, keuken en toilet.
Overname winkelbetimmering mogelijk.
Huurprijs ƒ 450,– per maand.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen.

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50,
6418 CH Heerlen
tel. kant. 045-417085

Te h. gemeub. KAMER m. gebr. van douche, gez. keuken en bad Pr. ƒ 400,- incl. Putstr. 69, Sittard, tel. 04490-25167.

Te h. APPARTEMENT. Past. Grijmanstr. 2, Schinveld. Te bevr. tuss. 17.00-20.00 uur.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. jong stel zkt. WONING omg. Landgraaf ± ƒ 600,-, tel. 04490-20878. Na 18 uur.

Soc. Cult. werker zkt. WOONH. in Sittard, huurpr. ± ƒ 950,– incl. Tel. 04490-25091.

Studenten alternatieve geneeswijze zoeken WOONHUIS m. tuin en minim. 3 slpks in Zuid-Limb. Br.o.no. KE 545 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Jongeman zoekt eenvoudig KOSTHUIS (huisgezin) met eigen studiekamer. Tegen redelijke vergoeding, gelieve uitgebreide informatie, br.o.no. HK 832 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur gevr. van dec. '82 tot febr. '84 HUIS (4 slpks.) met tuin, omg. De Weverziekenhuis, tel. 080-221404.

Studenten alternatieve geneeswijze zoeken WOONHUIS m. tuin en min. 3 slpks. in Zuid-Limburg. Br. o. nr. KE 545 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. gevr. (of te koop) ouder vrijst. WOONHUIS in gem. Heerlen. Briev. m. prijsopgave tot ƒ 90.000,– aan br.o.no. KE 547 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Dag mevrouw, dag mijnheer uit het mooie gastvrije Limburg. Ik, Wil v. Rijn, wedn., 60 jr. wil ook een LIMBURGER zijn, om met u te genieten van het stukske Nederland wat 't sjaonste is, en zoek een klein huisje tegen betaalbare huur. Vast bedankt en tot ziens. Wil van Rijn, Wilhelminalaan 55, HOEVELAKEN.

Te h. gevr. GARAGE bij SBDI. SBDI-woningen Hoensbroek of omg. Tel. 045-222543.

Te huur gevr. m. spoed GELEEN of omg. flat of bovenwoning, tel. 04494-47637.

JONGEMAN, 22 jr., stud. hor.inst. zkt. met ing. 1-11-1982 kamer m. keuken, douche, toilet. Br. o. nr. HK 840, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen of tel. 035-60505.

Student zkt. KAMER in vrij huis te Hrl. Tel. 04765-1485.

Te h. gevr. voor 1-12-'82, eengezinswoning, in Geleen tot ƒ 690,– p.mnd. Br.o.no. GE 376 LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

HUURHUIS gezocht ± ƒ 800,– p.mnd. Omg. Landgraaf v. gezin met 2 kind. Br. on. nr. SB 509 LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

GEZOCHT. Kamer te h. gevr. voor 4 maanden va. 1 november in Heerlen of Maastricht. Judith v. Doorn, tel. 013-422278.

Te h. gevr. (all in) rendabel CAFÉ (pension) in Z.L. Discr. verz. Br.o.no. SH 035, LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Eengezinswoning

met 4 slaapkamers, in Heerlen of directe omg. Huur max. ƒ 600,–, br. on. nr. HK 837 postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Bouwvak

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,– per m². Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

KANTELDEUREN, industriedeuren, binnen- en buitendeuren. Fa. Straten, Tenelenweg 8-10, Voerendaal. Vrijbl. inl. tel. 045-750187.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

STEMAT: materieel verhuur: stalen rirplaten, dragline schotten, vuilwaterpompen elec. en diesel, schaftwagens, magazijn containers, compressoren tot 10 m³. Hoensbroek Stationstr. 142. Tel. 045-217458.

Voor RUBBERLAARZEN naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4. Tel. 045-243131.

Voor REGENKLEDING naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4. Tel. 045-243131.

Voor WERKSCHOENEN naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4. Tel. 045-243131.

Voor WERKKLEDING naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4. Tel. 045-243131.

Rustieke BOUWMATERIALEN uit voorraad leverbaar, div. soorten natuursteen o.a. Kunradersteen, voor terrassen, open haarden, tuin- en keermuurtjes, kinderkopjes, flagstones, veldbrandstenen, oudholl. pannen, leien, spoorbielzen, zwerfkeien, grauacker, maaskeien, Zweeds graniet en koperslak (kinderkopjes). Binnen- en buitendorpels. Travertin vensterbanktegels. Q&Q expl.mij, Bergseweg Voerendaal, tel. 045-751884.

Voor het op maat zagen van alle soorten STENEN. Q&Q expl.mij, Bergseweg, Voerendaal, tel. 045-751884.

Voor het op maat zagen van alle soorten STENEN. Q&Q expl. mij. Bergseweg, Voerendaal, tel. 045-751884.

Te k. BOUWLIFT i.z.g.st. met autom. stopinr. 380 v, ƒ 800,–, tel. 04406-40299.

KANTELDEUREN in letterlijk alle maten met hout en/of loopdeur. Leverbaar aan de laagste prijzen. Ook gr. industriedeuren in alle maten en uitvoering tot 10-x6m. Off. Hörmann-dealer, fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Ruilen

WONING te ruil gevr. in Heerlerbaan omg. Caumerboord voor echtp. z. kind., voor mooie hoekwoning m. grote tuin in Vaals. Tel. 04454-4207.

Te ruil FLAT eengezins m. 2 ruime slpks, ben. verd. te ruil teg. eengezinsw. of bejaardenwon. te Lotbroek of kasteelkolonie. Inl. Harmoniestr. 38, H'broek voor 12.00 uur.

Grote EENGEZINSWONING m. garage en 20 m. tuin, te ruil tegen kleinere eengezinswoning m. garage, tel. 045-256146.

Arnhem EENGEZINSWONING te ruil teg. flat of huis in Sittard, huur tot ƒ 500,–, Ophoven 158 Sittard.

Beneden HOEKFLAT, grote woonk., 2 slpks., badk. m. ligb., aanb.keuken, c.v., kelder, ruilen tegen eengezinswon. omg. Heerlen, Sittard, Geleen. Br. o. nr. BR 105 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te r. EENGEZINSWONING, 3 slpks., tegen gez.won. omg. Meezenbroek-Schaesberg, tel. 045-423552, na 18.00 uur.

VRIJGEZELLENFLAT op Domin. terr. straat Feldbiss t.r. teg. grotere woning. Antwoord onder Postbus 301, 6460 AH Kerkrade.

4-KAMERWONING flat 1e etage te ruil tegen beneden/eengezinswoning, tel. 045-223235.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Te k. SCHARRELHOKJES voor 20 kippen en jonge hennen. Custers, Zilstraat 20, Dieteren, 04499-1341.

Te k. blauwe Russen KATJES, met stamb. ƒ 400,–, ingeënt en ontw. Tel. 04908-501.

Te k. PONY'S, goed bereden en getuigd, te bevr. tel. 04405-1443.

Voor vakkundig TRIMMEN en toiletteren van uw hond gaat u natuurlijk naar mevrouw Willems-De Jong welbekend, voor afspraken, tel. 045-314282.

Pr. KANARIES versch. soorten. Karolingenstr. 26, M'str., tel. 043-620056.

Te k. mooie Perzische en SIAMESE POESJES. Tilly Busch, Putstraat 50, Sittard.

Heerlijke RIJGELEGENHEID door de bossen nabij Schinveld ƒ 13,50 p. uur. Tel. 09-49-24545171.

Te k. gevr. alle soorten pluim- en KLEINVEE tevens geiten, tel. 045-724194.

Te k. valk- en GRASPARKIETEN tel. 045-319532.

Te k. 3 jonge stokh. BOUVIERS m. papieren, ingeënt en ontwormd, 11 wkn. oud. Te bevr. Dinsdagstr. 3, Molenberg, tel. 716575.

Te k. ROTHWEILER, reu 13 weken. Tel. 04494-52563, tussen 18.00 en 20.00 uur.

Te k. jonge Mechelse HERDERS, Antoniusstr.61, Geleen, tel. 04494-41775.

WEGGELOPEN grijs gestreepte poes, witte pootjes en befje, droeg beige vlooienbandje, bij kerkhof Kerensheide, tegen hoge beloning terug te bez. Gruyterstr. 1, Stein, na 17.00 uur.

Te k. New Forest PONY, drachtig, 7 jr., mak. Gedekte schapen, bokken, partij wol, 10 witkuifkrielen ƒ 50,- en andere, electr. strijkmachine. Sleyerweg 20, Sweikhuizen.

Mooie SCHAPENBOKKEN, schapenwol + afzuigkap. Wolfhagen 6, Schinnen.

Stuntaanbieding jonge Congo GRIJZE ROODSTAART met kooi en schrift. sprk. gar. ƒ 395,–, Flamingo, Meerssenerweg 15, M'str. tel. 043-627280.

Te k. JACHTHOND met papieren, grote Munsterlander, pr. n.o.t.k. Rooseveltlaan 40, Beek, tel. 04402-5735.

Te k. OPEL Ascona bj. '79, pr. ƒ 6950,–, Veldstr. 2, Brunssum-Roozengaard.

Te k. grijze POEDEL 2 jr. lief v. kind. met papieren. Celestastr. 38, Caberg, Maastricht.

Te k. BOXERPUPS met stamboom en alle entingen, tel. 4765-3142.

Dierenspeciaalzaak „NATURA", Rijksweg-Zuid 142, 6161 BT Geleen, tel. 04494-49197. Wij bieden aan: papegaaien en beo's met schriftelijke praatgarantie, Chineese groenlingen, 4 soorten wevers, strepengorsen, Japanse nachtegaal, parkieten en een zeer uitgebreide sortering kleine zang- en volièrevogels. Komt u vrijblijvend een kijkje nemen. Natuurlijk kopen en ruilen wij vogels in.

Te k. Duitse STAANDER, reu, 7 mnd. oud. Op den Dries 16, Pey-Echt, 04754-1835.

Te koop 1-1 Patagonische ROTSPARKIETEN, br. 1981, geringd en met papieren, tel. 045-720615.

Te k. weg. omst. DWERGPOEDEL (Abricoos) 9 wkn. oud, reu, met stamb., Caeciliagracht 11, Kerkrade-West, tel. 416441.

Goed tehuis gezocht voor Cyperse KATJES (7 wkn. oud). Bodemplein 19, Brunssum, tel. 045-250927.

Te k. DWERGKEESJES, Wilhelminastraat 109, Hoensbroek, tel. 045-214859.

TEKKELTJES dw.poedeltjes, Yorkshire terriers, korth. fokjes, m. stamb. Kennel v. Manolito, tel. 04459-1237 Walem 11a, Schin op Geul.

SCHAPEN en lammeren te k. en schapewol. 04495-4887.

Grote vogelmarkt in Makado Beek

op zaterdag 30 oktober 1982. Voor informatie en reservering standplaats 04402-4669.

Te k. KLEURKAN. zalm + rood int. mannen + poppen. H. Dunantstr. 177 Brunssum-Nrd. flat b.gr.

Herfstvakantie aktiviteiten KASTEELPARK Born, Nederlands meest betaalbare en natuurlijke dierenpark met kinderboerderij. Van 17 t/m 24 oktober. Poppenkast, film, video, exposities, demonstraties o.a. wijn maken, wol spinnen, weven, verven, verwerken, breien, kantklossen, boetseren, kaas maken, pannekoeken bakken, barbecue (alleen op zondag), erwtensoep. Elke dag geopend va. 10.00 uur v.m. Informatie 04498-51950.

Te k. veelbelov. ROTTWEILER pups, ouders H.D. neg. Te bevr. V.d. Berckenhof, Kem 22a, Schinveld, tel. 045-258179.

Ierse WOLFSHONDEN kennel heeft zeer veel belovende pups te k. Beide ouderhonden zijn tentoonst.honden, beh. internationaal uitmuntende resultaten. Bloemenhof 11, Schinveld.

Te k. Perzische POESJES, St.-Jozefstr. 49, Kerkrade-West, tel. 412527.

Te k. prachtige korth. TECKELS 4 mnd. oud m. stamboom en geënt. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42 Heerlen.

TECKELTJES, langh. zeer klein en mooi. Thull 30A Schinnen. 04493-2935.

Weg. omst. goed TEHUIS gez. voor prima boxer, spr. papegaai en bouvier, Dobbelsteynstr. 8, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. Mechelse HERDER, teefje ½ jr. oud, Boerhaavestr. 16, Schaesberg, tel. 317632.

Te k. DUITSE DOG, teef, 8 mnd m. papieren, tel. 045-213089, na 14.00 uur.

RASHONDJES: Puppies van boxers, Schotse collies, Mechelse herders, heidewachtels, zwarte en grijze dwergpoedeltjes, Yorkshire terriertjes, bonte cocker spaniels en bastaardhondjes, tevens alle hondebenodigdheden en zeer goede garantieregeling. Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert) tel. 04958-1851.

Te k. KANARIES, mannen en poppen. Windraak 8a Munstergeleen 04490-20621.

Te k. weg. omst. DWERGPOEDEL (apricot), 9 wk. oud, reu, met stamb. Caeciliagracht 11, Kerkrade-W., tel. 045-416491.

Te k. weg. omst. Duitse DOG 2½ jr. t.e.a.b., te bevr. tel. 045-720803, na 18.00 uur.

Te k. BOXER 8 weken oud, Palenbergstraat 43, Heerlen.

Jonge HONDEN gratis af halen Albertuslaan 274, Chèvremont.

Te k. gele GOUDFAZANTEN en bonte lachduiven. Tel. 045-422863.

Te k. Siamese POESJES, lief en zind. Tel. 045-270426.

Jonge HONDJES af te halen. Tel. 045-259323.

Te h. STALLING voor paarden en pony's met ruime weidegang, 04498-53017. Rijksweg 10, Nieuwstadt.

Te k. aangeb. HOLLANDSE HERDER (teef), lief voor kind. 4 jr. oud. Tel. 045-242959.

DWERGKEESJES + papillon m. pap. kenn. Clewalthofke, Valkenburgerweg 3, Hrl.

PAPEGAAIEN te k., jonge grijzeroodstaart. Beginnen te praten. Inruil eventueel mogelijk. Tel. 04494-49517.

Perzische KATERTJES te k. m. stamb. Tel. 045-215015. Pr. ƒ 250,–.

Te k. ROTHWEILER PUPS 8 wkn. oud, Ransdalerstr. 70, Ransdaal.

Auto's en motoren

ROVER 3500 aut. op gas, bwjr. '78, met div. extra's, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 8400,–, Panhuisstr. 12, Hoensbroek.

Te k. DATSUN Cherry, bwjr. '74, Brunssummerstr. 16, Schinveld.

Te k. CITROËN 2CV 4, '76, i.g.st. P. Schunckstr. 63, H'baan Hrl.

Te k. VOLVO 343 DL autom. bwjr. '76, veel ass. Bautseplein 24, Voerendaal, 045-753422.

Te k. w.pl. gebr. LELIJKE eend 2CV 6, type '76, nw. model, nw. remm., accu, keurrapp. aanw. pr. ƒ 750,–, tel. 045-712887.

Te k. aangeb. onderhouden VW POLO, bwjr. '75, tel. 04406-15081.

Toyota Mengelers Geleen

biedt first class occasions aan: Citroën GS Pallas blauw '79; Honda Accord 4-drs. aut. rood '78; VW Golf GL diesel groen met. '79;Honda Civic 3-drs. blauw '78; Mazda 323 DL blauw '78; Mazda 323 DL rood '79; Toyota Corolla hardtop coupé '78; Toyota Corolla 2-drs. special wit '80; Toyota Carina 4-drs. DL wit '80; Toyota Corolla hardtop coupé rood '76; Toyota Celica coupé ST (sportw.) rood '78; Toyota Crown 2.8 aut. airc., zilver met. '80; Toyota Hi-Ace commercial long diesel, ruiten, groen '79; Toyota Hi-Ace commercial long benzine geel '78; Toyota Hi-Ace commercial long benzine blauw '78; Toyota Landcruiser hardtop diesel geel '78; Toyota Landcruiser stat. custom beige '82; Toyota Landcruiser hardtop diesel long wit '80.

Garantie 1 jaar of 25.000 km

ANWB-keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk.

Uw occasionadres

Jos Kleijnenlaan 50 (bij de Kluis), tel. 04494-48521, donderdagavond koopavond.

AUTOCENTRUM Kerkrade wij bieden u o.a. aan: Porsche 924 martini uitv. zeer mooi p. op aanvr.; Triumph Spitfire kl. bruin 10-'77 ƒ 6750,–; Opel GT sport kl. geel bwj. '71 ƒ 5900,–; MGB cabrio 1963 ƒ 8900,–; BMW 316 kl. rood, bwj. '79 ƒ 13.900,–; BMW 316 kl. geel, i.z.g.st. ƒ 6750,–; BMW 525 kl. bruin ƒ 4900,–; BMW 525 kl. bruin automaat ƒ 4900,–; Opel Manta automaat kl. rood 1-'77 ƒ 6750,–; Datsun 1200 automaat kl. groen ƒ 3500,–; Ford Taunus 1.6 luxe combi kl. rood 12-'79 nieuwste model ƒ 8950,–; Taunus 1.6 L 4-drs. kl. ivoor, bwj. .79 ƒ 7500,–; Taunus 1.6 L 2-drs. kl. goud mett. bwj. '79 ƒ 6950,–; Taunus 2.3 S spec. uitv. 4-drs. met gas ƒ 6750,–; Fiesta kl. zilvermett., bwj. '77 ƒ 5950,–; Fiesta kl. zilvermett. bwj. '78 ƒ 6950,–; Fiesta kl. geel, bwj. '80 ƒ 8950,–; Audi 80 LS kl. geel bwj. '77 nieuw model ƒ 5750,–; Audi 80 L kl. groen mett., bwj. '75 ƒ 2500,–; Talbot horizon LS met gas, bwj. '79, kl. geel ƒ 6950,–; Peugeot 304 SLS kl. goud mett., bwj. '78, ƒ 4900,–; Ford Granada 2.3 nieuw model, 12-'77, ƒ 5750,–; 4-drs. kl. zilvermett., Daihatsu Cuore, kl. bruin mett., 10-'80, 30.000 km, ƒ 5900,–; Renault 12 TL, kl. rood,, bwj. '77 ƒ 3500,–; Citroën Diana kl. blauw, bwj. '78, ƒ 3500,–; Mini 1100 speciaal, bwj. .77, kl. bl.mett., ƒ 4500,–; diverse inruilers Citroën GS club 10'76, ƒ 1700,–; Peugeot 604 autom. 7-'76, ƒ 3250,–; Taunus 1600 L, bwj. 12-'76 iets spuitwerk ƒ 2700,–; Peugeot 304 diesel bestel, bwj. '79, ƒ 2900,–; diverse inruilers vanaf ƒ 500,– en motoren vanaf ƒ 1500,–. Inruil mog. snelle financiering garantie en onderhoud. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502 afrit autobaan Heerlen-Zuid - Kerkrade naast politiebureau.

OPEL Kadett 1200 S de L sportwielen, sunroof dak en gasinst. '81, Kadett City GL '79 autom., Kadett 1200 S '78, Ford Escort 1300 GL 4-drs. '80, Escort 1300 GL autom. '77, BMW 102 '75, Datsun 120A FII '79, Toyota Tercel coupé '79, garantie, fin. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

Met garantie aangeboden TOYOTA Corolla automaat type '77, Ford 1600 nieuw model 4-drs. in absolute nieuwstaat, bj. '80; Toyota Starlet, 3-drs. bj. '78, Mazda 323 ES met 3e deur, bj. '78; Ford Escort 1.3 GL bj. '79, blauwmetallic, Volkswagen Golf extra bj. '77, als nieuw, Ford 1600 L bj. '79, 1e eig., Toyota Corolla bj. '78, groenmetallic; Renault R12 TL stationcar bj. '77, zeer mooi. Fiat 128 4-drs., bj. '78, als nieuw. Toyota 1000 bj. '77, 1e eigen., 35.000 km gelopen. Peugeot 604 SL autom., zeer moo, bj. '76. Onderhoud in eigen werkplaats. Inruil, financiering mogelijk. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen (grote weg Heerlen-Brunssum), tel. 224172.

Toyota Mengelers Schaesberg

biedt div. first class occasions aan: Ford Fiesta 1.1 L Bravo, blauw met. '81; Ford Capri 1.6 GL wit '77; Ford Escort 4-drs. aut. beige '80; Honda Accord 3-drs. rood '78; Honda Accord 4-drs. groen met. '78; Mini 1000 special blauw met. '78; Opel Ascona 1.6 S l.bruin met. '78; Opel Manta aut. rood '78; Peugeot 305 GL diesel wit '79; Renault 5 GTL beige '79; Toyota Corolla 4-drs. zilver met. '80; Toyota Corolla 4-drs. DX blauw met. '80; Toyota Corolla 2-drs. DX rood '80; Toyota sportswagon 1.2 DL bruin met. '78; Toyota Tercel 2-drs. DL oranje met. '80; Toyota Carina ST 5-sp. LPG, rood '80; Toyota Carina DL blauw met. '77; Toyota Carina DL blauw met. '78; Toyota Carina 4-drs. DL brui met. '80 (2x); Toyota Celica liftback 1.6 zilver met. '77; Toyota Celica ST 2.0 zilver met. '80; Toyota MK II hardtop coupé goud met. '76; Toyota Corona liftback GL wit '79; Toyota Cressida DL aut. goudmet. '79, Toyota Cressida DX diesel, beigemet '80; Toyota Landcruiser hardtop diesel long wit '80; Toyota Lite-Ace bestel wit '81.

Garantie 1 jaar of 25.000 km

ANWB-keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk.

Uw occasionadres

Baanstraat 105 (bij draf- en renbaan), tel. 045-318888. Donderdagavond koopavond.

Te k. MERCEDES autom. klein model 280 type '77, tel. 04754-5019.

Te k. SIMCA 1100, bwj. '75, te mld. na 17.00 uur of weekends, Brunssummerweg 12, Ubach over Worms.

Koopjes! FORD Taunus stationcar, zeer goed, 100% in orde, vr.pr. ƒ 600,-; Ford Taunus 1600 L, vr.pr. ƒ 400,-. Bilderdijkstr. 31, Molenberg-Heerlen.

Jetta CL Diesel aut. '82

Audi 100 LS '78; Audi 100 GLS '78; Audi 80 LS '79; Audi 80 '79 met gas; Polo '77 t/m '79; VW Derby '78; Golf '76 t/m '81; Golf MX '81. Scirocco GT '82; Jetta GLS '80; Honda Civic '80; Honda Prelude aut. '80; Renault 5 '77, '78; Ford Taunus 2 ltr. met gas '80; Ford Taunus 1600 '78; Mini 1100 '81; Mini 1000 '82; Opel Kadett '79; Golf D '77 t/m '80; Jetta diesel aut. mei '82. Peter Schunckstraat-Heerlen, tel. 045-412641, geopend ma. t/m vr. van 9 tot 18 uur. Do. koopavond tot 21.00 uur, zat. van 10 tot 17 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDEN-specialist, grote sorteringen 1e klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor UITLATEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V. Geleen tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

AUTO'S te k. gevr. bwjr. '73-'79. Bet. goede prijs + vrijw.bewijs. Gar. Schaepkens, tel. 04405-2896.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-West, 045-411480.

Autobedrijf JASPER b.v. Off. Peugeot-Talbot-dealer. Tevens gebruikte auto's. Windraak 29, Munstergeleen-Sittard, tel. 04490-21944.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S en schadeauto's, tevens gratis afhalen. Tel. 726281.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S en schadeauto's, tev. gratis afhalen. Tel. 045-726281.

Te k. gevr. PEUGEOT 504 GL L, stationcar, fam., bwj. eind '76 t/m '80, tel. 04116-82365 of 76981.

FIAT 128 bj. eind '75 i.z.g.st. ƒ 1500,-. Tel. 04450-2980.

Te k. AUDI 100 GL 5E, bwj. '78 i.z.g.st. Sittarderweg 6 G Heerlen.

Te k. PEUGEOT 504 diesel bwj. 77. 100% in orde. Heisterberg 31, H'broek.

Te k. v. part. zeer mooie RENAULT 5 TL bwj. type '79, bwj. '79, vraagpr. ƒ 5850,–, inr. mog., Kremerstr. 103, Kerkrade-West.

Te k. YAMAHA 80 cross '81, in prima staat. Te bevr. tel. 04493-3231.

VW GOLF L diesel, bwj. '78, km.st. 87.450, vr.pr. ƒ 7150,–, tel. 045-323332.

Door inruil op Saab verkregen: Peugeot 305 GL '80 LPG; Renault 5 TL '80; Volvo 244 GL aut. LPG '79; Peugeot 504 TI aut. '79; Citroën GSA break '80; Koopje Talbot 1308 GLS '78. Door inruil op Lancia verkregen: Lancia Gamma Berlina '78, Automobielbedrijf KOMPIER B.V. Akerstraat 150, Heerlen, tel. 045-717755.

Toyota Mengelers Oirsbeek

biedt div. first class occasions aan: Ford Taunus stat. rood '77; Honda Civic 5-sp. bruin met. '80; Mazda 323 DL rood '77; Opel Manta CC GTE zilver met. '79; Opel Rekord diesel stat. wit '79; Renault 5 GTL groen met. '79; Datsun Cherry blauw met. '77; Toyota Starlet 1.2 DL zilver met. '80; Toyota Corolla stat. 5-drs. rood '80; Toyota Corolla 4-drs. zilver met. '80; Toyota Corolla DX zilver met. '80; Toyota Tercel 4-drs. l.bruin met. '79; Toyota Corolla hardtop coupé geel '77; Toyota Corolla DL bruin '76; Toyota Tercel 4-drs. DL rood '81; Toyota Tercel coupé 5-sp. zilver met. '79; Toyota Tercel coupé aut. wit '80; Toyota Carina DL beige '80; Toyota Carina DX diesel beige '82 (demo.auto); Toyota Carina DL stat. blauw met. '79; Toyota Carina ST 5-sp. blauw met. '80; Toyota Celica coupé ST wit '81; Toyota Celica liftback XT goud met. '78; Toyota Cressida DX rood met. '81; Toyota Cressida DL zilver met. '78; Toyota Carina 4-drs. LPG l.bruin met. '80; Toyota Celica coupé LT blauw met. '78; Toyota Crown 2.2 diesel bruin met. '80; Toyota Lite-Ace bestel wit '81; Toyota Landcruiser hardtop diesel zwart met. '78; Toyota Dyna 3.5 ton truck diesel rood '81.

Garantie 1 jaar of 25.000 km

ANWB-keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk.

Uw occasionadres

Prov.weg Zuid 91, Oirsbeek, tel. 04402-1814, donderdagavond koopavond.

LOVEN B.V. Heerlen, Mazda-dealer, Palemigerboord 401 (rotonde Schelsberg) Heerlen, tel. 045-722451. Mazda 323 ES 3 '77; Mazda 323 ES 5 '78, '79; Mazda 323 SP '79; Mazda SR 3 aut. '79; Fiat 127 '80; Ford Escort 1300 L '77; Honda Quintet '81; Honda Accord '80; Mitsubishi Sapporo 1.6 GL '80; Opel Ascona 2.0 N '79; Opel Ascona 1.9 '78; Renault 5 TL '78; Renault 16 TL '78; Toyota Corolla 30 '76; Toyota Corolla special '80; Volvo 66 stationcar '75; DAF 66 coupé '73; Opel Rekord bestel met LPG '72; Simca 1100 special '72. 3 maanden garantie op arbeidsloon en onderdelen. Inruil en financiering ter plaatse mogelijk. ANWB-keuring toegestaan.

Te k. 500 cc ENDURO merk Yamaha, ƒ 1925,-, tel. 045-217939.

GOLF Extra '75; Golf L gas '78; Golf D '78; Golf D '80; Golf Sprinter '79; Polo extra '78; Derby '77; Passat Variant '78; LT 28 Taxi '78; Audi GLS '76. Automobielbedrijf F. Klijn, Economiestr. 47, Hoensbroek, tel. 045-220955.

HONDAMATIC '81; Talbot Horizon '81; Simca Sunbeam TI '80; Peugeot 604 '77; Renault 5 TL '78; Talbot Sunbeam '79; Ford Taunus 1.6 L '78; Volvo 424 DL '76; Skoda 120 L '77. Automobielbedrijf F. Klijn, Economiestr. 47, Hoensbroek, tel. 045-220955.

Fantasie gesp. R 4. Bj. '74. Zien is kopen. Tel. 045-271308.

Te koop MAZDA 1000, bwj. 1979, Diamantstraat 21, Heerlen.

MOTORBANDEN specialist, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red. prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen. tel. 045-751807.

LANDROVER 88 inch, bouwjaar 1972, benzine. Tel. 04459-1724.

Voor alle bedrijfsauto's groot of klein moet u bij DONNY zijn! Steeds voorradig 50 luxe, bedrijfsauto's, bussen, bestel en open laadbakken enz. 20 luxe auto's in alle typen en prijsklassen. Specialist in alle bedrijfsauto's, bussen en bestel, vracht en open laadbakken, ombouwers voor camping enz. Te veel om op te noemen! Donny Klassen b.v. Alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 na 6.00 uur 043-643932 Maastricht.

Wij kopen alle luxe bedrijfsauto's en BUSSEN van '73 tot '79. Contant geld. Donny Klassen bv, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 na 6.00 uur 043-643932, Maastricht.

Bos Heerlen B.V. Suzuki/Subaru-dealer

Grasbroekerweg 9, Heerlen, tel. 045-724545, na 18 uur 045-720800, biedt aan: VW Golf diesel '78; Honda Accord 3-drs. '81; Simca 1307 S '78 met gas; Dodge coupé, aut. '79; Subaru SRX (demonstratiewagen); Ford Fiesta '79; Fiat 127 '78; Honda 1200 aut. '78; Simca 1100 bestel '80; Simca 1100 bestel '80; Honda Accord Sedan '80; Fiat 131 S aut. '75; Opel Rekord 2000 met gas. Bovag-garantiebewijs voor auto's van ƒ 5000,–. Tevens uw adres voor alle Simca-, Suzuki-, Subaru-onderdelen. Réparaties en onderhoud van alle merken.

Te k. DAF 44 mooier en beter kan niet. Kost ƒ 1475,–, DAF coupé, zien is kopen! ƒ 1050,–, Olieslagersstr. 499, Roermond-Donderberg, tel. 04750-26298.

Najaarskoopje:. HONDA (motor) 1000, bwj. '77. Te bevr. Op gen Hoes 121, Brs. Na 18 uur.

Te k. TOYOTA Corolla '77, zeer mooi ƒ 475… Honda Civic '76 ƒ 350… Mini Cooper '77 ƒ 350… Ascona 19S type … ƒ 7250,–; Opel Rekord … zeer mooi '75 ƒ 2250,–; … nault 17 TK ƒ 2400,–; … nemigstr. 29, Heerlerh…

Te k. STOOMCLEA… 04490-24882.

Te k. ROVER 3500 au… matic, LPG, stereo, … extra's, grijsmetal., bj. … zeer mooi, 1e eig. ƒ 850… Mitsubishi Celeste St. … '78, sportvelgen, nw. … den, sunroof enz. enz. … mooie auto. ƒ 5750,-. … doornstraat 21, Geleen.

Weg. aansch. gr. auto … ALFA GT Junior 1.3 … so, type ƒ 2000,- geel, … mnd. '75, zeer mooi 04… 26350.

FORD Fiesta 1100 L bj. … mnd., 1e eig., radio, i.z.g… Ford Taunus 1600 L '79 … drs. 1e eig., i.z.g.st.; Fo… Taunus 1600 bj. '79, 2-d… metall., leren dak, i.z.g… Ford Taunus 1600 L s… tioncar type '80, nieuw… model i.z.g.st. Ford Ca… II S 8e mnd. '80, 1e eig… i.st.v.nw. Ford Tau… 1600 L 2-drs. '79, met g… install. Golf diesl 5e m… '79, 1e eigen., 60.000 k… jubileumuitvoering, i.st.v.nw. Citroën LN 3-d… bj. '78, 1e eigen., radi… i.z.g.st. Mitsubishi Lan… 1400 GL bj. '76, 4-drs. m… tallic blauw, 1e eige… i.z.g.st. Renault 5 GTL … '76, oranje, i.z.g.st. BM… 1502 bj. '75, gasinst., g… i.z.g.st. Inruil en financ… ring mogelijk. Te be… Terweyerweg 21, Hoe… broek-Passart (nabij E… mamijn), in bedrijfsh… achterom. tel. 045-2268… na 19.00 uur 045-418856.

Te k. FORD Escort … 2000 bj. '79, kl. rood, km… 62.000, tel. 045-416302.

Te k. v. part. prachtige A… DI 100 de luxe 1600 c.c., … st.v.nw., kl. metallic gro… kmst. 76.000, bj. '77, koo… je! ƒ5250,–. Staringstr. … Heerlen-Molenberg, 045-413117.

Weg. omst zeer mooie z… nige MAZDA 1000 te r… tegen grote auto of bus… tel. 045-725197.

Te k. DATSUN 120 Y … tom., bj. '74, pr. n.o.t… Kremersln. 6, Nieuwenh… gen.

AUDI 100 GLS type '77, … gas, t.e.a.b. Tel. 045-4231…

Te k. FORD Granada … '75, goed in orde, t.e.a… Caumerweg 22, H'baa… Hrl.

Officieel SUBARU-DE… LER: Subaru 1800 GL … autom. demonstratiew… gen '82; Mazda SP … zwart '80; Ford Escort 1… GL autom. '76; Renault … GTL '78; Renault 14 … '77; Datsun 120A F II … Datsun Sunny '79; G… LD '79; VW Polo LS … Inruil en financiering + … vens uw adres voor LP… inbouw en alle schade e… spuitwerk. Garage J. Co… nen, Prinsenbaan 65, K… ningsbosch, tel. 047… 1574.

Te k. DIANA 6 1973, koo… je, Burg. Lemmensstr. 31 … Geleen.

MERCEDES Benz L 608 … 35 gesloten bestelwag… 1977; Mercedes-Be… 307D/30 gesloten bestelw… gen 1977; Mercedes -Be… 207D/33 gesloten bestelw… gen 1978, met ramen; V… LT 28 gesloten bestelw… gen 1979; VW LT 28 ges… ten bestelwagen 197… Toyota Hi-Ace laadb… met huif 1976; VW beste… wagen 1600 1974, off. Me… cedes-Benz dealer Aut… Smeets Geleen, Rijksw… Nrd. 125, Geleen. Te… 04494-46333.

Te k. MERCEDES 200 … i.z.g.st., bwj. '72, vr.p… ƒ 2350,–, inruil kl. au… mog. Tel. 044… 3563.

Oldtimer AUSTIN A … bwj. 1932, vaste pr. ƒ 225… , Peterstr. 3, Munster… leen.

Te k. FORD Taunus 20… L, autom., gas, Ghia ui… '77, ƒ 4750,–, Peterstr. … Munstergeleen.

Uniek. U heeft geen rij… wijs, u wilt toch droog … den voor weinig geld? D… is dit de oplossing. BRO… FIETSAUTO 2-pers. … bag.ruimte. Geen rijbew… nodig, geen bel.kaart, v… zekering ƒ 130,- p.j. nw. … ƒ 8900,-, bj. '80 voor slech… ƒ 3750,-. Tel. 045-215716 … na 18.00 u. 226639.

Te k. BESTELEEN, bj. … i.z.g.st.. Tel. 04454-2317.

Te k. VOLVO 343 GL au… modeljr. '82 na 18.00 u… tel. 04497-2177.

Te k. SIMCA 1501 bwj. … te bevr. Eggelstr. 7, … tard.

Te k. MAICO 500 GSE … the road m. kent. bwj. m… '82 ƒ 4500,–, Schoolstr. … St.-Geertruid (Margraten…

Te k. OPEL Ascona 1… bwj. '78, te bevr. Schutte… veld 21, Gulpen.

Te k. VOLVO 66 GL com… bwj. okt. '75, Feldbiss … Kerkrade, 045-461736.

Te k. AUDI 80 L '75, i. … perg. st. ƒ 1995,–, tel. 04… 451700.

OPEL Commodore GS au… tom. op LPG, prijs ƒ 950… bj. '74, tel. 04494-49475.

Te k. MAZDA 1300 bj. … vr.pr. ƒ 700,–, Koumerw… 5, Heerlen.

Voor liefhebber te k. MO… RIS Minor Travaller, ho… ten besteluitv., i.g.st. … '65, tel. 045-752762 na 18… uur.

Te k. BMW 323I model … d.bruin, tel. 045-210719.

Martin Schonewille enige Limburgse judoka in nationale selectie

Zwarte-bander internationaal nog groentje

door jo gerards

HEERLEN – Martin Schonewille is momenteel de enige Limburgse judoka die een vaste plaats in de nationale selectie heeft veroverd. De 20-jarige judoleraar heeft voor zichzelf bepaald, dat hij de lasten, die aan een uitverkiezing voor centrale training, een buitenlandse trip en het meerdere keren per week trainen vastzitten, best wil dragen om in de judosport het maximale te bereiken.

Meerdere keren meldden zich talentvolle judoka's op de Limburgse tatami's. Van de judobond kan alles verteld worden, maar niet dat ze geen goede scouting heeft onder de jeugd. Dus werden in het verleden de uitschieters al snel uitgenodigd om hun kunnen te tonen en mee te doen aan de centrale trainingen. „Dat is een hele opgave", zegt Martin Schonewille. „Je zit vier uur in de auto en twee uur trainen. Als je goed kapot getraind bent, kun je nog eens tweehonderd kilometer naar huis rijden. Alleen in de auto is dat niet gemakkelijk, zelfs gevaarlijk."

Vele judoka's knapten af. De bond weigert vooralsnog om de trainingen in de regio's te organiseren, wat beter voor het Nederlandse judo zou zijn. Ondanks deze handicap blijft Schonewille erg optimistisch. Hij wil de lasten dragen, als hij maar verder komt."

Apetrots

„Ik heb dit jaar mijn judoleraardiploma gehaald en ben daar apetrots op. Internationaal kan ik nog veel leren. Wil ik later als leraar mijn brood verdienen, dan moet ik alles meepikken wat er geboden wordt. Zolang de bond mij uitnodigingen stuurt om aan internationale wedstrijden deel te nemen, ben ik paraat."

Gisteren reisde Schonewille met de judoselektie naar het Oostenrijkse Leonding, een piepklein dorpje, waar een voortvarend comité een groots judotoernooi in elkaar had gesteeld. Engelsen, Duitsers, Zweden, Zwitsers, Fransen, Oostenrijkers en Nederlanders zijn daar aanwezig.

Elke natie die iets op judogebied betekent is daar vertegenwoordigd door de beste judoka's. Voor mij dus weer een leuke gelegenheid om ervaring op te doen. Alhoewel ik door de diensttijd weinig gelegenheid had om te trainen en een flinke achterstand heb op de andere, hoop ik toch lang genoeg op de tatami te kunnen blijven staan."

Schonewille die nu natuurlijk ook in de nationale militaire judoploeg opgenomen zal worden, valt straks onder de supervisie van kapitein Eugène Savelkoul, een man die zijn hart aan de judosport heeft verpand.

„Evenals zwaargewicht Wil Wilhelm krijgen we genoeg gelegenheid om te trainen. Alleen in het begin van de diensttijd is het moeilijk, daarna gaat het prima."

Voor de jonge judofanaat, die in Rotterdam bij Cris de Korte de fijne kneepjes leerde, zijn de komende twee jaren belangrijk.

„Ik wil nationaal én internationaal iets gaan voorstellen. De zwaargewichtklasse spreekt natuurlijk bij de mensen meer aan, maar als je vaak genoeg in de uitslagenlijst op de eerste plaatsen terechtkomt, wordt je ook gezien."



● *Martin Schonewille heeft weer een tegenstander op zijn rug liggen. Nationaal heeft hij weinig concurrenten, internationaal kan het allemaal nog beter.* Foto: THEO GIJZEN

Ger Spijkers: „Ik teken voor een vierde plaats"

Blessurepech voor Van Houten VCH

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

HEERLEN – Zelden of nooit heeft Van Houten VCH zoveel blessurepech te verwerken gehad aan het begin van een seizoen als dit jaar. Dinsdagavond (aanvang 19.30 uur) klinkt in de sporthal Kaldeborn het eerste fluitsignaal in de eredivisie dames. Van Houten VCH ontvangt dan Ubbink/Orion, maar trainer Ger Spijkers beschikt slechts over een gedecimeerde selectie. De eerste serie wedstrijden wordt daarom voor de jonge Heerlense volleybalploeg extra belangrijk.

„Belangrijk", zo stelt Ger Spijkers, „omdat het het nogal wat uitmaakt in de eredivisie of je in de kop van de ranglijst staat of niet. De topploegen hebben bij de heren arbiters nu eenmaal een streepje voor."

De Heerlense keuzeheer kan in ieder geval niet beschikken over Carla Lanata vanwege een gebroken pink, terwijl Hennie Uyterschout tobt met een pijnlijke schouderblessure. Maar ook Germa Poels (knie, enkel) en Jackeline Spijkers (vleeswond aan de hand) zijn niet optimaal fit.

Bodem

Ger Spijkers: „Tegen Ubbink/Orion is er zodoende meteen sprake van een vierpuntenwedstrijd. De eerste serie duels gaat tegen ploegen waar we met een fitte selectie punten kunnen pakken. Nu zullen we tot op de bodem moeten gaan en noodgedwongen speelsters uit het tweede inzetten."

Ondanks alle tegenslag blijft nieuwkomer Jolanda van Kuijk (20) een optimistische kijk op een goed seizoensresultaat behouden. „We eindigen hoog, volgens mij bij de eerste drie", voorspelt de voormalige jeugdinternationaal die Verbunt/VVC ruilde voor een plaatsje in de Heerlense hoofdmacht. Zij studeert aan het CIOS in Sittard en kreeg thuis het volleybal met de paplepel ingegoten als dochter van de eertijds landelijk gerespecterde, maar helaas te vroeg gestorven volleybalpionier Manus van Kuijk. Als spelverdeelster vervangt Jolanda bij Van Houten VCH de aan het begin van dit seizoen abrupt gestopte Gertie Tersteeg.

„Ik ben prima opgevangen in de groep. Met Ger Spijkers heb ik nu een trainer waarvan ik ontzettend veel kan leren. Bovendien staat hij een harde, maar eerlijke aanpak voor en dat sprekt mij wel aan", aldus de felle Brabantse.

Ger Spijkers over zijn nieuwe spelverdeelster: „Jolanda is een getalenteerde volleybalster, maar ze speelt nog te gespannen. Ze is iemand die veel moet praten om goed te kunnen presteren. Dat kan een positieve uitwerking hebben op haar teamgenoten, alleen moet men nog aan elkaar wennen. Dan krijgt haar felheid wellicht weerklank in de ploeg."

Het verjongingproces bij Van Houten VCH lijkt langzaam rendement te gaan opbrengen. Jonge speelsters als Jackeline Spijkers en Carla Lanata speelden tijdens de voorbereiding een stuk sterker, zoals trouwens over de gehele lijn bij Van Houten VCH progressie te bemerken valt.

Ger Spijkers: „Dat klopt inderdaad. Er zit duidelijk vooruitgang in. Anderzijds heeft de concurrentie onze nieuwe aanpak intussen wel geanalyseerd, zodat het effect minder resultaat oplevert. We zullen het dit jaar opnieuw moeten hebben van een sterke opslag en beweeglijk, snel spel."

Een prognose wil Spijkers aan de vooravond van zijn tweeëntwintigste seizoen als damestrainer bij Van Houten VCH niet geven. „Ik teken meteen voor een herhaling van het vorig seizoen dat een vierde plaats opleverde. Of dat ook dit keer lukt? Ik weet het niet. Dat hangt van zoveel factoren af. We zullen zien hoe dit jonge team zich mentaal door een ongetwijfeld zware competitie zal worstelen."



● *Jolanda van Kuijk, Van Houtens nieuwe spelverdeelster: „Wij eindigen bij de eerste drie."*

Wereldkampioenen naar Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – Marjo van Diermen en Jacqueline de Ruyter, twee Nederlandse meisjes die dit jaar in de Verenigde Staten wereldkampioen trampolinespringen werden, zullen op zaterdag 23 oktober een demonstratie geven in sporthal In de Bende in Nieuwenhagen. Dat gebeurt tijdens de turngala, dat daar gehouden wordt ter gelegenheid van het 75-jarig bestaan van de gymnastiekvereniging Olympia uit Nieuwenhagen. Dit turngala wordt volgende week vrijdag en zaterdag gehouden. De deelnemers zijn topverenigingen uit Denemarken, Engeland, Duitsland en Nederland.

LK schermen in Roermond

ROERMOND – Zondag vinden in de sporthal aan de Koninginnelaan te Roermond de Limburgse kampioenschappen schermen plaats. De wedstrijden zijn georganiseerd door de Roermondse schermvereniging Elan en beginnen rond 11.00 uur.

Rallycross in Opgrimbie

OPGRIMBIE – Voor de laatste keer dit seizoen komen de rallycrossers op het Duivelsbergcircuit in Opgrimbie in actie. Limburgers Charly Bos en Jo Hellebrandt hebben geen titelaspiraties meer, maar kunnen wel nog een plaats in de finale veroveren.

Schaepkens geslaagd voor Oefenmeester I

CHÈVREMONT – Trainer Math Schaepkens van vierde klasser Chèvremont is onlangs in Zeist geslaagd voor de cursus Oefenmeester I, hetgeen inhoudt dat hij als hulptrainer in het betaalde voetbal mag fungeren.

Roda JC 2

KERKRADE – Roda JC 2 speelt vanmiddag in het sportpark Kaalheide de competitiewedstrijd tegen Vitesse 2. Aanvang: 14.30 uur.

Ponywedstrijden in Heel

HEEL – Morgen worden bij manege Vosberg aan de Ninnesweg in Heel de Limburgse kampioenschappen samengestelde wedstrijden voor ponyruiters gehouden. 100 combinaties uit geheel Limburg nemen hieraan deel en het programma start om 9.30 uur.

Van 30 okt. t/m 13 nov. ● Voorlichtingsavond bij Limburgs Dagblad

Fietstoer door Israel

HEERLEN – Na het doorslaand succes van twee jaar geleden organiseert „Eden Tours Holland", in samenwerking met het LIMBURGS DAGBLAD voor de vierde (en laatste) keer een fietstoer door Israel. Onder het motto: sportief genieten van het Heilige Land van 30 oktober t/m 13 november 1982.

Tijdens de voorgaande trips maakten honderden toerfietsers (waaronder tientallen Limburgers) kennis met deze unieke reis. Israel, het land met haar grote verscheidenheid aan natuurschoon, oudheidkundige vondsten en prachtige stranden.

Niet alle deelnemers aan deze tour behoeven dit per fiets te doen. Voor meereizende echtgenotes, verloofden, vrienden of vriendinnen wordt een aparte rondreis georganiseerd in een luxe air-conditioned bus. In de regel arriveren de buspassagiers gelijktijdig met de fietsers in het hotel. De reissom bedraagt ƒ 2675,-. De „fietsende" deelnemers/sters zijn 25 gulden goedkoper uit.

Overigens, de huidige situatie in Israel is voor de vakantieganger 100% positief. Onlangs teruggekeerde toeristen waren zeer tevreden over de ontvangst door de hotels en bevolking.

Heerlen

Aanstaande vrijdagavond (22 oktober, 20 uur) wordt in het restaurant van het Limburgs Dagblad (In de Cramer 37, industrieterrein Heerlen) een voorlichtingsavond gehouden. De directie van „Eden Tours Holland" is dan present om geïnteresseerden meer te vertellen over deze unieke reis. Mocht u besluiten om aan deze trip of de voorlichtingsavond deel te nemen, bel dan de afdeling public relations van het Limburgs Dagblad, tel. 045-739351. Deze afdeling zal u dan een inschrijfformulier doen toekomen. Deelnemers die het inschrijfformulier al teruggestuurd hebben, hoeven dit uiteraard niet meer te doen.

Hieronder leest u wat u tijdens deze tocht kunt verwachten. Overigens, een arts (dr. Damen) en een mecaniciën zijn aanwezig om materiële of lichamelijke „pech" te verhelpen.



● *Twee jaar geleden. Limburgse trimmers maken een „pits-stop" bij de Negev-woestijn tijdens de fietstoer door Israel.*

Programma

30/10–Vliegreis Amsterdam-Tel Aviv met ELAL lijndienstvlucht. Na aankomst transfer naar het Meer van Tiberias. Overnachting in kiboets-guesthouse.

31/10–Na het ontbijt worden de fietsen in gereedheid gebracht. De gehele dag ter vrije beschikking. Gelegenheid voor een trainingsrit rond het Meer van Tiberias (60 km) of een bezoek aan „Hot Springs", de warmwaterbronnen. Diner en overnachting.

1/11–Na een vroeg ontbijt vertrek voor een rit door de Jordaanvallei (Westbank). De tocht voert langs de Israelisch-Jordaanse grens naar Jericho, de oudste stad ter wereld. Na een pittige klim naar plm. 900 m hoogte bereiken we Jerusalem. Afstand 140 km. Diner en overnachting.

2/11–De gehele dat ter vrije beschikking. U verblijft in uw hotel op basis halfpension. Gezamenlijk diner.

3/11–Vandaag voert de tocht naar Beersheba. Na een lange afdaling over de nieuwe autoweg richting Tel Aviv rijden we zuidwaarts over goed bereidbare secundaire wegen. Afstand 130 km. Diner en overnachting.

4/11–Na een zeer vroeg ontbijt, 5.30, gaan we van start voor de „Koninginne"rit van deze toer. Via Mispe Ramon maken we een onvergetelijke rit dwars door de woestijn „Negev". Aankomst in Eilat plm. 16.30 uur. Diner en overnachting.

5/11 t/m 7/11–Verblijf in Eilat in uw hotel op basis logies/ontbijt. Gelegenheid voor het maken van excursies. Door de organisatie wordt een „optional" tour georganiseerd naar het zuidelijk deel van de Sinaï-woestijn.

8/11–Na het ontbijt vertrek voor een rit van 210 km naar Ein Bokek, gelegen aan de Dode Zee, het diepste punt op aarde. Gelegenheid om het drijven in deze zee te beoefenen. Diner en overnachting.

9/11–In de ochtenduren staat een vrije beklimming op het programma naar Arad (plm. 20 km). Na een lunchpauze voert de tocht naar Beer Sheba (90 km). Diner en overnachting.

10/11–Vandaag staat de laatste etappe op het programma, 160 km lang. Via een prachtige route gaat de tocht via de buitenwijken van Tel Aviv naar Nethanya, dé badplaats van Israël.

11/11 en 12/11–U verblijft in uw hotel op basis halfpension. De avond van de 11e van de 11e vindt er een afscheidsdiner plaats met folkloreshow. Bij het hotel is gelegenheid om te tennissen, zwemmen, paardrijden etc.

13/11–Transfer naar de luchthaven voor terugreis naar Nederland.

Auto's en motoren

RENAULT 16 '75 ƒ 1750,-. Inr. mog. 045-415834.

DATSUN Cherry 1200 l. blauw metall., bwj. 1980, km.st. 30.000, ML beh. gel. glas, trekhaak, radio cass., ANWB-keuring toegest., ƒ 9250,-. tel. 04459-2335.

Te k. SUZUKI 750 cc. GS magn. velg. t.e.a.b. Markt 6, Treebeek, tel. 045-216635.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tevens onderdelen te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Te k. HONDA Accord sedan, bwj. '79, km.st. 38.400, Eggelaan 16, Brunssum, tel. 045-253403.

Te k. MAZDA 1300 4-drs. bwj. '76, kmst. 70.000, eerste lak, puntgaaf. Waalbroek 19, Simpelveld.

Te k. MERCEDES 280 SE duurste uitv. '77, alle ramen getint gl. autom., stereo, schuifdak, pr. ƒ 15.500,-, tel. 045-271438.

Te k. AUSTIN ALLEGRO 1300 super '78, koopje. I.g.st. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. CITROEN GS bwjr. '75 ƒ 900,-. Ringweg 2, Gulpen, tel. 04450-2644.

MANTA CC 3-deurs 1980, vele extra's, i.z.g.st. Tel. 045-440261, na 18.00 uur.

Te k. FIAT 126, 4 pers., bwjr. dec. '79, kmst. 27.000, ƒ 5500,-. Te bevr. Hoofdstr. 1, Hoensbroek.

Te k. OPEL KADETT coupé 1.6 Berlinetta bwjr. dec. '77, i.st.v.nw., techn. optimaal. Kohlbergsgracht 70, Kerkrade.

Te k. OPEL Kadett bwj. dec. '77, km 40.000. Beethovenstr. 61-1, Sittard.

Te k. MAZDA 323 GT bwjr. 1981, tel. 045-315403 na 18.00 uur.

Te k. VW BUS op lpg z.g.a.n. ƒ 8000,-. Na 15.00 uur Oude Molenweg 97, Hrl.

Te k. ONDERDELEN van Golf, o.a. motor enz. Mgr. Schrijnenstr. 16 H'broek.

Bedrijfsauto's

VW geslot. bestel va. ƒ 2500,- met en zonder LPG. Div. bouwjaren, Renault 4 F6 geslot. bestel, lang, kl. rood, bj. '78, Peugeot 504 GLD bj. '77, Honda Accord met sunroof, trekh. en radio, kl. zwart, zeer mooi! Bj. '77. gebruikte motoren v. VW-bus 1600 en R4, Ford 1600.

DHZ-Garage De Kissel

Groothandel in automaterialen, korting tot 45%. Kissel 42, Heerlen, tel. 045-725667, verhuur van mod.

Spuit- en moffelcabine

Te k. VW KEVER, bwj. '74, i.z.g.st. Kohlbergsgracht 70, Kerkrade.

PONTIAC sport coupé type '79 kleine Am. km.st. 16.000 met nieuwe gasinstall. te bezicht. tankstation Brouwers Oud Valkenhuisstr. 4, Heerlerbaan, event. kleine auto inruilen.

DATSUN 180 B in zeer goede staat, bwj. 1973, radio enz., VW Kever 1972 in prima staat. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

AUDI 100 5 S '79 met gas. Mazda 626 coupé '80 als nieuw. Mazda 626 4-drs. met gas '80. Datsun Cherry 3-drs. GL '80 enz. Mitsubisihi Celeste '79. Mazda 323 L '78. BMW 518 '76. Ford Granada 2000 L '79. Ford 1600 L '79 en '80. Ford Escort 1300 GL '79. Simca Horizon 1300 LS '79. Ford Capri II 1600 en 2000 S '77. Ford 1600 S '77. Inruil en financieren. Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon. Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

Te k. OPEL diesel bj. '76, km.stand 112.000. Pr. ƒ 2400,-. Tel. 045-715988.

Te k. VW Jetta L. bj. nov. '80 met LPG. km.st. 35.000, inr. mog. Tel. 04498-55460.

SLOOPAUTO'S gevraagd v.a. ƒ 25,- tot ƒ 500,-. Tel. 04744-1981.

Te k. BMW 728 bj. '79, 71.000 km, zilvermetal., elec. schuifdak, lichtmet. wielen. Garage Hofman, Handelsstr. 20, Sittard. 04490-24882.

Wij betalen 50 à 200 gulden voor uw oude AUTO. Bel 045-751446. Tev. gratis afh.

Te k. TALBOT Solara 1.6 GL, bwj. mei '80, km.st. 36.000, te bevr. Ridd. Thibaldstr. 19, Brunssum.

DOE-HET-ZELFGARAGE Kruizinga met spuitcabine. Open van 9.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 15.00 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen, tel. 721848.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. AUDI 80 GLS, bj. '80, d.blauw, tel. 045-210719.

DATSUN type Cherry '76, als nw. ƒ 3450,-, Rotterdamstr. 24, Heerlen.

SKODA de goedkoopste vierdeurs van Nederland. Ik dacht dat je een tweedehands zou kopen? Wel nee, voor hetzelfde bedrag heb ik een nieuwe Skoda vanaf ƒ 8995,-. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045 TL '77, kl. rood ƒ 3500,-; Alfetta GT '76, gas kl. wit ƒ 4000,-; Ford Taunus 1.6 L '77, kl. grijs ƒ 3750,-; Mazda 323 '77, kl. grijs ƒ 5000,-; Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. rood ƒ 5500,-; BMW 320 '76, kl. blauw ƒ 7000,-. Tal van goedkope inruil auto's v.a. ƒ 500,-, inkoop inruil en directe financ. mog. ANWB-kering toegest., moderne all-round service afd. Autorama, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697 Prov. weg Sittard-Heerlen onderaan Windrakerberg.

FORD Taunus 2000 Ghia type '79 ƒ 4950,-; Talbot 1307 GLS '77 LPG ƒ 2750,-; Ford 1600 type '75 ƒ 1250,-; Simca 1000 autom. type '75 ƒ 1250,-; Renault R6 '76 ƒ 7500,-. ASC Garage, Meuserstr. 175, Kerkrade, tel. 045-458239.

Te k. MERCEDES 230-6 bwjr. 1975 automatic LPG, schuifdak, stereo inst., d.blauw, i.z.g.staat. Vr.pr. ƒ 6000,-. 045-252588.

Te k. MAZDA bwjr. '73 voor liefhebber, zeer goed lopend t.e.a.b. Tel. 045-253415.

Te k. FIAT sportmodel 128 3P, 3-drs., bwj. '78, vrpr. ƒ 5250,-, tel. 04490-24134.

Te k. RENAULT R4 bestel, bwj. '80, z.g.a.n. kmst. 40.000. Einderstr. 10, Puth, 04493-3070.

Te k. MAZDA bwjr. '73 vóor liefhebber, zeer goed lopend t.e.a.b. Tel. 045-253415.

Te k. PEUGEOT 304 diesel, zeer zuinig en mooi, bwj. '78 ƒ 4600,-, tel. 04402-2971.

Te k. 2 CV 6 Club, '81, kmst. 11.000, tel. 045-321336.

Te k. ALFA ROMEO type Sud 5 M super, 1500 cc. bwj. '79, vr.pr. ƒ 5250,-, tel. 04495-3447.

Peugeot-Talbot-dealer Coumans

DSM-straat 2, Beek t.o. Makado in Beek, 04402-1243. Talbot Solara GLS '81; Talbot Solara GL '81; Talbot 1308 GT '77; Talbot 1308 S '78, '77; Simca 1100 GLS '78; Peugeot 504 GL '71; Peugeot 504 GR '79; Peugeot 505 GR '79; Opel Kadett 1.3 SR 27.000 im '80; Alfasud Nuova 1.5 TI '80; Ford Taunus 1.6 L '78; Fiat Ritmo 65L '79; Renault 14 GTL '79; VW Kever '73; VW Kever aut. '69.

SKODA de goedkoopste vierdeurs van Nederland. Ik dacht dat je een tweedehands zou kopen? Wel nee, voor hetzelfde bedrag heb ik een nieuwe Skoda vanaf ƒ 8995,-. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045 TL '77, kl. rood ƒ 3500,-; Alfetta GT '76, gas kl. wit ƒ 4000,-; Ford Taunus 1.6 L '77, kl. grijs ƒ 3750,-; Mazda 323 '77, kl. grijs ƒ 5000,-; Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. rood ƒ 5500,-; BMW 320 '76, kl. blauw ƒ 7000,-. Tal van goedkope inruil auto's v.a. ƒ 500,-, inkoop inruil en directe financ. mog. ANWB-kering toegest., moderne all-round service afd. Autorama, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697 Prov. weg Sittard-Heerlen onderaan Windrakerberg.

Te k. MERCEDES 230-6 bwjr. 1975 automatic LPG, schuifdak, stereo inst., d.blauw, i.z.g.staat. Vr.pr. ƒ 6000,-. 045-252588.

Te k. OPEL Kadett L, bwj. '73, ƒ 750,-, tel. 04406-15257.

VW Kever bj. '64 ƒ 1000,-, Porsche 914 '72 ƒ 3750,-. Tunnelstr. 20, Geleen. Tel. 04494-45713.

Te k. weg. omst. van 1e eig. SAAB 99 GL bj. '76, sportvelgen, groenmet. 80.000 km gel. Tel. 04450-3338.

Te k. mooie BMW met gas, bwj. '74, tel. 045-353508.

FIAT KOLENBURG BV biedt aan Ritmo 65 L 3-drs. '81; Golf diesel 3-drs. '80; Fiat Ritmo diesel '80; Fiat 127 sport '80; Toyota Corolla '79; Renault 5 GTL '79; Citroën GS '79; Fiat 131 1600 TC '79; Fiat Ritmo 3-drs. 65 CL '79; Fiat Ritmo 75 CL 5-drs. '79; Fiat 131 1600 CL '79; Fiat 132 2000 4-drs. 5 v. '78; Fiat 132 1600 LPG '78; Renault 5 TL '78; Renault 5 TL open dak '77; Citroën GSX '78; Fiat 128 1100 CL '77; Citroën Dyane '77; Motor Honda CX 500 met.rood als nieuw, 3000 km '81. Bovaggarantie en snelle financiering. Ook auto's va. ƒ 500,- tot ƒ 2000,-. Autobedrijf Kolenburg BV Kruisstr. 12, Heerlen, tel. 045-714524 (t.o. Thermenmuseum).

Te k. CITROËN DS 21 Pallas bwj. '68, vrpr. ƒ 500,-. Cobbenhagenstr. 28, Kerkrade, tel. 454332.

Te k. BMW 318 1978, 70.000 km, rood; Datsun Cherry coupé 1979, 63.000 km, blauw; Datsun 100A FII coupé 1978, 78.000 km, grijs; Honda Civic 1978 54.000 km, blauw, Mazda 323 1978, 83.000 km, zilver; MERCEDES 250 1977 LPG, 97.000 km, bruin; Saab 99 GL 1978 LPG, 86.000 km, rood metall.; Toyota Tercel coupé '79, 37.000 km, zilver metall.; Fiat Ritmo 1981, 8500 km, beige; Renault 4 GTL 1980, 36.000 km, blauw; Austin Maxi 1980 33.000 km, beige; Citroën 2CV6 Club 1980, 24.000 km, rood; Citroën 2CV6 Club 1979, 24.000 km, oranje; Citroën Visa super 1980, 36.000 km, rood; Citroën GSA Pallas 1982, 28.000 km, koper metall.; Citroën CX C-matic 1979, 85.000 km, grijs. Autobedrijf Van Leeuwen, Strijthagerweg 129, Kerkrade-West, tel. 045-453355.

Fleischeuer automobielen biedt te koop aan: RENAULT 5 TL bwj. '80 blauw; Datsun 120 A F2 bwj. '80 blauw; Opel Rekord 19N bwj. '79 kopermetall.; Opel Ascona 19N bwj. '79, groenmetall.; Opel GT bwj. '72, geh. gerestaur. En voor al uw service en reparatie en onderhoud, garantie, inruil en financ. Parallelstr. 103A, Amstenrade, tel. 04492-4538.

Te k. VW Kever bj. '73, in zeer goede staat ƒ 1350,-, Panhuisstr. 12, Voerendaal.

Te k. HONDA Accord Sedan 4-drs. met Vialle gasinst. in zeer mooie staat, bj. '78, ƒ 7500,-, PANHUISSTR. *+, Voerendaal.

Te koop onder garantie en service div. gebruikte automobielen o.a. ASCONA 1.6 diesel 4-drs., 7-'82, Monza 30 insp. '79; Ford 20 GL 4-drs. LPG '80; BMW 318 I '81; Opel Rekord 5-drs. caravan 23 diesel autom.; VW Golf GLD '81; Audi 100 GL diesel 5 cil. '80; Mazda 626 '81; Vauxhall Chevette autom. LPG '79; Mitsubishi Colt '81; Manta 20 CC '79; Alfa 1300 GTV '71; Fiat 126 '76; Ford 1600 '75; Simca nestel '76. Inruil, financ., garantie. Autohandel Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a.: Opel Ascona 1.6 N 4-drs. uitv. 6 mnd. oud '82; Ascona 1.9 GL creme '77; Kadett 1.2 N special '80, blauw; Kadett 1.2 S coupé groen '79 autom.; Kadett 1.2 S luxe rood '78 autom.; Kadett 1.2 N luxe signaal geel '78; Kadett 1.2 luxe goud mett. '77; Ford Escort 1.6 luxe 5-drs. groen mett. 6 mnd. oud '82; Capri 1.6 S luxe '79, wit autom.; Fiesta 1.1 brons '79; VW GOLF diesel type '81, bruin metall.; Toyota Celica 2000 XT 5-bak, oranje '79, m. LPG; Honda Civic 1200 luxe brons '78 automatic, inr. en fin. mog. eigen servicedienst, garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstraat 127 Hoensbroek, tel. 045-215691.

Te k. CITROËN GS autom. bwj. '76, verk. i.g.st. vraagpr. ƒ 2650,-, Beekstr. 29, Brunssum, 045-258980.

Te k. RENAULT 4 TL bwj. '76 ƒ 1600,-; Renault 12 TL '75 ƒ 1500,-, beide 100% in orde, Bernhardstraat 2, Schinveld, 045-259642.

Weg. omst. te k. v. part. KADETT stationcar de luxe, 5-drs., 5 mnd. oud, gel. ƒ 5000,- ond. nieuwprijs, event. inr. kl. auto mogel. Te bevr. Nachtegaalstr. 17, Eys-Wittem, tel. 04451-1664.

Goossens Autobedrijf: TOYOTA Jeep diesel '78; Toyota Hi-Ace commercial long met LPG '79; Toyota Lite Ace commercial '80; Toyota Corolla coupé '75; Toyota Corolla de luxe '77; tevens alle nieuwe Toyota modellen bij ons leverb. Ook voor service van uw Toyota naar Goossens Autobedr. Pr. Hendriklaan 22b, Brunssum, tel. 045-251953.

Te k. SUZUKI 250 cc off the road bwj. '80, kmst. 9000, vrpr. ƒ 1750,-. Te bevr. Bovendestr. 2, Merkelbeek. Na 17 uur.

Te k. voor liefhebber MERCEDES 250 CE, zeldz. m. bwj. '72, pr. ƒ 6500,-. Inr. mog., tel. 04454-2714.

KADETT 16S autom. '78; Rekord 19N 5-drs. LPG stationcar '78; Renault 4 TL '80; Kadett 1200 N '74 t/m '79. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

SKODA de goedkoopste vierdeurs van Nederland. Ik dacht dat je een tweedehands zou kopen? Wel nee, voor hetzelfde bedrag heb ik een nieuwe Skoda vanaf ƒ 8995,-. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896.

Te k. FIAT 131 1600, i.g.st. bwj. '70, vrpr. ƒ 1300,-. Hoofdstr. 195, H'broek, tel. 045-210092.

Te k. AUSTIN 1100 '73 i.g.st. ƒ 500,-. Trichterweg 94, Treebeek, tel. 045-213474.

Wegens omstandigh. TOYOTA Celica Liftback 2000 XT '79 m. LPG, ƒ 9950,-, tel. 045-220940.

Te k. FIAT 132 diesel okt. '78, org. kmst. 95.000, electr. ramen, stuurbekr., 5 versn., trekh., radiocass., etc. Pr. ƒ 9250,-, verbruik 8 lit. op 100 km. Dr. Poelsstr. 12, Brunssum, tel. 045-252619.

MERCEDES Benz 450 SLS 5.0 '79; Mercedes Benz 280 S met gas '79; Mercedes Benz 280 '77; Mercedes Benz 200 '75; Mercedes Benz 300 D '77; Mercedes Benz 240 D '80; Mercedes Benz 240D '78; Mercedes Benz 240 D '77; Mercedes Benz 200 D '78. Diverse van deze auto's kunnen ook geleased worden. Vraag prijsopgave! Lux Automobielen b.v., Maastrichterlaan 83-85, Vaals, tel. 04454-2121.

Te k. CITROËN GS Club luxe uitv., bj. '78, m. LPG, techn. 100%, vr.pr. ƒ 3700,-, Schleidenstr. 100, Kerkrade, tel. 458089.

HONDA Accord te k. bj. '78, kl. metall. blauw, 100% in orde, kmst. 59.000 met trekhaak, radio ƒ 7000,-, Kohlbergsgracht 81, Kerkrade, tel. 045-456666.

Te k. OPEL Ascona 1900 bwj. '79, 80 op LPG, pr. ƒ 8250,-, Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. EEND 2CV6, bwj. '76, 50.000 km, gel., prijs ƒ 1400,-, tel. 045-242176.

Door inruil te k. aangeb. SKODA 120 LS '80; Hyundai Pony DLX 4-drs. '80, Honda Civic autom. '79; Peugeot 304 '77 enz. Tevens nieuwe en sloopononderd. voor Skoda en Wartburg. Nieuwe Skoda uit voorraad leverbaar. Garage Piet de La Roy en Zn., Hoofdst. 114 Hoensbroek, tel. 045-212896. Dealer van Skoda, Polski, Fiat, Polonez. Ook 's zaterdags geopend.

Te k. AUDI 100 5E, b... 23-6-'77, km.st. 75.000, ... permett. auto is ... pr.n.o.t.k., te bevr. Grav... weg 32, Ubach o. Worm... inr. evt. mog.

Te k. AUDI 100 LS, ... model '77 m. gasin... mooie en goede auto, vr... ƒ 3950,-, te bevr. ... 323363, Nieuwenhagen... 43, Ubach o. Worms.

Te k. DATSUN 120Y de... xe m. gasinst. '77, blau... mett., m.v. extra's, ... ƒ 2750,-, Past. Welters... 19, Ubach o. Worms, ... 317356.

Te k. BMW R 90 S bwj. ... tel. 045-726658.

Te k. HONDA CIVIC '78 ... drs., vr.pr. ƒ 5800,-. T... 04499-3354.

Wij geven voor ... SLOOPAUTO ƒ 25,- ... ƒ 1000,-. Tel. 045-750794.

RENT A CAR mobiel... met Bovag garantie. A... 200 turbo autom. '80 gl... nieuw, BMW 320 auto... '82 zwart, Talbot 1600 ... '82 10.000 km, Mitsubis... Colt autom. '82, Mitsubis... Colt '80, Toyota tercel co... pé '80, BMW 728 auto... '78, Range Rover ... nw.st., Ascona 1900 L ... Kromstr. 41, Sittard, ... 04490-10655.

Te k. weg. omst. CV sp... jan '82, tel. 04756-2120.

Te k. AUDI 80 L i. super... st. ƒ 2250,-, tel. 045-4517...

Te k. weg. vertr. n. buiten... VW-GOLF i.nw.st. 1e e... gen. maart '76, km... 81.700, vraagpr. ƒ 4250,... Lod.• v. Deysselstr. 3... Kerkrade-Haanrade.

Te k. RENAULT 5 TL b... '77, metal. blauw, Ca... siusstr. 27, Kerkrade.

Te k. MAZDA 818 S de l... xe, 4-drs., bwj. laat '78, ... pe '79, kl. blauw metall... m. radio enz. Zeer mo... vr.pr. ƒ 4250,-. Moet w... weg. omst. Sleinadastr. ... Schaesberg, Achter ... Haesen.

Te k. AUDI 100 LS, ... groen met radio-cass. a... is i.z.g.st., bwj. '77, km.s... 61.000, vr.pr. ƒ 5450,-. D... Poelsstr. 32, Schaesber... Kakert.

Technocentrum Kerp

Autoruiten-import. 800 types in voorraad, gehard of gelaagd voor luxe auto of truck

Kerp

In de Cramer 31, Heerlen

Te k. VW-KEVER bwjr. '74 i.z.g.st. Kohlbergsgracht 70, Kerkrade.

EEND 2 CV 6, bwj. '77, ƒ 1950,-, tel. 04492-2161.

VOLVO 242, bj. '75, i.z.g.st. sport, pr. inr. kl. auto mog. 045-412393.

Wij bieden aan. Talbot SOLARA 1.6 GL groenmetallic, '82, 11.000 km. 1 jaar garantie ƒ 19.000,-; Talbot 1510 LS zilvermetallic, '80, ƒ 11.600,-; Honda stationwagen, 5-deurs, '81, blauw, ƒ 14.500,-; Opel Ascona 2.0 S geel, zwart dak, 34.000 km, ƒ 12.500,-; Simca 1100 rood, '78, automaat ƒ 4250,-; Chrysler Simca 1308 S met LPG, '79, bruinmetallic, ƒ 8500,-; Chrysler Simca 1308 S metallicblauw, '78, ƒ 7750,-; Simca 1100 bestel wit, Fourgonnette LPG '79, ƒ 5750,-; Ford Escort bestel, geel '78 ƒ 3950,-; Simca Rally II metallicbeige, '78, ƒ 3000,-; Simca 1100 rood '77, ƒ 2500,-. Auto boven ƒ 4000,- 3 maanden garantie. Auto boven ƒ 10,000,- 6 maanden garantie. Autobedrijf L. Steins en Zn. Kerkraderweg 15, Molenberg-Heerlen, tel. 714717-710503.

Ford Taunus 16 L '79 en '78 ƒ 3750,-, Escort Combi '76 ƒ 2750,-, Ford Fiesta '77, '78, ƒ 5950,- Mazda 323 '79, '78, '77, ƒ 4950,-, Honda Accord '78, '77, Honda Civic '77, ƒ 3500,-. Renault R 12 TL '79, Renault R6 '79, Renault R5 TL '77 ƒ 3900,-; BMW 518 '77, ƒ 4750,-. Ruilen ook zonder geld. Let op het goede adres.. Barrierweg 91, Klimmen. Grote weg onder aan berg. Tel. 04405-2353.

OPEL KADETT Caravan 13 S type '81 ƒ 7500,- onder nieuwprijs. Inr. mog. Burg. Maenenstr. 83, Elsloo.

Te k. SIMCA 1309 SX 1979 met gasinstall., autom. Vr.pr. ƒ 4000,-. tel. 04492-4352.

SKODA de goedkoopste vierdeurs van Nederland. Ik dacht dat je een tweedehands zou kopen? Wel nee, voor hetzelfde bedrag heb ik een nieuwe Skoda vanaf ƒ 8995,-. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045 TL '77, kl. rood ƒ 3500,-; Alfetta GT '76, gas kl. wit ƒ 4000,-; Ford Taunus 1.6 L '77, kl. grijs ƒ 3750,-; Mazda 323 '77, kl. grijs ƒ 5000,-; Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. rood ƒ 5500,-; BMW 320 '76, kl. blauw ƒ 7000,-. Tal van goedkope inruil auto's v.a. ƒ 500,-, inkoop inruil en directe financ. mog. ANWB-kering toegest., moderne all-round service afd. Autorama, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697 Prov. weg Sittard-Heerlen onderaan Windrakerberg.

Plaatwerk - Nieuw

Origineel en imitatie. Alle Europese merken.

Geevers, Nuth, tel. 045-244242.

KADETT 16S autom. '78; Rekord 19N 5-drs. LPG stationcar '78; Renault 4 TL '80; Kadett 1200 N '74 t/m '79. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

SKODA de goedkoopste vierdeurs van Nederland. Ik dacht dat je een tweedehands zou kopen? Wel nee, voor hetzelfde bedrag heb ik een nieuwe Skoda vanaf ƒ 8995,-. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045 TL '77, kl. rood ƒ 3500,-; Alfetta GT '76, gas kl. wit ƒ 4000,-; Ford Taunus 1.6 L '77, kl. grijs ƒ 3750,-; Mazda 323 '77, kl. grijs ƒ 5000,-; Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. rood ƒ 5500,-; BMW 320 '76, kl. blauw ƒ 7000,-. Tal van goedkope inruil auto's v.a. ƒ 500,-, inkoop inruil en directe financ. mog. ANWB-kering toegest., moderne all-round service afd. Autorama, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697 Prov. weg Sittard-Heerlen onderaan Windrakerberg.

Te k. MERCEDES 230-6 bwjr. 1975 automatic LPG, schuifdak, stereo inst., d.blauw, i.z.g.staat. Vr.pr. ƒ 6000,-. 045-252588.

Te k. MAZDA bwjr. '73 voor liefhebber, zeer goed lopend t.e.a.b. Tel. 045-253415.

Te k. OPEL Kadett stationcar, bedr.w. bwj. '74, i.g.st. Td bevr. tel. 04450-1454.

PEUGEOT 204 brake 1-'75, ƒ 400,- te k., tel. 04454-3031.

PEUGEOT 204 brake 1-'75, ƒ 400,- te k., tel. 04454-3031.

Te k. HONDA CB 750 K bwj. juli '79 met Krausers Top en zijkoffers, pr. n.o.t.k., tel. 416797 Vossekuil 126, Heerlen.

KADETT 16S autom. '78; Rekord 19N 5-drs. LPG stationcar '78; Renault 4 TL '80; Kadett 1200 N '74 t/m '79. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. OPEL Kadett stationcar, bedr.w. bwj. '74, i.g.st. Te bevr. tel. 04450-1454.

PEUGEOT 204 brake 1-'75, ƒ 400,- te k., tel. 04454-3031.

Te k. HONDA CB 750 K bwj. juli '79 met Krausers Top en zijkoffers, pr. n.o.t.k., tel. 416797 Vossekuil 126, Heerlen.

KADETT 16S autom. '78; Rekord 19N 5-drs. LPG stationcar '78; Renault 4 TL '80; Kadett 1200 N '74 t/m '79. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Uitlaat kapot?

bel voor snelle service 045-725507 of hét adres Auto Sport Schelsberg 175 Heerlen. Dealer van originele Romax uitlaten. Zaterdag tot 17.00 uur geopend.

Te k. FORD Tauus 2 ltr. Ghia, bj. '76, i.z.g.st. J. Steenstr. 100, Sittard.

Te k. HONDA CB 750 K bwj. juli '79 met Krausers Top en zijkoffers, pr. n.o.t.k., tel. 416797 Vossekuil 126, Heerlen.

Te k. MAZDA bwjr. '73 voor liefhebber, zeer goed lopend t.e.a.b. Tel. 045-253415.

Te k. OPEL Kadett stationcar, bedr.w. bwj. '74, i.g.st. Te bevr. tel. 04450-1454.

PEUGEOT 204 brake 1-'75, ƒ 400,- te k., tel. 04454-3031.

Te k. HONDA CB 750 K bwj. juli '79 met Krausers Top en zijkoffers, pr. n.o.t.k., tel. 416797 Vossekuil 126, Heerlen.

KADETT 16S autom. '78; Rekord 19N 5-drs. LPG stationcar '78; Renault 4 TL '80; Kadett 1200 N '74 t/m '79. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Yamaha 500 XT

off the road te k., bwj. '77, kmst. 18.000. Te bevr. tel. 04408-2370 tussen 17.00 en 19.00 uur.

Te k. TOYOTA Celica Lift Back. 1.6ST. LPT. bwjr. '76, te bevr. Pastorijweg 28, Vijlen, tel. 04454-4508.

RENAULT R20 TS, aug. '79, m. stuurbekr., trekh., LPG inst., t.e.a.b. Tel. 045-418273.

Te k. weg. omstandigh., FORD Escort 1.3L, bwjr. '78, i.pr.st. Beatrixstr. 12, Puth. 04493-3521.

Te k. v. 1e eig. LADA 1600 GL, nov. '78, schadevrij, z.g.a.n., ƒ 5000,-. Tel. 045-414333 na 18.00 uur.

Te k. van part. SAAB 99 GL, 2 ltr., 1 jr. oud, lichtbruin, compl. m. luxe toebeh., gunst. pr., tel. 04498-52570.

Te k. FIAT sportmodel 128 sp. 3-drs., bwj. '78, vrpr. ƒ 5250,-, 04490-24134.

Te k. AUSTIN Maxi LPG, radio-cass. i.g.st. 045-421184, Kerkrade.

Te k. OPEL Ascona 16S bwj. '73, i.z.g.st. ƒ 1250,- m. nw. revisiemotor, 04490-23125.

Te k. als nieuw **FORD CAPRI** 23 S. '80, km 30.000, tel. 04494-44517.

Te k. OPEL Kadett stationcar, bedr.w. bwj. '74, i.g.st. Te bevr. tel. 04450-1454.

PEUGEOT 204 brake 1-'75, ƒ 400,- te k., tel. 04454-3031.

SKODA de goedkoopste vierdeurs van Nederland. Ik dacht dat je een tweedehands zou kopen? Wel nee, voor hetzelfde bedrag heb ik een nieuwe Skoda vanaf ƒ 8995,-. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045 TL '77, kl. rood ƒ 3500,-; Alfetta GT '76, gas kl. wit ƒ 4000,-; Ford Taunus 1.6 L '77, kl. grijs ƒ 3750,-; Mazda 323 '77, kl. grijs ƒ 5000,-; Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. rood ƒ 5500,-; BMW 320 '76, kl. blauw ƒ 7000,-. Tal van goedkope inruil auto's v.a. ƒ 500,-, inkoop inruil en directe financ. mog. ANWB-kering toegest., moderne all-round service afd. Autorama, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697 Prov. weg Sittard-Heerlen onderaan Windrakerberg.

Te k. MERCEDES 230-6 bwjr. 1975 automatic LPG, schuifdak, stereo inst., d.blauw, i.z.g.staat. Vr.pr. ƒ 6000,-. 045-252588.

Te k. HONDA CB 750 K bwj. juli '79 met Krausers Top en zijkoffers, pr. n.o.t.k., tel. 416797 Vossekuil 126, Heerlen.

KADETT 16S autom. '78; Rekord 19N 5-drs. LPG stationcar '78; Renault 4 TL '80; Kadett 1200 N '74 t/m '79. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

TECHNOCENTRUM KERP

Uit voorraad leverbaar compleet programma

ruilstarters en ruildynamo's voor alle auto's

Eerste montagekwaliteit 12 maanden echte garantie.

KERP

In de Cramer 31, Heerlen

Te k. OPEL Kadett stationcar, bedr.w. bwj. '74, i.g.st. Te bevr. tel. 04450-1454.

PEUGEOT 204 brake 1-'75, ƒ 400,- te k., tel. 04454-3031.

Te k. HONDA CB 750 K bwj. juli '79 met Krausers Top en zijkoffers, pr. n.o.t.k., tel. 416797 Vossekuil 126, Heerlen.

KADETT 16S autom. '78; Rekord 19N 5-drs. LPG stationcar '78; Renault 4 TL '80; Kadett 1200 N '74 t/m '79. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

S.A.M.-garage Susteren

Rijksweg-Noord, tel. 04499-1919. Wilt u gratis proefrijden? Wilt u een auto kopen met Bovag-garantiebewijs? Wilt u een keus hebben uit 300 auto's in alle prijsklassen? Koop dan bij S.A.M.-garage Susteren. Kadett 5-drs. '80 LPG; 13 S 4-drs. '80; 12 S '81; stationcar '80; Kadett '73, '74, '77; coupé '76, '77; Ascona '75, '76, '77, '78, '79; diesel '79; Rekord '78; stationcar '79. Benzine en diesel. Commodore '77; Senator '79; Manta '77, '78; Opel GT; Peugeot 104 '75; 505 '79; 504 '76, '78; R4 '79; R5 '77; R16 '77. Simca 1308 '77; Chrysler autom. '76; Toyota Corolla '76, '77, '78; Celica '77; Starlet '78, '80; VW Golf '75, '78; diesel '78; VW Polo '77; Pick-Up '79; Bus '76, '77, '81; Mini '75, '77, '79, '80, 81; Allegro '77; Ford Mustang II Ghia autom. '77; BMW 1502 '75; 520 '75; 525 '75; 528 '75; 2.8 L '77; Citroën GS '76; Datsun 1000 '76; Sunny '79; 1200 coupé '76; Mitsubishi Lancer '77, '79; Audi 100 '77, '79; Alfasud '78; Alfetta GT '78; Alfetta '76; Fiat 127 '75; Fiat Ritmo '80; Ford Fiesta '78; Escort '75, '77, '78; Capri '75, '77; Taunus '76, '77; Stationcar '78; Honda Civic '75, '78; Accord '77; Prelude '80, '81; Mazda 323 '77; 626 '79; 929 '77; Mercedes 200 D '76; Reliant '78; Suzuki GX '80. Brommer 1 jr. oud. 3 crossmotors '80, '81. Showroom doorlopend geopend van 9.00 tot 18.00 uur. 's vrijdags koopavond tot 18.00 uur, 's zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur.

SKODA de goedkoopste vierdeurs van Nederland. Ik dacht dat je een tweedehands zou kopen? Wel nee, voor hetzelfde bedrag heb ik een nieuwe Skoda vanaf ƒ 8995,-. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045 TL '77, kl. rood ƒ 3500,-; Alfetta GT '76, gas kl. wit ƒ 4000,-; Ford Taunus 1.6 L '77, kl. grijs ƒ 3750,-; Mazda 323 '77, kl. grijs ƒ 5000,-; Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. rood ƒ 5500,-; BMW 320 '76, kl. blauw ƒ 7000,-. Tal van goedkope inruil auto's v.a. ƒ 500,-, inkoop inruil en directe financ. mog. ANWB-kering toegest., moderne all-round service afd. Autorama, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697 Prov. weg Sittard-Heerlen onderaan Windrakerberg.

Te k. MERCEDES 230-6 bwjr. 1975 automatic LPG, schuifdak, stereo inst., d.blauw, i.z.g.staat. Vr.pr. ƒ 6000,-. 045-252588.

Te k. MAZDA bwjr. '73 voor liefhebber, zeer goed lopend t.e.a.b. Tel. 045-253415.

Te k. oldmobile CUTLAS Supreme '71 onderdelen + gasinstall. Bellenkampweg 30, Oirsbeek, tel. 04492-1967.

Te k. CITROEN GS Club bwj. '75 ƒ 1000,-. Schiffelerstr. 11, Simpelveld, 045-443385.

Te k. BMW 2002, i.z.g.st. pr. ƒ 1500,-. O.Molenweg 309, Heerlen.

SIMCA 1301 stationcar te k., bwj. '75 m. trekhaak, 1e eig., i.g.st. pr. ƒ 1250,-, tel. 04405-1883.

Te k. VOLVO 343 DL bwj. april '80, blauwmetall. kmst. 25.000. Te bevr. Valkenburgerweg 28, Nuth.

Te k. MATRA Bagheera bwj. '74 ƒ 2000,-; Triumph Spitfire MK II bwj. '67 t.e.a.b.; Renault 12 TR autom. bwj. '75 ƒ 1750,-; Ford Escort 1100 bwj. '75 ƒ 1500,-. Inruil mog. Houserstr. 25, Brunssum.

Te k. RENAULT 4 TL '76, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

ETIENNE FRANSSEN biedt aan: Alfetta 2000 GTV 1980; BMW 520 6 cyl. LPG, kleur groen, sportvelgen, getinte ramen, schuif-kanteldak 1978; BMW 316 kleur wit met LPG, '78; Ford Taunus 1600 L blauw type '80; Ford Taunus combi LPG, 1979; Renault 5 1979; Datsyn 100 FA II, 1978 kl. geel; Ford Capri II 1600 XL 1976; Alfasud TI 1977; Ford Taunus 1600 L LPG, 1977; Ford Escort nieuw model, 1975; aantrekkelijke prijzen. Inruil finc. mogelijk. Bovag-garantie. Direkt aan afrit snelweg Spaubeek, Parallelweg 1, tel. 04493-1986, 3921.

MITSUBISHI Lancer 1400 CLX autom. '81; Mitsubishi Lancer 1200 GL '80; Mitsubishi Celeste 1600 ST LPG, '79; Mitsubishi Celeste 1600 ST zwart, '79; Mitsubishi Galant 1600 GL nw. model, 2 st.; Mitsubishi Galant Turbo diesel '81; Mitsubishi Galant 2000 GLS '82; Mitsubishi Galant 1600 GL LPG, '79; Mitsubishi Galant 2000 GLX autom., '77; VW Golf L diesel '79; Fiat Ritmo 65 L '79; Ford Granada 2.1 diesel '78; Lancia Monte Carlo '78. Inruil en financiering mogelijk. Tevens uw adres voor plaat- en spuitwerk. Koenen's Autobedrijf Koestraat 77, Koningsbosch, tel. 04743-1632.

Aktie

ƒ 2000,– ƒ 2000,–

tot zaterdag 16 oktober is elke auto minimaal ƒ 2000,– waard. Citroën automobielbedrijf

Van Roosmalen bv

Maastricht 043-18848 Gulpen 04450-1450

Zoekt u een auto groot of klein, dan moet u toch bij Auto Schaepkens zijn: ALFETTA GTV, 1e eig. d.blauw '78 ƒ 6950,-; Fiat 127 groen '80 ƒ 7900,-; Mazda 626 met.bruin '79 ƒ 7750,-; Ford Taunus Combi T '80 ƒ 8500,-; Mini met.groen '79 ƒ 5750,-; Toyota Celica rood '78 ƒ 7250,-; Peugeot 305 GR '78 rood ƒ 6250,-; Ford 16 GL 4-drs. '78 ƒ 5500,-; Fiat 127 groen '77 ƒ 3250,-; Honda Acc. 4-drs. met.grijs '78 ƒ 7750,-; Citroën GS Club met.bruin '78 ƒ 4750,- nw. model; Toyota Corolla '78; Renault 4 L groen '77 ƒ 3950,-; Mazda 323 EL met.grijs '77 ƒ 4950,-; Mazda 323 EL rood '77 ƒ 4950,-; Ford Taunus '77 ƒ 4950,-; VW Passat LX bruinmet. '77 ƒ 4900,-; Mazda 929 coupé groen '76 ƒ 2750,-; Peugeot 504 GLD blauw '76 ƒ 2950,-; Renault 5 TL rood ƒ 4500,-; Toyota Corolla stationcar geel '75 ƒ 2500,-; diverse inruilauto's va. ƒ 500,-. Inr., fin. mog. elke keuring toegest. Bovaggar. Schaepkens, Klimmenderstr. 110, tel. 04405-2896.

Te k. TOYOTA 1000 Lt. '73, pr. ƒ 600,-; tevens Simca 1000, bwj. '76, t.e.a.b., tel. 045-318010.

Te k. BMW 316 met LPG ƒ 5700,-, i.g.st. van onderh., wegens omstandigh. Te bevr. Poelderstr. 4, Sittard.

Te k. aangeb. OPEL Manta 1600 bwj. '76, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Van der Scheurstr. 34, Heerlen.

Garage Kleingraverstr. biedt aan OPEL Kadett '77; Opel Kadett City '77; Opel Kadett City '76; Opel Kadett '76; BMW 525 m. extra en gas bwj. '77; Ford Capri 2300 XLR '75; Renault 5 TL '75; Renault 6 '76; Mazda 929 coupé '77, motor 125 cc '79. Kleingraverstr. 166, Kerkrade-West.

Te k. FIAT 126 bwj. '75, km.st. 60.000 ƒ1250,-. Tel. 045-219092.

VW GOLF, bwj. '75, ƒ 2100,-, tel. 04454-4483.

Te k. OPEL Kadett stationcar, bedr.w. bwj. '74, i.g.st. Te bevr. tel. 04450-1454.

Revisiewerkzaamheden

aan benzine- en dieselmotoren. Mercedes-ruilmotoren event. in- en uitbouw mogelijk

B.V. Mech. Ind. Habets

Hunnecum 33, Nuth, tel. 045-242323

Uitlaat kapot?

bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto SKPORT Schelsberg 175, dealer van originele Romax uitlaten. 's Zaterdags van 10 tot 17 uur geopend.

Te k. 2 verchroomde ZIJ-UITLATEN ƒ 200,-, tel. 045-259868.

Te k. OPEL Rekord 23 diesel bwj. '80, km 44.700, i.st.v.nw. pr. ƒ 13.500,-, tel. 043-18331 M'str.

Te k. VW GOLF bwj. 11-'75, gekeurd RWW, pr. ƒ 2750,-, tel. 04408-2504.

PEUGEOT 204 brake 1-'75, ƒ 400,- te k., tel. 04454-3031.

Te k. HONDA CB 750 K bwj. juli '79 met Krausers Top en zijkoffers, pr. n.o.t.k., tel. 416797 Vossekuil 126, Heerlen.

Te k. AANHANGER dubbelas lengte 4 mtr., zijden dak, ƒ 3500,-. Kasperenstr. 58, Kerkrade-W.

Te k. OPEL GT in z.g.st. brede banden en zo.v. pr. ƒ 4750,-, tel. 045-422435 Kerkraderweg. Salonwagen 202 te Caldeborn bij tennishal.

LET OP! LET OP! inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Citroën C Prestige '77 ƒ 4950,-; BMW type 1502 '76 ƒ 3950,-; Audi type 100 coupé '74 ƒ 1450,-; VW bus pers.vervoer '74 met gas ƒ 2250,-; Opel '76 ƒ 2450,-; VW Golf '76 ƒ 3750,-; Austin Allegro '77 ƒ 1950,-; Renault 30 TS '77 ƒ 3750,-; Renault 4 '77 ƒ 1950,-; Mitsubishi Lancer '79 ƒ 4750,-; Peugeot 304 '76 ƒ ++&»,-; Honda Civic ƒ 1950,-; Mazda 1300 '77 ƒ 1850,-; Opel Ascona '75 ƒ 2250,-; Mini Cooper '78 ƒ 3250,-; Toyota orolla '76 ƒ 2750,-; Mazda 616 '77 ƒ 2750,-. Inruil, fin. mog. Sterk wisselende voorraad. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Grach), laatste str. links voor grens Locht.

VOLVO 343 DL special blauwmetall. kmst. ± 43.500, bwj. dec. '78. Provinc.weg Zuid 118, Oirsbeek.

Te k. BMW 316, grijsmetall. op gas, nw. banden, sportv., sunroof, get. glas en stereoinst. bwj. dec. '77. Mezenstr. 30, Geleen, tel. voor 12 uur 04494-48485.

Te k. BMW 323 I, bwj. '79, 1e eig. met LPG. Past. Erckensstr. 6, Meers, tel. 04495-4885.

Te k. DAF type 44, i.z.g.st., tel. 04493-2887.

Te k. MERCEDES 280 SE, donkergroen, bwj. '80, autom., veel extra's, tel. 04495-2534.

Te k. RENAULT 4 bwj. '75, tel. 04492-3923.

MERCEDES 280 S

Te k. kl. blauw + sch.dak, radio, LPG, 4 nwe. band., loopt uitst., bwjr. '73, pr. ƒ 5900,–, na 19 uur tel. 045-318408.

Rob van Ham auto's b.v., De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: TALBOT Tagora 2.6 SX '81; Talbot Rancho '82; Talbot Solara SX '80; Talbot 1510 GL sept. '81; Talbot 1510 LS '81; Horizon GL '78 (2x); Simca 1308 GLS '79, '78 en '76; Simca 1000 GLS '76; Peugeot 504 diesel break '79; Peugeot 304 GL '76; Peugeot 104 '75; Saab 99 combi coupé '76; Sunbeam 1600 GLS '77; Renault R5 TL '78; Honda Civic '79. Inr. en fin. mog. 's zaterdags tot 17 uur open.

KADETT 16S autom. '78; Rekord 19N 5-drs. LPG stationcar '78; Renault 4 TL '80; Kadett 1200 N '74 t/m '79. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

SKODA de goedkoopste vierdeurs van Nederland. Ik dacht dat je een tweedehands zou kopen? Wel nee, voor hetzelfde bedrag heb ik een nieuwe Skoda vanaf ƒ 8995,-. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045 TL '77, kl. rood ƒ 3500,-; Alfetta GT '76, gas kl. wit ƒ 4000,-; Ford Taunus 1.6 L '77, kl. grijs ƒ 3750,-; Mazda 323 '77, kl. grijs ƒ 5000,-; Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. rood ƒ 5500,-; BMW 320 '76, kl. blauw ƒ 7000,-. Tal van goedkope inruil auto's v.a. ƒ 500,-, inkoop inruil en directe financ. mog. ANWB-kering toegest., moderne all-round service afd. Autorama, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697 Prov. weg Sittard-Heerlen onderaan Windrakerberg.

Tek. OPEL Manta 2 ltr. S met nwe.motor 16.000 km gel. Met magn. velgen, met trekhaak, nwe uitlaat, nwe schokbrekers en gasinstall. kleur blauw, vr.pr. ƒ 2450,-, Lindestr. 43, Schaesberg-Kakert.

Te k. aangeb. FORD Taunus 1600 L stationcar met gasinstall. bj. '80, tel. 045-750127.

Te k. MERCEDES 230-6 bwjr. 1975 automatic LPG, schuifdak, stereo inst., d.blauw, i.z.g.staat. Vr.pr. ƒ 6000,-. 045-252588.

Te k. MAZDA bwjr. '73 voor liefhebber, zeer goed lopend t.e.a.b. Tel. 045-253415.

Te k. OPEL Kadett stationcar, bedr.w. bwj. '74, i.g.st. Te bevr. tel. 04450-1454.

PEUGEOT 204 brake 1-'75, ƒ 400,- te k., tel. 04454-3031.

Te k. HONDA CB 750 K bwj. juli '79 met Krausers Top en zijkoffers, pr. n.o.t.k., tel. 416797 Vossekuil 126, Heerlen.

KADETT 16S autom. '78; Rekord 19N 5-drs. LPG stationcar '78; Renault 4 TL '80; Kadett 1200 N '74 t/m '79. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

INRUILAUTO'S Volvo 244 GL bruin 1980, Volvo 345 DL blauw 1980, Volvo 343 GL koper 1980, Volvo 343 GL blauw 1980, Volvo 343 DL automaat blauw 1978, Renault 14 TL groen 1980, Hyundai Pony station zilver 1982, Alfasud luxe groen 1978, BMW 3 liter zilver 1977, Simca 1307 S bruin 1977, Ford Taunus 1.6 station wit 1977, Ford Escort 1.3 luxe bruin 1978, Mitsubishi L 300 6-pers. bus, beige 1981, Renault 18 automaat groen 1979, Honda Accord 3-drs. rood 1980. Alle auto's worden met een V.V. inspectierapport en 10.000 km-beurt en 3 maanden Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvodealer Charles Feyts BV, Provincialeweg N. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Te k. MERCEDES 200 D kl. geel, bwj. '75, i.z.g.st. met sunroofdak. Elke euring toegest., tel. 04494-45249.

Te k. ALFA ROMEO Alfetta 1.6, kl. rood, 4-deurs met LPG, bwj. '75, ƒ 2450,-, tel. 04497-1876.

Te k. RENAULT 4 model Safari, bwj. '77, km.st. 76.000, vr.pr. ƒ 2400,-, tel. 04494-44587.

Te k. R 4 TL, bwj. '76, km.st. 78.000, vr.pr. ƒ 2200,-, tel. 04494-44587.

PEUGEOT 204 brake 1-'75, ƒ 400,- te k., tel. 04454-3031.

Te k. HONDA CB 750 K bwj. juli '79 met Krausers Top en zijkoffers, pr. n.o.t.k., tel. 416797 Vossekuil 126, Heerlen.

SKODA de goedkoopste vierdeurs van Nederland. Ik dacht dat je een tweedehands zou kopen? Wel nee, voor hetzelfde bedrag heb ik een nieuwe Skoda vanaf ƒ 8995,-. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045 TL '77, kl. rood ƒ 3500,-; Alfetta GT '76, gas kl. wit ƒ 4000,-; Ford Taunus 1.6 L '77, kl. grijs ƒ 3750,-; Mazda 323 '77, kl. grijs ƒ 5000,-; Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. rood ƒ 5500,-; BMW 320 '76, kl. blauw ƒ 7000,-. Tal van goedkope inruil auto's v.a. ƒ 500,-, inkoop inruil en directe financ. mog. ANWB-kering toegest., moderne all-round service afd. Autorama, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697 Prov. weg Sittard-Heerlen onderaan Windrakerberg.

Te k. OPEL Kadett, type '75, in nieuwstaat, vr.pr. ƒ 3250,-, Lodewijk van Deysselstr. 31, Kerkrade-Haanrade.

Te k. FORD Mustang Turbo, z.g.a.n. 4-cyl., type '80, veel acces. kmst. 30.000, vraagpr. ƒ 12.500,-, 045-417732.

Te k. DATSUN 120Y bwj. '74, pr.n.o.t.k. Kremersln. 8, Nieuwenhagen.

(AUTOBIANCHI, A112 abart, 70 PK, 5 versn., bwj. '79, i.z.g.st., kl. met. brons, tel. 045-458249.

TALBOT-DEALER Rob van Ham auto's, De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt te koop aan: 2x Talbot Rancho, kleuren wit en met.bruin, bouwjaar 1982. Kmst. ± 12.000, 1 jr. vol garantie, inr. en fin. mogelijk.

Te k. aangeb. SIMCA stationcar '76, inruil electr. schrijfmach. mogel. Tel. 045-220909.

Te k. van part. BEDFORD bestelbus, weg. omst.h. bj. april '82, Kapelweg 54, Heerlen, tussen 15-18 uur.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700

Autohandel RAPIE biedt aan: Ford Taunus 1600, bwj. '77; R5TS '78; Opel Ascona 1900 op gas, bwj. '78 en div. andere automob. te k. Tevens onderdelen v. alle merken auto's, ink. en verk. goed en schadeauto's Rapie Locht 70, Kerkrade, 1 km voor grensovergang Locht, tel. 045-423423.

Te k. PEUGEOT 104, bwj. '77, i.z.g.st., Rimburgerweg 160, Ubach over Worms, tel. 045-353328.

Te k. NSU PRINZ 1000, bwj. '65, i.z.g.st., met keur.rapport, De Wendelstr. 41, Schaesberg, tel. 045-423208.

Te k. FORD Capri, kent. '79, nieuw model m. sportvelgen en schuifdak, pr. ƒ 8000,-, tel. 045-312434.

Te k. RENAULT 20 GTL, zuinige luxe uitv., 5-drs., met stuurbekr., bwj. '78, auto is z.mooi, vr.pr. ƒ 4700,-, tel. 04454-2320.

MAZDA 323 '77; Volvo 343 '77 automaat; Opel Rekord Berlinetta op gas '79; Opel Ascona 1600 '76; Ford Fiesta Ghia '78; Audi 100 '77; Mitsubishi Lancer '76; Datsun F2 '77; Toyota Celica 2000 Liftback '79; Vauxhaal Viva '76 ƒ 1500,-; Ford Taunus 1600 L 4-drs. '80; tel. 045-314175. Inruil financiering garantie.

Te k. zuinige POLO, bwj. '78, km.st. 32.000, of zat. na 15.00 uur, 045-314686.

Te k. RENAULT 5 TL, bwj. '76, kl. geel met trekh., vr.pr. ƒ 3500,-, Arienstr. 2, Kakert-Schaesberg.

MITSUBISHI Colt GLX GT 1e eigen. 28.000 km, Honda Civic 5-drs. '79, Ford 1600 GL '78, 1e eigen., Ford Taunus 1600 L '74 ƒ 1500,-, Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastraat 146, Hoensbroek, financ. en inr. mog.

Te k. VW PASSAT Variant, '75, tel. 04743-1413 of 1678, na 15.00 uur.

Te k. RENAULT 16 TX, bwj. '76, kl. goud-metl., prijs ƒ 3000,-, tel. 045-320346.

Te k. MERCEDES 230-6 bwjr. 1975 automatic LPG, schuifdak, stereo inst., d.blauw, i.z.g.staat. Vr.pr. ƒ 6000,-. 045-252588.

Te k. MAZDA bwjr. '73 voor liefhebber, zeer goed lopend t.e.a.b. Tel. 045-253415.

Te k. OPEL Kadett stationcar, bedr.w. bwj. '74, i.g.st. Te bevr. tel. 04450-1454.

PEUGEOT 204 brake 1-'75, ƒ 400,- te k., tel. 04454-3031.

Te k. HONDA CB 750 K bwj. juli '79 met Krausers Top en zijkoffers, pr. n.o.t.k., tel. 416797 Vossekuil 126, Heerlen.

KADETT 16S autom. '78; Rekord 19N 5-drs. LPG stationcar '78; Renault 4 TL '80; Kadett 1200 N '74 t/m '79. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

SKODA de goedkoopste vierdeurs van Nederland. Ik dacht dat je een tweedehands zou kopen? Wel nee, voor hetzelfde bedrag heb ik een nieuwe Skoda vanaf ƒ 8995,-. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045 TL '77, kl. rood ƒ 3500,-; Alfetta GT '76, gas kl. wit ƒ 4000,-; Ford Taunus 1.6 L '77, kl. grijs ƒ 3750,-; Mazda 323 '77, kl. grijs ƒ 5000,-; Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. rood ƒ 5500,-; BMW 320 '76, kl. blauw ƒ 7000,-. Tal van goedkope inruil auto's v.a. ƒ 500,-, inkoop inruil en directe financ. mog. ANWB-kering toegest., moderne all-round service afd. Autorama, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697 Prov. weg Sittard-Heerlen onderaan Windrakerberg.

Te k. MERCEDES 230-6 bwjr. 1975 automatic LPG, schuifdak, stereo inst., d.blauw, i.z.g.staat. Vr.pr. ƒ 6000,-. 045-252588.

Te k. MAZDA bwjr. '73 voor liefhebber, zeer goed lopend t.e.a.b. Tel. 045-253415.

Te k. OPEL Kadett stationcar, bedr.w. bwj. '74, i.g.st. Te bevr. tel. 04450-1454.

PEUGEOT 204 brake 1-'75, ƒ 400,- te k., tel. 04454-3031.

Te k. HONDA CB 750 K bwj. juli '79 met Krausers Top en zijkoffers, pr. n.o.t.k., tel. 416797 Vossekuil 126, Heerlen.

KADETT 16S autom. '78; Rekord 19N 5-drs. LPG stationcar '78; Renault 4 TL '80; Kadett 1200 N '74 t/m '79. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

AUTO'S te koop gevraagd bj. '73 t/m '79, tel. 04405-1994.

MINI 1000 bwj. '76 ƒ 1250,-. Venweg 87, Brunssum.

Te k. AUDI 50LS '77, km 76.000, tel. 08370-15921.

Te k. MERCEDES 280 S '73, i.g.st. ƒ 5250,-. Tel. 04750-32934.

Bromfietsen

Te k. ZÜNDAPP KS ... z.g.a.n. fantasie gespot... '81 ƒ 1900,-, Hertogenla... 183, Kerkrade.

Te k. KREILER RM C... bwjr. '81, schijfrem... T.e.a.b., tel. 045-216635.

Te k. VESPA CIAO ƒ 295... Puch Maxi ƒ 450,- ... Kreidler. Groenstr. 2... Waubach.

Te k. gevr. ZÜNDAPP n... ouder dan 4 jr. Tollistr. ... Brunssum, contant geld.

YAMAHA DTM X50 2... km gel. ƒ 1795,-, Yama... enduro ƒ 795,-, Zünda... v.a. ƒ 895,-, KS50 ƒ 1395 ... Maxi Puchs als nw. ... ƒ 695,-, Vespa Ciao en P... geot ƒ 495,-, ƒ 395,-, F... rets v.a. ƒ 495,- 6 mnd. g... Grond Schaesberger... 51A, Terwinselen.

Sportieve bromfiets YA... MAHA RD 50 MX met m... noshock ƒ 2399 of ƒ 5... aanbet. rest v.a. ƒ 96 p... mnd. bel nu 04490-15... Math Salden Limbricht.

Bromfiets VESPA Box... i.g.st. m. windscherm ... beensch., bagagedrag... ƒ 225,-, tel. 413466.

Te k. PUCH Maxi i.z.g.s... bwj. '78, met verz. te be... St.-Pieterstr. 32, Kerkra...

Te k. PUCH MONZ... bwjr. '80, m. 4 versn. Ri... derstr. 10, Schaesberg.

Uniek. U heeft geen rijb... wijs, u wilt toch droog r... den voor weinig geld? D... is dit de oplossing. BRO... FIETSAUTO 2-pers. ... bag.ruimte. Geen rijbew... nodig, geen bel.kaart, ve... zekering ƒ 130,- p.j. nw.p... ƒ 8900,- bj. '80 voor slech... ƒ 3750,-. Tel. 045-215716 o... na 18.00 u. 226639.

Te k. KREIDLER ... schijfrem en onderdele... Tel. 04454-2500.

Te k. KREIDLER 1975 ... Solex 1966, tel. 045-25558...

Te k. ZÜNDAPP KS 50 ... einde 1980 in z.d.st. V... acc. Graverstr. 21 Kerkr... de-W. Tel. 413779.

Te k. ZÜNDAPP GT ... compl. frame. Belle... kampweg 30, Oirsbee... 04492-1967.

Te k. PUCH Maxi. Bekke... weg 84A, Heerlen.

Keuze uit div. gebruik... ZÜNDAPPS, Kreidler... Yamaha's en Puch Maxi... Inruil mogelijk. Maasstr. ... Beersdal-Heerlen.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 '... model in zeer goede sta... tel. 045-713975, na 17.0... uur.

Te k. PUCH Maxi ze... goed. Koopje, Kasteellaa... 2a, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. KREIDLER RMC-... '81, rood m. sterw., schijfr... Hertogstr. 50, Brunssum.

Te k. mooie PUCH Ma... met sterwielen. 10 mn... oud. Tel. 045-215783.

Keuze uit diverse gebruik... te ZÜNDAPPS, Kreidler... Yamaha's en Puchs Ma... Inr. mog. Maasstraat ... Beersdal-Heerlen.

Te k. YAMAHA DT 50 b... '81. Lienaertsstr. 212, G... leen, 04494-48040.

Landbouw

Pachtvrij BOUWLAND ... k. nabij manege Ten Ey... den en Danikerbos, ... 22,23 are, tel. 04493-1305.

Te k. gevr. SCHAPE... lammeren en wol, P.J. va... Ham & Zn, Valkenburge... weg 73, Nuth, tel. 04... 241563.

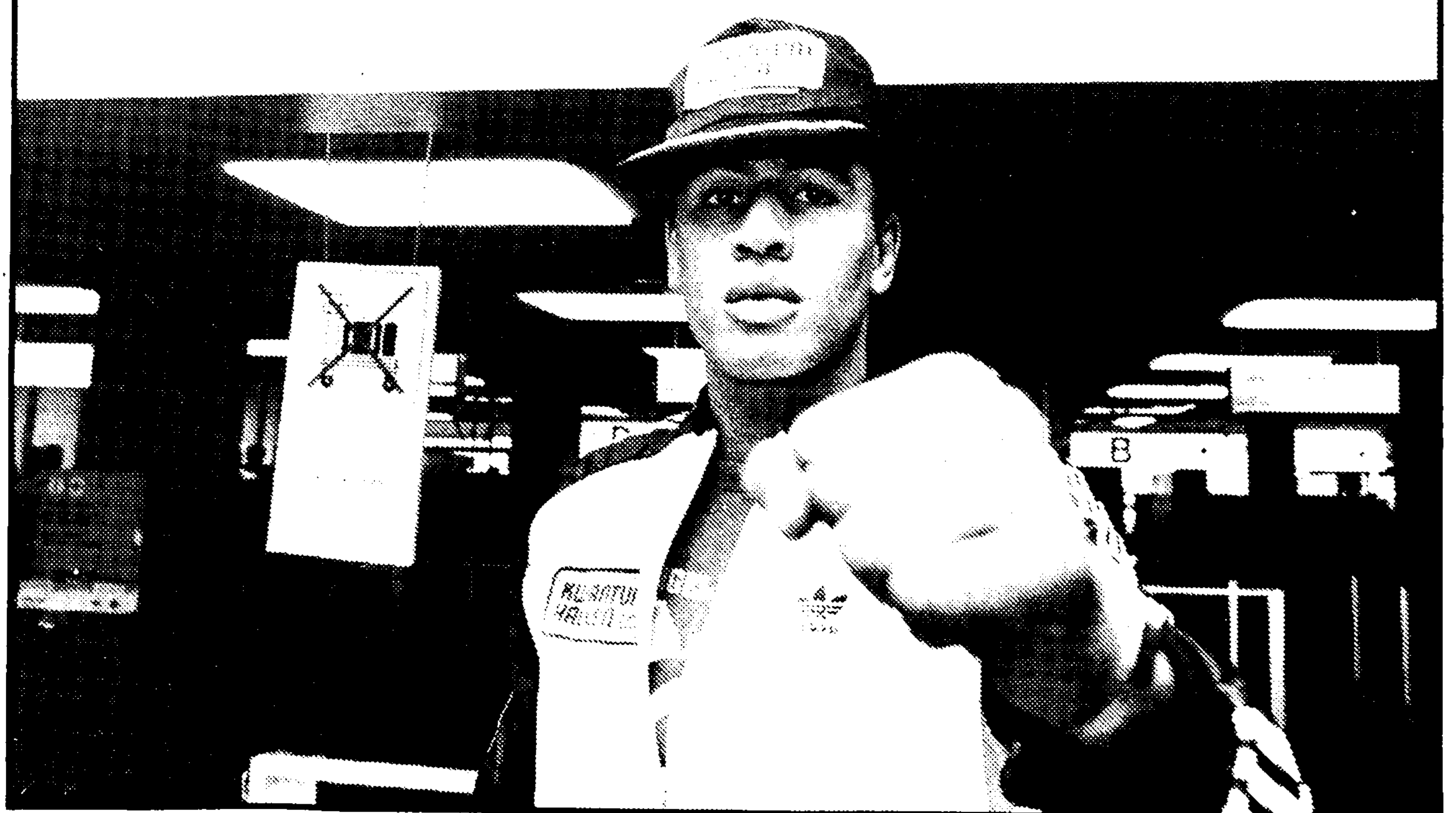
Te k. aangeb. KERSTBO... MEN gratis thuisbezorg... Tel. 04406-12013.

Voor DRIJFMEST-schu... maarde-rioolslib. Mestre... cycling Stassen Schinne... Vraag folder tel. 044... 2083.

WINTERVIOLEN rech... van het land, conifere... voor sier of haag, heid... zware pollen, sierstruikje... in velerlei soorten. Tui... bouw Stokkermans B.V... Ten Esschen Hoensbroek... Heerlen.

Wie is Alex Blanchard?

De ware halfzware



● *Alex Blanchard, de uitdager: „Boksen, daarvoor moet je naar Amerika"*
Foto: PAUL DIJKSTRA

AMSTERDAM – Het ruikt er adembenemend naar zweet en latex. Op de bakstenen muur tegenover het bokszaaltje staat gespoten: „Geen RWW omlaag!" Langs de stoep een file kneuzen. „Te koop. Honderd procent goet onderhouden". Grauw, kleurloos Amsterdam-Oost. Alex Blanchard arriveert lichtelijk over tijd. De levensloop van een bokser is onvoorspelbaar. Hij zit ook lang niet zo deftig in het pak als vorige week op de TV bij Mies. Deze keer gewoon jeans.

Tekst **Harry Muré**



Aan elke sport zit 'n geurtje. In de hallen van Sjeng Hendrikx in Heerlen riekt het naar ammoniak. De geöliede kuiten van Adje Wijnands herken je vanaf honderd meter aan de kamfer en bokserslijven stinken gewoon naar eerlijk zweet. De latexgeur is van de schilder. Het aftandse boksschooltje van de legendarische „Ome" Nelis Bisschop was hoognodig aan een beurt toe.

„Boksen is net heroïne. Je komt er nooit vanaf"

Soul

De nieuwe Europese kampioen in het halfzwaargewicht („Koopmans laat eraan in de Ahoy") pakt oorverdovend uit. Hij installeert een cassetterecorder vlak bij de ring en draait de volumeknop op maximum. De training (zes rondjes sparren, roffelen op de speedball, touwtje springen, stootzak) duurt twee uur. Al die tijd davert het zaaltje van de soul, heavy rock en stampend, syncopating ritme. De Bulderbaan is er niks bij. „Die disco-sound heb ik nodig". Soul als dope.

Alex Blanchard is 24 jaar. Tien jaar op het canvas. Als amateur twee keer Nederlands kampioen in het zwaarwelter. Bijna vier jaar prof. Recordlijst: eenentwintig wedstrijden. Allemaal gewonnen. Hij beeindigde achttien gevechten voortijdig. Zo'n knock-outer heeft Nederland nog niet gehad. Geschatte winstsom: vijftigduizend. Hoog tijd dat die man een Europees titelgevecht krijgt.

Rudy Koopmans is verschrikkelijk goed. De Fries maakt al tien jaar de dienst uit; won als prof veertig partijen. Sinds maart '79 Europees kampioen. Jammer van die dubieus verloren partij om de wereldtitel, maar hier is hij nog altijd onaantastbaar. Of niet soms? „Koopmans is de titel kwijt", constateert Eric van den Berg simpel. „Rudy is een koele, verstandige bokser, maar Alex is jonger en sneller. Goeie ogen. Hij hoeft maar een gaatje te zien, en de vuist is erin".
Eric van den Berg, ex-Arubaan, is de trainer van Alex Blancard. Hij heeft hem gehaald en gebracht. „Koopmans hoeft met zijn 34 jaar niet te jammeren", vindt hij. „Het is mooi geweest. Hij kan toch niet eeuwig kampioen blijven? Alex wint. De titel blijft in Nederlandse handen. We kunnen dus rustig gaan slapen".

Alex Blanchard, de uitdager; cool, sjiek en recht voor de raap. Hij meet 1 meter 91, maar haalt amper het halfzwaargewicht van 79 kilogram. De Amsterdammer, een soort afgeslankt Ruud Gullit-type, lijkt helemaal geen bokser. Hij heeft meer weg van een mahoniehouten panlat. Koopmans (1 meter 83; dus veel meer body) slaat hem glad doormidden.

Scherpte

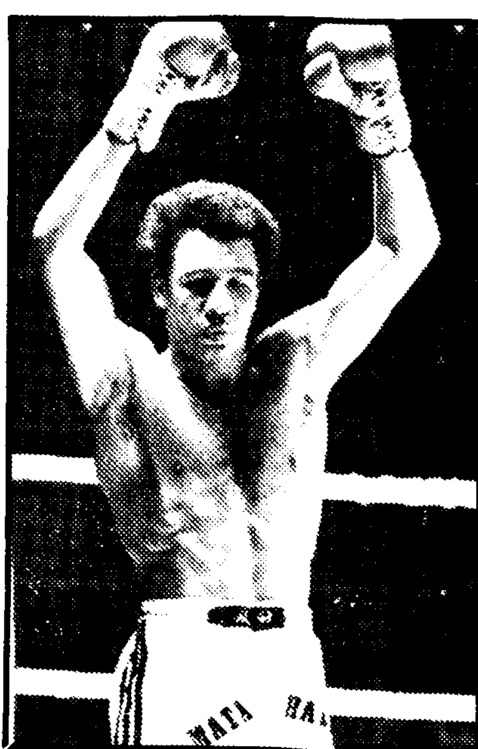
Blanchard countert. „Rudy is een statische bokser. Niet mooi voor het publiek, maar hij wint al z'n partijen. Geweldig efficiënt. Ik kan luisteren naar mijn trainer. Ik heb controle op mijn lichaam. De scherpte van mijn stoten op lichaam en kaak. Dat is mijn kracht. Ik ben snel, veel sneller dan Koopmans".

Hij wisselt de cassette. Handschoenen aan voor de volgende ronde.

Een flitsend gestoken linkse directe. Ben Tiben gilt. „Man, je ziet die vuist niet komen!"

Philadelphia

Ben Tiben is sparring-partner. Een haven-stuwadoor met armen als meerpalen. Een knaap van tegen de honderd kilo, viervoudig Nederlands amateurkampioen in het superzwaargewicht, sinds kort profbokser. Alex Blanchard: „Aan kermisboksers heb je niks. Ik oefen alleen met jongens die me onder druk kunnen zetten. Ik heb in Miami getraind en in Philadelphia bij Joe Frazier. Goeie contacten. Morgen komt Diego Robertson over uit de VS. Een zwarte bokser. Ook iets zwaarder dan ik. Volgende week ga ik met hem in trainingskamp. Vanaf maandag geef ik geen enkel interview meer. Ik word er doodziek van".


● *Mokumse Ali: „Dit gebaar maak ik ook op maandag 15 november"*

In de zesde ronde plaatst Alex Blanchard een rechtse uppercut.

Er zit zoveel kracht achter dat kleerkast Tiben even boven het canvas zweeft. „Ik heb het figuur van een hoogspringer. Ik had inderdaad beter atleet kunnen worden. Dat is nooit onderzocht. Waarom ik bokser ben? Het begon met Ali. Je zit voor de buis. Je ziet die mooie, zijden jas. De shuffle en de tegenstander die op zijn kont valt. Verrek, denk je, kan dat zo maar? Dat moet ik ook proberen".

Scheepskok

Alex Blanchard – hij heeft een vriendin, maar is nog in de kost bij zijn ouders – volgde een opleiding als scheepskok en banketbakker. Hij maakte de middelbare hotelvakschool af. „Ik had graag naar de hogere hotelvakschool in Maastricht gewild, maar het boksen laat me niet meer los. Ik heb Amerika geproefd. Dat is het einde voor een bokser. Vechten op leven en dood. Bij ons gaat teveel talent verloren. John van Elteren, een goeie Limburger. Hij wint zijn eerste profpartij, maar zo'n jongen komt hier veel tekort. Hij moet naar Amerika. Dat is het Mekka".
Het gevecht Koopmans-Blanchard gaat over twaalf ronden. Zo lang heeft de uitdager nog nooit in de ring gestaan. „Ik ben een afwachter. Ik ga niet staan schreeuwen: „Ik ben de beste" en ik voorspel niet in welke ronde het gebeurt. Maar dat hij eraan gaat, is zeker". Blanchard blancheert Koopmans op maandag 15 november in Rotterdam. Mokumse Ali is dan de Ware Halfzware.

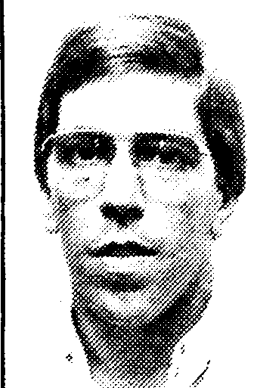
Kunst

Als hij onder de douche vandaan stapt, ziet hij er uit om door een ringetje te halen. Een babyface dat weinig klappen heeft geincasseerd. Ontwijken, dat is in de bokssport de kunst. „Ik ben gek van boksen. Het is net heroine. Je komt er nooit vanaf. Ik zorg ervoor dat ik er goed blijf uitzien. Brede schouders en platte neuzen. Dat was vroeger zo. Mij kunnen ze meteen inschrijven voor een modeshow. Dan win ik ook".

'Tour '83 heeft weer meer met sport te maken'

Peter Winnen Limburger-af

Tekst **Bennie Ceulen**



HEERLEN/GENDT – Peter Winnen heeft de provincie Limburg verlaten. Sinds enkele weken woont de kleine klimmer in het bij Nijmegen gelegen dorpje Gendt. „Ik vond de tijd aangebroken om op eigen benen te staan. Ik heb lang genoeg bij mijn ouders in Ysselsteyn gewoond", zegt de kersverse Gelderlander. „Ik heb een mooi gemeubileerd appartement gehuurd. Ik ben oud en wijs genoeg om mijn eigen boontjes te doppen. Ik ben erg tevreden met deze nieuwe situatie en kook zelfs mijn eigen eten. Dat doe ik ontzettend graag. Aan trouwen denk ik voorlopig nog niet. Daar heb ik nog tijd genoeg voor".

Aan het einde van zijn tweede profjaar is Peter Winnen dus in een heel nieuwe situatie terechtgekomen.

Zijn verhuizing naar Gendt werd gekoppeld aan zijn ophefmakende transfer naar de Raleighploeg. Peter Post contracteerde Winnen vooral met het oog op de Tour. Deze week maakte Peter Winnen kennis met het routeschema van de Tour de France 1983.

„Een mooie Tour", was de eerste reactie van de belangrijkste Raleigh-aanwinst. „Op dit parcours zal Bernard Hinault wederom vrijwel niet te kloppen zijn".

Voor zichzelf ziet Peter Winnen enkele positieve, maar ook negatieve aspecten in het nieuwe routeschema. „Door mijn overgang naar Raleigh ga ik in de ploegentijdrit een flink stuk erop vooruit. Dit jaar verloor ik op dit onderdeel veel tijd. Bij Raleigh zal ik beslist winst boeken.

Eén ploegentijdrit staat volgend jaar op het programma. Tussen Soissons en Fontaine-au-Pire. Dat is mooi meegenomen". Over de lange etappe (308 km) tussen Roubaix en Le Havre zegt Winnen: „Die afstand is helemaal geen probleem. Normaal rijden we ook etappes tot 280 kilometer. We zullen in die rit alleen een tijdje langer in het zadel moeten blijven".



● *Peter Winnen, van Ysselsteyn naar Gendt bij Nijmegen. „Het werd tijd om op eigen benen te gaan staan"*
Foto: THEO GIJZEN

Tijdritten

Volgens Peter Winnen wordt het klassement gemaakt in de tijdritten en de bergetappes. „Er zijn drie tijdritten op vlakke wegen en twee klimtijdritten. Volgens mij te veel vlakke kilometers (127 in totaal). In de twee klimtijdritten, sinds mijn profdebuut iets nieuws in de Tour, kan ik mijn verlies in de vlakke ritten tegen het uurwerk beslist niet goed maken. Daarvoor is het aantal klimkilometers te kort. Niettemin ligt me een bergtijdrit wel. Bij de amateurs heb ik zo'n koers al eens gereden".

Over de eerste bergetappe – de Pyreneeënrit Pau-Bagnères-de-Luchon is Winnen van mening dat er die dag al meteen veel tijdverschillen gemaakt zullen worden. Winnen: „Een knap lastige etappe. We krijgen meteen de Aubisque, Tourmalet, Aspin en Peyresourde voor de wielen geschoven. Dit jaar hadden we in de eerste bergetappe alleen de Aubisque. Neem maar van mij aan dat komend seizoen in die eerste bergrit veel zal gebeuren. Ik hoop dat ik die dag meteen het goede klimritme te pakken heb. Dat zal belangrijk zijn. De etappe naar de Alpe d'Huez vind ik mooi. Maar de voorafgaande rit kan ik niet goed inschatten, moet ik eerlijk zeggen. Dat is een etappe waarin alleen kan gebeuren, maar die ook best eens mee kan vallen. Ik hoop dat er die dag meteen ... ik niet weet meer.

Vier cols. Te vergelijken met de rit die ik vorig jaar in Alpe d'Huez won.

Dit jaar was het een rot etappe. Veel te kort. Maar ook de etappe naar Morzine is geknipt voor mij. We moeten in die rit over vijf cols. Dus nog zwaarder dan de etappe die ik dit seizoen in Morzine won. Prachtig ... Daarna is het klassement gemaakt. In de slotritten wordt uitsluitend nog om de etappeoverwinning gereden".

Tevreden

In totaliteit toont Peter Winnen zich tevreden over zijn moeilijkste opdracht van volgend seizoen. „Gelukkig zijn er nog maar weinig verplaatsingen. Door die grote verplaatsingen had de Tour de France de afgelopen jaren veel van haar charme verloren. Gelukkig heeft het monument van Levitan en Goddet, die blijkbaar nu wel aan de coureurs gedacht hebben, door deze veranderingen weer meer met sport te maken. De uitgave 1983 is een echte Tour. Mijn kansen op een plaats bij de eerste drie zijn, sinds ik het routeschema ken, nog meer toegenomen dan ik al dacht na het tekenen van het Raleighcontract. Dat de Tour open is maakt mij niet veel uit.

Ik hoop dat het goeie amateurploegen zijn. Toch lijkt me de open formule voor de toekomst geen haalbare kaart. Wij profs koersen immers op een hele andere manier. De amateurs, met uitzondering van misschien een enkeling, worden beslist naar huis gereden".

Vandaag is Peter Winnen evenals Theo de Rooy, aan het werk in de Ronde van Lombardije die vanaf 14.55 uur via Nederland 2 rechtstreeks op de televisie uitgezonden wordt. „In de Herfstprijs werd ik gehinderd door een flinke verkoudheid. Ik hoop in Lombardije weer honderd procent in orde te zijn. Deze klassieker ligt me wel. Ik wil dan ook vooraan eindigen", hoopt Peter Winnen.

Routeschema Tour 1983

HEERLEN – Het routeschema van de Tour 1983 ziet er als volgt uit: 1 juli proloog (5 km) in Fontenay-sous-Bois. 2 juli: 1e rit Nogent-sur-Marne - Creteil 160 km; 3 juli: 2e rit Soissons - Fontaine-au-Pire (ploegentijdrit 100 km); 4 juli: 3e rit Valenciennes-Roubaix 150 km; 5 juli: 4e rit Roubaix-Le Havre 308 km; 6 juli: 5e rit Le Havre-Le Mans 242 km; 7 juli: 6e rit Chateaubriant-Nantes (individuele tijdrit) 72 km; 8 juli: 7e rit Nantes - Ile d'Oleron 217 km; 9 juli: 8e rit La Rochelle - Bordeaux 218 km; 10 juli: 9e rit Bordeaux - Pau 204 km; 11 juli: 10e rit Pau - Bagneres de Luchon 196 km; 12 juli: 11e rit Bagneres de Luchon - Fleurance 163 km; 13 juli: 12e rit Fleurance - Roquefort-sur-Soulzon 254 km; 14 juli: 13e rit Roquefort-sur-Soulzon - Aurillac 190 km; 15 juli: 14e rit Aurillac - Issoire 140 km; 16 juli: 15e rit Chamalieres - Puy-de-Dome (indiv. tijdrit) 18 km; 17 juli: 16e rit Issoire - Saint Etienne 136 km; 18 juli: 17e rit: Bourgoin Jallieu - Alpe d'Huez 228 km; 19 juli: rustdag; 20 juli: 18e rit Alpe d'Huez - Morzine 237 km; 21 juli: 19e rit Morzine - Avoriaz (indiv. tijdrit) 14 km; 22 juli: 20e rit Morzine - Dijon 276 km; 23 juli: 21e rit Dijon - Dijon (indiv. tijdrit) 50 km; 24 juli: 22e rit Alfortville - Parijs 180 km.

gemeente heerlen
vraagt:

De dienst **Informatieverwerking** van de gemeente Heerlen is het automatiseringsorgaan ten behoeve van gemeentelijke diensten en instellingen en vervult als zodanig een centrale ondersteunende functie binnen de gemeentelijke organisatie. De dienst beschikt op dit moment over een Honeywell-Bull computer, model 62, met zowel batch- als on line toepassingen. De vervanging van het bestaande computersysteem is onderwerp van studie.
Binnen de dienst zijn vacant de functies:

A. systeemanalyst (m/v)

Functie-informatie:
- onderzoekt automatiseringswensen van de gebruikers;
- analyseert de bestaande administratieve organisatie;
- ontwerpt en ontwikkelt systemen en de daarbij behorende administratieve organisatie.

Functie-eisen:
- V.W.O. (met wiskunde en engels);
- H.B.O. voor informatica danwel een voltooide opleiding als COBOL-programmeur aangevuld met meerdere delen van de AMBI-opleiding;
- ruime ervaring in programmering en analyse.

B. programmeur/ analyst (m/v)

Functie-informatie:
- het zorgdragen voor het uitwerken van — delen van — systeemontwerpen met betrekking tot planning, programma-ontwerp, programmering, testen en documentatie.

Functie-eisen:
- H.A.V.O./V.W.O. (met wiskunde en engels);
- voltooide opleiding als COBOL-programmeur;
- ervaring in soortgelijke werkzaamheden.

Een medisch en een op de functie gericht psychologisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Het salaris zal bij aanname afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring liggen tussen:
voor functie A.: f 2.995,- tot f 4.409,- bruto per maand;
voor functie B.: f 2.517,- tot f 3.327,- bruto per maand;

Sollicitaties binnen 10 dagen in te zenden onder nummer 970 met vermelding van de letter A of B, zowel op brief als enveloppe, aan de Directeur van de Dienst Personeel en Organisatie, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

De bestuurscommissie openbare scholen van de gemeente Heerlen roept sollicitanten op voor de vervulling van de volgende vacatures:

I. extra-kleuterleidster (m/v)

voor 9 schooltijden per week aan de OPENBARE KLEUTERSCHOOL 'HET KWETTERNEST', Verschuurstraat 34 alhier, voor de rest van het schooljaar 1982/1983 (in tijdelijke dienst).

De openbare kleuterschool 'Het Kwetternest' bestaat uit 3 klassen en is samen met de openbare lagere Theo Thijssenschool gehuisvest in één gebouw. Hierdoor is er tussen beide scholen een nauwe samenwerking.

Van de sollicitanten wordt gevraagd, dat zij:
- in het bezit zijn van het diploma A en B, alsmede het diploma volledig bevoegd onderwijzer (applicatiecursus);
- minstens 2 jaar als kleuterleidster hebben gefunctioneerd;
- openstaan voor nieuwe ontwikkelingen in het onderwijs (o.a. integratie k.o.-l.o.);
- bijdragen tot een goed functioneren van het team;
- bereid zijn om zich ook buiten de schooluren voor de school in te zetten;
- positief staan tegenover de inbreng en het meewerken van ouders op de school.

II. A. full-time onderwijzer(es)
B. part-time onderwijzer(es)

voor 7 schooltijden per week voor de rest van het schooljaar 1982/1983, aan de OPENBARE LAGERE SCHOOL VRIEHEIDE, Parkweg 2 alhier.

De benoeming zal geschieden in tijdelijke dienst. De full-time leerkracht zal worden ingeschakeld in de bovenbouw, terwijl de part-time leerkracht voor een groep in de onderbouw (2e leerjaar) zal worden geplaatst.

De Openbare Lagere School Vrieheide (120 leerlingen) is samen met de Openbare Kleuterschool ''t Vrieheike' gehuisvest in één gebouw in de wijk Vrieheide/Nieuw Einde in Heerlen-Noord. Het team (lagere school) telt (kompleet) vijf wettelijk verplichte leerkrachten en een leerkracht voor 7 schooltijden. De onderbouw van de lagere school bestaat uit drie aparte leerjaren (1 t/m 3), terwijl de bovenbouw bestaat uit drie gemengde leeftijdsgroepen met daarin voor een aantal onderdelen niveau-onderwijs. Met de kleuterschool bestaat een vergaande (onderwijskundige en organisatorische) samenwerking en de integratie kleuteronderwijs/lager onderwijs begint vaste vormen aan te nemen.

Van de kandidaten zal worden verwacht dat zij:
- open staan voor het werken in teamverband gebaseerd op een democratische verhouding binnen het team (k.o. en l.o.);
- een positieve instelling en vooral een positieve inbreng hebben ten aanzien van de integratie k.o./l.o. (het team neemt deel aan een I.V.B.-'cursus');
- loyale samenwerking met ouders en geledingen van ouders voorstaan;
- ruime belangstelling (specialisatie) hebben voor handvaardigheid en/of muziekonderwijs.

Algemeen
De kandidaten moeten bereid zijn zich ervoor in te zetten onderwijs te geven overeenkomstig de beginselen van het openbaar onderwijs.

Een medisch en psychologisch onderzoek kunnen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Inlichtingen kunnen desgewenst worden ingewonnen bij de Dienst Welzijn, afdeling Onderwijs, tel. 045-213330, tst. 117.

In de sollicitatiebrieven dienen de sollicitanten, naast vermelding van opleiding, ervaring en referenties, duidelijk kenbaar te maken naar welke vacature (I, IIA of IIB) wordt gesolliciteerd.
Gegadigden, die in het bezit zijn van de vereiste papieren en voldoen aan de wettelijke vereisten voor een benoeming, worden uitgenodigd hun sollicitatie, eigenhandig geschreven, binnen 7 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan de bestuurscommissie openbare scholen, p.a. Heisterberg 70, 6431 JC Hoensbroek.

De dienst **Ruimtelijke Ordening** van de gemeente Heerlen bestaat uit vier afdelingen te weten bouw- en woningtoezicht, milieuzorg, ruimtelijke ordening en volkshuisvesting. Binnen laatstgenoemde afdeling zijn vacant de functies:

A. chef sectie administratie (m/v)

Functie-informatie:
- het voeren van het secretariaat van de woningtoewijzingscommissie;
- het beheren van het centraal inschrijfbureau voor woningzoekenden, onder meer inhoudend het bewaken, organiseren, interpreteren en optimaliseren van het inschrijfsysteem;
- het zorgdragen voor een jaarlijkse evaluatie van de woning toewijzing en het geven van beleidsadviezen hieromtrent.

Functie-eisen:
- H.E.A.O.-economische-juridische richting of een vergelijkbaar kennisniveau;
- enige kennis van c.q. ervaring op het gebied van de administratieve automatisering.

B. 1e financieel medewerker (m/v)

Functie-informatie:
- het behandelen van financiële aangelegenheden in ruime zin betreffende sociale woningbouw, het verzorgen van aanvragen van rijksleningen en rijksbijdragen alsmede het informeren van de woningcorporaties;
- het voeren van daarmede samenhangende correspondentie met rijk en woningcorporaties (eventueel met het Centrum voor Sociale Woningbouw en/of Nationale Woningraad);
- het zorgdragen voor de toepassing van de huurwet.

Functie-eisen:
- M.F.B.A. of een vergelijkbaar opleidingsniveau;
- enige ervaring in soortgelijke werkzaamheden.

C. maatschappelijk werker huisvesting (m/v)

Functie-informatie:
- het leggen en onderhouden van contacten met woningzoekenden;
- het onderzoeken van sociale indicaties en de rapportage hieromtrent;
- het adviseren en signaleren ten opzichte van wijk- en buurtproblematieken.
Functionaris zal zonodig worden ingeschakeld bij de behandeling van problematiek rond de huisvesting van bijzondere groepen.

Functie-eisen:
- H.A.V.O./M.B.O.-S.D.;
- ervaring in soortgelijke werkzaamheden.

Een medisch en een op de functie gericht psychologisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Het salaris zal bij aanname, afhankelijk van leeftijd, ervaring en opleiding liggen tussen:
voor de functie A.: f 2.554,- tot f 3.841,- bruto per maand;
voor de functie B.: f 2.256,- tot f 3.375,- bruto per maand;
voor de functie C.: f 2.256,- tot f 3.327,- bruto per maand.

Sollicitaties binnen 10 dagen onder nummer 973, met vermelding van de letters A, B of C, zowel op brief als enveloppe in te zenden aan de Directeur Dienst Personeel en Organisatie, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

Vakantie

Herstvakantie - aktiviteiten KASTEELPARK Born. Nederlands meest betaalbare en natuurlijke dierenpark met kinderboerderij. Van 17 t/m 24 oktober. Poppenkast, film, video, exposities, demonstraties o.a. wijn maken, wol spinnen, weven, verven, verwerken, breien, kantklossen, boetseren, kaas maken, pannekoeken bakken, barbeque (alleen op zondag), erwtensoep. Elke dag geopend vanaf 10 uur v.m. Informatie tel. 04498-51950.

Koopje TOURCARAVAN Clubman 4.40 m. bwj. '77, 4 á 5 pers., met geizer, afzuigkap, bakoven, ijskast, kachel, doucheruimte, dubb. ramen, vraagpr. f 4850,–, Eikstr. 172, Heerlen-Passart, na 18.00 uur.

Schout Caravaning BV Merkelbeek, dealer van de Reu, Galant GT, Lord Munsterland, Graziella en Camp-Let vouwwagen. Nu nog enkele aanb. met hoge korting, mooie occasions, inruil mog. Ook reparaties (alle merken), acces. voortenten en onderhoud Bovag-lid en ANWB-bondsverhuur, SCHOUT Caravaning BV, Julianastraat 5, Merkelbeek, 04492-1870.

VAKANTIEHUISJE op camping San Lanaco. Tel. 043-627470.

Te k. CARAVAN merk IT, 4/5 pers. geïsoll., dubb. beglazing, kachel (gas), koelkast, pr. f 6000,-. 045-270498/226385.

Te k. KAMPEERAUTO, t.e.a.b. Tel. 045-250445.

STALLING v. vouwcaravans en boten in afgesloten loods, tel. 045-322753.

BOTEN, motoren, boottrailers, dekzeilen, Johnson en Yamaha OMC-motoren, rep. en ond., service, werkplaats. Ook goede occasions. Jachtw. Snijders, Beatrixhaven. Korvetweg 41, tel. 043-629530 of 043-14652. Alles voor uw boot. Markt 36a, Maastricht.

Te k. gevr. CARAVAN. Tel. 045-216100.

Voor totale recreatie: De Olde Caravan Sittard B.V., uw adres voor kachels, c.v.-benodigheden, koelkasten, inbouwramen, warmwatersystemen, watertanks, waterpompen, tafelpoten, dakluiken, voortenten, wintertenten, slaapzakken, campingtoilet, verder alle inbouwmaterialen voor kampeerbussen, caravans, toebehoren voor tenten en fietskampeerders. Dealer van C.I. Wilk-caravans. Walker, en Raclet-vouwwagens, bungalow-, bivak- en HUTTENTEN. Alle reparaties en onderhoudswerkzaamheden. Langs de Hey 7, Industriepark-Noord, tel. 04490-13634.

Schout Caravaning BV Merkelbeek, dealer van DE REU, Galant GT, Lord Munsterland, Graziella en Camp-Let vouwwagen. Nu nog enkele aanb. met hoge korting, mooie access., inruil mog. Ook reparaties (alle merken) occasions, voortenten en onderhoud. Bovag-lid en ANWB bondsverhuur. Schout Caravaning BV, Julianastr. 5 Merkelbeek. 04492-870.

Voor totale recreatie: De Olde Caravan Sittard B.V., uw adres voor kachels, cv.-benodigdheden, koelkasten, inbouwramen, warmwatersystemen, watertanks, waterpompen, tafelpoten, dakluiken, voortenten, wintertenten, slapzakken, campingtoilet, verder alle inbouwmaterialen voor kampeerbussen, caravans, toebehoren voor tenten en fietskampeerders. Dealer van C.O. Wilk-caravans. Walker en Raclet-vouwwagens, bungalow-, bivak- en HUTTENTEN. Alle reparaties en onderhoudswerkzaamheden, Langs de Hey 7, Industriepark Noord, tel.04490-13634.

Landbouw

Uit voorraad leverbaar vastetand CULTIVATOREN, nog steeds aan zeer scherpe prijzen, 6 verschillende types. Landbouwwerktuigen. Jean Spons, Eijsden, tel. 04409-3018-2524.

Te k. 32,50 are pachtvrij WEILAND aan de Goudberg te Trintelen, gem. Wittem, tel. 211501.

Ervaren Federalisten

Moret Gudde Brinkman, een maatschap van belastingadviseurs, zoekt voor haar vestiging MAASTRICHT contact met enige Federalisten die beschikken over enkele jaren ervaring in de aangifte- en adviespraktijk.
Ook met hen die binnen 2 jaar het Federatiediploma zullen behalen, willen wij graag over de mogelijkheden bij onze maatschap van gedachten wisselen.
Om goed te kunnen functioneren zijn naast een up to date vakkennis goede contactuele eigenschappen, teamgeest en inventiviteit onontbeerlijk.
Aan de juiste kandidaten biedt Moret Gudde Brinkman interessante mogelijkheden voor een zelfstandige functie met een uitstekend pakket arbeidsvoorwaarden.
Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met de heer mr. H.K. Heimplaetzer (privé 043-644262) of drs. F.H. Kramers (privé 04451-1987).
Ons adres is Moret Gudde Brinkman, Hertogsingel 81-83, 6211 NE MAASTRICHT, telefoon 043-54430.
Zij, die zich willen oriënteren over de mogelijkheden op een van de andere vestigingen van de maatschap, kunnen contact opnemen met de heer L.D. van der Klis, Hoofd Personeelsvoorziening Moret Gudde Brinkman, Marten Meesweg 51, 3068 AV ROTTERDAM, telefoon 010-550255.

MORET GUDDE BRINKMAN

De Provinciale Bibliotheek Centrale Limburg

is een instelling met circa 300 medewerkers, die een ondersteunende en dienstverlenende funktie heeft voor de 70 aangesloten openbare bibliotheken en filialen in Limburg.

In verband met wijziging in de direktiestruktuur bestaat plaatsingsmogelijkheid voor een

BELEIDS-MEDEWERKER (M/V)

(vak.no. 35)

die in een beleidsteam zijn/haar aandacht zal richten op organisatie-ontwikkeling, personeelsbeleid en marketing. Hij/zij zal in de organisatie met name gestalte moeten geven aan het sociale beleid als equivalent van het mediabeleid en het financieel/economisch beleid.

Voor de vervulling van deze vakature wordt het voldoen aan de volgende funktie-eisen belangrijk geacht
- academische opleiding tot bedrijfskundig ir./drs. of gelijkwaardige opleiding
- ervaring in een leidinggevende funktie met vergelijkbaar takenpakket
- bereidheid en geschiktheid om in teamverband te werken
- goede kontaktuele eigenschappen
- goede uitdrukkingsvaardigheid in woord en geschrift.

De arbeidsvoorwaarden zijn geregeld in de CAO Openbare Bibliotheken. Salariëring zal plaatshebben volgens schaal 130 (f 4740,07 - f 6058,53 per maand).
Bij gebleken geschiktheid is op middellange termijn een verdere loopbaanontwikkeling niet uitgesloten. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Inlichtingen kunnen telefonisch worden ingewonnen bij de direkteur (04750-16741).
Schriftelijke sollicitaties met curriculum vitae binnen 14 dagen te richten aan de direktie van de PBC Limburg, Postbus 157, 6040 AD Roermond, met vermelding van het vakaturenummer op de enveloppe.



provincie limburg

Bij het stafbureau van de provinciale waterstaat kan door de toename van de taken van het bureau worden geplaatst een

bedrijfskundige m/v vac. no. W 82/16

Functie-inhoud
de aan te trekken medewerker(ster) zal ter ondersteuning van het bureauhoofd onder meer worden belast met:
- het mede ontwikkelen van management-informatiesystemen en het ondersteunen van het management bij de gegevensverwerking;
- het mede begeleiden van veranderingsprocessen, alsmede het bevorderen en bewaken van communicatie- en automatiseringsprocessen binnen de dienst en de afdelingen.

Functie-eisen
- voltooide opleiding H.T.S.-bedrijfskunde;
- grondige kennis van en zo mogelijk ervaring met project-management en automatisering;
- het vermogen om analytisch te denken;
- goede communicatieve eigenschappen en goede schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

Salaris
Afhankelijk van opleiding en ervaring wordt een salaris geboden van minimaal f 2554,-- en maximaal f 4893,-- per maand.

Sollicitaties en inlichtingen
Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan Gedeputeerde Staten en in te zenden aan het Hoofd van de Centrale afdeling Personeelszaken en Organisatie, Bouillonstraat 3, 6211 LH Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer op brief en enveloppe.
Nadere inlichtingen kunnen eventueel telefonisch worden ingewonnen bij drs. P.G.M.J. Hermans, hoofd van het stafbureau, tel. 043 - 10451, toestel 139.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectie- procedure.

Schins-Mode in Leer is een modern winkelbedrijf waar uitsluitend de betere Mode in Leer en Bont verkocht wordt

Voor de Schins-Mode in Leer vestigingen te Maastricht en Geleen en ES-Mode in Leer te Heerlen zoeken wij

Verkoopsters

voor de middag-uren.
Leeftijd ± 30 jaar
Verkoopervaring vereist

Schriftelijke sollicitaties aan Dhr. Schins, Grote Staat 48 Maastricht

schins mode in leer

Geld en goed

Alle VERZEKERINGEN, fin. en hyp. F. Kochen, Geleenstr. 103, Alle tel. 045-713272.

Voor tussentijdse verzilvering van uw SPAARBRIEVEN, bel vrijblijvend 04490-13494, Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

GELDBELEGGING in onroerend goed. Netto rendement 8% tot 9%. Investering vanaf f 85.000,–. Br.o.no. KE 536 LD, Markt 45, 6461 ED Kerkrade.

Onderwijs

Erkende RIJSCHOOL, Th. Schut, Leenderkapelweg 1a, Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 10 lessen à f 30,–.

Attentie: AUTORIJSCHOOL H.A. Palmen biedt aan: de eerste 10 lessen à f 25,–, vervolgens à f 35,–. Alle lessen worden gegeven volgens de methodische instructie ontwikkeld door de ANWB, tel. 045-722304 b.g.g. 045-226447.

Dipl. ing. geeft BIJLESSEN middelb. scholieren in wis- en natuurkunde. Bel voor afsprk. 045-722576.

Vakantie

Aanbieding TEC 530, ruime 5-6 pers. TOURCARAVAN overjarig incl. koelk., kachel, cv., voortent. Nieuwprijs compleet f 20.000,–. Nu uw prijs f 14.000,– slechts 1stuk. Verder uit onze collectie t.e.c. toercaravans nog div. aanbiedingen in de 1982 modellen, echter hier is de voorraad ook beperkt. Occasion T.E. Weltbummler 470, bwj. 1978, incl. koelk., kachel, cv., voortent en nog veel acc. Limburgse Caravan Centrale, Steenweg 12, (centrum) Sittard, tel. 04490-14612.

Stuntaanbieding: SHELTERTENT 2-pers. dubbeldaks, katoen van f 240,– nu voor f 149,–, beperkte voorraad. Tevens nog enkele demonstratie-bungalow- en bivaktenten. Pak nu uw voordeel. De Olde Caravan, Langs de Hey 7, industriepark Nrd. Sittard. 04490-13634.

U lest toch ook bij een **GRK 81** rijschool, herkenbaar aan de gele stickers.

MIK MEUBEL

LOCHT 2 KERKRADE TEL. 045-422530

(hoek afslag autobaan Heerlen-Zuid) grote parkeergelegenheid



3 GRANDIOZE AANBIEDINGEN

* **BANKSTEL 3-1-1** massief grenen prachtige massieve romp va. **895.-**
* **BANKSTEL 3-1-1** ribcord bekleding va. **1498.-**
* **BANKSTEL 3-zits-+2-zitsbank** met echt lederen bekleding zeer goed zitcomfort va. **2695.-**

Limburgs WOONBLAD

Speciefiek

Redactie Max Schmeetz, postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739 266

NEGEN DAGEN LANG IN EUROHAL TE MAASTRICHT

'Meubel '82': beurs om te kijken en te vergelijken

–door max schmeetz–

MAASTRICHT.— Vanaf vandaag tot en met zondag 24 oktober loopt in de Eurohal Maastricht voor de zesde achtereenvolgende keer de beurs „Meubel": een evenement dat zich manifesteert op 5500 vierkante meter en waaraan rond veertig bedrijven uit Limburg en zelfs enkele van buiten de provincie vol enthousiasme deelnemen. „Meubel '82" is een beurs speciaal gericht op de consument, voor wie men bereid is zich letterlijk uit te sloven waar het gaat om uitvoerige informatie en vakkundig advies. „Buiten Utrecht is Maastricht met zijn „Meubel" in feite nog de enige plaats in den lande, die een echte meubelbeurs heeft. Als er één branche is waarin het slecht gaat, is het wel de meubelbranche. Daarom zijn wij ook blij – zelfs een tikkeltje trots – dat wij hier nog een zo complete beurs op poten hebben kunnen zetten," zegt project-manager Ger Holtermans van de Eurohal.

Op „Meubel '82" zal een veelvoud van soorten en stijlen te pronk staan. Alles wat zich „afspeelt" van de moderne design-meubelen tot en met de klassieke woninginrichting is vertegenwoordigd en daarbij begrenst men het begrip „meubel" niet zó eng, dat er alleen maar stoelen, banken, tafels en kasten te zien zullen zijn. Alles wat rond „het meubel" in een huis zoal existeert is aanwezig. Daartoe behoren bijvoorbeeld ook gordijnen, wand- en vloerkleden. De keuken overigens wordt al enkele jaren op de beurs tot „het meubel" gerekend. De materialen op „Meubel '82" lopen zeer uiteen. Er is – uiteraard – eiken en kunststof, maar er is ook leer, rotan, staal en zelfs marmer. Daarmee is tegelijk aangegeven dat ook de prijzen zullen liggen tussen gangbaar en exclusief. Overigens: ook het kinder- en tienermeubel heeft zijn plaats op de beurs.

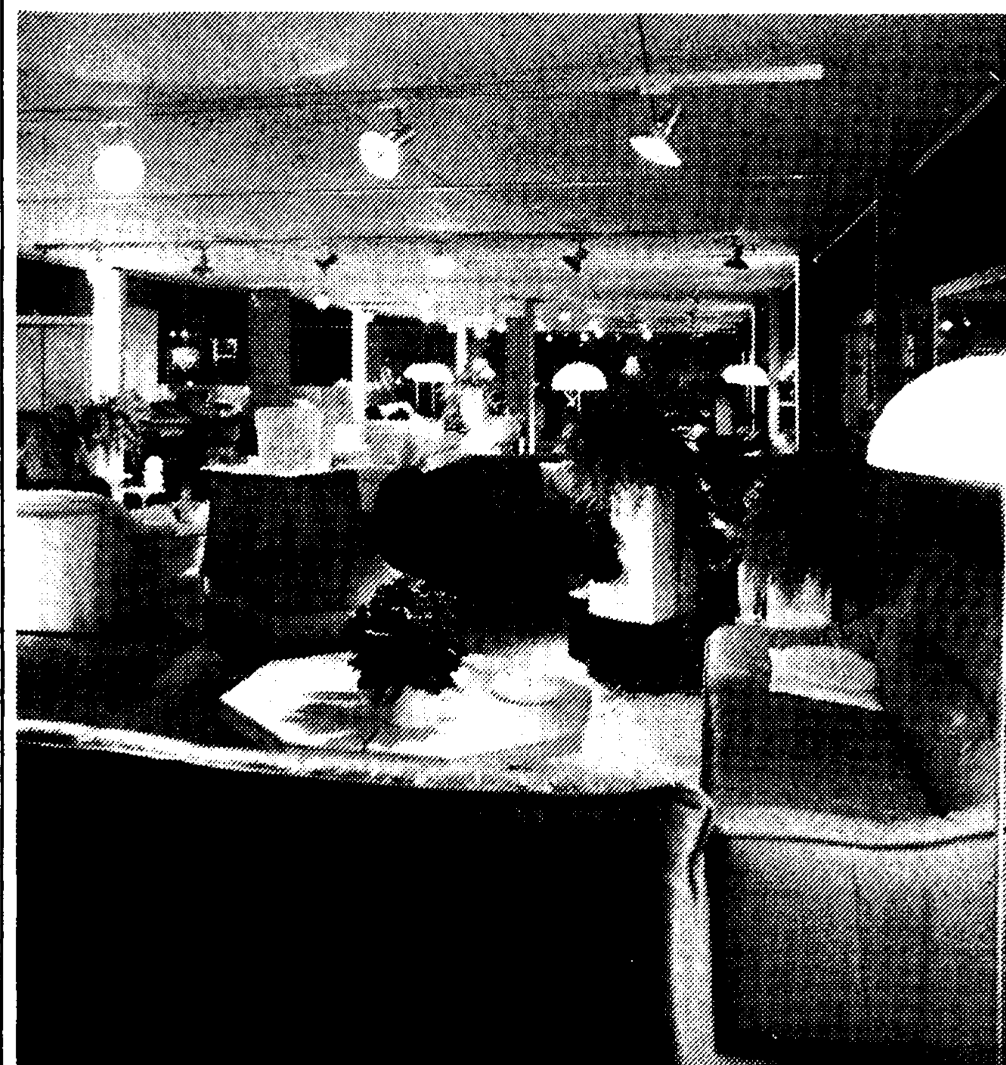
Actie

Er zal ook actie zijn tijdens de beurs. Eiken Ambacht Heerlen bijvoorbeeld richt een werkplaats in, waar meubels zullen worden vervaardigd en Kulowany Hoensbroek demonstreert hoezen, die op een nieuwe, vernuftige manier op bankstellen te bevestigen zijn en die vervangen en gereinigd kunnen worden; een systeem, waarop de firma Gelderland het wereldpatent heeft verworven en dat binnenkort in licensie door een Amerikaanse onderneming in de States zal worden vervaardigd.

Ger Holtermans: „ Vorig jaar trok de beurs zo'n 30.000 bezoekers. Die verwachten wij ook dit jaar. Want „Meubel '82" is niet slechts een beurs waarop men kán kopen, het is bij uitstek een gelegenheid tijdens welke men kan kijken en vergelijken. Waar men alles op één plaats onder handbereik heeft. Dat biedt het voordeel, dat men bij het zoeken naar iets van zijn gading niet her en der hoeft rond te reizen, wat ook weer geld spaart. De exposanten op hun beurt zullen alles doen om de consument zo volledig mogelijk in en voor te lichten. Dat is belangrijk, want wij verwachten niet alleen veel bezoekers, maar meer nog veel kritische bezoekers. Dat die zeker zullen komen, heeft de ervaring van vijf voorgaande beurzen ons geleerd."

Reductie

„Meubel '82" is geopend op de zaterdagen en zondagen van 11 tot 18 uur en van maandag tot en met vrijdag van 14 tot 22 uur. De entreeprijs ligt voor volwassenen op zeven gulden; kinderen tot 12 jaar en 65+sers betalen vijf gulden. Met de in het Limburgs Woonblad afgedrukte bon – één bon is geldig voor twee personen – krijgt men een reductie van twee gulden per persoon. Deze korting is niet van toepassing op kinderen en 65+sers. De bon geldt van maandag tot en met vrijdag.



● *Ook vorig jaar zag de meubelbeurs in de Eurohal er uit als één grote woonkamer.*

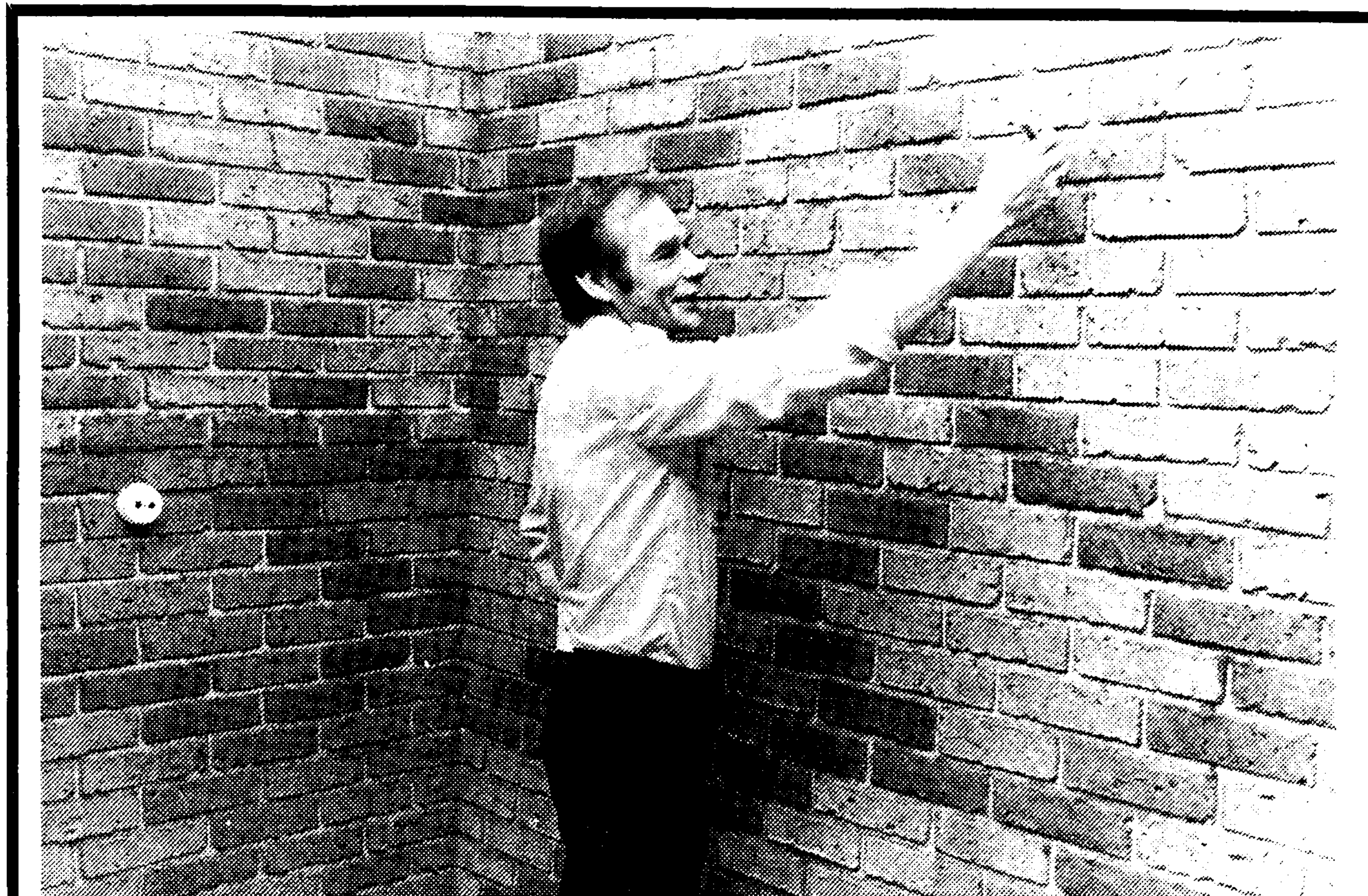
Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 12 oktober 1982.

Zoals vorige week met enige voorzichtigheid gesteld, ziet het er inderdaad naar uit dat de rente steeds meer onder druk komt te staan. Negatieve ontwikkelingen uitgesloten mag gehoopt worden op een lichte daling.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie		rentepercentages zonder gem.-garantie	
			opgave bank	werkelijk	opgave bank	werkelijk
Annuïteitenhypotheek A.B.N.	1 jaar[1]	1,5	9,3	9,82	9,5	10,03
	3 jaar[1]	1,5	10,2	10,79	10,4	11,01
	5 jaar[1]	1,5	10,5	11,12	10,7	11,34
Amrobank	var.[3]	1,5	9,5	10,12	9,75	10,39
	2 jaar[2]	1,5	10,2	10,65	10,4	10,87
	5 jaar[2]	1,5	10,5	10,97	10,7	11,19
Bouwf. Limb. Gem.	Rente-R.[3]	1,5	10,4	11,21	10,6	11,43
	30 jaar[3]	1,5	10,7	11,54	10,7	11,54
Centrale Volksbank	5 jaar[1]	1	10,0	10,51	10,2	10,73
Ned. Credietbank	1 jaar[1]	1,5	9,8	10,44	10,0	10,65
	3 jaar[1]	1,5	10,7	11,42	10,9	11,64
	5 jaar[1]	1,5	11,0	11,74	11,2	11,96
Ned. Midd. Bank	1 jaar[3]	1	9,9	10,49	10,1	10,71
	3 jaar[3]	1	10,2	10,82	10,4	11,05
	5 jaar[3]	1	10,5	11,16	10,7	11,38
Postgiro en Rijkspostspaarbank	5 jaar[3]	1	10,2	10,82	10,2	10,82
Rabo (adviesrente)	var.[3]	1,25	10,2	10,85	10,2	10,85
Rabo Hypotheekbank	5 jaar[3]	1,5	10,2	10,89	10,2	10,89
Spaarbank Limburg	var. 3/5 j.[3]	1,5	10,0	10,67	10,0	10,67
Pancratiusbank	var.[3]	1,5	10,0	10,67	10,25	10,95
	5 jaar[3]	1,5	10,0	10,67	10,25	10,95
Westland-Utrecht standaard	5/10 jaar[4]	2	10,4	11,4	10,6	11,63
Levenhypotheken (verpl. afsl. levensverz.) Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[1]	–	10,3	10,7	10,3	10,7

[1] Kwartaalbetaling achteraf
[2] Halfjaarbetaling achteraf
[3] Maandbetaling achteraf
[4] Maandbetaling vooruit



● *Ron van Troost tekent lachend een voegje in zijn gestukadoorde schoonmetselwerkmuur.*

Schoon metselwerk, maar dan anders...

Ron van Troost: rotsvast vertrouwen in „vondst"

–door max schmeetz –

HEERLEN.— Sinds enkele dagen is Ron van Troost (36) zijn „eigen baas". Dat wil zeggen, hij heeft zijn baan als chauffeur bij het VSL aan de kapstok gehangen en is voor zichzelf begonnen: in de schoon metselwerkstukadoorbranche. Maar niet in het gangbare genre, doch op een geheel eigen wijze via een zelfontworpen methode, die hij uniek noemt. „Mijn vondst hangt in tussen normaal metselwerk met bakstenen en het werken met steenstrips," zegt Ron van Troost er zelf van. „Het is zó nieuw, dat het nog geen naam heeft. Ook op de Kamer van Koophandel, waar ik mij liet inschrijven, zaten ze daar een beetje mee."

„Toch is het idee, waaruit mijn methode is voortgekomen, niet nieuw. Integendeel," verklaart Ron van Troost. „Vroeger zag je op oude huizen grote als stenen gestukadoorde blokken. Ik dacht bij mijzelf wat in het groot kan, kan ook in het klein en ik ging aan de slag. Het principe berust hierop: je stukadoort een muur en brengt later de voegen aan. En de zich daaruit aftekenende stenen ga je kleuren. Dat laatste is de grote kunst en daarom mijn geheim. Ik kan die stenen elke gewenste kleur geven, van grijs tot oud-baksteen-bruin. Het verschil tussen een muur van mij en een echte bakstenen, konden zelfs vaklieden die bij mij op bezoek zijn geweest, er nauwelijks uithalen".

Voordelen

Ron van Troost beweert wat dat laatste betreft niet te veel. Voor een leek is dat verschil er zeker niet. De nieuwe ondernemer somt de belangrijkste voordelen van zijn systeem op. In vergelijking met normale bakstenen en ook met steenstrips, is de dikte van zijn „stucstenen" gering: slechts een halve centimeter tegenover tien centimeter bij bakstenen en rond de twee en een halve centimeter bij strips. „Ze nemen dus praktisch geen ruimte in beslag. Bovendien kun je er mee „om de hoek" werken, ook om ronde, zonder dat dit problemen geeft of er hinderlijke verbindingen te zien zijn. Wat de prijs aangaat: in alle bescheidenheid geloof ik, dat ik wat te bieden heb. Alles inclusief, kost een vierkante meter „gestukadoord" metselwerk 39 gulden. Vergelijkt u zelf maar."

Enthousiast

Met zijn „stenen" uit zand en cement is Van Troost zes jaar geleden begonnen te experimenteren. De methode om de steen kleur te geven werd allengs verbeterd en Van Troost maakte zijn eerste muur in zijn eigen woning. Familieleden en kennissen bleken dermate enthousiast, dat Van Troost plotseling de handen vol had aan vriendendiensten. „Toen begon ik er wat in te zien," zegt de kersverse ondernemer. „Vandaar ook de – vooral in deze tijd – toch niet risicoloze stap om voor mezelf te beginnen. Ik heb het er op gewaagd, maar heb het volste vertrouwen in mijn vinding en mijn werk en hoop er dus het beste van".

Wie meer wil weten, kan terecht bij: Ron van Troost, Heemskerkstraat 4, Heerlen-Meezenbroek, tel. 045 - 720435.

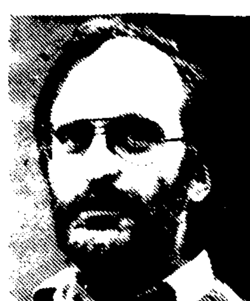
„Uniek"

„Uniek voor Nederland", zo zegt Dilweg & Zonen Maastricht, is de internationale collectie wand- en vloerkleden, die tijdens „Meubel '82" te zien zal zijn. Een gamma van kleuren, weeftechnieken en decoratieve voorstellingen uit verschillende landen, zoals Polen, Peru, Joegoslavië, Bulgarije en Albanië zal de stand van Dilweg sieren. De firma heeft zich in de afgelopen 22 jaar gespecialiseerd in dit decoratieve, geheel met de hand vervaardigde materiaal. Nieuw in de grote collectie „boerentapijten" zijn de in pasteltinten uitgevoerde handgeweven tapijten in drie kwaliteiten met elk 25 kleuren. Bijzonderheid: alle handgeweven boerentapijten zijn in elke gewenste maat leverbaar.

Wat doen we in de tuin?

door Sante Brun





Planten komen ook wel eens in het nieuws. Dat je geen tabak mag kweken omdat je dan de belasting ontduikt was mij bekend, en dat je nooit meer dan éénderde van je grondgebied mag beplanten met aardappelen is ook al niet zo nieuw meer. Voor veel mensen zal een ander oud nieuwtje wel nieuw klinken, namelijk dat in heel Nederland met uitzondering van Zuid-Limburg vogellijm of maretak (Viscum album) moet worden uitgeroeid. En ik meen dat er ook een verordening is die slaat op een bepaalde soort distels. Tegenover de geweldige andere bedreigingen van de natuurlijke omgeving die er bij zijn gekomen en gewoon ongestraft door kunnen gaan doen deze oude wettelijke bepalingen wat potsierlijk aan.

En helemaal potsierlijk zijn een of twee nieuwe bepalingen. Zo blijkt het, in afwijking van wat tot nu toe de gangbare uitleg van de Opiumwet was, verboden om hennepplanten te kweken. Tot nu toe was het alleen verboden om die planten te drogen met het kennelijk oogmerk er hasj van te maken. Maar nu gaan dienders, die blijkbaar niets anders om handen hebben, aan het eind van de zomer door de maisvelden struinen ter opsporing, aanhouding en voorgeleiding van plantages van Cannabis sativa. Nu moet ik zeggen dat de sier- en andere waarde van dit gewas voor amateurs verder beperkt is, dus veel zal het niet voorkomen.

Maar de Westduitse politie brengt nu de Nederlandse misschien op een idee: sinds de afgelopen zomer wordt in de Bondsrepubliek waarschuwend opgetreden tegen argeloze tuiniers, die exemplaren van de eenjarige Papaver somniferum of slaapbol in de tuin hebben, zo lees ik in het voortreffelijk blad Garten Praxis. Het is een plant die een grote sierwaarde heeft, voornamelijk felrode, paarsrode, roze of witte bloemen draagt en grijsgroen blad heeft, en hij zaait zich weelderig maar nooit hinderlijk uit.

Inderdaad is het mogelijk uit de onrijpe zaaddozen van dat gewas opium of heroine te maken, maar ik moet nog zien of dat op onze breedten lukt. In ieder geval heeft de politie er nu weer een mogelijkheid tot aanvulling van het beperkte rijtje werkzaamheden dat er al was, zoals het bekeuren wegens het rijden zonder achterlicht en het met de fiets van richting veranderen zonder daartoe de hand uit te steken. Alles, dat spreekt van zelf, sans rancune.

De echte avonturiers, de plantenzoekers, die bestaan nog. Deze week had ik de gelegenheid er een te spreken, namelijk de heer Meyer in Thönisvorst bij Krefeld. Meyer bezoekt geregeld gebieden van de wereld waar nog onbekende planten kunnen worden aangetroffen, zoals het Andesgebergte in Zuid-Amerika en bepaalde gebieden in Centraal Azië. In zijn tamelijk bescheiden kwekerij in de genoemde plaats heeft hij een hoeveelheid planten bijeen staan die de ware liefhebber doet watertanden, zoals diverse zeldzame Cyclamensoorten, aardorchideeën en diverse bolgewassen, zoals zeldzame sneeuwklokjes en irissen. Ook heeft hij planten die hij zelf heeft gekweekt van in het wild verzameld zaad, zoals een fraaie, sterk op E. agavifolium lijkende Eryngium, waarvan Meyer zelf het zaad verzamelde in de Andes, en Lomatia, een vrijwel winterhard familielid van de Protea's of suikerbossies uit Zuid-Afrika.

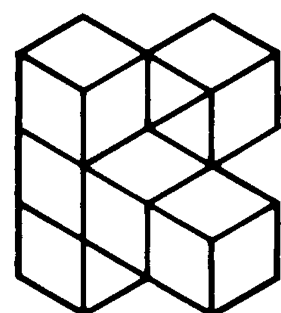
Meyer noemt zichzelf ook bodemdeskundige. Hij bedoelt daarmee dat hij precies weet wat voor bodemgesteldheid veel planten nodig hebben. In zijn kwekerij zijn daar staaltjes van te zien. Hij heeft een paar flinke plantbedden die een zodanig grondmengsel bevatten dat de erop geplante cactussen en andere succulenten (waarvan sommige nog zonder naam, door Meyer zelf in het wild verzameld) het al enkele jaren zonder verdere bescherming uithouden. En dezer dagen heeft hij een grote Camellia japonica voor duizend mark verkocht die al veel jaren in zijn tuin stond en elk jaar weelderig bloeide als gevolg van het uitgekiende (zeer zure) grondmengsel waarin de plant stond. Zijn opmerkingen hebben mij nog weer eens gesterkt in de opvatting, dat de toestand van de tuingrond bepalend is voor succes of mislukking in de tuin. Ik zal daar de komende weken nog uitgebreid op terug komen, omdat ik gemerkt heb dat op dat punt nog veel misverstanden bestaan.

DEELNEMERS MEUBEL '82 eurohal maastricht

"CORNER-PROGRAMMA"

NU TE ZIEN BIJ ONZE STAND MEUBEL '82 - MAASTRICHT!





KULOWANY

Interieur Architectuur

KOUVENDERSTRAAT 172 - HOENSBROEK - 045-212370

The continuing story of...



Modern bankstel met originele Nosag-vering, 3 jaar garantie op konstruktie, vlot van lijn.

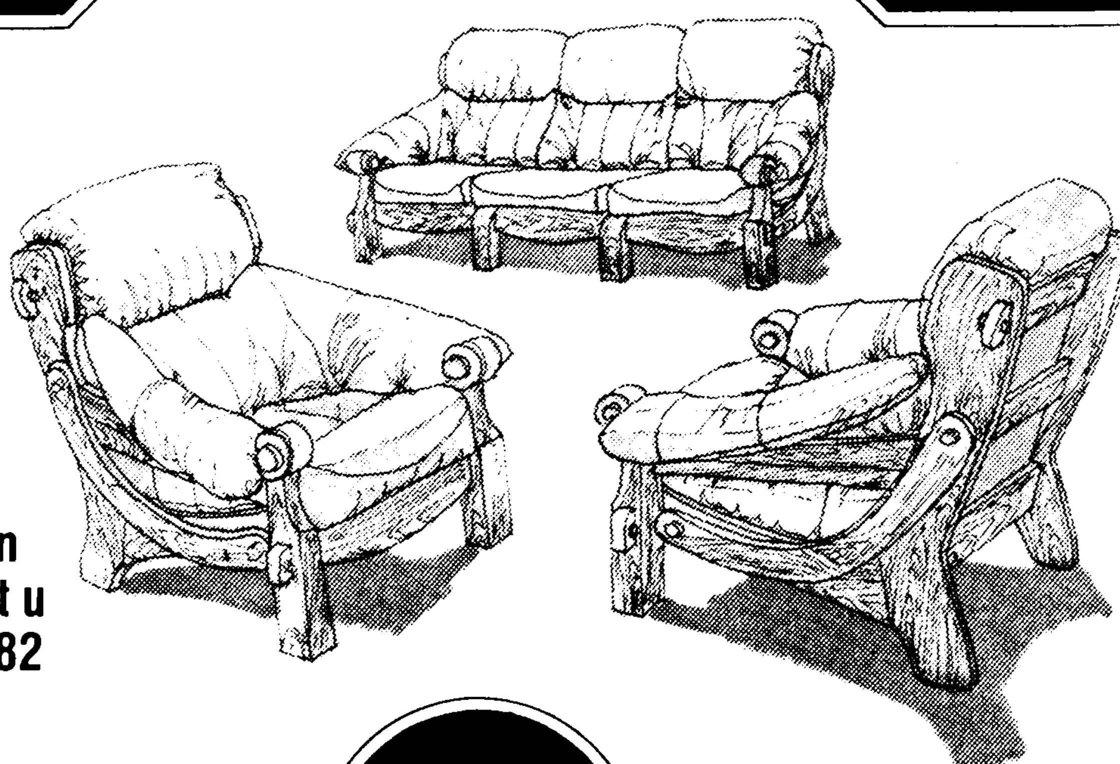
3+2 zits

1.450,-

Meubel '82 Eurohal van 16 t/m 24 okt.
Geopend maandag t/m vrijdag van 14-22 uur zaterdag en zondag van 11-18 uur.

VAN HOOREN MEUBELEN

Grote Gracht 42, 44, 46, 48, 50, 52 en 54 Maastricht. Tel. (043) 13046



De leuke laaggeprijsde collectie lederen zitmeubels vindt u tijdens Meubel'82 bij

Handelsstraat 23
SITTARD
Handelscentrum
Bergerweg
Tel. 04490-13977

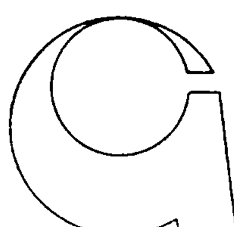
woudhey meubelen

Goede smaak is internationaal.

De Sede ook.

Exclusieve lederen zit-meubelen



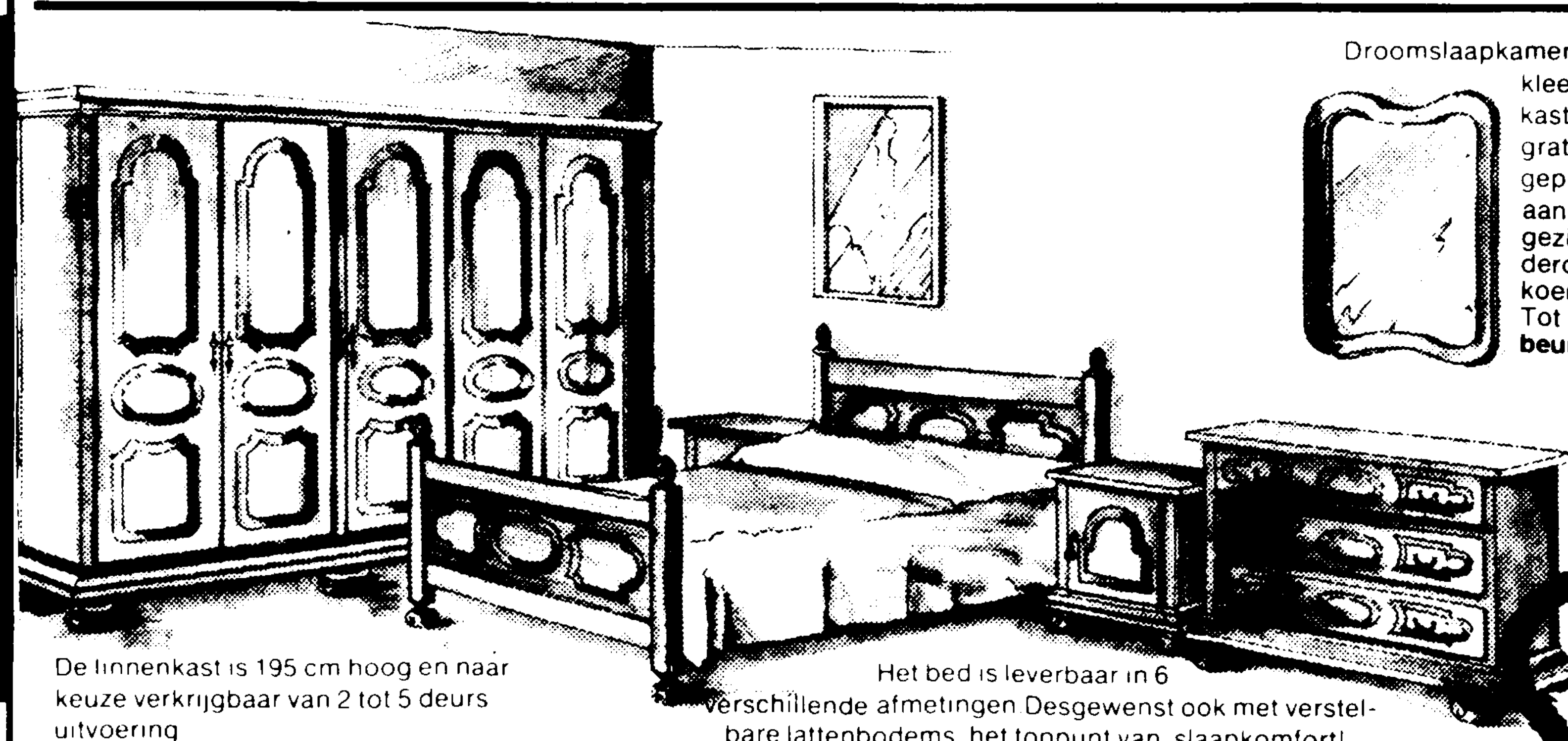


GRUMMER
interieurverzorging bv

Markt Maastricht telefoon 043-54570

Deze massief eiken slaapkamer vindt u nergens goedkoper!

Droomslaapkamer, bestaande uit 4-deurs kleerkast, ledikant, 2 nachtkastjes, kaptafel en spiegel gratis thuis bezorgd en geplaatst aan een zeer voordelig gezinsbudget met honderden guldens extra koersvoordeel.
Tot ziens op de **Meubelbeurs** stand D.



De linnenkast is 195 cm hoog en naar keuze verkrijgbaar van 2 tot 5 deurs uitvoering

Het bed is leverbaar in 6 verschillende afmetingen. Desgewenst ook met verstelbare lattenbodems, het toppunt van slaapkomfort!

meubelen marres
TONGERSESTEENWEG 37 - LANAKEN BELGIE

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 of 045-312756.

Gebit gebroken? Klaar terwijl u wacht Borsboom-en-Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, tel. 045-315921.

Inpoet organiseert een OPEN CAFE voor alleenstaande ouders op de zondagmiddag tussen half drie en vijf uur. Er bestaat dan de mogelijkheid om anderen te ontmoeten en eventueel aktiviteiten te ontplooien. Een crêche is aanwezig. De kosten bedragen ƒ 10,- per maand. Inlichtingen: Inpoet, Klompstr. 22 te Heerlen, tel. 045-714667. Vragen naar Marlies.

Ruby PRODUCTIONS drive-in show. Tel 045-414144.

Alluminium LADDERS van 2-9 mtr., in div. uitvoeringen, beslist nergens goedkoper. Inl. 0402-6212.

Landbouw

Wegens inruil te k. 1 gebr. JABELMAN autom. zakkenweeg.apparaat, instelbaar van 25 tot 50 kg, in zeer goede staat. Mech.bedr. J. Hermans bv, Schimmert, tel. 04404-1224. Vert. V. van Kan, tel. 04405-1727.

Uit voorraad leverbaar RANSOMES 2 en 3 schaarwentelploegen, met breekbout beveiliging, solide constructie. Nu nog aan oude prijzen. Mech.bedr. J. Hermans bv, Schimmert, tel. 04404-1224, vert. Van Kan, tel. 04405-1727.

H.H. veehouders, nu nog aan zomerprijzen MULLOS kuilvoersnijders, steek- en zaagmodellen garant voor goede weking. Mech.bedr. J. Hermans bv, Schimmert, tel. 04404-1224. Vert. V. van Kan, Hulsberg, tel. 04405-1727.

Echtpaar met vriend zkt. een **VROUW** tot 50 jr. Br. o. nr. HO 891 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

VIDEOCLUB Heerlen, Parallelweg 71A, nieuwe films!!! 045-718067.

ESCORTSERVICE, voor bezoek bij u thuis of in hotel belt u 045-223431.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten, Z.-Limburgse tv-service, tel. 045-314122.

BEDRIJFSELFTAL uit Brunssum zoekt tegenstanders in de regio, tel. 045-254141 tst. 17, 9.00-16.00 uur.

Gevr. Engelse VRIENDIN, ±60 jr. voor Engelse conversatie. Tel. 077-33207.

Huwelijk/ kennismaking

Welke man. VRIEND wil mij 50 jr. inwijden. Br. o. nr. SH 031 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Witte HUWELIJKSKOETS getrokken door twee schimmels te huur. Tel. 09-49-24545171.

Weduw. 51 jr. goed uitz. zacht karakter, zou graag kennis willen maken met nette HEER c.q. dezelfde leeft. uit goed milieu. Liefst met foto Br.o.bo. Br. 106 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Goed uitziend geslaagde zakenman zoekt VROUW of meisje, 20-30 jaar. Huwelijk niet uitgesloten. Br.o.nr. HK 838 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Leraar 52 jr. m. zoon van 16, in bezit van eigen woning en auto zkt. kennism. met DAM voor 'n fijne relatie, br.m.foto o.no. RO 878 LD Postb. 46, 6040 AA Roermond, discretie verzekerd.

Nette heer, 60 jaar met zacht karakter, zkt. een lieve VROUW. Lft. onbelangrijk. Tel. 04494-40360.

Antiek

Enorme collectie prachtig ANTIEK. Het adres voor aankoop, verkoop, restauratie en logen van antiek. Ook voor houtdraaiwerk. Elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle, tel. 043-641355.

INTERART, Irmstr. 64, Simpelveld biedt aan strakke antieke meubelen van z. goede kwaliteit. Groot assortiment, tel. 045-443161.

INLIJSTEN en restaureren, tevens grote collectie schilderijen. Kunsthandel/ inlijsterij Hub Vleugels, Einderstr. 40, Kerkrade, tel. 045-455770.

Alpha ANTIEK Valkenburg weer aanwezig diverse eikehouten slaapkamers, een partij staande kapstokken, verder zoals steeds eethoeken, kasten, commodes, iedere dag en elke zondag geopend. Wilhelminalaan 59, Valkenburg, tel. 04406-13874.

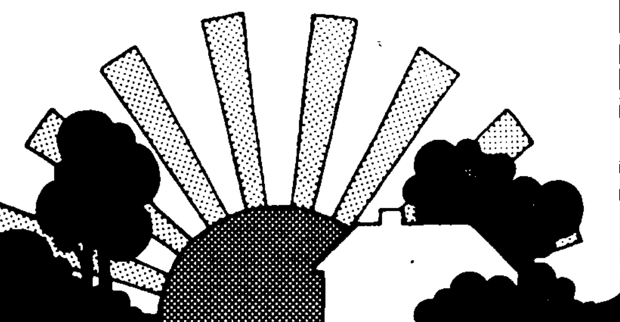
Antiek, KASTEN, hangklokken, empireklokstellen, hanglampen, spiegels, bidstoel, beelden, godslampen, consoles, kandelaars en div. kl.goed. Prof. Asserstr. 15, Hoensbroek (Dem).

Tijdens ANTIEKBEURS in Kasteel Hoensbroek zijn wij open met speciale aanbiedingen. Eiken slaapkamers vanaf ƒ 1250,-, broodkastje voor ƒ 1500,-, biedermeier kastjes, dichte kasten, jachtkasten, eethoeken vana ƒ 500,-, prachtig mechels bureau met opzet, boekenkasten, salontafeltjes, commodes vanaf ƒ 60,-, antiek bankstel, bronzen lampen en schemerlampjes. Prachtig oudlimburgs fornuis. Alles tegen zeer gunstige prijzen. Koenen, Hoofdstr. 326, Hoensbroek, tel. 045-222471.

Diversen

WASAUTOMATEN duizend + één onderdelen uit voorraad. Elektronik Geleen, Mauritslaan 112.

INLIJSTEN van al uw schilderijen, borduurwerken, repro's enz. Kunsthandel, lijstenboetiek Herman van Leeuwen, hoek Oranje Nassaustr.-Stationsstr. Heerlen.



Dit aanbod is slechts een beperkte selectie uit het totaal aantal objecten waarbij wij bemiddelen.

Op verzoek zenden wij u graag geheel vrijblijvend regio- of prijsgerichte informatie.

Te koop Woonhuizen

HEERLEN, Boerhavestraat
Nabij centrum mooi gelegen woonh. met c.v., kelder, ruime inpandige garage en tuin. Ind.: o.a. woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr., vliering.
Vraagpr.: ƒ 128.000,- k.k.

HOENSBROEK, Neerbraakstraat
Groot halfvrijst. woonh. met garage en tuin. Ind. o.a.: ruime woonkr., eetkr./keuken, 4 slaapkrs., goede isolatie en afwerking. Aanv.: direct.
Kooppr. ƒ 162.000,- k.k.

TREEBEEK (gem. Brunssum), Jupiterstraat
Prachtig verbouwd woonh. met kelder, c.v., grote berging, achteringang en tuin. Ind.: o.a. woonkr., keuken met luxe uitrusting, 3 slaapkrs., zeer mooie badkr., ruime zolder (vaste trap).
Kooppr.: ƒ 98.500,— k.k.

Bungalows en Landhuizen

VOERENDAAL-KUNRADE, Berlostraat



Modern, vrijst. landh. met garage, kelder en tuin rondom. Ind.: hal, L-vorm. woonkr. met open haard, overdekt terras, luxe keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs. en badkr. Zeer luxe afgewerkt. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

HOENSBROEK, „Schuureik"
Zeer mooi gelegen vrijst. landh. (inh. 500 m3) met inpandige garage en excl. bostuin met opt. privacy op zuid (perc. 1000 m2). Ind.: o.a. hal, living met open haard, eetkr./keuken met uitr. (tot.opp. 60 m2), 2 slaapkrs., badkr., goede isolatie. Aanv.: spoedig.
Vraagpr. ƒ 290.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN, Vrouenraetslaan
Vrijst. bungalow met c.v., garage en tuin rondom. Blijvend vrij uitzicht. Ind.: ruime hal, woonkr. met open haard, zeer luxe keuken, 4 slaapkrs., badkr. en berging. Dubbele beglazing, geheel geisoleerd. Opp. ca. 1000 m2. Kooppr. ƒ 295.000,- k.k.

NUTH
Landelijk gelegen vrijst. bungalow met inp. garage (voor 2 auto's) en c.v. Ind. o.a.: provisiekelder, hobbyruimte. Beg. gr.: 3 slaapkrs., terraskr. met open haard, woonkr. (42 m2) met open haard, luxe keuken met uitr. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 280.000,- k.k.

Te koop gevraagd woningen tussen ƒ 90.000,- en ƒ 125.000,-

Door de uitbreiding in de onroerend goed-markt is de vraag naar bestaande woningen belangrijk gestegen. Met name in de prijsklasse van ƒ 90.000,- tot ƒ 125.000,- is de belangstelling sterk toegenomen. Voor meerdere relaties zoeken wij derhalve woningen in deze prijsklasse. De vraag is dermate gevarieerd dat vrijwel elk type woning in aanmerking komt voor onderhandeling.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*

Contacten/clubs

CONTACTBURO PRIVE Stationsstr. 31, Sittard, 10.00 tot 22.00 uur, tel. 04490-12526.

Tina en Anja in Beek zoeken nog een leuke **ASSISTENTE,** bel vlug 04402-4689.

VIDEOCLUB Beek, Stationsstr. 9. u vraagt, wij draaien nieuwe films!!! 04402-4689.

Geh. jonge **VROUW** 32 jr. zkt. zakenman v. enk. keren p.w. Vaste relatie. Br. o. nr. Ro 879 L.D. postb. 46, 6040 AA Roermond.

CLUB PRIVE 2 onbetwistbaar het beste, open van 11.00 tot 23.00 uur, vrijdag van 12.00 tot 24.00 u. Zat. v. 10.00 tot 18.00 u., Provincialeweg 20, Reijmerstok, tel. 04457-2186, weg M'stricht - Vaals, afslag Noorbeek.

ESCORTSERVICE Marian en Karin vanaf 10.00 u. tot 4.00 u. 's nachts, ook liveshow tel. 045-462182.

Suzy **ESCORTSERVICE,** bezoekt u thuis of in hotel, tel. 045-225009.

Nieuw! Tina en Mirjam **ESCORTSERVICE** bezoeken u thuis of in hotel, discreet, tel. 045-222802.

ANITA. Privé en escort ook 't weekend, zond. van 18.00 uur, tel. 045-256939.

Jonge **VROUW** zkt. enk. goed gesit. heren. Ben geen beroeps. Omg. Roermond. Kom bij u thuis en ontvang u. Br. o. nr. Ro 880 L.D., postb. 46, 6040 AA Roermond.

Exclusieve bar PLAYBOY-CLUB, kan m. spoed meisje plaatsen. 04745-312.

PRIVE en escort Ursela, Nieuwenhofstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-217143, weekend geopend.

PRIVE Linda met video, ook weekends, tel. 045-219363 Tot ziens.

ESCORT-SERVICE tot 2 uur 's nachts, lifeshow, bij u thuis, ook weekends, tel. 045-461457.

PRIVE-ESCORT Janine Brigitte + Eef met lifeshow, ook weekends. Tel. 045-461457.

NIEUW nieuw, escort-service tot 12 uur 's nachts, tel. 045-458806.

KATJA, escort de beste 100% discreet, tel. 045-422564.

VIDEO-CLUB U. o. Worms, Marktstr. 2B, tel. 045-323062, heeft alweer 22 nieuwe films binnengekregen!!! Geop. van maand. tot zaterdag. Gratis drankje aangeboden. Met charmante bediening. Dames zijn aanwezig, tevens 2 leuke meisjes gevr. Open van 12.00 tot 22.00 uur.

Privé lifeshow **CLUB 007** Boschstr. 96, M'str., vraagt show-bardame voor bediening. Fantastisch loon.

Club **ROMANTIQUE** voor uw privé en escort altijd leuke meisjes aanwezig, ook weekends. Open van 14.00 tot 2 uur 's nachts. Brusselsestr. 6, Maastricht. Tel. 043-50339.

Rosita **ESCORTSERVICE** bezoekt u thuis of in hotel. Bel. 045-222919.

Vereniging Eigen Huis: Annuïteitsbasis vaak beste

Welke hypotheekvorm bij kopen van eigen huis

door henk kuipers

Kopers van een eigen huis zijn, als ze niet voldoende eigen geld hebben, aangewezen op een hypotheek. Moet het een hypotheek met lineaire aflossing worden, een hypotheek op annuïteitenbasis, of is een hypotheek gekoppeld aan een levensverzekering de beste oplossing. Banken en levensverzekeringsmaatschappijen bieden veel verschillende hypotheekvormen aan en de rentetarieven kunnen sterk van elkaar verschillen. Een doorsnee-huizenkoper is dus praktisch niet in staat om de juiste, bij zijn budget passende hypotheek zelf en alleen te bepalen. Daarom geeft de Vereniging Eigen Huis haar leden een uitgebreid en onafhankelijk advies. Daarom ook heeft een particuliere kredietadviseur als Finac (met vestigingen in Groningen en Utrecht) bestaansrecht.

Annuïteit

In negen van de tien gevallen — zegt 'Eigen Huis' — is een hypotheek op annuiteitenbasis de beste vorm. Je betaalt dertig jaar lang hetzelfde bedrag, eventuele rentewijzigingen na vijf jaar even buiten beschouwing gelaten. Veel minder vaak adviseert 'Eigen Huis' een hypotheek met lineaire aflossing. Daarbij moet steeds meer aflossing en steeds minder rente worden betaald: „Zo'n hypotheek is meestal het duurst op het moment dat je het geld het hardstnodig hebt".

Een hypotheek gekoppeld aan een levensverzekering is voor de lagere inkomens, die minder fiscale aftrekmogelijkheden hebben, vrijwel altijd onjuist: „Het is dertig jaar gokken op een onverminderde aftrekbaarheid". Dan de vraag: vijf jaar vaste of variabele rente Eigen Huis kiest voor zekerheid en geeft de voorkeur aan een zo lang mogelijk vaste rente.

De heer A. van der Lee, directeur van de financieringsafdeling van Finac, zegt: „Wie minder dan zo'n 50.000 gulden per jaar verdient en een goedkope annuiteitenlening van zeg maar 100.000 gulden met gemeentegarantie kan krijgen, doet daar meestal het beste aan. Als je meer geld nodig hebt en geen gemeentegarantie kunt krijgen, zou je onder bepaalde omstandigheden aan een levensverzekering kunnen denken, maar in de aanbiedingen zitten grote verschillen. Oppassen dus. Als je meer dan 50.000 gulden verdient, moet je — afhankelijk van je eigen situatie — geen enkele hypotheekvorm uitsluiten. Ook een lineaire hypotheek niet".

Vraag

„Kunnen we ons een eigen huis veroorloven" Het is een vraag zonder pasklaar antwoord, want het hangt van een groot aantal factoren af of de aankoop van een huis verantwoord is: de hoogte van het inkomen, de hypotheek, de aftrekposten en de financi le vooruitzichten. Om in grote lijnen toch te kunnen bepalen of de aankoop van een eigen huis verantwoord is, heeft kredietadviseur Finac een aardige vuistregel opgesteld:

„Na aftrek van rente en aflossing moet je per jaar 20.000 gulden netto plus 1500 gulden per kind netto overhouden om van te leven. Voor een gezin met twee kinderen betekent dat dus bijna 2000 gulden netto in de maand. Als je minder overhoudt, moet je geen eigen huis kopen, tenzij je van een sober lever houdt".

Tot 50 mille

Doorgaans houdt Finac een hypotheek van 70.000 gulden aan als uiterste grens voor mensen met een modaal inkomen (f33.000) die een bestaande woning willen kopen en (dus) geen subsidie krijgen. Wie f33.000 verdient en een hypotheek van f70.000 op een bestaand huis neemt, houdt per maand f1615 over om van te leven. Wie f33.000 verdient en op een nieuw Premie-A-huis een hypotheek van f140.000 neemt, betaalt in het eerste jaar (uitgaande van een rente van 10,2 procent) ongeveer f221 per maand.

Dat lijkt heel interessant, te meer daar er ook nog zo'n f1800 schoon in de maand overblijft om van te leven. Maar... na tien jaar zijn de maandlasten bijna drie keer zo hoog, omdat de subsidie inmiddels is vervallen, terwijls het maandelijks te besteden bedrag niet in die mate is meegegroeid. De netto woonlasten zijn dan bijna verdubbeld en de Finac zal in zo'n geval adviseren: niet kopen.

Normen

Uitgaande van hetzelfde voorbeeld hanteert de Vereniging Eigen Huis andere beoordelingsnormen. Eigen Huis acht het verantwoord dat mensen met een bruto inkomen van f25.000 (onder modaal) met een hypotheek van f143.000 een Premie-A-woning van f140.000 kopen. Uitgaande van een rente van 10,5 procent zal in het eerste jaar de netto maandlast f360 zijn.

Een Premie-B-woning of een bestaande woning zal voor 'onder modaal' niet haalbaar zijn. Dezelfde woningen zijn evenmin weggelegd voor mensen met een bruto inkomen van f33.000. Wie f42.000 per jaar bruto verdient kan — volgens Eigen Huis — zowel een Premie-A- als een Premie-B-woning kopen (lasten in het eerste jaar resp. f476 en f579 netto per maand), een bestaand huis wordt doorgaans te duur.

Bij een bruto inkomen van f52.000 behoren ook weer een Premie-A- of een Premie-B-woning tot de mogelijkheden (maandlasten in beide gevallen f548) en valt opnieuw het bestaande huis af. Voor de aankoop van een bestaande woning, vindt Eigen Huis, zal een bruto inkomen van ten minste f54.500 nodig zijn.

Boven de 50 mille

Uit de rekenvoorbeelden van Finac blijkt dat mensen met een bruto inkomen van f50.000 zich een annuiteitenhypotheek van f130.000 kunnen veroorloven bij de aankoop van een niet-gesubsidieerd huis. Zij komen op een netto maandlast van f645 in het eerste jaar en houden ruim f25.000 gulden netto over om van te leven. Verantwoord vindt Finac ook een hypotheek van f160.000 bij een bruto jaarinkomen van f60.000 (netto maandlast in het eerste jaar f760, netto besteedbaar bedrag ruim f28.000 per jaar).

Voor mensen met een bruto jaarinkomen van 70.000 gulden die een hypotheek van f190.000 willen, heeft Finac drie modellen uitgewerkt:

1. Wie een lening op basis van een aflossingsverzekering van 40 procent wenst, moet in het eerste jaar maandelijks f916 netto betalen. Na dertig jaar heeft men dan geen restschuld meer en krijgt van de verzekering zelfs een extra bedrag van zo'n slordige 30.000 gulden uitgekeerd;

2. een lening op basis van een aflossingsverzekering van 70 procent resulteert in een eerste maandlast van f855 netto. Dat resulteert na dertig jaar in een restschuld van f57.000, maar daar staat tegenover dat de netto maandlasten gedurende die dertig jaar nauwelijks oplopen;

3. een lening op basis van annuiteiten komt uit op een maandlast van f927 netto in het eerste jaar. Na dertig jaar komt men uit op een restschuld van nul, maar de maandelijkse lasten zijn in die tijd wel steeds gestegen.

Deze cijfers zeggen lang niet alles, maar ze tonen wel aan dat (bij de vele mogelijkheden) een goed doorgerekend advies altijd noodzakelijk is.

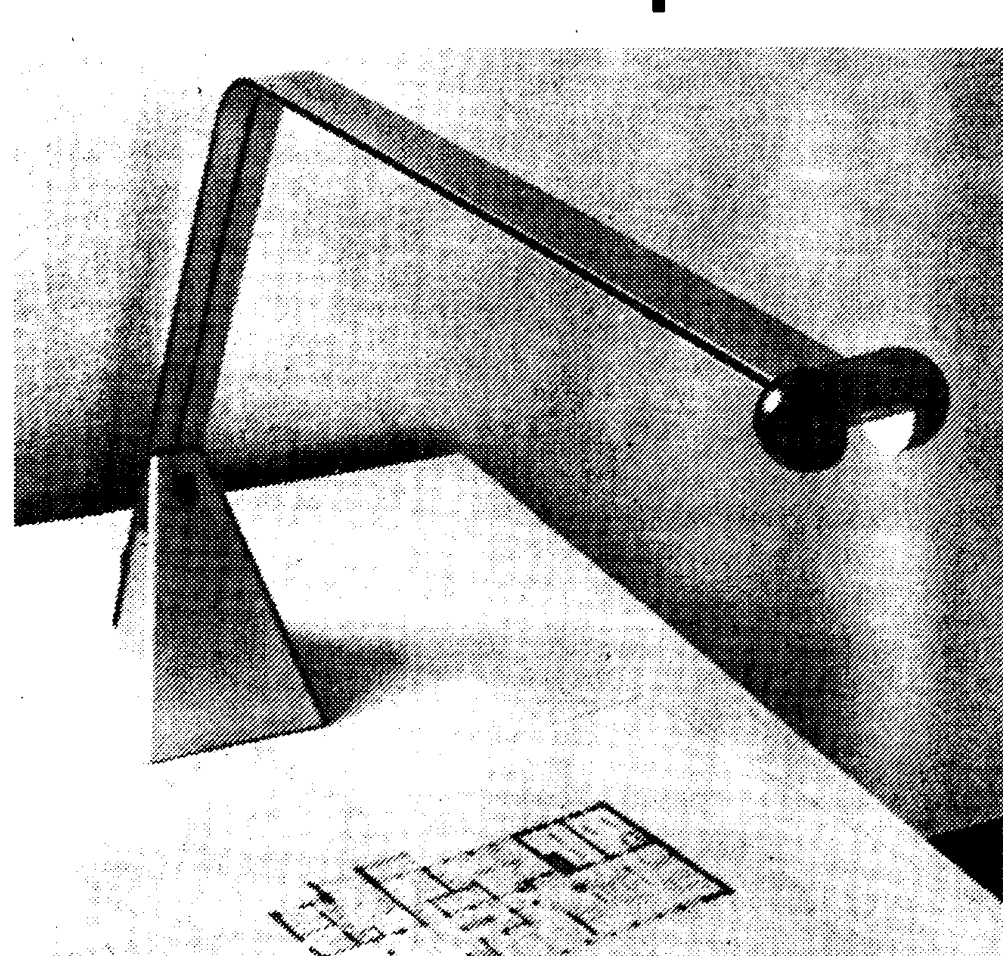
Onafhankelijk

Kredietadviseurs, zoals Finac, hebben het voordeel dat zij onafhankelijk van (hypotheek)banken adviezen kunnen geven. Als ze het goed doen, adviseren ze hun opdrachtgever om uit het grote, gevarieerde aanbod van hypotheken precies die hypotheek te kiezen die het beste bij de situatie van de opdrachtgever past. Daar staat tegenover dat een adviseur van een (hypotheek)bank doorgaans alles in het werk zal stellen om een cliënt een hypotheek van zijn eigen bank te verstrekken.

Dat is lang niet altijd in het voordeel van de klant, zegt ook de Vereniging Eigen Huis, die overigens ook hypotheekadviezen verstrekt. Eigen Huis is gevestigd aan de Uraniumweg 23, 3812 RJ Amersfoort, tel. 033.622308. Wie een eigen huis wil kopen, kan ook bij de Stichting Bevordering Eigen Woningbezit alle mogelijke informatie krijgen, bijvoorbeeld over de vraag wanneer je in aanmerking komt voor een premie-A- of -B-woning. Het adres luidt: Spiegelstraat 8, 2518 ET Den Haag, tel. 070-603936.

Voor bouwtechnische adviezen en ook voor onafhankelijke taxatie van een nog te kopen (of te verkopen) huis is het Bouwcentrum in Rotterdam een heel geschikte instantie. Het adres van het Bouwcentrum is: Weena 700, 3014 DA Rotterdam, tel. 010-331100.

Nieuw licht op licht



Dit is één van de vele nieuwe opmerkelijke verlichtingsprodukten, een ontwerp van Michèl Krechting, waarmee „Indoor" zijn eigentijdse lichtfilosofie onderstreept. Indoor, Amsterdam is helemaal gespecialiseerd in verlichting (voor huis en werk). Men heeft een aantal bekende industriële vormgevers opdracht gegeven „nieuwe" lampen te ontwerpen.. Deze Striptite lamp is voorzien van een zwakstroom-halogeenlampje van 12 volt, met een lichtopbrengst van 50 Watt. Heel praktisch en erg energiezuinig.

MODELLEREN UIT MULTIPLEX: EEN IDEALE METHODE

Dik multiplex is een ideaal materiaal om allerlei geprofileerde modellen te maken, omdat de vloeiende vormen (bijvoorbeeld van het vliegtuig op de foto) de lijnenstructuur van dit materiaal een grote levendigheid en een apart cachet geven. Om tot optimale resultaten te komen, kun je het best berkenmultipl ex van de allerbeste kwaliteit gebruiken. Dat is ('aan de plaat') nogal duur materiaal, maar in een goede dhz-zaak kun je vaak wel wat reststukken uit de afvalhoek oppikken, om daarna met de baas een babbeltje over de kosten te maken.

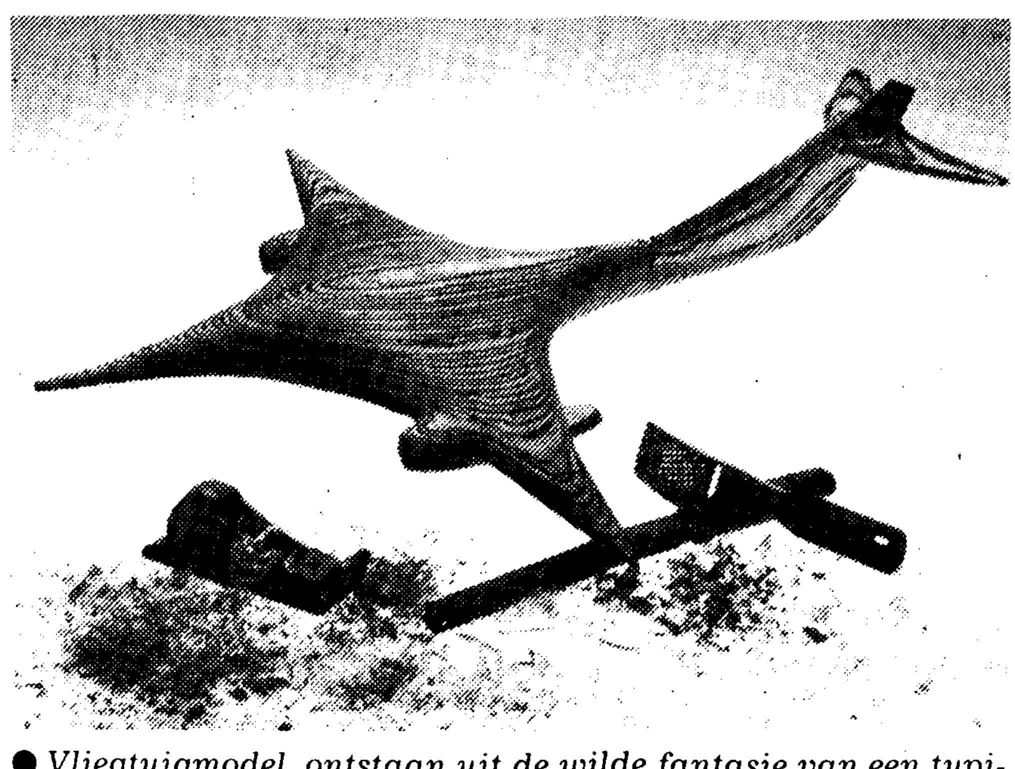
Dit vliegtuigmodel, overigens ontstaan uit de wilde fantasie van een typische dhz-houtwurm, is maar n van de vele mogelijkheden. Hij zaagde eerst de ruwe grondvorm uit met de lintzaag (maar met de decoupeerzaag gaat het ook), lijmde voor het dikkere rompgedeelte drie lagen multiplex van 18 mm op elkaar, 'plakte' de motoren tussen twee vleugellagen, vormde het staartstuk uit een 'dwars op de draad' van het overige multiplex staand stukje materiaal.

Toen was het een nog vrij vormeloze 'klomp', waarin je alleen met een groot voorstellingsvermogen een vliegend object in zou kunnen zien. De lol van dit hobbywwerk begon toen pas: met surforms van verschillende types modelleerde hij het vliegtuig. Een langdurig, maar leuk 'schraapwerk' waar de spanen letterlijk af vlogen. Alle hoekige kantjes werden vloeiend, totdat tenslotte een goed ogend model ontstond. In strikt aerodynamische zin zal er best wel wat op aan te merken zijn, maar het ziet er in elk geval leuk uit (het hangt nu aan een nylon draadje aan het plafond van de jongenskamer).

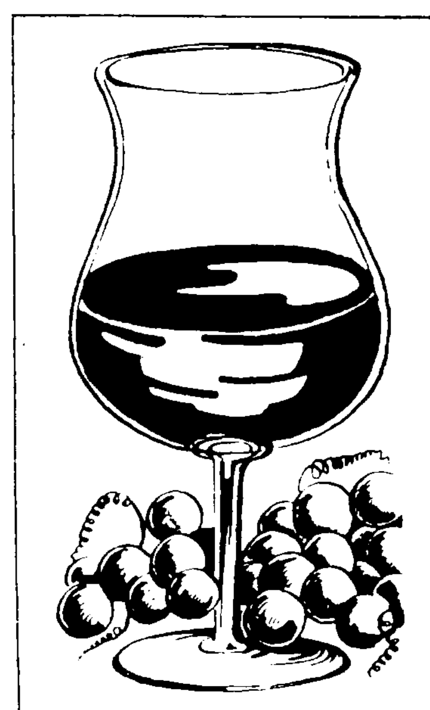
Aan de fijnere afwerking kwamen behalve de surforms nog vijlen en schuurpapier te pas. Toen het model mooi glad was, waren drie lagen blanke polyurethaanlak voldoende om er een 'blits' futuristisch vliegtuig van te maken.

Mogelijkheden

De gelaagde structuur van multiplex biedt talloze andere mogelijkheden om decoratieve modellen of gebruiksvoorwerpen te maken. Uit de 'rommelhoek' in de dhz-winkel haal je, voor weinig geld, het materiaal.



● *Vliegtuigmodel, ontstaan uit de wilde fantasie van een typische doe-het-zelf-houtwurm...*



Malaga wijn is opwekkend

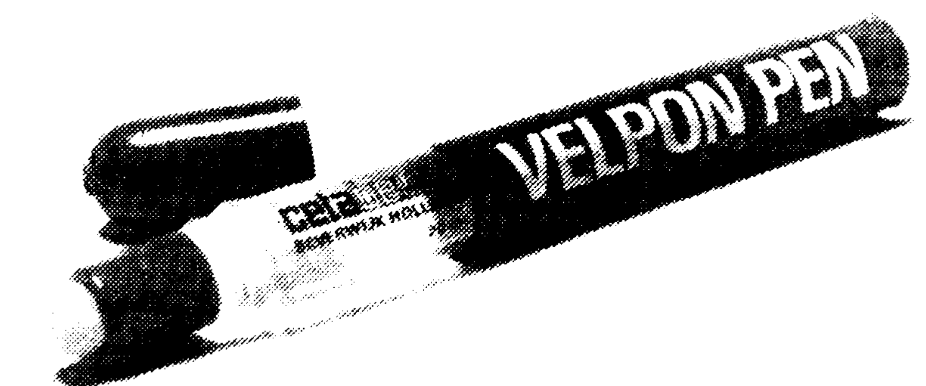
Als we aan Spaanse wijnen denken, komt bij de gewone man slechts de sherry voor de geest. De sherry hebben wij al uitgebreid behandeld. Nu is het de beurt aan de overige Spaanse wijnen, waarvan enkele minstens zo beroemd zijn als de sherry. Aan de vinologe, mevrouw Klijnen vroegen we over enkele van deze Spaanse wijnen wat meer uit te weiden.

„Zeer geliefd is de Rioja, een zeer goede wijn, waarvan de rode wijn het meest gedronken wordt. Rioja is het meest noordelijk gelegen gebied, zuidelijk van San Sebastian. Dit gebied wordt doorsneden door de rivier de Ebro. Een zijrivier van de Ebro loopt door de Rioja de Alto en heet Rioja. Hieraan heeft het gehele gebied zijn naam ontleend. Vooral de rode Rioja is zeer gewild en van goede kwaliteit. De fruitige rosé wijn en de witte wijn, die eveneens van goede kwaliteit zijn worden hier hoe langer hoe meer gedronken. Het hele gebied valt te verdelen in drie kwaliteitsnormen. De Rioja Alavesa, die van zeer goede kwaliteit is, de Rioja Alta van redelijk goede kwaliteit en de Rioja Baja , die van iets minder goede kwaliteit is.

In de bekende havenstad Malaga wordt een inmiddels zeer beroemde wijn geproduceerd, waarvan de naam overeenkomt met de naam van de plaats. Deze Malaga wijn is samengesteld uit vier verschillende wijnsoorten. De Vino Maestro, de Vino Tierro, de Arrope en de Vino de Color. De gebruikte druiven zijn de Pedro Xeminez en de Moscatel.

De Vino Maestro is een wijn, waarvan de normale gisting onderbroken wordt door het toevoegen van wijnalcohol. De Vino Tierro is een wijn waarvan de druiven, nog aan de wijnstok hangend, zeer lang aan de zon blootgesteld worden. Hierdoor zijn de druiven verschrompeld. Bovendien bevatten zij veel suiker. Nadat de gisting van de uit deze druiven verkregen wijn is stopgezet, wordt wijnalcohol toegevoegd om de wijn nog wat op te sterken. De Arrope is niets anders dan ongegist druivensap, dat volgens een bepaald procéde wordt ingedroogd tot een siroopachtige vloeistof. De Vino Color is nog verder ingedikt tot een geleiachtige massa, die door toevoeging van most weer tot zijn oorspronkelijk volume wordt teruggebracht. Door deze iets vreemde manier van bereiden krijgt men een zeer speciale wijn, die gerekend wordt onder de medicinale wijnen. De Malaga wijn heeft namelijk een versterkende en opwekkende werking.

DICK ROMIJN



EEN 'PEN' DIE LIJMT

Velpon heeft een 'lijmpen' bedacht, ongeveer zo groot als een dikke viltschrijver. De punt schrijft niet; het is een sponsje dat de lijm in de houder over het papier (karton, foto's) verdeelt, als je zachtjes in de plastic houder knijpt. Een kliedervrije manier van lijmen, prima voor kantoor en huishouden, en erg geschikt voor kinderen. Er kan niet geknoeid worden, de lijm is ongevaarlijk. Zo'n 'lijmpen' is praktisch overal te koop voor twee gulden vijftig. Er zit 20 ml lijm in.

autoinfo

Belangrijke ingreep bij de Skoda - coupé

Skoda heeft voor het modeljaar 1983 enkele zeer belangrijke wijzigingen ondergaan. Er is zelfs sprake van een nieuw model Skoda, namelijk de Coupé, die behalve uiterlijke veranderingen ook innerlijke veranderingen kent, waarvan er een zeer vooruitstrevend is voor Skoda. Bij de nieuwe Skoda Coupé zijn de voorheen bij Skoda gebruikelijke pendelassen, die ouderwets en ontoelaatbaar zijn bij moderne wagens, vervangen door onafhankelijke achterwielophanging. Zeer zeker een zeer positief punt voor Skoda. Ook de voorwielophanging is onderhanden genomen. De besturing van de wagen, die normalerwijze via het ouderwetse en slechte kogelkringloopsysteem plaatsvond is nu vervangen door het algeheel toegepaste tandheugelstuursysteem, dat veel preciezer is. Alhoewel het interieur enigszins gewijzigd is, oogt de nieuwe Skoda Coupé verre van luxueus.

Maar gezien de prijs die men voor deze wagen betaalt, is dat zeer begrijpelijk. De prijs was en blijft laag voor deze wagen. Dat is f. 12.800 in de basisversie en f. 13.300 in de duurste uitvoering. Gezien de prijs en de zeer gewenste veranderingen is deze wagen zonder meer zijn geld waard.

Renault

In het modellenpakket van Renault is wederom een aktiemodel opgenomen. Het betreft hier de Renault Parisienne, waarvan slechts 5000 exemplaren worden geproduceerd. Duizend daarvan zijn voor de Nederlandse markt bestemd.

De Parisienne onderscheidt zich van de basisuitvoering van de 5-modellen door een aantal extra's, waaronder een kunststof bumper met geïntegreerde spoiler, een zonnedak met zonwerend glas, speciale sportvelgen, een dakspoiler, achteruitrijlampen, tankdop met slot en dakantenne. De wagen is uitgevoerd in de kleur Bordeaux rood en voorzien van speciale striping.

Ook het interieur is aangepast aan deze speciale 5-uitvoering. Zo bevat de Parisienne een radioconsole, waarbij de bedrading voor de radio is voorgemonteerd, moquette vloerbedekking en zandkleurige bekleding, verstelbare rugleuningen, een make up spiegel en een electrische ruitensproeier. De prijs van deze speciale uitvoering is f. 13.995.

DICK ROMIJN



● *De nieuwe Skoda Coupé.*



Onroerend goed

Kerkrade-Bleyerheide
Exclusief ruim herenhuis ƒ 250.000,-

Schaesberg-Kakert
Fraaie bungalow met tuin ƒ 275.000,-

Kerkrade-Eygelshoven
Ruim landhuis met grote tuin ƒ 420.000,-.
Inl. Troost Assurantiën Heerlen, Akerstr. 99, tel. 045-717976

Te koop:
weiland
groot ca. 7000 m2
gelegen te:
Amstenrade
aan de Kemkensweg (aansluitend aan Kasteelpark), sectie A no. 1665, tel. 045-716808

Wijnandsrade
Riant gel. landhuis met vrijst. garage, 3 slpks., grondopp. 615 m2. Aanv. dec. '82. Prijs ƒ 268.000,– k.k.

Heerlen
Woonh. met tuin, doorzonwoonk., 4 slpks., vrij te aanv. Vrpr. ƒ 68.000,–.

Nuth
In centrum gelegen woonwinkelpand met garage, opslagruimte en bovenwoning. Vloeropp. winkel ± 200 m2. Vrpr. ƒ 210.000,–.

Inlichtingen
Makelaardij
Fons Heuts BV.
beëdigd
taxateur
tel. 045-242316

Taxaties Mak. Hendriks Heerlen beëd. taxateur bemiddeling bij aan- en verkoop

Voor candidaatkopers zoeken wij panden v. ƒ 100.000,– tot ƒ 250.000,–. Tel. 045-412430.

BELGIË, Maasmechelen, Kommelstr., bouwgrond voor open bebouwing in rustige woonwijk op slechts 600 m. van op- afrit autoweg. Br. 20 m, D. 40 m. slechts ƒ 38.000,-. Inl. 09-3211760000.

SITTARD Begijnenhofstr. 2C etagewoning op 1e verdieping, indeling: hal, toilet, keuken, woonkamer, 2e verd. 2 slaapkamers, badkamer, cv. ruimte. Berging in kelderruimte. Aanvaarding direct. Vr.pr. ƒ 130.000,–, v.o.n. Voor inlichtingen Lou Schreurs, Beleggingen BV, Gasthuisgraaf 16, 6136 KS Sittard, tel. 04490-16342, buiten kantooruren, 04490-14419.

SITTARD. Putstraat 29, horecapand, ind.: begane grond, cafe-restaurant, keuken, berging, toiletten groep, telefooncel. 1e verd., 3 ruime slaapkmrs., toilet, doucheruimte. 3e verd. zolder, aanv. direct. Vraagprijs ƒ 280.000,– k.k. Voor inlichtingen Lou Schreurs Beleggingen BV, Gasthuisgraaf 16, 6136 KS Sittard, tel. 04490-16342, buiten kantooruren 04490-14419.

BOUWGROND: voor de zelfbouwer. Aan de Ehrensteinstr. te Sittard zijn nog slechts drie bouwkavels beschikbaar voor zelfbouwers. Opp.: 546-697 en 748 m². Vr.pr. ƒ 125,– m² v.o.n. Voor inlichtingen Lou Schreurs Beleggingen B.V. Gasthuisgraaf 16, 6136 KS Sittard, tel. 04490-16342 buiten kantooruren 04490-14419.

BRUNSSUM te k. ruime, luxe eengezinswon. bwjr. '79, inp. garage, zold., luxe compl. inger. keuken, o. haard, grenen parketvl. plafonds en enige wanden. Mooi aangel. gunstig gel. tuin. Aanv. i.o. Prijs n.o.t.k. Ringoven 7.

UBACH O. WORMS: bungalow m. garage en 700 m2 tuin te k. Pr. ƒ 175.000,–, tel. 045-452946.

Te k. **BRUNSSUM** hoekhuis m. gr. tuin, geh. thermopane begl. cv., vraagpr. ƒ 90.000,– k.k. Vondelstr. 65, tel. 045-210672.

SITTARD: Kolleberg, te k. uniek gel. bungalow, tel. 04490-10405 of 13497.

Te k. **WOONHUIS** voorz. van c.v., dubb. woonk., ruime keuken, hal, 4 slpks., zolder en kelder, oprit m. gr. garage, tuin gr. 3,90 are. Vr.pr. ƒ 150.000,-. Vrij te aanv. Te bevr. tel. 04455-1709.

UBACH OVER WORMS a.d. Akkerwinde te koop een ruime nette .oning m. c.v., garage en terras. Gunstig gelegen nabij groenvoorz. en bossen. Prijs ƒ 137.500,-. Inl. 04494-48180.

HEERLEN woonh. m. tuin geheel onderkelderd, woonk. m. veel veldbrand, open keuken met moderne app., 2 slpks., badk. met douche, alles in zeer goede staat, pr. ƒ 89.000,– v.o.n. Tel. 045-716180.

Te k. in rustige straat bij centrum **BEEK,** ruim landhuis, gr. woonkamer, 4 slpks., badk., zolder, garage en berging. Grote tuin, tel. 04402-6334 en 045-252675.

Te k. flat H. Hermansln. 234, **GELEEN,** tel. 04494-52853 of 09-3211756900.

Hoensbroek
Halfvrijst. winkel-woonhuis met werkplaats. Ind. sout: magazijn 32 m2, part.: winkel 68 m2, werkplaats 122 m2, 1e verd. woonk., keuken, 2e verd. 3 slpks., badk. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k. Eventueel te huur.

Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE: mooi woonhuis m. garage, voor- en achtertuin te k. O.a. luxe badk., 3 slpk. Sp. vrij. Tel. 045-452946.

HOENSBROEK (Wilhelminastr.). Royaal halfvrijst. woonh. met c.v. en o.a. kelder, woonk., keuken, 4 slpks, douche en 17 (verhuurde) autoboxen, prijs n.o.t.k. Inl. tel. 04450-1724.

Ubachsberg leuke **ATRIUM BUNGALOW** kavel 445 m2, woonk. 40 m2, keuken 3.60-3.00m incl. inb. keuken, slpk. 3.60-3.80, studeer-slpk 5.75-3.85. Alle plaf. v. hout. Atrium 4-4 verw. gar. 4-4, leuke tuin en groot terras. Vr.pr. ƒ 195.000,– aanv. in overl. Tel. na 19 uur 045-752056.

ROSMALEN (Den Bosch). Modern vrijstaand landhuis, veel comfort. Perceel 900 m2. Waarde ƒ 487.000,–. Inf. op aanvraag. Vraagpr. ƒ 375.00,– . tel. 04192-14895.

AMSTENRADE, Kempkensweg, vrijst. bungalow (perc.) opp. 1000 m², vr.pr. ƒ 318.000,–, inruil event. mog. Tel. 04492-2161.

Te k. 4 slpk. **HOEKW.,** Schaliedekkersdr. 78, M'str. achterzijde ziekenh. Nu voor ƒ 128.000,-. Inl. 04402-6826.

Te k. **KERKRADE-CHEVREMONT** oud pand met boven, benedenwoning, cv., aparte ingangen en garages aanw. Beneden verhuurd, boven vrij te aanv., pr. ƒ 60.000,– br.o.no. MA 140 LD Stationsstr. 27, M'str. 6221 BN.

Kopers-huurders
te k. winkel-woonh. m. 2 parkeerpl. + tuin, centr. Kerkrade. Vele mogelijkh. o.a. verhuur of splitsen in 3 wooneenh. Prijs ƒ 138.000,- k.k. tel. 045-453895.

Te koop luxe ruime **2-KAMERFLAT** met parkeerplaats in centrum Heerlen, ƒ 170.000,-, vrij op naam. Aanvaarding 1-11-1983. Te bevr. 043-17174.

Taxaties
A.J.H. Leenaers
Beëdigd taxateur en makelaar
Lid N.B.M.
Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz.
Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

HOENSBROEK: winkelwoonhuis met c.v., spoedig leeg te aanv. ƒ 150.000,-, tel. 04490-14065.

Te k. gevr. huis m. gar. en tuin op goede woondstand, goed onderh. **SITTARD,** of omg. Maastricht, Meerssen, Bunde of Brunssum. pr. ong. ƒ 150.000. Aanv. medio dec. Br.on.no. SI 555 LD 6131 EG Molenbeekstr. 5, Sittard.

Te k. **LANDHUIS** te Wijnandsrade. 045-244076.

Te k. **HEERLEN-HEESBERGSTR.** halfvrijst. woonh. m. gr. tuin direkt te aanv. Vr.pr. ƒ 210.000,- k.k. Tel. 045-712067.

Nuth, Stegelstraat 12
woonhuis met garage, o.a. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Direct te aanvaarden. Grondoppervlakte 585 m2.
Vraagprijs ƒ 162.000,– k.k.
Inlichtingen en bezichtiging: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen.

Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50,
6418 CH Heerlen
tel. kant. 045-417085

Winkelpand
te k. m. gr. bovenwoning, in zeer dichtbevolkte woonwijk in Zd.-Limburg, waarin thans gevestigd goed florerende herenmode conf.zaak. weg. pensioenger. leeft. Br. o. nr. BR 108 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te k. aang. te **HEERLEN** halfvrijst. woonh. met tuin + tuinhuis c.v., woonr. ± 30 m², hal, compl. keuken, 4 slpk., douchecel, zolder en kelder. Voll. gest. met vitrage. Event. meubilair ter overname. Vr.pr. huis met stoff. + vitrage ƒ 90.000,–. Tel. 045-722062.

KOOPJES: Heerlen, Pappersjans 5, appartement, zeer gunstig 1 slpk. + woonk. met open keuken, douche berging, toilet + balkon 100% fin. Koopje. Brunssum-Treebeek Schildstr. 56a, welk jong stel wil goedkoop wonen, maandlast netto ƒ 550,– 30 jr. mogelijk 100% fin. boven winkel-woonh. 3e verd. rente 8½, 5 jr. Brunssum centr.: welke jonge zakenman wil betaalbaar winkel-woonh. verwerven? 100% netto maandlast ± ƒ 550,–, voor vele doeleinden geschikt. Geleen: nabij BLG Koolenstr. 3 te k. tussenw., zeer goed in orde 100% fin. Amstenrade: Hoofdstr. café m. ruime gescheiden woning te k. zeer scherpe pr. soepele fin. mog. Brunssum: Oelovenstr. 8 halfvrijst. woonh. Bouwbergstr. halfvrijst. woonh. Willibrordusstr. + Bijvoet halfvrijst. huis + vrijst. Klingbemden vrijst. woonh., verder enkele bungalows o.a. Schinveld-Brunssum. Hoensbroek Emmastr. 67 te k. tussenwon. te k. netto maandlast ƒ 550,– 100% fin. Verder hebben wij div. woonhuizen, appartementen en bedrijfspanden te k., div. panden met rente 8½%, vijf jaar vast. Wij hebben rente naar keuze 5-10-30 jr. vast, rente vanaf 8½%, 9½% 10%. Te bevr. Van Oppen Assurantiën, Lindeplein 5, Brunssum, tel. 045-254543 open van 18.30-20.30 uur. Za. van 9.00-12.00 uur.

Te k. Zwaluwstr. 20, Kerkrade, geh. verb. en gemodern. **WOONHUIS** m. c.v., voor- en achtert. ind.: sous: wask. hal, wc.c., gr. keuken, uitg. op fraaie tuin met terr. beg. gr., hal en living, 1e etage, 2 slpk., badk. met 2e wc en wast. zolder: geïs. en besch. vr.pr. ƒ 87.000,- k.k. Tel. 353156.

EYGELSHOVEN, Mirbachstr. 25, te k. halfvrijst. woonhuis m. oprit. Ind. gr. kelder, beg.gr.: hal, toilet, woonk., gr. keuken, bijkeuken en berging, 1e verd. 2 slpk., badk. m. ligbad, douche en 2e toilet. 2e verd. zolder en mansardekamer. Pand is voorz. v. c.v. en w.w. boiler. aanv. direct. Pr.n.o.t.k. Inl. 04494-49220.

HEERLEN, Schaesbergerweg, te k. halfvrijst. woonh. m. afrit, gar. en gr. tuin. Ind. 4 kelders m. achteruitg., beg. grond, hal, toilet, gr. trappenhuis, 2 woonk. en suite, serre, keuken en bijkeuken, 1e verd. 3 slaapk., badk. m. ligb. 2e toilet, 2e verd. gr. zolder m. mansardekamer. Pand is voorz. van c.v. en w.w.boiler, aanv. jan '83, pr.n.o.t.k. Inl. tel. 04494-49220.

Te k. monumentale **HOEKWONING,** 2 ond. een kap, is geheel verbouwd, met 2 slpks., vrijblijv. te bezicht., pr.n.o.t.k. K.k. Spoorstr. 19, Schaesberg. Tel. 04490-24808.

In een van de mooiste gedeeltes van Limburg **(BEMELEN)** te koop een uniek stuk grond met 600 fruitbomen. Oppervl. ca. 11.000 m². Zeer gunstige prijs. Voor inl.: 045-213753 of 04492-2995.

Te k. gr. **WOONHUIS** 9 kamers, hal, douche, w.c., waskeuken, garage, tuin, pr. n.o.t.k. Kouvenderstr. 127, Hoensbroek.

Te k. **NEERBEEK,** Banensweide 7, zeer mooi gel. vrijst. geh. onderkelderd landhuis met c.v., gar. en gr. tuin. Ind. 0.a.: hal, L-vorm. living met open haard, keuken m. luxe uitr., bijkeuken. Verd.: 4 slpks., hobbyk., compl. uitgev. badk., goede isolatie. Pr. n.o.t.k., tel. 04402-6812.

Te k. vrijst. **BUNGALOW** omg. Valkenburg, landel., gel. op 800 m2 grond, tel. 04406-13779.

Te huur of te koop **HALF-VRIJST. WOONHUIS** te Schaesberg, met voor- en achtertuin + garage, i.z.g.st. v. onderhoud, rustige omgeving, tel. 045-316666.

Centrum Kerkrade
Winkelpand bwj. '61, goed onderh., voorz. v. c.v., omv. winkelruimte, kantoor, dagverblijf en mag. tot. bedrijfsopp. ± 83 m2 met mooie bovenwoning omv. 1e en 2e verd. ap. zij-entree. WIR-premie v. bedrijfsged. Prijs op aanvraag.

Kerkrade-Bleijerheide
Vrijst. woonhuis bwj. '68 met 4 autoboxen, ind.: drie kelders, hal m. marmeren tegelvloer, toilet, woonk. in L-vorm m. open haard en keuken. Verd.: 3 slpks. en badk. Vrpr. ƒ 168.000,– k.k.

Ubach over Worms Kantstraat
Woonhuis omv. entree, woonk. m. open keuken, douchecel annex toilet en berging. Verd.: overloop en 2 slpks. Prijs ƒ 42.500,– v.o.n. Inl.

Taxatie en Makelaarskantoor Van Wersch BV. Mak. O.G.
Stationsstraat 54, Kerkrade, tel. 045-452234.

Te k. **MAASTRICHT,** Heerderweg, hoek Prinsesselaan riante kantoorruimte ± 270 m2, voorzien van pantry en toiletten. Direct te aanv. Kcopprijs ƒ 225.000,- k.k. excl. BTW. Vaals, Bosstraat 2 kantoorruimten gelegen in souterrain met aparte c.v.-ruimte, toilet en keuken. Tot. opp. 40 m2 en 64 m2. Koopprijs resp. ƒ 36.000,- k.k. excl. BYW en ƒ 50.000,- k.k. excl. BTW. Veel voordeliger dan huren. Inlichtingen: Kramer Makelaardij, Elsstraat 47, Beek, tel. 04402-3601.

Open huis Vaals
Laatbankstraat 10, vandaag van 14.00 tot 16.00 uur. Semi-bungalow met o.a. woonkamer ca. 42 m2 met open haard, luxe keuken met compl. install., badk. met douche, ligbad, dubb. v.w., toilet, 2 slpk. resp. 4.40×2.99 en 6.35×4.40, berging 3.20×2.07. Het pand is voorzien van spouwmuurisolatie en dubb. beglazing. Prijs ƒ 180.000,- v.o.n.

Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.,Tempsplein 25 te Heerlen. Tel. 045-712255.

SITTARD, Paardestraat 7-9. In de directe nabijheid van de Markt, winkelpand met 3 bovenwoningen (verhuurd). Begane grond ± 120 m2, kelder ± 90 m2. Het pand is voor meerdere doeleinden geschikt. Koopsom gehele complex ƒ 650.000,- k.k. Huurprijs totale winkelruimte ƒ 30.000,- excl. BTW per jaar. Gesplitst huren mogelijk. Voor inlichtingen: Lou Schreurs Beleggingen b.v. Gasthuisgraaf 16, 6136 KS Sittard. Tel. 04490-16342, buiten kantooruren 04490-14419.

Promenade Brunssum
te koop te huur
winkelpand
gelegen Kerkstr. 87/89. Te bevr. H. Schürmann, tel. 045-257552.

Te koop in Kerkrade wegens ziekte, gezellig
Bruin Café
met zaaltje en woning met vaste klantenkring en div. verenigingen. Grote uitbreidingsmog.heden, pr.n.o.t.k. Br.o.no. KE 546 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

NIEUWENHAGEN bouwgrond te k. ± 1000 m², prijs p. m² ƒ 100,–, tel. 045-317992.

Te k. riant LANDHUIS zeer rustig gelegen a.d. rand van natuurreservaat op 10 km van M'str., 40 m van dorpskern, tuin 2300 m2, 3 slpks., 2 badk., cv., grote woonkamer, keuken enz., geheel geïsol. voorzien van alle denkbare luxe, grote garage pr. ƒ 249.000,– k.k. tel. 04408-1946.

Te k. of te h. **WINKELPAND** Neerstraat 12, Roermond, tel. 04750-18819.

OUD-URMOND. Beekstr. 5, te k. rustig gelegen vrijst. boerderijtje met tuin. Tot. opp. 650 m², vr.pr. ƒ 115.000,– k.k. Alleen te bez. na tel. afspraak., tel. 04495-2692.

GREVENBICHT te k. woonh. met inpand. garage. Ind.: hal, toilet, L-woonk., 38 m², keuken 13 m² met een aanb. keuken, 1e verd.: badk., 3 slpks., hobbyruimte, zolder, pr. ƒ 155.000,– k.k. Kuppelkovenderstr. 39.

Weg. omst. huis te k. gel. nabij centrum **KERKRADE,** woonk., keuken, 4 slpks., douche, bijkeuken, zolder, kelder, dir. te aanv., vrpr. ƒ 91.000,- k.k., tel. na 18.00 uur 045-451962.

Te k. te **VAESRADE,** Tulpstraat 16, eengezinswoning (twee onder een kap), geh. onderkelderd, grote tuin, 400 m². Voor inl. na 18 uur 077-23030.

Ondernemer zoekt enige **BOUWTERREINEN.** Brieven onder nr. HK 801 LD postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. halfvrijst. **WOONH.** met tuin en berging, woonk. m. waranda; 1e verd. 4 kamers, gr. zolder en kelder, ligging Sittarderweg Heerlen. Te bevr. 043-627703.

Te k. **HOENSBROEK** woonhuis m. zolder, 4 slpks., douche, L-kamer, aanb. keuken, tuin, vraagpr. ƒ 85.000,– tel. 045-224102.

Wessem
Ideaal gel. vrijst. woonhuis m. kantoor/praktijkruimte, c.v., kelder, woonk., zitk., keuken, toilet en douche, berg. 3 royale slpkrs., 2e toil., dakterras, gr. voor- en achtertuin, bj. '60. Aanv. i.o. Vr.pr. n.o.t.k. Inl. Ass. Kant. Nelissen, Burg. Joostenln. 10, Wessem, tel. 04756-1422.

HULSBERG te k. vrijst. winkel/woonhuis, gar. mag. en werkpl. Kerkstr. 28.

Te koop halfvrijstaand **LANDHUIS.** Vraagprijs ƒ 176.000,- te Eys. Tel. 04451-1958.

Te koop
bosperceel
groot ca. 2400 m2
gelegen te
Schinveld
aan de Emmastr. sectie B no. 2622
Tel. 045-716808

Te k. mooi **WOONHUIS** m tuin en 4 slpks. te Welten Pr. n.o.t.k. B) Woonhuis Hamerstraat/Hesseleplein m. 5 slpks. Pr. n.o.t.k. C) Schaesberg: Dr. Calsstraat 8, woonhuis met 4 slpks. en ca. 1450 m2 grond (goed bouwterr.). Pr. n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 045-412430.

Te k. te **HEERLEN,** centrum Perceel waarop; 1) woonhuis B) klein woonhuis verhuurd; B) klein woonhuis, verhuurd; C) stallinge, bergingen; D) atelieruimte (20x10); E) autoboxen voor vele doeleinden geschikt, vr.pr. ƒ 275.000,–, Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

SIMPELVELD, eengezinswoning, zuidkant, 300 m², opp. woonged. 102 m², onderkelderd m. garage, woonk. m. open haard, 3 slpk., keuken, badk., wo. ƒ 185.000,- k.k. Tel. 045-440649.

HOENSBROEK, (markt), royale flat met c.v., lift, 3 slpks, pr. ƒ 70.000,- k.k. Inl. 04450-1724.

Te k. te **HEERLEN** a.d. Nobelstraat, woonhuis m. kl. tuin (verhuurd) opbrengst ƒ 190.000,– k.k. Redelijke prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

Te k. te **VOERENDAAL** vrijliggende bungalow m. 180 m² etc. Pr. ƒ 295.000,– , Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

Te k. **halfvrijst. huis** Gerardstr. 42, Schaesberg, prijs ƒ 100.000,- k.k. Tel. 045-312287.

Voor TAXATIES van onroerend goed kunt u makelaarskantoor Van de Pas BV te Voerendaal bellen: 045-750610.

Makelaar Van de Pas te Voerendaal helpt u ook aan een geschikt **HUIS.** Tel. 045-750610.

Enkele **BOUWTERREINEN** t.k. Br.o.no. VA 788 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

VALKENBURG. Te koop, grote woning, geschikt voor zakenpand, met achterom v. auto's met garage, tel. 04406-12713.

Te k. ruim vrijst. woonh. pr.n.o.t.k. Parallelweg 2a, **SITTARD** tel. 21572.

NIEUWENHAGEN, tussenwoning te k. bwj. '61, prijs n.o.t.k., tel. 045-313762.

WIJNANDSRADE. Riant gel. bungalow met c.v., inp. garage en rondom tuin (570 m²). Royale en fraaie indeling met o.a.: L-vorm. woonkamer met leistenen vloer, open keuken met kookeiland, 3 slaapkamers, souterr. met hobby- en werkruimte. Goede staat. Vraagprijs: ƒ 275.000,–. Inl. Makelaarskantoor van de Pas BV, Kerkplein 70, Voerendaal. Tel. 045-750610.

Hoek Haansberg/Tollistr. 31, Brunssum, gerenov. **WOONHUIS** te k. Mooie ligging. Tel. 045-250880 pr.n.o.t.k.

Heerlen, Akerstraat 105
herenhuis, zeer geschikt voor praktijk. Direct te aanvaarden.
Vraagprijs ƒ 170.000,– k.k.
Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen.

Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50,
6418 CH Heerlen
tel. kant. 045-417085

Woonhuis te k. in **UBACH O. WORMS.** Ind.: zolder, 3 slpks., woonk., keuken, met oudholl. plaf., veldbrandwanden en sierpl., vloer boerenplav., badk. m. ligb. + d.+v.w., kelder, c.v., tuin, berging. Vraagpr. ƒ 87.500,- k.k., tel. 316942.

Grote **EENGEZINSWONING** te k. gr. woonk. m. o. haard, keuken, 2 badk., hal, 3 slaapk., tel. 045-251674. Broekstr. 16, Schinveld.



Te k. te **BRUNSSUM** Merkelbekerstr. 50, hoekapp. 90 m² luxe keuken, 2 slpks., badk. m. ligb. en v.w., balkon, thermoph. begl., c.v., kelder/hobbyruimte, lift, eigen parkeerpl. dir. te aanv. Pr. n.o.t.k. Inl. 04402-1101 na kantooruren 04495-6534.

Te k. te **RANSDAAL** halfvrijst. woning bj. '65, vr.pr. ƒ 125.000,–, inl. tel. 04459-1601.

Te k. of te h. **HUIS,** gr. huisk., keuken, douche, 3 slpks, zold. + tuin. ƒ 75.000,– aanv. dir. Meerssenerweg 153, M'str., tel. 043-620292 na 18 uur.



EYGELSHOVEN Willem Alexanderstraat
Halfvrijst. middenst. woning met c.v.-gas. inpandige garage en tuin. bwj. '73. Ind.: kelder. L-woonk. 35 m². keuken. 1e Verd.: 3 slaapk.. badk. met zitbad en 2e toilet. c.v.-berging. Aanv. 2 mnd. Koopprijs: ƒ 110.000.- k.k.

Geleen, Spoorstraat
Geh. verbouwde en gerenoveerd degelijk woonhuis met c.v.-gas. gar. Ind.: welfkelder. woonk. 8x3.75 m met open haard. parketvloer. een wand in veldbrand. open keuken met tegelvloer en eetbar. badk. met ligbad. douche. toilet. luxe tegelwerk en sanitair. waskeuken en berging. 1e Verd.: 3 slaapk. en vaste trap n. bergzolder. Grote tuin (50 mtr. diep) met achterom.
Vraagprijs: ƒ 105.000.- k.k.

HOENSBROEK, Dr. M.L. Kingl.
Grote middenstandswoning met c.v.-gas. berging en tuin. bwj. 1972. Ind. o.a.: grote living 8.50x3.80 m. met tegelvloer en open haard. keuken. 3 grote slaapk.. badk. m. ligbad en 2e toilet. vaste trap n. zolder met mooie slaapk. en dakkapel. Spoedig te aanv.
Koopprijs: ƒ 118.000.– k.k.

GELEEN-ZUID, Gounodstraat
Zeer mooie luxueuze halfvrijst. middenstandswoning. Bouwj. 1968. Met c.v.. garage en tuin. Living met betegelde vloer en open haard. keuken met o.a. oven. kookplaat. wasemkap. diepvries. koelkast en wasmachine. 3 slaapk.. badk. Spoedig te aanv.
Koopprijs: ƒ 136.000.– k.k.

GELEEN, Meidoornstraat
Luxueus verbouwd en aangebouwd halfvrijst. woonhuis met flinke tuin. garage. c.v.-gas. bouwj. 1950 Ind. o.a.: kelder. living met open keuken (55 m²) met plavuizenvloer. open haard. eiken keukeninr. met apparatuur. badkamer met bad. 1e Verd.: 3 slaapk.
Vraagprijs: ƒ 110.000.- k.k.

GELEEN-ZUID, Beneluxlaan
Ruim. zeer mooi gelegen halfvrijst. woonhuis. bwj. '70 met c.v.-gas. gar. en tuin. Ind.: living met parketvloer. keuken met schroten plafond. 3 slaapk. met parketvloer. badk. met bad en 2e toilet. 1e Verd.. alle plafonds in schroten met inbouw-spots. Vaste trap n. zit-slaapk met schroten plafond en bergzolder. Uitstekend onderhouden.
Koopprijs: ƒ 148.000. k.k.

GELEEN, Gladiolensingel
Geh. verbouwd en gerenoveerd halfvrijst.woonhuis met c.v.-gas en garage. Ind. o.a.: kelder. ruime living ± 30 m² met open haard. woon-eetkeuken 28 m² met keukeninstall. en tegelvloer. flinke achtertuin. badk. met ligbad. toilet en gekl. sanitair. 1e Verd.: 3 slaapk. bergzolder. Spoedig te aanv. Mogelijkheid aangrenzende volkstuin ± 200 m² over te nemen
Koopprijs: ƒ 98.000.– k.k.

BRUNSSUM, Vondelhof
Degelijk. ruim halfvrijst. herenhuis. bwj. 1975 met garage v. 2 auto's en tuin. c.v.-gas. Ind. o.a.: L-woonk. ± 42 m² met tegelvloer en open haard. woon-eetkeuken 4.50x3 m.. 4 slaapk.. badk. m. ligbad. 2 v.w. en 2e toilet. Direkt te aanv. Koopprijs: ƒ 145.000,– k.k.

NIEUWSTADT, St. Brigidawal
Halfvrijst. woonhuis. bwj. '52 met nieuwe prachtige bedrijfsruimte. magazijn. bwj. 1981 ± 70 m² in spouwmuren. Het woonhuis is voorzien van c.v.-gas. L-vorm. woonkamer. 3 slaapk.. kelder en zolder. Zeer geschikt voor klein bedrijf. Direkt te aanv.
Koopprijs: t.e.a.b.

GELEEN, Antoniusstraat
Mooi verb. en gerenov. halfvrst. middenstandsw. met c.v.. grote voor- en achtertuin. Ind. o.a.: kelder. living en open keuken 50 m². open haard en aanb.keuken. bijkeuken en berging. 2 slaapk.. luxe badk.. vaste trap naar hobbyzolder.
Vraagprijs: ƒ 105.000,– k.k.

KERKRADE-HAANRADE, L. v. Deysselstraat
Leuke middenstandswoning met c.v.-gas. carport en berging. bwj. '76. Spouwmuur-isolatie toegepast. Ind.: living met open keuken 38 m². 1e Verd.: 3 flinke slaapk.. badk. met douche en toilet. vaste trap n. 2e verd. met 4e slaapk. Spoedig te aanv.
Koopprijs tegen elk aann. bod.

BRUNSSUM, Passage
Groot luxe appartement op 1e woonlaag en meest centrale ligging in deze gemeente met groot dakterras 32 m² en groot balkon 10 m². Ind.: living met open keuken ± 50 m². 3 slaapk. resp. 18 m² en 2x9 m². luxe badk. met ligbad. aparte douche. 2 v.w. Eigen c.v.-install. en warmwatervoorz.. luxe tegelwerk en sanitair. Geheel geïsoleerd. thermopane beglazing. ruime kelder-berging. lift aanwezig. Direkt te aanv.
Koopprijs NU: ƒ 185.000.- k.k.

UBACH OVER WORMS, Marktstr.
Luxe halfvrijst. split-level-drive-in woning bwj. 1974 met c.v.-gas en inpandige garage. Ind. o.a.: woon-eetkeuken 20 m² met tegelvloer. kompl. inger. met o.a. vaatwasmachine. koelkast. wasemkap. oven met gaskookplaat (tuin-kontakt). Zitkamer 25 m². 3 slaapk.. badk. met ligbad. ruime bergkast.
Koopprijs: ƒ 115.000.– k.k.

GELEEN, Brounstraat
Geh. verbouwde en gemoderniseerde middenst. woning. bwj. '58 met c.v.-gas. tuin en prachtige nieuwe hobbyruimte 30 m² (verwarmd) en betegeld met achterom. Geh. geïsoleerd en dubb. beglazing. Ind.: kelder. L-woonk.. woon-eetkeuken. 1e Verd.: 4 slaapk.. badk. met zitbad. semie vaste trap naar 5e slaapk. en c.v.-ruimte. Spoedig te aanv.
Koopprijs: ƒ 90.000. k.k.

VALKENBURG, Prinses Christinalaan
Halfvrijst. herenhuis op goede woonstand met garage en flinke tuin. Ind. o.a.: woonk. 40 m² met open trap. keuken. 3 grote slaapk.. betegelde douche met v.w. en toilet. vaste trap n. grote hobbyzolder. Spoedig te aanv.
Koopprijs ƒ 138.000.- k.k.

BERG a/d MAAS, Marijkelaan
Uniek aan kanaal gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas. garage en grote tuin (30 mtr. diep). Bouwj. 1955. Ind.: kelder. woonk.. eetkamer. keuken en berging. 1e Verd.: 3 slaapk.. moderne douche met v.w. 2e Verd.: vliering. Aanv. in overleg.
Koopprijs: ƒ 95.000. k.k.

GELEEN, Veermanstraat
Halfvrijst. middenst. woning (hoekpand) met c.v.-gas. garage en tuin. bwj. '62. Ind.: prov.-kelder. L-woonk.. woon-eetkeuken. badk. met bad. 1e Verd.: 4 slaapk. 2e Verd.: zolder beschoten en beplankt. Spoedig te aanv.
Koopprijs: NU: ƒ 98.000.

AMSTENRADE, Hoofdstraat
Degelijk. uitstekend onderh. woonhuis met berging. c.v.-gas. bouwj. 1960. Ind. o.a.: flinke kelder. woonk. 9x3.70x2.80 m. keuken. 1e Verd.: 3 slaapk.. badk. met bad. vaste trap n. grote zolder. Direkt te aanv.
Vraagprijs: ƒ 95.000.– k.k.

UBACH OVER WORMS, Don Boscolaan
Degelijk halfvrijst. woonh. bwj. '52 met c.v.-gas. berging. oprit en flinke tuin. Ind.: woonkamer. keuken. serre. 3 slaapk.. douche en zolder. Nieuw tegelwerk en sanitair. Spoedig te aanv.
Koopprijs: ƒ 105.000. k.k.

TE HUUR

BRUNSSUM, Ir. Op de Kampstr.
Nog één luxe nieuwbouw appartement met prachtig uitzicht op vijverpark en centrum. met 2 slaapk.. geheel geïsoleerd. dubbele beglazing. luxe afwerking. Spoedig te aanv. Huurprijs ƒ 850. p.m. inkl. servicekosten.

GELEEN-CENTRUM, Rijksweg
Mooie verkoopruimte ± 44 m² met dagverblijf. toilet en 2 keldermagazijnen. voorzien van c.v.-gas. Direkt te aanv. Huurprijs: ƒ 850. per maand.

GELEEN-CENTRUM, Passage
Uniek gelegen verkoopruimte met c.v.. berging. kitchinette en toilet. gelegen aan voetgangersdomein. Opp. ± 65 m². Direkt te aanv. Huurprijs ƒ 1.500. exkl. BTW per maand.

NIEUWENHAGEN/LANDGRAAF INDUSTRIETERREIN STRIJTHAGEN

Notaris J.E.M. van Putte te Landgraaf zal op donderdag 21 oktober 1982 om 15.00 uur in het café Oad Neuehage (eig. H.A. de Rooy) Kerkstraat 24 te Nieuwenhagen, t.v.v. zijn opdrachtgever ex art. 1223 B.W. in het openbaar in één zitting bij opbod verkopen:

landhuis met bedrijfsgebouw

bestaande uit:
- bedrijfsruimte (± 100 m2) met kantoor- en toiletruimte,
- vrijstaand luxeus landhuis (bestemd als dienstwoning), met beneden ruime hal, toilet, meterkast, grote woonkamer, keuken met luxe aanbouwkeuken, bijkeuken, open trap naar verdieping alwaar 3 slaapkamers en komplete badkamer, vliezotrap naar grote zolder alwaar boiler en c.v.-ketel (gas), een en ander gebouwd in 1979 1980 en bestemd voor woon- werkdoeleinden in de ambachts-transport- en nijverheidssector (m.u.v. detailhandel) staande en gelegen te Nieuwenhagen, gem. Landgraaf, industrieterrein Strijthagen, pl. bek. Stenenbrug 14, kad. bekend gem. Nieuwenhagen, sectie B nummer 6190 ged. ter grootte van circa 9.61 are.

Betaling koopprijs: uiterlijk 2 december 1982. Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Aanvaarding: in eigen gebruik onmiddellijk na betaling van de koopsom, zonodig krachtens de grosse der akte van veiling.
Bezichtiging: na overleg met voornoemde notaris, Raadhuisstraat 42 te Nieuwenhagen, tel. 045-318585 alwaar men ook nadere inlichtingen kan verkrijgen.

KERKRADE
NOTARIS J.L.TH. OOSTWEGEL te KERKRADE-WEST

zal op vrijdag 22 oktober aanstaande des namiddags om 3.00 uur precies in het gemeenschapshuis Terwinselen, Schaesbergerstraat 27 te Kerkrade-West, krachtens bevel van de arrondissementsrechtbank te Maastricht

BIJ OPBOD IN HET OPENBAAR VERKOPEN gemeente Kerkrade

Het woonhuis met verdere aanhorigheden, ondergrond, erf en tuin, staande en gelegen te Kerkrade, Laurentiusstraat 50 kadastraal bekend als gemeente Kerkrade sectie A nummer 2564, groot 4,63 are.
Indeling: kelder onder hele hoofdgebouw; begane grond: gang met trappenhuis, twee achter elkaar gelegen kamers; aanbouw doorloop met toilet, keuken, douchecel, berging en garage op de achterplaats tweede garage; 1e verdieping: drie kamers. 2e verdieping: zolder en twee mansardekamers.
Aanvaarding: vrij van huur, na betaling van de koopsom, welke betaling dient te geschieden op uiterlijk 15 december 1982.
Bezichtiging: woensdag 13 en woensdag 20 oktober, telkens van 15.00 uur tot 16.00 uur.
Nadere informaties ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

NOTARIS A.H.W. SCHUMACHER TE MAASTRICHT

zal op woensdag 20 oktober 1982 des namiddags om 3.00 precies in hotel Rivièra aan de Nieuweweg 13 te Valkenburg aan de Geul, krachtens art. 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:
Broekhem (gemeente Valkenburg a.d Geul): het woonhuis met garage en tuin, gelegen aan de Prinses Irenelaan 16, kad.bek. gem. Valkenburg, Sectie E, nummer 55, groot 2,35 are;
Indeling: gelijkvloers: hal, toilet, Z-kamer met open keuken en open trap;
1e verd.: badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, 3 slaapkamers;
2e verd.: bergruimte met zolderkamer.
Het pand is voorzien van c.v. (aardgas) en gelijkvloers van dubbele beglazing.
Aanvaarding: terstond na betaling van de koopprijs (uiterlijk op 1 december 1982).
Voor verdere inlichtingen en bezichtiging gelieve u zich te wenden tot voornoemde notaris, Sint-Jacobstraat 23a te Maastricht, tel. 043-50747.

WOONHUIS TE THORN

Notarissen P.S.B.J. Fest te Thorn en J.L.T. Oostwegel te Kerkrade-West zullen op donderdag 28 oktober 1982 des namiddags om 3.00 uur in café 't Stift te Thorn, Hofstraat 2, krachtens art. 1223 lid 2 B.W. bij opbod

PUBLIEK VERKOPEN

het woonhuis met verdere aanhorigheden, ondergrond, erf en tuin te Thorn aan de Cunegondisstraat 3, kadastraal bekend gemeente Thorn sectie A nummer 3463 groot 4.20 aren, omvattende: gelijkvloers: entree met toilet; open aanbouwkeuken, huiskamer en salon met open haard; verdieping: overloop; een grote en drie kleinere slaapkamers, waarvan twee met berging; badkamer met ligbad en tweede toilet; zolder waarop c.v.-gasketel en warmwaterboiler, te bereiken met vlizotrap; inpandige garage; tuin (rondom).
Aanvaarding: vrij van huur na algehele betaling van koopsom en kosten; desgewenst kan koper zich het feitelijk bezit verschaffen krachtens de grosse van de veilingsakte na betaling van de koopsom en kosten.
Betaling koopsom: vóór of uiterlijk op 10 december 1982.
Bezichtiging: dinsdag 19 oktober, donderdag 21 oktober en dinsdag 26 oktober telkens van 14.00-16.00 uur en op de dag der veiling van 12.00-14.00 uur.
Inlichtingen: kantoor ngtaris P. Fest, Hoogstraat 24, Thorn, tel. 04756-2143.

NOTARIS P.L.H. PIJLS TE WITTEM

zal op **dinsdag 19 oktober** a.s. des nam. om **3 uur** precies in café Hamers, **Holzstraat 2 te Kerkrade,** krachtens art. 1223 lid 2 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

KERKRADE-CENTRUM

Geheel gerenoveerd **halfvrijstaand herenhuis,** c.v., garage, ondergrond, siertuin en verdere aanhorigheden, gelegen Oranjestraat 7, kad. bek. als gemeente Kerkrade, sectie E nummer 4802, groot 5,25 are.
Indeling:
Begane grond: riante hal met wit-marmeren vloer, grote woonkamer met open haard, grote Amerikaanse keuken, grote studeerkamer, toilet en kelderruimte.
1e verdieping: 3 grote slaapkamers, moderne badkamer en wasruimte.
2e verdieping: 3 slaapkamers, zolderkamer en zolder.
Aanvaarding: vrij te aanvaarden na betaling der koopsom, uiterlijk op 8-12-1982, zonodig met de grosse der veilingacte.
Bezichtiging: op woe. en vrij. van 15.45 uur tot 16.30 uur en voorts in overleg met vnd. notaris.
Nadere inlichtingen: ten kantore v.d. notaris vnd., Wittemer Allee 30 te Wittem, tel. 04450-1471.

GEMEENTE SIMPELVELD
NOTARIS J.L.Th. OOSTWEGEL TE KERKRADE-WEST

zal op vrijdag 29 oktober aanstaande des namiddags om 15.00 uur precies in Hotel Maxime van Wersch, Vroenhofstraat 1 te Simpelveld, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN

Winkel en woonhuis, voorzien van centrale verwarming, en twee afzonderlijke winkels, een en ander met ondergrond, bijbehorende plaats en tuin, gelegen te Simpelveld aan de Stampstraat 26a, 26b en 26c, kadastraal bekend als Gemeente Simpelveld, sectie d nummer 2749, groot 9,15 aren.
Betaling: van de koopprijs uiterlijk 15 december 1982.
Aanvaarding: winkelwoonhuis Stampstraat 26b, terstond bij betaling van de koopprijs. Winkel Stampstraat 26a, onder gestanddoening der lopende huurovereenkomst en winkel Stampstraat 26c is verhuurd in strijd met artikel 1230 van het Burgerlijk Wetboek.
Bezichtiging: In nader overleg met notaris J.L.Th. Oostwegel. Nadere informaties ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

KERKRADE

Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade, zal op **dinsdag 26 oktober 1982** om 15.00 uur, in café M. Boss, Meuserstraat 133, Haanrade-Kerkrade, op verzoek van zijn opdrachtgever ex. art. 1223 B.W. in het **openbaar** verkopen:

WOONHUIS MET GARAGE en TUIN

gelegen te Haanrade-Kerkrade, Gerard Terborchstraat 4, kad. gemeente Kerkrade, Sectie L nr. 436, groot 2,13 aren.
Indeling:
souterrain: entree, hal, berging, garage, toilet; eerste verd.: grote L-vormige woonkamer met open keuken; tweede verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche, toilet; voorts grote zolderruimte bereikbaar via vlizotrap. De tuin aan de achterzijde sluit aan op de woonkamer op de eerste verdieping.
Aanvaarding: vrij van huur en geheel ontruimd bij de betaling van de koopsom.
Betaling: de koopsom dient te worden voldaan op uiterlijk 10 december 1982.
Bezichtiging: zaterdag 16 en 23 oktober as. van 13.00-14.00 uur.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade, Grupellostraat 6, tel. 045-457251.

WOONHUIS TE HEERLEN

Notaris Tomlow te Heerlen, zal op 29 oktober 1982 namiddags om 17.00 uur in het Pancratiushoes te Heerlen, Nobelstraat 33 ex artikel 1223 BW in het openbaar en bij opbod verkopen:

GEMEENTE HEERLEN

het woonhuis met tuin en ged. pad, pl. bek. Alkmaarstraat 6, kad. gemeente Heerlen, sectie M 1537, gr. 1.38 are.
Indeling:
- begane grond: woonkamer, keuken, gang, toilet;
- verdieping 3 slaapkamers, wasruimte;
- zolder en kelder.

Het geheel is vrij te aanvaarden na betaling van de koopprijs welke uiterlijk 10 december a.s. dient te worden voldaan.
Eventuele gegadigden dienen op de veiling van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Bezichtiging op 19, 21, 26 en 28 oktober a.s. telkens van 14.00 tot 16.00 uur.
Voor inlichtingen: kantoor notaris Tomlow, Akerstraat 77, Heerlen. Tel. 045-717044.

EPEN - WITTEM
NOTARIS P.L.H. PIJLS TE WITTEM

zal op donderdag 28 oktober a.s. om 15.00 uur, in Hotel „De Kroon", Wilhelminastraat 8 te Epen-Wittem, krachtens art. 1223 B.W. in het OPENBAAR bij opbod VERKOPEN:

CAMPING „DE GRENS"

omvattende geheel gerenoveerd WOONHUIS met C.V., BEDRIJFSGEBOUW en KAMPEERTERREIN met aansluitingen voor caravans, staande en gelegen te Epen, gem. Wittem, Terzieterweg 13, kad. bek. gem. Wittem, sectie D nrs. 3120 en 4511, samen groot 61 are 6 centiare;
Het woonhuis is aangewezen als beschermd Monument als bedoeld in de Monumentenwet.

Indeling woonhuis:
Benedenverdieping: hal met toilet en bergkast, grote woonkamer met open keuken.
Bovenverdieping: twee slaapkamers, moderne badkamer en zolder.

Indeling bedrijfsgebouw:
Keuken met keukeninstallatie, tevens te gebruiken als kantoor;
Appartement (indeling: living, twee slaapkamers, douche en toilet);
Bergruimte, toiletten en douches.
Aanvaarding: na betaling der koopsom, uiterlijk 21 december 1982, zonodig met de grosse der veilingakte.
Bezichtiging: woensdag en vrijdag tussen 11.00 en 12.00 uur op vertoon van toegangsbewijs af te geven door de notaris vnd.
Inlichtingen: ten kantore van notaris P.L.H. Pijls, Wittemer Allee 30, tel. 04450-1471.

KERKRADE
NOTARIS J.L.TH OOSTWEGEL TE KERKRADE-WEST

zal op woensdag 20 oktober aanstaandes des namiddags om 15.00 uur precies, in café-dancing 't Wieltje, Akerstraat 36 te Kerkrade-West, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN gemeente Kerkrade

Het woonhuis met verdere aangehorigheden, ondergrond, erf en tuin, staande en gelegen te Kerkrade, Heerlenersteenweg 17, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, sectie K nummer 152, groot 3,05 are.
Indeling: benedenverdieping: woonkamer, keuken, achterkeuken, douche, veranda en stal. 1e verdieping: 2 slaapkamers en keuken; 2e verdieping: 2 zolderkamers en zolder.
Betaling van de koopprijs, uiterlijk 15 december 1982
Aanvaarding: eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling.
Bezichtiging: maandag 11 oktober en maandag 18 oktober aanstaande, telkens van 15.30 tot 16.30 uur.
Nadere informaties ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

KERKRADE

Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade, zal op **dinsdag 19 oktober 1982,** om 15.00 uur in café Royal, de heer R.J. Bien, Holzstraat 101 op verzoek van zijn opdrachtgever ex art. 1223 B.W. in het **openbaar** verkopen:

WOONHUIS

met erf en aanhorigheden, gelegen te Kerkrade, Melchiorstraat 33, kad. gem. Kerkrade, sectie G, nr. 1115, groot 1,08 aren.
Indeling:
begane grond: gang, woonkamer, keuken, badkamer met ligbad, douche en toilet;
Eerste verdieping: woonkamer, keuken, 2 slaapkamers;
Tweede verdieping: slaapkamer, zolder.
Het pand is geheel onderkelderd en voorzien van c.v.
Aanvaarding: koper is gerechtigd met de grosse van de akte van veiling **onmiddellijke ontruiming** te vorderen en te bewerkstelligen.
Betaling: uiterlijk 30 november 1982.
Bezichtiging: op vertoon van een toegangsbewijs, te verkrijgen op het notariskantoor.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade, Grupellostraat 6, tel. 045-457251.

WOONHUIS MET MAGAZIJN TE LANDGRAAF

Notaris Tomlow te Heerlen zal op 29 october 1982, namiddags om 14.00 uur in café an 't Genkske, Kloosterstraat 1, Ubach over Worms, ex art. 1223 BW, in het openbaar bij opbod verkopen:

GEMEENTE LANDGRAAF

- het woonhuis met magazijn, garage, erf en tuin pl. bek. Schoolstraat 98 te Ubach over Worms, kad. gemeente Ubach over Worms, sectie C no. 3995, gr. 6.20 are;

Indeling:
- begane grond: woonkamer met open haard, hal, gang, keuken, bij- en waskeuken, w.c., kantoorruimte, zolder, magazijnen en garage;
- 1e verdieping: badkamer met v.w., w.c. en ligbad, 2 slaapkamers ensuite;
- 2e verdieping: 2 slaapkamers en zolder;
- kelder met c.v. (gas);

Het geheel is vrij te aanvaarden na betaling van de koopprijs, welke uiterlijk 10 december as. dient te worden voldaan.
Eventuele gegadigden dienen op de veiling van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Bezichtiging 19, 21, 26 en 28 october a.s. telkens van 16.30 tot 18.00 uur.
Voor inlichtingen: kantoor notaris Tomlow, Akerstraat 77, Heerlen, tel. 045-717044.

WIJLRE
Notaris Palmen te Klimmen/Voerendaal

zal op **woensdag 20 oktober 1982 om 15.00 uur** in café Hazen-Wijnen, Wielderdorpstraat 20 te Wijlre. gem. Gulpen in het openbaar krachtens artikel 1223 lid 2 B.W. bij opbod verkopen:

WOONHUIS

met ondergrond en erf, gelegen aan de **Marchierstraat 26** te **Wijlre,** kadastraal bekend gemeente Wijlre, sectie D nummer 3338, groot 1,90 are.
Beneden: kamer, woonkamer, keuken, bijkeuken, douche, toilet, stal (gedeeltelijk onderkelderd).
Boven: drie slaapkamers (zolder). Naast het huis is een overdekte opgang.
Aanvaarding in eigen gebruik na betaling van de koopsom, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling.
Betaling koopprijs uiterlijk 1 december 1982.
Bezichtiging: dinsdag 12, donderdag 14 en dinsdag 19 oktober telkens van 16.00 tot 18.00 uur, op vertoon van toegangsbewijs af te geven door de notaris.
Nadere inlichtingen bij genoemde notaris, Drossaert de Limpensplein 27 te Klimmen (gem. Voerendaal). Tel. 04405-1214.

BOCHOLTZ
Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade

zal op maandag **18 oktober 1982** om **15 uur,** in café Coerver, Harmoniezaal, Dr. Nolensstraat 7, **Bocholtz,** op verzoek van zijn opdrachtgever in het openbaar, ex. art. 1223 B.W. verkopen:

WOONHUIS

met **garage, tuin** en **aanhorigheden,** gelegen te Bocholtz, Bernhardstraat 20, kad. gem. Bocholtz, sectie E nr. 761, groot 2,08 are.
Het pand bevat:
begane grond: hal, toilet, grote woonkamer met open keuken;
verdieping: 3 slaapkamers, badkamer m. ligbad en 2e toilet.
Het geheel is voorzien van c.v. (gas).
Aanvaarding: het gekochte is vrij van huur en geheel ontruimd te aanvaarden bij de betaling van de koopsom.
Betaling: dient te geschieden op uiterlijk 30 november 1982.
Bezichtiging: In overleg met de notaris.
Nadere **inlichtingen** zijn te verkrijgen op het kantoor van notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade, Grupellostraat 6, tel. 045-457251.

WONING TE MAASTRICHT
De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen

zullen op **woensdag 20 oktober 1982** om **11.00** uur in de „Groote Sociëteit", Vrijthof 36 te **Maastricht** in het openbaar ex-artikel 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek, bij opbod in één zitting verkopen:

BOVENHUIS EN GARAGE

staande en gelegen aan de Lochterstraat 31, kadastraal bekend als gemeente Maastricht sektie M nummer 663 groot 48 centiare, met inbegrip van een gedeelte bovenwoning boven het perceel Maastricht sektie M nummer 806.
Indeling: begane grond: entree, garage en badkamer met ligbad, douche en toilet.
1e verd.: woonkamer (met open haard), moderne open keuken en 2e toilet.
2e verd.: 3 slaapkamers.
De woning is voorzien van centrale verwarming.
Aanvaarding: in eigen gebruik, na betaling van de koopprijs, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling. Het perceel is niet verhuurd.
Betaling koopprijs: uiterlijk 1 december 1982.
Bezichtiging en nadere inlichtingen: respektievelijk te regelen met en te verkrijgen bij genoemde notarissen, Valkenburgerweg 19 te Heerlen. Telefoonnummer: 045-719430.

NOTARIS P.H. SLEVEN

zal op maandag 25 oktober 1982 des namiddags om 15.00 uur in het café „ejen Bouwerweij" (eig. Lipkowski), Franciscanerstraat 44 te Kerkrade (Bleijerheide) in het openbaar en bij opbod o.g.v. art. 1223 lid 2 v/h B.W. verkopen:

gemeente Kerkrade

woonhuis met winkelruimte, ondergrond en tuin, staande en gelegen te Kerkrade, Franciscanerstraat 77, kad. gem. Kerkrade sectie F nummer 2195 groot 1.33 aren.
Indeling: hal met gang, grote kamer met achterkamer, toilet; 1e verdieping: 1 kamer, 1 slaapkamer en keuken; 2e verdieping: 3 slaapkamers.
Aanvaarding: vrij van huur na voldoening van de koopsom uiterlijk 6 december 1982.
Bezichtiging: maandag en dinsdag 18 en 19 oktober 1982 en maandagmorgen 25 oktober 1982 telkens in overleg met het notariskantoor.
Nadere inlichtingen: ten kantore van voornoemde notaris te Heerlen, Kruisstraat 16, tel. 045-714428.

HOENSBROEK
Notaris dr. E.A.A. Luijten te Heerlen

zal op **donderdag 21 oktober 1982** om **16.00 uur** hotel Amicitia, Markt 9 **te Hoensbroek,** gemeente Heerlen, krachtens art. 1223 van het Burgerlijk Wetboek publiek verkopen bij opbod:

HET WOONHUIS

met ondergrond, garage, tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen aan de Pr. Willemstraat 63 te Hoensbroek, gemeente Heerlen, kad. bek. als gem. Hoensbroek sectie C no. 6691 groot 2.64 are.
Indeling:
- begane grond: hal, toilet, L-vormige woonkamer (vloeroppvl.) ± en open keuken voorzien van moderne keukeninrichting;
- garage: gelegen naast het woonhuis, biedt buiten een auto nog voldoende plaats voor bergruimte;
- 1e verd.: 3 slaapkamers en een ruime badkamer met o.a. ligbad, vaste wastafel en toilet;
- zolder: berging, c.v.-ruimte en hobbyruimte.

Bezichtiging: in overleg met de notaris.
Aanvaarding: geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen bezit en genot te aanvaarden bij betaling van de koopsom, uiterlijk op 2 december 1982.
Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen (tel. nr. 045-717551).

WOONHUIS TE HEERLEN

Notaris Tomlow te Heerlen zal op 29 october 1982, namiddags om 16.00 uur, in het Pancratius Hoes te Heerlen, Nobelstraat 33, ex art. 1223 BW in het openbaar bij opbod verkopen:

GEMEENTE HEERLEN

- het woonhuis met ondergrond en tuin, pl. bek. Middelburgstraat 5, kad. gemeente Heerlen, sectie M no. 1618, groot 1.19 are;

Indeling:
- begane grond: L-vormige woonkamer-open keuken, garage, toilet;
- verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met douche;
- zolder met vliezotrap;
- kelder: c.v. (gas);

Het geheel is vrij te aanvaarden na betaling van de koopprijs, welke uiterlijk 10 december a.s. dient te worden voldaan.
Eventuele gegadigden dienen op de veiling van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Bezichtiging op 19, 21, 26 en 28 october a.s. telkens van 14.00 tot 16.00 uur.
Voor inlichtingen: kantoor notaris Tomlow, Akerstraat 77, Heerlen, tel. 045-717044;

HET VERSTANDIGSTE BESLUIT SINDS JAREN NEEMT U

NU

Hebben wij het anno 1982 werkelijk zo slecht? Als wij eerlijk zijn mag het antwoord alleen maar nee zijn. Het gaat ons echt niet minder dan zo'n jaar of zes geleden. En was het toen zo slecht?
In die tussenliggende periode steeg onze behoefte naar luxe artikelen inderdaad van jaar tot jaar. Het enige wat wij ons nu moeten realiseren is dat die ongeremde groei er langzamerhand uit is. Dat is een feit, maar „slecht" is toch wel een heel ander woord. Het vanzelfsprekend kopen van allerlei nieuwe zaken is er niet meer bij.
Kopen is een zaak van wikken en wegen geworden....een kwestie van gezond verstand. Eerste levensbehoeften worden op ons verlanglijstje weer met de dag belangrijker dan welke artikelen ook. En juist in die kategorie liggen wat het wonen betreft uw eigen kansen op dit moment gunstiger dan ooit.

Ja zeggen tegen een eigen huis is een meer dan verstandig besluit. U verzekert zich van een mooie leefbare woning op een uitzonderlijk gunstig ogenblik. U kent zelfs de kosten ervan over het verloop van vele jaren.

Spectaculaire stijging
Premies op koopwoningen
Huizenverkoop
twintig
HUIZENPRIJZEN TREKKEN AAN
Kamer gaat akkoord met huurverhoging
...ent hoger

WAAROM NU?

- Nú zijn de prijzen van nieuwbouwwoningen nog laag en is het aanbod van subsidiewoningen nog redelijk. (U weet dat het aantal subsidietoewijzingen in 1983 beduidend minder wordt.)
- Nú kopen kan zelfs betekenen dat u per maand aan uw eigen huis minder kwijt bent dan aan een huurhuis, zeker als u de fiskale voordelen erbij betrekt.
- Nú is de rente redelijk en bij Stienstra zelfs bijzonder laag.
- Nú is het keerpunt in de huizenprijzen bereikt. Alle berichten wijzen op een stijging op alle fronten.
- Nú kunnen de subsidietoewijzingen overdragen worden. Dat betekent dat straks eventuele nieuwe kopers van uw huis ook subsidie krijgen, hetgeen voor de verkoop alleen maar gunstig is.
- Nú liggen de plannen er om de huursubsidie aan te pakken. Bovendien weet u dat de huren jaarlijks zo'n 6 % stijgen.
- Nú wordt er degelijk gebouwd en goed geïsoleerd. Energie en onderhoudskosten zijn dus laag.

Zo kunnen wij doorgaan over het verband tussen inflatie en uw waardevast bezit, over woonkostenverlaging ten opzichte van uw huidige eigen huis etc.

NU U!

Twijfel niet langer maar kom naar Stienstra of naar een van onze 'Open huizen' en verbaas u met de vraag: 'Is dat een woning met subsidie?' Werkelijk, de subsidiewoningen van nu zijn ruim degelijk en bijzonder mooi van architektuur.
Laat u uitgebreid informeren over kosten, subsidie etc. en u zult het met ons eens zijn: Het kopen van een huis met subsidie is juist nú een bijzonder verstandige daad.

WOONSTRAAT WELTEN
Verkoopprijzen van f 119.990,- tot f 144.994,- v.o.n. (excl. renteverlies). Netto maandlast v.a. 298,-

EYGELSHOVEN
Verkoopprijzen van f 128.915,- tot f 134.992,- v.o.n. (excl. renteverlies). Netto maandlast v.a. 350,-

VOERENDAAL
Verkoopprijzen van f 138.473,- tot f 153.341,- v.o.n. (excl. renteverlies). Netto maandlast v.a. 428,-

Meer projekten in: Beek-Elsloo-Eijsden-Gronsveld-Heerlen Hoensbroek-Kerkrade-Maastricht-Margraten-Nieuwenhagen-Nuth-Obbicht-Oirsbeek-Schaesberg-Simpelveld-Susteren-Ubach over Worms-Urmond-Vaals/Vijlen-Wittem.

RENTE 9,4%

BON Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over
Naam
Adres
Postcode Plaats
Telefoon
In envelop zonder postzegel zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV Antwoordnummer 40 6400 VB Heerlen

7184 16-10-'82 LD

Wij zijn van maandag t/m zaterdag bereikbaar van 9 tot 21 uur. **045-712255***

Makelaardij onroerend goed Hypotheken Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen

TE HUUR
WEERT



SHOWROOMS, KANTOREN, WINKELS, PRAKTIJKRUIMTEN
in het nieuwbouwplan
ST. MARTINUSHOF
aan de Roermondseweg, nabij het centrum.
Aanv.: direkt.
Opp. vanaf ca. 100 m²
Huurprijs **f 1.000,- per maand**
voor een casco-unit, exclusief BTW, eventueel ook te koop (W.I.R.)!

MELICK-HERKENBOSCH
BEDRIJFSGEBOUW MET KANTOREN
Industrie-terrein Heide
Zeer representatief.
Perceelsopp.: 4160 m².
Bedrijfsgedeelte: 1000 m².
Kantoorgedeelte: 200 m².
Ruime parkeermogelijkheden, voldoende mogelijkheid voor buitenopslag. Terrein geh. voorzien van afrastering.
Aanv.: eind 1982.
Huur/koopprijs op aanvraag.

BON Ik wens vrijblijvend uitgebreide informatie over Uw projekt in Weert Melick
Naam
Adres
Woonplaats/postcode
Tel.
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan **Stienstra Bedrijfshuisvesting antw.nr. 89, 6040 VB Roermond**

stienstra BEDRIJFSHUISVESTING
Minderbroederssingel 6-12
6041 KJ Roermond
Tel. 04750-10100 de heer B.J.J. Geerts
Na 20.00 uur: 04902-16169

Mechelen/Wittem	f 93.000,– k.k.
Ulestraten/Kasteelstraat	f 129.000,– k.k.
Berg en Terblijt	f 142.500,– k.k.
Berg en Terblijt	f 152.000,– k.k.
Valkenburg/Kasteelsteeg	f 155.000,– k.k.
Margraten/Termaar	f 159.000,– k.k.
Mheer/Banholt	f 175.000,– k.k.
Wijlre/Marchierstraat	f 175.000,– k.k.
Schimmert/Langstraat	f 178.000,– k.k.
Valkenburg/Bergstraat	f 195.000,– k.k.
Valkenburg/St.-Gerlach	f 205.000,– k.k.
Sibbe/Hemelrijkstraat	f 198.000,– k.k.
Ulestraten	f 219.000,– k.k.
Mheer	f 284.000,– k.k.
Valkenburg/Broekhem	f 350.000,– k.k.
Mechelen/Wittem	f 465.000,– k.k.
Kerkrade (zakenpand)	f 185.000,– k.k.

Verdere gegevens en gratis woninggids op aanvraag:



QUEEN OF THE SOUTH
In een verrassend standingvolle sfeer van zeer uitzonderlijke architektuur wordt u vergast benevens een hooggewaardeerde gastronomisch restaurant op een estaminet (cafe) met quick - lunch. allerhande kleine hapjes : oesters. Deense visschotel. kaasplank. pannekoek enz. enz.

Van deze uitstap kunt u tevens genieten om de afdeling antieke bouwmaterialen te bezichtigen. Ook hier is uiterst merkwaardig : de nooit eerder geziene verzameling eiken deuren voor fermetten. stijlvolle kasteeldeuren. eiken trappen en schouwen. Vloertegels rood en blauw. deuromlijstingen in arduin en Franse steen. wenteltrappen. fonteinen. stenen schouwen. Opvallende afsluitingen. barelen en panelen in ijzer.
Hasseltweg 377 op 500 m van ingang domein Bokrijk - Genk - Tel. 011-35 62 47
Open alle dagen ook zond. vanaf 10 u. Dinsdag gesloten

TE KOOP

In Zuid-Limburg, nabij stadskern, een bedrijfspand met woning, hierin is gevestigd een dienstverlenend bedrijf (textiel-reiniging gericht op particuliere markt).
Zeer geschikt vor actief echtpaar om dit bedrijf voort te zetten, het bedrijf heeft een uitstekende winstgeving. WIR en BRT zijn van toepassing.
Minimaal f 50.000,– eigen geld vereist.

Inl.
beëdigd taxateur van onroerende goederen
g.m.h. pröpper
vastgoed makelaardij
valkenburg (l.)
wehryweg 25
tel. 04406-13246

j.w. offermans makelaardij o.g. bv

Kantoorruimte in Limburg

Amstenrade
Hoofdstraat ca. 270 m² kantoorruimte. Zowel te huur als te koop.
Heerlen
Appollolaan ca. 900 m² kantoorruimte op verdieping. Huurprijs ca. fl. 90.000,– per jaar excl. b.t.w.
Heerlen
Geleenstraat ca. 430 m² kantoorruimte gelegen op verdieping. Huurprijs n.o.t.k.
Heerlen
Molenwei ca. 100 m² kantoorruimte. Huurprijs n.o.t.k.
Heerlen
Stationsstraat ca. 150 m² kantoorruimte gelegen op verdieping. Huurprijs n.o.t.k.
Heerlen
Putgraaf passage ca. 750 m² kantoorruimte. Huurprijs n.o.t.k.
Heerlen
Uilestraat ca. 50 m² kantoorruimte. Huurprijs n.o.t.k.
Heerlen
Laan van H. tot Westeflier kantoorpand ca. 120 m². Huurprijs fl. 1.350,– per maand. Aanvaarding begin 1983.
Heerlen
Saroleastraat ca. 200 m² kantoorruimte gelegen op verdiepingen. Huurprijs fl. 750,– per maand. Aanvaarding in de huidige staat.
Maastricht
Bourgognestraat ca. 275 m² kantoorruimte. Huurprijs fl. 30.000,– per jaar excl. servicekosten.
Maastricht
Bredestraat ruim kantoorpand ook geschikt als praktijkruimte. Koopprijs n.o.t.k.
Maastricht
Nabij Vrijthof ca. 380 m² kantoorruimte zowel te huur als te koop.
Roermond
B. Schrijnenstraat vrijstaande villa geschikt voor kantoor- en praktijkruimte. Vraagprijs fl. 225.000,– k.k.
Roermond
Stationsplein kantoorruimte met woning. Oppervlakte ca. 150 m². Huurprijs fl. 3.800,– per maand.
Schaesberg
Markt ca. 225 m² kantoorruimte gelegen op verdieping. Huurprijs fl. 100,– per m² per jaar excl. b.t.w. en servicekosten.
Sittard
Tussengebouwd kantoorpand. Inhoud 1200 m³. Prijs fl. 375.000,– k.k.

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging verzoeken wij u vriendelijk kontakt op te nemen met ons kantoor.

j.w. offermans makelaardij o.g. bv
Schamerweg 104
6224 JJ Maastricht
tel. 043-624200*
telex 56232 ofmak nl

Kopen is nú goedkoper dan ooit!

BRUNSSUM, Centrum.
Gunstig gelegen appartement. Part.: berging, garage. 2e verd. entree, woonkamer met balkon, keuken, bet. badk. met ligbad, v.w., 2e toilet, 1 slpk. met muurkast. Bouwjaar 1977. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 86.000,-- k.k. 7166

BRUNSSUM, Oeloven.
Ruim halfvr. woonhuis met garage, bet. hal, keuken met compl. inr., ruime woonkamer, flinke tuin met terras. 1e verd. 3 ruime slpk. badk. met ligbad, v.w., 2e toilet. 2e verd. c.v.-ruimte, 4e slpk./hobbyruimte. Opp. 430 m2. Bouwjaar 1976. Aanvaarding in overleg.

Koopprijs f 159.000,-- k.k. 7199

HEERLEN
Woonhuis met tuin, kelder, hal, toilet, keuken met inrichting, woonkamer ensuite, serre, berging. 1e verd. 4 slpk. 2e verd. vaste trap naar 2 mansardekamers, bergruimte. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 98.000,-- k.k. 7089

HEERLEN, Gelein.
Riant gesch. herenhuis met garage, ruime hal, L-vormige living ca. 54 m2 met open haard, keuken met compl. inrichting, bijkeuken. 1e verd. 3 ruime slpk., 2 badk., geh. bet. 2e verd. 4e slpk./hobbykamer en c.v.-ruimte, geheel geïsoleerd. Bouwjaar 1980. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 275.000,– k.k. 7120

HEERLEN, Heerlerbaan.
Schakelwoning met tuin, hal, U-vormige woonkamer met leisteen, open haard, balkenplafond, keuken, bijkeuken, studeerkamer, 3 slpk., badk. met douche.
Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 145.000,-- k.k. 7125

HEERLEN, Heksenberg.
Goed gelegen ruime woning met c.v. Sout.: entree, berging, ruime garage. Part.: ruime L-vormige woonkamer met parket, keuken met parket, tuin met bet. terras. 1e verd. 3 slpk. met parket, badk. met ligbad, v.w., 2e toilet. Bouwjaar 1973. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 119.000,-- k.k. 7129

HEERLEN
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, ruime L-vormige woonkamer met open haard, tegelvloer, keuken met luxe inr., 4 slpk., ruime badk. met o.a. ligbad, vliezotrap naar grote zolder. Aanvaarding 3 mnd. na koop.

Koopprijs f 155.000,-- k.k. 7209

HEERLEN, Welten.
Halfvr. drive-in woning met tuin, hal met plavuizen, garage, werk/studeerkamer, woonkamer met houten plafond, keuken met tegelvloer en aanbouwkeuken, 3 slpk., badk. met ligbad, 2 v.w., 2e toilet. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 125.000,-- k.k. 7210

KERKRADE
Hoekwoning met binnenplaats, 2 garages tot. 100 m2, woonkamer 45 m2 met open haard, ruime compl. keuken, badk. 1e verd. 4 slpk. 2e verd. 3 slpk., badk., c.v.-ruimte, zolder. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 127.500,– k.k. 6555

HEERLEN
Nabij zwembad Zeekoelen, vrijst. herenhuis met garage. Part.: 2 woonkamers, 3 slpk., 2 keukens, 2 douches, berging. 1e verd. aparte opgang, 2 kamers, 1 slpk., keuken, douche. Evt. geschikt voor meerdere gezinnen. Opp. ca. 950 m2. Aanvaarding evt. direkt.
Koopprijs f 149.000,-- k.k. 6967

KERKRADE, De Maar.
Goed onderhouden, rustiek gebouwd landhuis met o.a. hal 29 m2, woonkamer 40 m2 met o.a. open haard, compl. inger. keuken, hobbykamer, 1 slpk., badk., garage. 1e verd. 3 slpk., logeerkamer, hobbykamer en badk. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 259.000,-- k.k. 7146

KERKRADE-West, Kaalheide.
Hoekwoning met garage, tuin, ruime woonkamer met open keuken, plavuizen en vloerverwarming. 1e verd. 3 slpk., badk., vaste trap naar zolder. Aanvaarding 2 mnd. na koop.
Vraagprijs f 128.500,-- k.k. 7148

KERKRADE, Kaalheidersteenweg.
Groot woonhuis met 700 m2 grond, garage, 4 kelders, hal, ruime woonkamer, ruime keuken, 1 slpk., werkkamer. 1e verd. woonkamer, keuken, badk. 2e verd. 2 slpk., zolder. Aanvaarding in overleg.

Vraagprijs f 148.000,-- k.k. 7197

KERKRADE, Heerlenersteenweg.
Zeer goed onderhouden tussenwoning met berging, hal, woonkamer, open keuken, overal plavuizen. 1e verd. 3 slpk., badk. met ligbad, vaste trap naar ruime zolder. Aanvaarding 3 mnd. na koop.
Vraagprijs f 129.000,-- k.k. 7198

NIEUWENHAGEN
In het plan Hoefveld halfvr. woonhuis met garage, hal met plavuizen, woon- eetkamer ca. 35 m2 met niveauverschil, open haard, open keuken met install., en app., bijkeuken. 1e verd. 3 slpk., luxe badk. met ligbad. Aanvaarding direkt.

Prijs f 157.000,-- v.o.n. 7092

NIEUWENHAGEN, Oude Heide.
Halfvr. woonhuis met garage, entree met bergkast, doorzonkamer ca. 33 m2, dichte keuken met aanrechtcomb., achtertuin, bet. zij-oprit. 1e verd. badk. met ligbad, v.w. 4 slpk. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 105.000,-- k.k. 7195

SCHAESBERG
Ouder halfvr. woonhuis met losse garage, woonkamer ensuite, badk. met douche. 1e verd. 3 grote slpk., vaste trap naar zolder boven geh. pand. Pand geschikt voor kamerverhuur. Aanvaarding 3 mnd. na koop.
Vraagprijs f 95.000,– k.k. 6457

SCHAESBERG
Halfvr. herenhuis met garage, tuin, hal, woonkamer, open keuken met eetba, terras. 1e verd. 4 slpk., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet, zolder. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 150.000,-- k.k. 7061

SCHAESBERG, Centrum.
Appartement op 3e verd., berging in sout., ruime entree, badk. met douche, v.w., 2 slpk., berg- c.q. prov. kast, woonkamer ca. 34 m2 met balkon, aparte eetkamer, dichte keuken. Aanvaarding dec. 1982.
Vraagprijs f 85.000,– k.k. 7196

SCHINVELD, Onderbanken.
Rustig gelegen ruim halfvr. woonhuis met garage, entree, woonkamer, ruime keuken. 1e verd. 4 slpk., badk. met douche, v.w., 2e toilet. 2e verd. zolder. Bouwjaar 1971. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 119.500,--k.k. 7143

RENTE
9,75% 2 OF 5 JAAR VAST NAAR KEUZE
10,7% 30 JAAR VAST

DIT IS SLECHTS EEN KLEINE GREEP UIT ONS TOTALE AANBOD. OP ONS KANTOOR HEEFT U EEN KEUZE UIT MEER DAN 500 WONINGEN; EENGEZINSWONINGEN, VILLA'S, LANDHUIZEN, BUNGALOWS, APPARTEMENTEN EN BOERDERIJEN.

Informeer naar de „inruilmogelijkheden" van uw eigen huis.

Makelaardij onroerendgoed Hypotheken Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
De snelste informatie krijgt u telefonisch. **045-712255***

BON Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over:
Naam:
Adres:
Postcode: Plaats:
Telefoon:
In envelop zonder postzegel zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur

BRUNSSUM: Goed gelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin met veel privacy. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met open haard, studeerkamer, luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur, bijkeuken, badkamer, 4 slaapkamers, zolder. Vraagprijs f 175.000,– k.k.

EIJGELSHOVEN: Rustig gelegen bungalow met c.v.-gas, garage en mooie tuin. Goed onderhouden. Ind. o.a.: kelder, royale living (ca. 43 m2) met parketvloer, luxe keuken met apparatuur, 3 slaapkmers, badkamer. Vraagprijs f 179.500,– k.k.

HEERLEN-NABIJ CENTRUM: Zeer goede woonstand. Vrijstaande villa met prachtige tuin en veel privacy (tot. opp. ca. 1870 m2), c.v.-gas, garage. Ind. o.a.: 3 kelders, royale hal met garderoberuimte. Living met open haard. Prachtige tuinkamer met eetkamer; keuken. Eerste verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, douche. Aparte toiletruimte. 2e verdieping: 4 kamers (3 met vaste wastafels). Zolder. Vraagprijs f 495.000,– k.k.

HEERLEN-CENTRUM - TE HUUR: Twee appartementen. Geheel van dubbele beglazing voorzien. Ind. o.a.: woonkamer, keukenis, slaapkamer, badkamer. Huurprijs f 600,– en f 650,– per maand.

HEERLEN: Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Zeer goed onderhouden met veel extra's. Bouwjaar 1974. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer (45 m2) met mooie open haardpartij en parketvloer. Grote keuken met luxe keukeninstallatie met apparatuur, drie slaapkamers, badkamer, zolder. Tegen elk redelijk bod

HEERLEN-DOUVE WEIEN: Vrijstaand landhuis met heteluchtverwarming, garage en mooie tuin met terrassen. Ind. o.a.: royale living (ca. 75 m2) met open haard en plavuizenvloer. Moderne keuken met apparatuur, vier slaapkamers, werkkamer, bergzolder. Geheel geïsoleerd en van dubbele beglazing voorzien. Goede afwerking. Vraagprijs f 395.000,– k.k.

HOENSBROEK: Vrijstaand herenhuis met c.v.-olie, dubbele garage en mooie tuin. Ind. o.a.: 3 kelders, grote L-vormige woonkamer (opp. ca. 56 m2) met open haard en schuifdeur naar terras. Luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur. 2 slaapkamers (mogelijkheid 3e) luxe badkamer. Koopsom f 167.500,– k.k.

KERKRADE-WEST: Woonhuis met c.v.-gas, tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, bijkeuken berging, vier slaapkamers, badkamer. Bouwjaar 1974. Goed onderhouden. Koopprijs f 97.500,– k.k.

KERKRADE-WEST: Goed gelegen voormalig woonhuis, thans als kantoor in gebruik met c.v.-gas, garage en groot dakterras. De totale opp. bedraagt ca. 230 m2. Ook geschikt als woonhuis met praktijk, kantoor e.d. Goed uitgevoerd. Bouwjaar 1965. Vraagprijs f 200.000,– k.k.

KERKRADE-WEST: Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage, berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, wooneetkamer, keuken, bijkeuken, 2 slaapkamers, 2 mansardekamers, doucheruimte, zolder. Vraagprijs f 115.000,– k.k.

KERKRADE-CENTRUM TE HUUR: Goed gelegen luxe appartement (nog slechts een). Nieuwbouw. Eigen parkeerplaats. Direkt nabij openbaar vervoer en grenzend aan het winkelcentrum. Appartementen zijn goed uitgevoerd met een komplete keukeninstallatie met apparatuur. Ind o.a.: woonkamer, keuken, toilet, twee slaapkamers, badkamer, bergkast, berging, balkon. Huurprijs f 1050,– per maand.

KERKRADE-WEST: Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin. Ind o.a.: kelder, woonkamer met open haard, serre, keuken, drie slaapkamers, badkamer, vliering. Goed onderhouden. Vraagprijs f 129.000,– k.k.

KERKRADE-WEST: Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage, berging en tuin. Ind. o.a.: 2 provisiekelders, grote hobbykelder, doorzonkamer (ruim 37 m2), grote eetkeuken (ca. 20 m2) drie slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs f 132.500,– k.k.

NIEUWENHAGEN: Bouwterrein met oude boerenwoning. Koopsom f 30.000,– k.k.

SCHAESBERG - NABIJ CENTRUM:

Halfvrijstaand woonhuis, goed gerenoveerd, met c.v.-gas en zijtuin. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer (op. ca. 40 m2) met open haard en plavuizenvloer, keuken, washok, 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, douche, zolder. Vraagprijs f 109.000,– k.k.

SCHAESBERG-KAKERT: Goed gelegen vrijstaande bungalow met c.v.-gas, grote garage en mooie tuin. Ind. o.a.: Royale hal, woonkamer met open haard en parketvloer, grote keuken, 4 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, werkkamer, hobbyruimte, provisieruimte. Koopprijs f 285.000,– k.k.

SCHAESBERG: Goed gelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer (ca. 48 m2) met open haard en parketvloer. Luxe eiken keukeninstallatie, drie slaapkamers, badkamer, dakterras, zolder. Koopprijs f 197.500,– k.k.

SCHAESBERG: Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage, tuin en zwembad. Goed uitgevoerd en goed onderhouden. Veel extra's. Nagenoeg geheel geïsoleerd. Ind. o.a.: kelder, royale hal, woonkamer, luxe keukeninstallatie met apparatuur. Groot overdekt terras. 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche, zolder. Koopprijs f 275.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Goed gelegen halfvrijstaande bungalow met c.v.-gas, garage en grote tuin (op 't zuiden gelegen). Ind. o.a.: royale hal, woonkamer, keuken, drie slaapkamers, badkamer. Vraagprijs f 175.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Halfvrijstaand royaal woonhuis met c.v.-gas, grote garage, tuin en weiland. Ook eventueel geschikt voor 2 gezinnen. Ind. o.a.: kelder. Begane grond: 2 kamers, badkamer, keuken + bijkeuken. 1e en 2e verdieping: royale L-vormige woonkamer (opp. ca. 35 m2), aparte eethoek, goed uitgevoerde keuken, 2 slaapkamers. Koopprijs: f 125.000,– k.k.

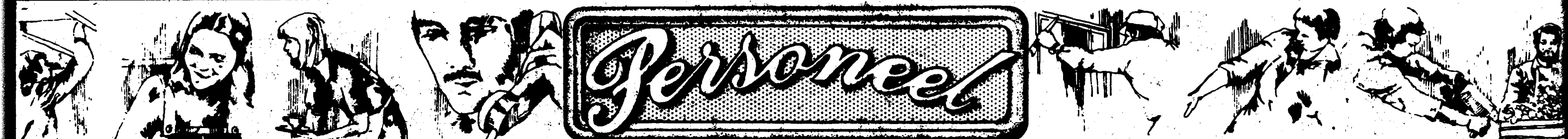
Pickée makelaardij bv
Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
van Itersonstraat 15 Schaesberg Telefoon 045-414819
Postbus 31193 6370 AD Schaesberg

Antiek

Antiek Miriam heel veel mooie kleine SPULLEN, hang- en wandlampen, mooie gewichtenregulateurs. Rijksweg Zuid 98, Geleen, tel. 43627. Geop. di. t/m vr. 10 tot 18 uur, do. koopavond, za. 10-17 uur.

Te k. biedermeier KAST, bovenste stuk met spiegel. Tel: 04498-53701.

Antiek Miriam o.a. mooie THEETAFELTJES, kruiken, veel koperwerk, tin, zilver etc. Rijksweg Z. 96, Geleen, tel. 43627, geop. di. t/m vr. 10-18 u., do. koopavond za. 10-17 uur.



STICHTING VOOR KATHOLIEK BEROEPSONDERWIJS IN ZUID-OOST LIMBURG

Het bestuur van bovengenoemde stichting roept sollicitanten op voor de functie van

DIRECTEUR m/v

voor de onder haar gezag staande Lagere Technische School Nyswiller. Indiensttreding nader overeen te komen, streefdatum 1 februari 1983.

De L.T.S. Nyswiller met een opleiding mechanische techniek, bouwtechniek en elektrotechniek heeft ongeveer 400 leerlingen en circa 60 personeelsleden.
De school heeft een aantal jaren onderwijsexperimenteerervaring waaruit onder meer een democratische overlegstructuur is ontstaan.
Van de gegadigden wordt verlangd:
- een katholieke levensbeschouwing;
- goede leidinggevende en organisatorische kwaliteiten;
- goede contactuele eigenschappen;
- ruime ervaring in het technisch beroepsonderwijs, bij voorkeur in een leidinggevende functie
- kennis van de huidige onderwijsontwikkelingen en bereidheid zich in te zetten voor het behoud van het technisch onderwijs in de regio;
- bereidheid om deel te nemen aan het lesgebeuren (uit dien hoofde onderwijsbevoegdheid noodzakelijk).

De benoeming zal worden voorbereid door een benoemingsadviescommissie, waarin naast het bestuur vertegenwoordigers van de schoolleiding, docenten en ouders zijn opgenomen.

Een medische keuring is noodzakelijk.
Salariëring overeenkomstig het rechtspositiebesluit WVO.

Eigenhandig geschreven sollicitatiebrieven met opgave van referenties binnen veertien dagen te richten aan het bestuur van de Stichting voor Katholiek Beroepsonderwijs in Zuid-Oost Limburg, p/a de heer M.J.J.A. Gubbels, Burg. Nahonstraat 13, 6255 AA Noorbeek.
Nadere informatie over de school en de te volgen procedure wordt telefonisch verstrekt door de voorzitter van het bestuur, Drs. M.F.J. Limpens, Wittemer Allee 39, 6285 AB Wittem, telefoon 04450-2708.



Beheer Pensioenfondsen

Wij zoeken gegadigden voor de funotie van

Aankomend
SYSTEEMANALIST / PROGRAMMEUR (M/V)

Vereist zijn:
- opleiding gymnasium B of atheneum B;
- leeftijd max. 22 jaar;
- bereidheid tot het volgen van vakgerichte opleidingen;
- goede contactuele eigenschappen.

Geboden worden:
- goede salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden;
- een gevarieerde en levendige werkkring.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties aan:

de chef van de afdeling Personeel van
Stichting Beheer Pensioenfondsen "AZL"
Akerstraat 92
6411 HD Heerlen.

Voor de Meet-en Regeldienst van onze afdeling ENERGIEPRODUCTIE vragen wij een ervaren

meet- en regeltechnicus

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1600 personeelsleden, dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

De afdeling Energieproductie draagt zorg voor de opwekking van elektrische energie. Deze opwekking vindt plaats in twee elektriciteitscentrales te Buggenum en Maasbracht.
Het totaal opgesteld productievermogen bedraagt ca. 1900 MW.

De aan te stellen medewerker zal worden belast met het onderhouden, controleren en repareren van elektronische, elektrische en pneumatische meet- en regelsystemen.

Aan kandidaten voor deze functie stellen wij de volgende eisen:
- Opleiding: MTS-Electronica alsmede het diploma Bemetel Meet- en Regeltechniek I en II of gelijkwaardige opleiding;
- Ervaring in procestechniek;
- Bereidheid tot het, na verloop van tijd, verrichten van wachtdienst.

Standplaats: Haelen-Buggenum (Maascentrale).

Sollicitatiebrieven, in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk EP-MRD, kunt u, tot 2 weken na publicatie van dit blad, richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken. Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de personeelsconsulent, de heer L.P.M.H. Schrijnemaekers, telefoon 043-848888, toestel 2459.
Al onze vakatures staan zowel voor mannen als vrouwen open.

NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

Postbus 1230 6201 BP Maastricht

ANNADAL in nieuwe banen

Ziekenhuis St. Annadal is (nog) een algemeen ziekenhuis. En binnen enkele jaren Academisch Ziekenhuis Maastricht. Nauw verbonden met de Rijksuniversiteit Limburg. Het aantal medewerkers groeit gestaag: nu ongeveer 2000 en in de loop van 1982 ongeveer 2300. Het aantal bedden is 768.

Bij de afdeling KLINISCHE PSYCHOLOGIE zijn momenteel 7 medewerkers werkzaam, t.w. klinisch psychologen en psychologisch assistenten.
In het kader van het samenwerkingsverband tussen de afdeling Klinische Psychologie Ziekenhuis St. Annadal en de capaciteitsgroep Medische Psychologie van de Rijksuniversiteit Limburg en de daarmede samenhangende uitbreiding bestaat er plaatsingsmogelijkheid voor een

klinisch (neuro-)psycholoog (m/v) vacaturenummer 114

TAAK:
- Psychodiagnostisch onderzoek en psychologische hulpverlening op neuropsychologisch gebied t.b.v. de afdelingen Neurologie, PAAZ, Kindergeneeskunde en K.N.O.
- Neuropsychologische consultatie t.b.v. de verschillende ziekenhuisafdelingen.
- Actieve deelname aan de werkgroep afasiologie.
- Ontwikkeling van neuropsychologische onderzoeksmethoden t.b.v de patiëntenzorg.
- Deelname aan patiëntenbesprekingen.
- Deelname aan het praktisch medisch onderwijs t.b.v. studenten en co-assistenten.

VEREISTEN:
- Voltooide universitaire opleiding als klinisch psycholoog.
- Registratie als klinisch psycholoog bij het N.I.P.
- Enige ervaring of bijzondere belangstelling op het gebied van de neuropsychologie is gewenst.

SALARIS: Volgens wetenschappelijk rangenstelsel met een max. van ƒ 7.798,-.

INLICHTINGEN: Kunnen worden ingewonnen bij drs. Th.H.M. Mintjens en prof. dr. J.J.C.B. Bremer. Telefoon 043-862355/841777.

Arbeidsvoorwaarden.
Werknemers van Annadal worden bij indiensttreding opgenomen in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds. De premie AOW/AWW komt voor rekening van de werkgever. Van toepassing is het "Rechtspositiereglement voor het personeel in dienst van de St. Annadalstichting in Maastricht".

Solliciteren
Schriftelijke sollicitaties dienen met vermelding van het vacaturenummer binnen twee weken te worden gericht aan: Ziekenhuis St. Annadal t.a.v. H.J. Donners, Hoofd Personeelzaken, Postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

nieuwe banen in ANNADAL

De **KATHOLIEKE HOGERE HOTELSCHOOL te MAASTRICHT** is een driejarige HBO-opleiding voor leidinggevende staffunkties in de horeca- en de toeleveringsbedrijven ervan en voor de civiele diensten van instellingen voor de gezondheidszorg.

Funktie-eisen:
- doctoraal examen theologie, godsdienstdiploma M.O.B. of katholieke priesteropleiding,
- bij voorkeur ervaring in onderwijs en bedrijfsleven,
- kennis van en ervaring met groepsprocessen,
- goede kontaktuele eigenschappen,
- ruime taakopvatting.

Selektie
Er is een selektieprocedure, waarin kollega's participeren; een psycho-technisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Informatie
Telefonische inlichtingen over deze vakature worden verstrekt door de waarnemend direkteur, drs. ing. A. M. van Zundert, tel. (043) 54 2 54.

Sollicitatie
Schriftelijke sollicitaties, voorzien van een recente pasfoto, binnen 7 dagen te richten aan het schoolbestuur, Jeruzalemweg 1, 6222 NG Maastricht, met in de linkerbovenhoek van de enveloppe de vermelding DOCENT BEROEPSETHIEK.

Wegens vertrek van de tegenwoordige docent komt binnenkort de funktie vrij van

docent beroepsethiek (m/v)

voor 3 lesuren/beden (1/10 weektaak).

Funktie-informatie
Het onderwijs in beroepsethiek in onze school richt zich op het kennis nemen van en het denken over de ethische aspekten van de bedrijven en organisaties waar beroepsmatig gastvrijheid wordt verleend.
Dit onderwijs wordt gedeeltelijk, in samenwerking met kollega's, in thematische vorm gegeven.
De aard van de funktie maakt het noodzakelijk, dat de gezochte docent 1 dagdeel per week aanwezig is op het instituut (dinsdag- of donderdagochtend).

Taakomschrijving:
- het verzorgen van lessen beroepsethiek,
- het begeleiden van werkgroepen,
- het samen met kollega's ontwikkelen van stukken thematisch onderwijs.

KATHOLIEKE HOGERE HOTELSCHOOL MAASTRICHT

Jonge mensen op mavo/lbo-niveau voor een interne opleiding diploma Ziekenverzorging

Hoe zit die opleiding in elkaar?

De opleiding tot ziekenverzorgende start bij ons op 1 maart 1983. Deze opleiding bestaat uit een theoretisch en een praktisch gedeelte. De theorie wordt gegeven op onze school en voor het praktisch gedeelte doorloop je stages in verschillende afdelingen van het ziekenhuis. [illegible]

Wat ga je verdienen?

Na de hiervoor genoemde introduktie-periode van 10 weken krijg je direkt al ƒ 1631,71 bruto per maand. In het tweede jaar wordt dat verhoogd tot ƒ 1784,83. Wat de huisvesting betreft: je kunt terecht in onze personeelsflat, maar dat hoeft natuurlijk niet, je bent volkomen vrij. [illegible] matisch ingehouden op het salaris.

Wat vragen wij van je?

Je bent tenminste 17 jaar 7 maanden (ouder mag natuurlijk best) en je hebt als vooropleiding minimaal LBO met 2 vakken op C-niveau en 4 vakken op B-niveau, MAVO-4, [illegible]

Hoe kun je reageren?

We kunnen ons best voorstellen dat er vragen overblijven. Daarvoor kun je bellen met de afd. personeelszaken, telefoon: 02523-8244. Men zal je graag alles vertellen wat je wilt weten. Je kunt natuurlijk ook meteen solliciteren. Vergeet dan niet je leeftijd en opleiding te vermelden en stuur je brief naar het Psychiatrisch Ziekenhuis Sancta Maria, t.a.v. [illegible]



SANCTA MARIA

Bij het psychiatrisch ziekenhuis Sancta Maria in Noordwijk werken zo'n 700 mensen voor ruim 600 patiënten. Sommige van deze patiënten zijn hier voor een kort durende behandeling, anderen voor langdurig verblijf.

[illegible] 1, [illegible] Noordwijk (Z.H.). Tel. [illegible]

MOSA B.V.
Is een vooraanstaande onderneming die zich toelegt op de produktie en verkoop van wand- en vloertegels alsmede porselein, met fabrieken in Maastricht en Tegelen en verkoopkantoren in België, Duitsland en Frankrijk.
MOSA B.V., dat deel uitmaakt van de Divisie Bouw van het DSM-concern, telt 1150 medewerkers.

MOSA

Op korte termijn zoeken wij een

werkvoorbereider/calculator E

ten behoeve van onze technische dienst te Maastricht.

In de technische dienst is een wijziging qua struktuur en werkmethodiek voorzien waarvan de hoofdlijnen in grote trekken zijn vastgelegd.
De werkvoorbereider/calculator rapporteert rechtstreeks aan de chef technisch bureau.
Van de toekomstige werkvoorbereider/calculator verwachten wij:
- werkvoorbereiding en calculatie van electro-technische werkzaamheden. Daarnaast wordt een eigen inbreng verwacht m.b.t. werktuigbouwkundige opdrachten;
- planning, coördinatie en begeleiding van de uit te voeren opdrachten;
- een goede samenwerking binnen een team van werkvoorbereiders en rayonopzichters.

Funktie-eisen:
- HTS-E;

(enige kennis van en interesse in werktuigbouwkunde strekt tot aanbeveling)
- goede kontaktuele eigenschappen;
- leeftijd circa 30 jaar;
- enige jaren ervaring in soortgelijke funktie.

Nadere informatie kan worden verkregen bij de afdeling personeelszaken, telefoon 043 - 84 34 44 toestel 437.

Sollicitaties, voorzien van recente pasfoto, te richten aan:
MOSA B.V., t.a.v. afdeling Personeelszaken
Meerssenerweg 358, 6224 AL Maastricht.

WONINGVERENIGING „UBACH OVER WORMS"

Het bestuur van de Woningvereniging „Ubach over Worms" vraagt voor op korte termijn een

onderhoudsopzichter

Funktie-eisen:
- een bouwkundige opleiding op M.T.S.-niveau of als opzichter B.N.A.
- goede representatieve en kontaktuele eigenschappen
- ervaring in en kennis van het onderhoud van woningen in algemene zin
- een leeftijd tussen 30 en 40 jaar.

Salaris en rechtspositie zijn geregeld volgens de C.A.O. voor personeel in dienst van woningcorporaties.
Eigenhandig geschreven sollicitaties kunnen binnen 2 weken worden gericht aan het bestuur van de woningvereniging, Kerkstraat 12, 6361 HK Ubach over Worms.

WERKVOORZIENINGSSCHAP NOORD LIMBURG WEST

Het Werkvoorzieningsschap Noord Limburg West draagt zorg voor de uitvoering van de wet sociale werkvoorziening ten behoeve van 11 gemeenten in Westelijk Noord Limburg. Binnen dit Schap zijn werkzaam 750 medewerkers in WSW-verband en 90 ambtelijke medewerkers. Het Werkvoorzieningsschap omvat 3 industriële bedrijven, een agrarisch bedrijf, een cultuur-technische dienst en een administratief dienstencentrum, gevestigd in de regio's Helden en Venray.

Het Bestuur van het Werkvoorzieningsschap N.L.W. roept sollicitanten op voor de binnenkort vakante funktie van

direktiesekretaris m/v

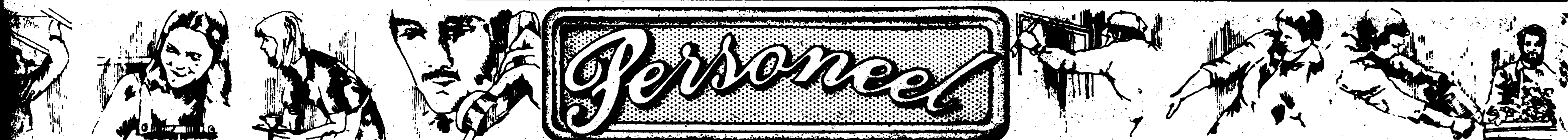
Deze funktionaris zal binnen de organisatie van het Schap deel uitmaken van de centrale staf en rechtstreeks ressorteren onder de direktie.

Funktie-informatie:
In het algemeen omvat de funktie werkzaamheden ten behoeve van bestuur, direktie en staf:
- voorbereiding en verslaglegging van vergaderingen
- signalering van de voortgang in de uitvoering van genomen besluiten
- advisering bij en uitwerking van juridische aangelegenheden, met name inzake de toepassing van de wet sociale werkvoorziening
- de leiding en coördinatie van de medewerkers van het sekretariaat. Daarnaast levert de direktiesekretaris een belangrijke bijdrage aan:
- de samenstelling van beleidsnota's en het jaarverslag
- redaktionele werkzaamheden ten behoeve van public relations.

Funktie-eisen
- Een juridische, bestuurskundige opleiding op academisch niveau of een Hogere Beroeps Opleiding met aanvullende cursussen (bijv. HEAO e/j, HBA).
- Ervaring in behandeling van juridische vraagstukken.
- Kennis van en inzicht in moderne bedrijfsvoering.
- Goede redaktionele en communicatieve vaardigheden.
- Leeftijd vanaf ca. 30 jaar.

Arbeidsvoorwaarden
Het salaris bedraagt afhankelijk van opleiding en ervaring vooralsnog maximaal ƒ 4.893,- bruto per maand.
De aanstelling geschiedt overeenkomstig de rechtspositionele regeling van de Gemeente Venray.

Sollicitaties, met vermelding van opleiding en ervaring, binnen 10 dagen te richten aan het Hoofd Personeelszaken en Organisatie van het Werkvoorzieningsschap Noord Limburg West, postbus 29, 5800 AA Venray telefoon 04780-82148.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure, terwijl een medische keuring vereist is.



Papierfabriek Roermond

Wij produceren per jaar 145.000 ton papier, hoofdzakelijk bestemd als grondstof voor de Golfcartonundustrie.
Onze afnemers zijn gevestigd in Nederland, België, Duitsland, Frankrijk en Engeland. Alle contacten met onze afnemers lopen via de afdeling Verkoop.

Wij vragen:

een all-round SECRETARESSE

deels voor de afdelingscorrespondentie/-administratie, deels voor de correspondentie en de agenda-behandeling van de Verkoopdirecteur.

Zij moet vlot kunnen inspelen op snel veranderende situaties.

Voor de goede uitoefening van de functie is voorts vereist:
- Opleiding minimaal V.W.O., of gelijkwaardig.
- Steno Nederlands en moderne talen.
- Volop ervaring.
- Een behoorlijke dosis verantwoordelijkheidsgevoel.
- Vlot van begrip.
- Vermogen om zelfstandig, methodisch en ordelijk te kunnen werken.
- Leeftijd ca. 23 jaar.

Wij bieden:
- Een kleine, dynamische afdeling.
- Salaris, in overeenstemming met belangrijkheid van de functie.
- Vakantietoeslag.
- Eindejaarsuitkering.
- Goede secundaire voorzieningen.

De jonge vrouw, die er een eer in stelt haar werkzaamheden pico bello te verrichten, zal zich ongetwijfeld in ons team thuis voelen.

Belangstelling? Dan graag spoedig een brief aan:
Directie Papierfabriek Roermond B.V., Postbus 9, 6040 AA Roermond.

Papierfabriek Roermond
Een onderneming van Bührmann Tetterode N.V.

SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Onder de Stichting Samenwerkende Ziekenhuizen en Verpleeghuizen Westelijke Mijnstreek ressorteren: Ziekenhuis 'De Goddelijke Voorzienigheid' te Sittard (675 bedden); Ziekenhuis 'St. Barbara' te Geleen (282 bedden) en de verpleeghuizen 'St. Jansgeleen' (209 bedden) en 'St. Odilia' (148 bedden) te Geleen; de verpleeghuizen 'Invia' (128 bedden) en 'St. Agnetenberg' (85 bedden) te Sittard.

Ten behoeve van de direktie is zowel op de lokatie Sittard als Geleen een direktiesekretariaat aanwezig.
Op het **sekretariaat te Sittard** bestaat momenteel plaatsingsmogelijkheid voor een

ervaren sekretaresse (m/v)

onder vakaturenummer JA 17.

Genoemde funktionaris zal, na een korte inwerkperiode, de verantwoordelijkheid dragen voor de dagelijkse gang van zaken op dit sekretariaat.
Hij/zij zal werken onder supervisie van de direktiesekretaris, die belast is met de koördinatie van de direktiesekretariaten op de beide lokaties.
Tot de taken zullen verder behoren alle voorkomende sekretariaatswerkzaamheden, zoals verslaglegging van vergaderingen, verzorging van korrespondentie, archivering, typewerk, enz..

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten die
- in het bezit zijn van het diploma V.W.O. aangevuld met een sekretaresse-opleiding, of H.E.A.O.;
- beschikken over ruime ervaring in een soortgelijke funktie en zelfstandig kunnen notuleren;
- een minimale leeftijd hebben van 25 jaar.

De salariëring is afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring en wordt is van toepassing de C.A.O. Ziekenhuiswezen.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de dienst Personeelszaken, tel. 04490-18666, of bij mevrouw Klaasse, direktiesekretaris, tel. 04494-46666.

Binnen bovengenoemde Stichting begint in maart 1983 de in-service-opleiding tot verpleegkundige A.
Derhalve zijn er plaatsingsmogelijkheden aanwezig voor

leerling-verpleegkundigen A (m/v)

vakaturenummer JA 18

Ten behoeve van de opleiding het ziekenhuis 'De Goddelijke Voorzienigheid' te Sittard.

De opleiding, die 3½ jaar duurt, bestaat uit een praktijkgedeelte in de vorm van stages op diverse afdelingen van het ziekenhuis en een theoretisch gedeelte in de vorm van lesweken.
De opleiding begint met een introduktieperiode van 3 maanden waarvoor een leerovereenkomst wordt afgesloten en waarin alleen theorie wordt gegeven.

Kandidaten voor deze opleiding dienen aan de volgende kriteria te voldoen:
- op 1 maart 1983 de leeftijd van 17 jaar en 7 maanden hebben bereikt;
- in het bezit zijn van het diploma V.W.O./HAVO (met bij voorkeur biologie en scheikunde in het examenpakket) of MAVO met biologie en scheikunde.

Interne huisvesting in de personeelsflat is mogelijk.
Salaris en overige arbeidsvoorwaarden zijn konform de C.A.O. Ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van het vakaturenummer (in de linkerbovenhoek van brief en enveloppe) en de gewenste funktie voor de instellingen te Sittard zenden aan: Dienst Personeelszaken Ziekenhuis Sittard, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard, Telefoon 04490-18666.

3665

ANNADAL in nieuwe banen

Ziekenhuis St. Annadal is (nog) een algemeen ziekenhuis. En binnen enkele jaren Academisch Ziekenhuis Maastricht. Nauw verbonden met de Rijksuniversiteit Limburg. Het aantal medewerkers groeit gestaag: nu ongeveer 2000 en in de loop van 1982 ongeveer 2300. Het aantal bedden is 768.

Het Stafbureau van Ziekenhuis St. Annadal Maastricht verricht ten behoeve van zowel de verschillende diensten en afdelingen van het ziekenhuis als de directie, beleidsvoorbereidende en –uitvoerende werkzaamheden op het terrein van de planning, de organisatie en de bedrijfsecqmomie.
Door het Stafbureau worden tevens juridische aangelegenheden behandeld.

De sterk toenemende vraag vanuit de directie naar ondersteuning door het Stafbureau heeft geleid tot het openstellen van een vacature, die bezet kan worden door een

stafmedewerker (m/v) vacaturenummer 239

WERKZAAMHEDEN:
- het opstellen van beleidsnotities
- het bieden van inhoudelijke ondersteuning aan de leden van de directie bij hun taakuitoefening
- het voeren van secretariaten van de door de directie ingestelde projectgroepen en commissies.

FUNCTIE-EISEN:
- een opleiding op universitair niveau (bij voorkeur rechten);
- ervaring in de intramurale gezondheidszorg;
- goede schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid;
- bereidheid en in staat zijn zich met een veelheid van uiteenlopende onderwerpen bezig te houden.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

SALARIS:
Afhankelijk van opleiding en ervaring.

INLICHTINGEN:
Kunnen worden ingewonnen bij drs. J.D. Veegens, Hoofd Stafbureau, telefoon 043-862643.

Arbeidsvoorwaarden.
Werknemers van Annadal worden bij indiensttreding opgenomen in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds. De premie AOW/AWW komt voor rekening van de werkgever. Van toepassing is het "Rechtspositieregelement voor het personeel in dienst van de St. Annadalstichting in Maastricht".

Solliciteren
Schriftelijke sollicitaties dienen met vermelding van het vacaturenummer binnen twee weken te worden gericht aan: Ziekenhuis St. Annadal t.a.v. H.J. Donners, Hoofd Personeelszaken, Postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

nieuwe banen in **ANNADAL**

Stichting Katholiek Onderwijs Maastricht

Ten behoeve van de onder deze stichting ressorterende scholen in Maastricht:
Henric van Veldeke-College, gymnasium, atheneum, havo (incl. brugschool).
St. Maartenscollege, gymnasium, atheneum, havo
R.K. S.G. „Stella Maris" (in Meerssen), gymnasium, athenum, havo
Mavo Henric van Veldeke (incl. brugschool)
Mavo Geusselt
Mavo Wijck-Maastricht en I.S.K. Maastricht
Mavo Scharn
wil het bestuur in contact treden met personen, die bereid zijn en de gelegenheid hebben om in voorkomende gevallen tijdelijk afwezige docenten te

VERVANGEN

Ten aanzien van de I.S.K. is naast specialisatie akte-bezit 41b c.q. 77b noodzakelijk.

Belangstellenden worden uitgenodigd schriftelijk contact op te nemen met het Bestuursbureau van de Stichting. Postbus 169, 6200 AD Maastricht, waarna hun een inschrijfformulier zal worden toegezonden.

Lardu B.V.

De Koumen 74
6433 KE Hoensbroek
vraagt met spoed:

een ervaren zinkwerker
een ervaren pannendekker
en een butumerist.

Sollicitaties [illegible] t.a.v. Dhr. J. [illegible]

De Stichting Gemeenschapshuis Nieuwdorp te Stein

zoekt kandidaten voor de funktie van

beheerdersechtpaar

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van alle benodigde diploma's.
Sollicitaties schriftelijk indienen bij de voorzitter van genoemde Stichting, p.a.: J. Keulen Suttnerstraat 3 6171 NM Stein.
Sollicitaties uiterlijk voor vrijdag 22 oktober a.s.

FINA

Voor de verkoop van haar produkten zoekt Fina Nederland een

VERTEGENWOORDIGER m/v

Hij zal worden ingezet in de sektor industrie en handel in Limburg en een gedeelte van Noord-Brabant.
Naast een aktieve verkooptaak, zoals het behalen van gestelde verkoopargets, behoren tot zijn werkzaamheden o.m.:

- het onderhouden van de kontakten met bestaande afnemers
- het zorgdragen voor juiste aanbeveling en toepassing van Fina smeermiddelen en specialiteiten
- het maximaliseren van de opbrengsten
- het aantrekken van nieuwe afnemers
- rapportage van alle relevante marketing-aktiviteiten.

Voor de funktie wordt een opleiding op Havo/Atheneum niveau gevraagd. Degene, die tevens een chemische of werktuigbouwkundige opleiding heeft genoten, geniet de voorkeur.
Eventuele geïnteresseerden met een HTS opleiding of een universitaire opleiding en interesse in een kommerciële organisatie, kunnen eveneens naar deze funktie solliciteren in het kader van een verdere karrièreplanning binnen de Petrofinagroep. Een goede kennis van de Engelse en Franse taal is hiervoor noodzakelijk. Leeftijd bij voorkeur tussen 25 en 30 jaar.
Geboden wordt:
- een zelfstandige en interessante funktie in een moderne organisatie
- een goed pakket primaire en sekundaire arbeidsvoorwaarden.

Belangstellenden nodigen wij uit schriftelijk te reageren bij Fina Nederland B.V., Nieuwe Havenstraat 2, 2272 AD Voorburg.
Corr. adres: Postbus 294, 2501 BC Den Haag. Tel. 070-694331, t.a.v. Pers. zaken.

FINA
ENERGIE(KE) SERVICE

Paulus Stichting
Huize Watersley Sittard

Centrum voor behandeling, verpleging en verzorging van geestelijk gehandicapte kinderen en volwassenen

De Paulus Stichting is een leefgemeenschap voor 344 zwakzinnige bewoners en een werkgemeenschap voor ca. 360 medewerkers.

In verband met de beëindiging van het dienstverband vanwege promotie ontstaat er per 1 januari 1983 de vakature voor

hoofd maatschappelijk werk m/v

Maatschappelijk werk dient zowel de belangen van de ouders in het instituutsgebeuren te vertegenwoordigen alsook de maatschappelijke belangen van onze bewoners te behartigen.
Hij vertegenwoordigt het instituut in een aantal externe kontakten en werkt stimulerend ten aanzien van ouderparticipatie.
Een bekendheid met de regionale sociale kaart wordt als vanzelfsprekend verwacht.
Aan de selektiegesprekken zal ook deelgenomen worden door ouders.

Wij vragen:
- een opleiding maatschappelijk werk op H.B.O.-nivo, bij voorkeur met VSID
- ervaring in intra- of extramurale setting zwakzinnigenzorg
- leeftijd tussen 30 en 40 jaar
- goede kontaktuele eigenschappen en in teamverband kunnen werken
- in het bezit van auto en rijbewijs en bereidheid binnen een straal van 10 km rond het instituut te gaan wonen
- bereidheid onregelmatig te werken
- deelnemen aan het opleidingsgebeuren van de Z-opleiding

Wij bieden:
- arbeidsvoorwaarden konform de CAO-Ziekenhuiswezen
- salarisgrenzen: min ƒ 3.272,65, max. ƒ 4.199,01
- een begeleide inwerkperiode

Een psychologisch onderzoek kan tot de selektieprocedure behoren.

Voor verdere informatie aangaande deze funktie kunt u kontakt opnemen met de heer J. Jakobs of mevrouw J. Eikhout, maatschappelijk werkenden. (tel. 04490-10474, privé J. Jakobs 04492-1622)

Sollicitatiebrieven dient u binnen 14 dagen na verschijnen van deze advertentie te richten aan de afdeling personeelszaken, Paulus Stichting, Watersley 1, 6132 KA Sittard.

Stichting Samenwerkende Kruisverenigingen Sittard Land van Swentibold

nodigt, in verband met uitbreiding formatieplaatsen HWV, belangstellenden uit te solliciteren naar de functie van

Hoofdwijkverpleegkundige (v/m)

Momenteel is het regionale werkgebied verdeeld in 2 basiseenheden. In verband met de uitbreiding zal dit gewijzigd worden in 3 basiseenheden. Iedere basiseenheid staat onder leiding van een HWV.

EISEN DIE AAN DE CANDIDAAT GESTELD WORDEN ZIJN:
- MGZ of HBOV-diploma aangevuld met kaderopleiding of Hogere Opleiding (of studerend hiervoor);
- in staat zijn samen met de wijkverpleegkundigen en wijkziekenverzorgenden gestalte te geven aan zelfzorg en mantelzorg in de basiseenheid, hierbij uitgaande van de integrale mensbenadering;
- in staat zijn met gegevens vanuit de basiseenheid beleidsaanbevelingen te doen;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- in staat zijn met collega's HWV en de Regio-administrateur samen te werken.

GEBODEN WORDT:
- een inwerkperiode, afgestemd op eventueel aanwezige ervaring in een leidinggevende functie;
- regelmatig intern werkoverleg met collega's HWV etc;
- salaris en arbeidsvoorwaarden conform CAO.

Inlichtingen worden gaarne verstrekt door Mw. I. Delsing en Mw. W. Thijssen-v.d. Thillart, Hoofdwijkverpleegkundigen: 04490-23440.

Schriftelijke sollicitaties dienen binnen 14 dagen te worden ingezonden aan het Bestuur van de Stichting Samenwerkende Kruisverenigingen Regio Sittard - Land van Swentibold, Postbus 5, 6130 AA Sittard.

Reisbureau en Touringcarbedrijf Van der Biesen B.V. te Kerkrade

is een particuliere onderneming. De directie van dit economisch gezonde bedrijf wenst de leiding te versterken met een

directie-assistent m/v

die de directie terzijde kan staan en aan wie tevens de verzorging van de administratie kan worden toevertrouwd. Tot zijn taak behoort eveneens het opstellen van budgetten, de bewaking van de kostenontwikkeling en het maken van voor- en nacalculaties.
Ook zal hij worden belast met de opstelling van de dienstroosters van de chauffeurs, het dagelijks toezicht op de monteurs, alsmede met de inkoop van technische onderdelen.

Voor deze afwisselende en verantwoordelijke functie gaan de gedachten uit naar een zakelijk ingestelde

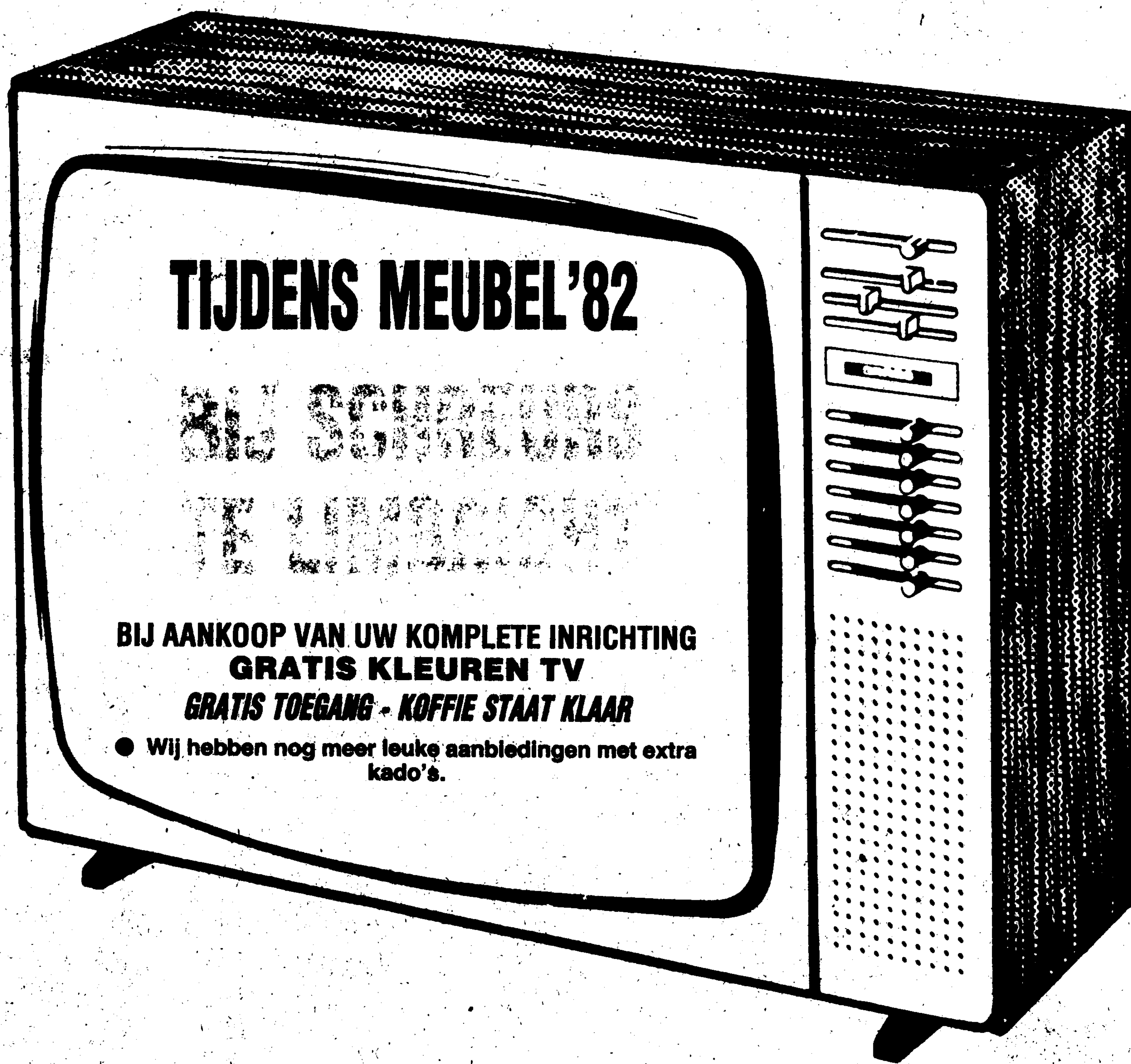
MBA-er

die in de praktijk heeft bewezen over goede leidinggevende, contactuele en organisatorische kwaliteiten te beschikken. Leeftijd 30-40 jaar.

Belangstellenden wordt verzocht zich schriftelijk met curriculum vitae te richten tot het GITP, Berg en Dalseweg 127, 6522 BE Nijmegen, t.a.v. drs. A.G. Borst, bij wie men desgewenst tevoren nadere informatie kan verkrijgen (080-226466). Het referentienummer van deze procedure is 82.10.06 LD.

gitp adviseurs voor organisatie en personeelsbeleid

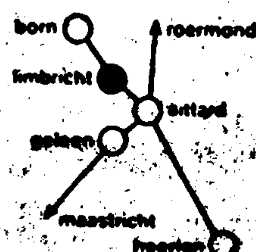
GRATIS KLEUREN TV



GRATIS KLEUREN TV



schreurs meubelen b.v.



MOLENSTRAAT 10, LIMBRICHT - tel. 04490-16961

Langs de grote weg Sittard-Born - ruime parkeergelegenheid

IEDERE VRIJDAG KOOPAVOND TOT 9 UUR

TE KOOP

BRUNSSUM

Ruim woonhuis met bedrijfsruimte (160 m²). Vraagprijs f 138.000,– k.k.

EYS

Halvrijst. woonhuis voorz. van c.v.-gas, garage, tuin. Ind.: hal, woonk. met plav.vloer en open haard, keuken, toilet, badk. met ligbad, 1e verd.: 3 slpks., vaste trap naar zolder. Vraagprijs f 105.000,– k.k.

HEERLEN

Schaesbergerveld. Halfvrijst. woonhuis met tuin geh. onderkelderd. Ind.: hal, woonk., keuken, toilet, 1e verd.: 3 slpks., douche, zolder, prijs f 79.000,– k.k.

HEERLEN

Schaesbergerveld: nagenoeg geheel gerenoveerd woonhuis voorz. van c.v. Ind.: woonk., keuken met eiken inr. en veel apparatuur, fraai betegelde toilet, geheel onderkelderd, 1e verd.: 3 slpks., fraaie doucheruimte, zolder. Vraagprijs f 92.000,– k.k.

UBACH O. WORMS

Tussenwoning met achtertuin, geheel onderkelderd. Ind.: hal, toilet, woonk., keuken, 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligbad. Vraagprijs f 83.000,– k.k.

VOERENDAAL

Vrijst. woonhuis op goede woonstand, perceel 770 m². Ind.: L-vorm. woonk. met parketvl. en open haard, keuken, bijkeuken, kelder, 1e verd.: 4 slpks., studeerk., badk. met ligb. en 2e toilet, zolder. Vraagprijs

NAAKENS

---

j.w. offermans makelaardij o.g. bv

Te huur in het centrum van Geleen

winkelpand

totale oppervlakte 3500m² verdeeld over 3 verdiepingen eventueel ook in gedeelten te huur.

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging verzoeken wij u vriendelijk kontakt op te nemen met ons kantoor.

j.w. offermans makelaardij o.g. bv

Scharnerweg 104
6224 JJ Maastricht
tel. 043-624200*
telex 56232 ofmak nl



EUROSTROOM B.V.

Meet-, regel- en elektrotechniek met vestigingen in Kerkrade en Antwerpen, dochteronderneming van Holec Projects B.V., Hengelo

vraagt op korte termijn

HOOFD UITVOERING

Functieomschrijving:

a. koördineren en organiseren van de uitvoering van opdrachten in buitendienst, alsook voor utiliteit, vanaf opdracht tot oplevering.
b. rapporteert rechtstreeks aan de directie.

Functie-eisen:

a. H.T.S.-niveau (ook M.T.S.'ers met relevante ervaring kunnen reageren)
b. kennis vreemde talen.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk richten aan:
EUROSTROOM B.V.
Postbus 24, Afd. Pers.
6400 AA HEERLEN

TE HUUR AANGEBODEN IN BEATRIXHAVEN MAASTRICHT

MAGAZIJN OF VERKOOPRUIMTE

MET: C.V., TOILET EN DOUCHE KANTOORRUIMTEN EN PARKEERPLAATS

GELIJKVLOERS 500 M2, op hoog 250 CM.
DUBBELE BODEM. HEFTRUCK AANWEZIG, SAMEN ± 850 M2.

TEL. 043/621095

INFORMATIE NA 19.00 UUR

HALFVRIJSTAAND PREMIE A-WONING

te koop op het oude terrein van de Dominiale-mijn te Kerkrade, t.w. Finefrau.
Subsidie overdraagbaar op de nieuwe eigenaar.
Luxe afwerking met tegelvloer enz.
Inlichtingen tel: L.M. Rijnders 045-721063.

Volkomen veilig dankzij
• SWED-O-MATIC, de Husqvarna automatische kettingrem
• anti-vibratie-voorziening
• ergonomische vormgeving

Die milieuvriendelijke oplossing. U bent het afval kwijt en krijgt er kompost voor terug. Vele modellen.

Alternatieve-energie uit oud papier met de blokkenpers. Diverse modellen.

GIELEN

Kinderkopjes

voor sierbestrating steeds voorradig. Zowel nieuwe- als gebruikte in diverse maten en soorten.

Michel Oprey b.v. Echt

Nevenweg 18, tel. 04754-2280.

Eygelshoven

Rimburgerweg 7a, halfvrijst. woonh., c.v., gr. tuin, woonk., eetkeuk., zolder en kelder. Vraagprijs f 85.000,–.

Ubach over Worms

Akkerwinde, prachtig, halfvrijst. woonh., c.v., garage, carport, riante afmetingen, zolder en vaste trap. Bjr. 1977. Geïsol. Vraagprijs f 139.000,–.

Munstergeleen

Lichtenberg, degel. geb., halfvrijst. herenh., c.v., div. bergingen, gr. tuin, kelder, 4 slk., zolder en vaste trap. Vraagprijs f 120.000,–.

Munstergeleen

St.-Jans Minnestraat. Prachtig verbouwd, uitst. onderh., lux. halfvrijst. woonh., c.v., garage, L-woonk. (48 m2), aanbouwk., 3 slk., badk., ligbad en zolder. Vraagprijs f 145.000,–.

N.M.W. Quaden Makelaar-taxateur o.g.

Lid N.B.M. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

Binnenkort te koop of te huur een

RUIM WINKELHUIS MET APARTE BOVENWONING

van alle gem. voorzien, gunstig gelegen. Dorpstr. 76, Brunssum. Voor elke branche geschikt, volop parkeergel. tel. 045-251707.

Wij leveren, gedurende de maanden okt., nov. en dec.

ACCU'S

voor ieder merk en type auto met 40%

KORTING

auto caubo bv

Bij vonnis van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht d.d. 14 oktober 1982 is Karel Hendrik Veldman, wonende te Schaesberg, gemeente Landgraaf, aan de Lindestraat no. 34, in staat van faillissement verklaard onder intrekking van de voorlopig verleende surséance van betaling en met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

mr. G.J. Bordes
advocaat en procureur,
Dr. Jaegersstraat 39,
6417 CJ HEERLEN.

Bij vonnis van de Arrondissements Rechtbank te Maastricht is in staat van faillissement verklaard d.d. 7 oktober 1982: Jacob Hoeceles Schrijvers, geboren te Doorn op 16-2-1926, bloemenhandelaar, wonende te Puth (Gemeente Schinnen) aan de Panoramaweg 7, met benoeming van Mr. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. A.M.J. Palmen
Rijksweg Zuid 45
Postbus 152
6130 AD Sittard.

Bij beschikking der Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 30 september 1982 is onder curatele gesteld Willem Hubertus Wolters, geboren te Montfort op 2 maart 1918, wonende te Hoensbroek, Korteweg 12, met benoeming van Catharina Puts, wonende te Hoensbroek, Korteweg 12, tot curatrice en H.F.W. Wolters, wonende te Echt, Olmstraat 4, tot toeziend curator.

Mr. J.J. Groen
Advocaat en procureur,
Akerstraat 94-98
6411 HD Heerlen.

ALLE

uitlaten en knalpotten voor elk merk en type auto. Komplete uitlaat

GRATIS MONTAGE!

auto caubo bv

GLATZE? HAARPROBLEME?

Schulteres Haar, Geheimratsecken, Tonsur? Wir helfen, daß es keiner merkt, als hätten Sie die Haare verloren! Alle Befestigungsmethoden. Haarweben ohne langjährige Verträge. Verplomben, klammern NEU direkt in die Kopfhaut integriert. Echthaar-Zweithaar, auch langsam wachsend, schon ab DM 390,- Eigene Herstellung. Rep. aller Art mit Garantie! Persönl. Information und Beratung.

STUPPI ... 51 Aachen

Nieuwe start Moara Shira!

wij zoeken

consulentes

Bel met mevr. Baay, tel. 045-214977

Medisch Kleuterdagverblijf Limbricht

Het Medisch Kleuterdagverblijf wordt begin 1983 geopend en biedt via dagopvang en behandeling betere ontplooiingsmogelijkheden aan een 20-tal kinderen van 1½ tot 7 jaar, die om lichamelijke, psychische of sociale redenen achterstand of ontwikkelingsproblemen hebben, of in hun uitgroeimogelijkheden ernstig worden bedreigd.

De totale personele bezetting is geraamd op 9 full-time medewerkers (adj. dir./hoofdleider, maatschappelijk werkende, 6 groepsleidsters, huishoudelijke kracht) en 9 part-time medewerkers (kinderarts, orthopedagoog, psycholoog, fysiotherapeut, logopedist, kleuterleidster, verpleegkundige en 2 administratieve krachten). De direkteur en de adj. direktrice/hoofdleidster zijn inmiddels benoemd.

In verband met de verdere voorbereidende werkzaamheden, o.a. het formuleren van toelatingskriteria, samenwerkingsgedachte (eventueel ook extern), samenstelling en werkwijze intake-kommissie, etc., wordt voor spoedige indiensttreding kontakt gezocht met gegadigden voor de funktie van:

PSYCHOLOOG (M/V)

(o.b.v. 20 uur per week. De mogelijkheid bestaat dat het aantal uren t.z.t. dient te worden uitgebreid).

Met behoud van de eigen beroepsverantwoordelijkheid zal betrokkene onder supervisie van de adjunkt-direktrice (met orthopedagogische achtergrond) belast worden met o.a.:

- lidmaatschap van de intake-kommissie en behandelingsteam;
- eventueel psycho-diagnostisch onderzoek;
- spelobservatie en mogelijk speltherapie;
- (mede) opstellen van behandelingsplannen, interne koördinatie en begeleiding hiervan alsmede afstemming op en/of begeleiding van de ouder- c.q. gezinsbegeleiding.

Vereist wordt:

- doctoraal examen psychologie (ontwikkelings- of klinische psychologie);
- theoretische en praktische kennis van kinder- en gezinsbehandeling;
- willen deelnemen aan teambesprekingen en funktioneren binnen een multi-disciplinair teamverband;
- affiniteit en enige ervaring met kinderen van ± 1½ tot 7 jaar.

Vooral in het vlak van persoonlijke geschiktheid zullen hoge eisen worden gesteld.

Geboden wordt:

- een interessante funktie binnen een vrij klein dagverblijf;
- een salaris, afhankelijk van leeftijd en ervaring van minimaal f 3606,- tot maximaal f 6100,- bruto per maand (excl. vakantietoeslag en incl. A.O.W.-premie) op full-time basis;
- opname in het P.G.G.M. pensioenfonds;
- de overige arbeidsvoorwaarden zullen worden vastgesteld konform de C.A.O. Medisch Kleuterdagverblijven.

Nadere informatie over de funktie kan worden ingewonnen bij het Hoofd Personeelszaken van het ziekenhuis 'De Goddelijke Voorzienigheid' te Sittard (tel. 04490-18666, toestel 2250).

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van opleiding, leeftijd en ervaring kunnen tot 30 oktober a.s. gericht worden aan: Hoofd Personeelszaken, Ziekenhuis Sittard, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard.